

CHINESE PAINTINGS AND CALLIGRAPHY

觀想—中國書畫四海集珍

CHINA GUARDIAN HONG KONG 5th ANNIVERSARY AND 2017 AUTUMN AUCTIONS

中國嘉德香港2017秋季五周年慶典拍賣會

October 3, 2017 | 2017年10月3日



中國嘉德(香港)
China Guardian (Hong Kong)

5th Anniversary

CHINA GUARDIAN
Hong Kong

嘉德









鏡泊飛泉
甲辰冬月 笑草堂主人南玄記

一笑草堂藏中國書畫及瓷器工藝品
The Lana Cheung and Jim Kinoshita
Collection of Chinese Art

2017年10月2日(星期一) 下午8時
October 2, 2017 (Monday) 8:00 p.m.

Lot 629 - 702 拍賣廳 Sale Room A

中國嘉德香港 2017 秋季五周年慶典拍賣會

China Guardian Hong Kong 5th Anniversary and 2017 Autumn Auctions

展拍地點

香港會議展覽中心展覽廳 5BC
香港灣仔博覽道 1 號

Venue

Hall 5BC, Hong Kong Convention and Exhibition Centre
1 Expo Drive, Wan Chai, Hong Kong

拍賣

10月2日(星期一)

拍賣廳 A

搏泥幻化——中國古代陶瓷	上午 10:30
觀古——瓷器珍玩工藝品	上午 11:00
韞玉山輝——美國重要私人珍藏古玉	下午 2:30
玉質金相——中國古代玉器藝術珍品	下午 3:00
莫偉龍藏中國古代藝術珍品	下午 6:00
朱氏九如園藏中國青銅器	下午 7:00
一笑草堂藏中國書畫及瓷器工藝品	下午 8:00

拍賣廳 B

亞洲二十世紀及當代藝術	下午 2:00
少勵家族藏中國當代藝術	下午 4:30
美材成器——新加坡魯班莊藏明清古典家具精品	下午 5:30
哲匠斤墨——名家藏明式家具精品及雅玩	下午 6:00

10月3日(星期二)

拍賣廳 A

觀想——中國古代書畫	上午 10:00
觀想——中國書畫四海集珍	下午 2:00

拍賣廳 B

瑰麗珠寶與名貴鐘錶	下午 2:00
-----------	---------

預展

中國書畫、瓷器工藝品、亞洲二十世紀及當代藝術、古典家具、珠寶鐘錶尚品

9月30日, 上午 10:00 - 晚上 9:00

10月1日, 上午 10:00 - 晚上 9:00

中國書畫、珠寶鐘錶尚品

10月2日, 上午 10:00 - 晚上 9:00

*各專場預展或至該場拍賣會開始前

Auctions

Oct 2 (Mon)

Sale Room A

Ancient Chinese Ceramics from the Tang to the Song Dynasty	10:30 am
Fine Chinese Ceramics and Works of Art	11:00 am
A Selection of Extremely Rare Early Jade Carvings from An American Private Collection	2:30 pm
Virtue & Purity — A Selection of Fine Chinese Jade Carvings	3:00 pm
Fine Chinese Works of Art from the Moore Collection	6:00 pm
Chinese Bronzes in the Collection of Chu's Jiu Ru Yuan	7:00 pm
The Lana Cheung and Jim Kinoshita Collection of Chinese Art	8:00 pm

Sale Room B

Asian 20 th Century and Contemporary Art	2:00 pm
The Schoeni Family Collection	4:30 pm
Wooden Elegance — Classical Furniture from the Collection of Lu Ban Zhuang in Singapore	5:30 pm
Wisdom & Artistry — Classical Furniture of Ming Style and Works of Art	6:00 pm

Oct 3 (Tue)

Sale Room A

Classical Chinese Paintings and Calligraphy	10:00 am
Chinese Paintings and Calligraphy	2:00 pm

Sale Room B

Important Jewels & Watches	2:00 pm
----------------------------	---------

Previews

Chinese Paintings & Calligraphy, Chinese Ceramics & Works of Art, Asian 20th Century & Contemporary Art, Classical Chinese Furniture, Jewellery, Watches & Luxury Goods

Sep 30 10:00 am - 9:00 pm

Oct 1 10:00 am - 9:00 pm

Chinese Paintings & Calligraphy, Jewellery, Watches & Luxury Goods

Oct 2 10:00 am - 9:00 pm

*Preview sessions will be closed prior to the commencement of respective auctions.

拍賣會現場傳真：(852) 3475 0869

網上直播：

中國嘉德官方網站 www.cguardian.com

嘉德在線網站 www.artrade.com 全程直播拍賣實況

本圖錄封面選自第 1444 號拍賣品

封二選自第 1398 號拍賣品

封三選自第 1539 號拍賣品

封底選自第 1506 號拍賣品

本圖錄工本費為港幣 350 元



微信公眾平台二維碼

Onsite Fax: (852) 3475 0869

Live Broadcast:

China Guardian Hong Kong 5th Anniversary and 2017 Autumn Auctions will be broadcast live online at www.cguardian.com and www.artrade.com

Front Cover: Lot 1444

Second Cover: Lot 1398

Third Cover: Lot 1539

Back Cover: Lot 1506

Catalogue: HKD 350



Ipad 用戶端二維碼



微信公眾平台二維碼

重要通告

IMPORTANT NOTICE

中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司（以下稱為“本公司”）舉辦的拍賣活動均依據本圖錄中所附之買家業務規則、重要通告、競投登記須知、財務付款須知以及可向本公司索取之賣家業務規則進行，參加拍賣活動的競投人須仔細閱讀並予以遵守。該等業務規則及規定可以公告或口頭通知之方式進行修改。

拍賣品之狀況

競投人應於拍賣前之展覽會上審看拍賣品，並對自己的競投行為承擔法律責任。如欲進一步了解拍賣品資料，請向業務人員諮詢。如圖錄中未說明拍賣品之狀況，不表示該拍賣品沒有缺陷或瑕疵（請參閱載於本圖錄之買家業務規則第五條）。

受限制物料

附有Ⓢ符號之拍賣品於編制圖錄當時已識別為含有受限制物料，而有關物料可能受到進出口之限制。有關資料為方便競投人查閱，而無附有該符號並非保證該拍賣品並無進出口之限制。由植物或動物材料（如珊瑚、鱷魚、象牙、鯨骨、玳瑁、犀牛角及巴西玫瑰木等）製成或含有植物或動物材料之物品，不論其年份或價值，均可能須申領許可證或證書方可出口至香港境外，且由香港境外國家進口時可能須申領其他許可證或證書。務請注意，能取得出口許可證或證書並不能確保可在另一國家取得進口許可證或證書，反之亦然。例如，將歷時不足100年之象牙進口至美國即屬非法。競投人應向相關政府查核有關野生動物植物進口之規定後再參與競投。買家須負責取得任何出口或進口許可證/或證書，以及任何其他所需文件（請參閱載於本圖錄之買家業務規則第三十條）。

特別通告

關於瀕危野生動物種國際貿易公約中對黃檀屬所有種於2016年10月的最新修訂，香港將會在法例第586章《保護瀕危動植物物種條例》的修訂工作完成後才開始實施，然而部分國家及地區可能已經採取相關的進出口管制措施，並要求就有關的付運貨物提供《公約》進出口文件，請競投人留意及遵守相關國家的《公約》要求。

電器及機械貨品

所有電器及機械貨品只按其裝飾價值出售，不應假設其可運作。電器在作任何用途前必須經合格電器技師檢驗和批核。

語言文本

本公司買家業務規則、賣家業務規則、載於圖錄或由拍賣官公佈或於拍賣會場以通告形式提供之所有其他條款、條件、通知、表格等文件以及本圖錄中拍賣品之描述，均以中文文本為準，英文文本僅為參考文本。

版權

本圖錄版權屬本公司所有。未經本公司書面許可，不得以任何形式對本圖錄的任何部分進行複製或進行其他任何形式的使用。

The auction to be held by China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. (hereinafter referred to as the "Company") will be conducted in accordance with the Conditions of Sale, Important Notice, Important Notice about Bidding Registration, and the Important Notice about Payment contained in this Catalogue as well as the Conditions of Business for Sellers which are available from the Company, and Bidders wishing to participate in the auction must carefully read and comply therewith. Such Conditions and rules may be revised by way of an announcement or verbal notification.

Condition of the Auction Properties

The Bidder should view the Auction Properties at the pre-auction exhibition, and will be legally liable for his or her bidding. For more information on the Auction Properties, please consult our business staff. The absence of a description of the condition of an Auction Property in the Catalogue does not mean that the Auction Property is free of flaws or defects (please refer to Article 5 of the Conditions of Sale contained in this Catalogue).

Restricted materials

Auction Properties marked with a symbol were identified as containing restricted materials at the time of compiling the Catalogue, and the relevant materials may be subject to import and export restrictions. The relevant information is provided for the convenience of Bidders, and the absence of such a symbol on an Auction Property does not ensure that it is not subject to import and export restrictions. For items made of or containing botanical or animal materials (coral, crocodile, ivory, whale bone, tortoise shell, rhinoceros horn and Brazilian Rosewood, etc.), regardless of their year or value, may require application for permits or certificates before exportation outside Hong Kong, and application for other permits or certificates may be required when importing into countries outside Hong Kong. Please note that the securing of an export permit or certificate does not ensure that an import permit or certificate can be secured in another country, and vice versa. For example, importing ivory of less than 100 years is illegal in the USA. The Bidder should enquire about the regulations for the import of wild flora and fauna to the relevant government before participating in an auction. Buyers are responsible for obtaining any export or import permits/certificates and any other documents required (please refer to Article 30 of the Conditions of Sale contained in this Catalogue).

Special Notice

Amendment of Appendices of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES) has been adopted in October, 2016, Dalbergia spp. (Rosewood, Palisander) is one of the newly listed species. The new controls will only be implemented in Hong Kong after the legislative amendments to the Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance Cap. 586. However, some countries and territories may have already implemented import and export controls on the newly listed species and require relevant CITES documents for the related shipments. Please observe and comply with the CITES requirements of concerned countries.

Electrical appliances and mechanical goods

All electrical appliances and mechanical goods are sold as is, and should not be assumed to be in working order. Before use, electrical appliances must be inspected and approved by a qualified electrical technician.

Language

The Chinese versions of the Company's Conditions of Sale, Conditions of Business for Sellers, and all other documents such as the terms, conditions, notices, forms, etc. contained in the Catalogue, announced by the Auctioneer or provided in the auction venue, as well as of the descriptions of the Auction Properties in this Catalogue shall prevail, and the English versions are for reference only.

Copyright

The copyrights in this Catalogue vest in the Company. Without the written permission of the Company, no part of this Catalogue may be reproduced or otherwise used in any manner.

競投登記須知

IMPORTANT NOTICE ABOUT BIDDING REGISTRATION

一、閣下參與競投登記時須填寫競投人登記表格並提供有關身份證明文件，繳納保證金，以辦理登記手續。

二、競投登記時須提供之文件：

- 1、個人：政府發出附有照片的身份證明文件（如居民身份證或護照），及現時住址證明（如身份證明文件未有顯示現時住址），如公用事業賬單或銀行月結單。
- 2、公司客戶：公司註冊證書以及股東證明文件。
- 3、代理人：代理人的身份證明文件，代理人代表的競投人士/單位之身份證明文件，以及該人士/單位簽發的授權書正本。敬請注意，中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司不接受第三方付款，此規定亦適用於代理人。如閣下代表他人參與競投，中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司僅接受委託人之付款。
- 4、新客戶以及未在中國嘉德國際拍賣有限公司集團投得拍賣品的客戶，須提供銀行發出之信用證明。建議首次參與競投的新客戶於拍賣會前至少24小時辦理登記，以便有充足的時間處理登記資料。

三、本場拍賣會保證金為港幣伍拾萬元，如閣下是首次參與競投，或曾在本公司拍賣會辦理過競投登記手續，但尚未成功競投者，保證金為港幣一百萬元。（中國嘉德國際拍賣有限公司自2012年5月1日實施“嘉德註冊客戶計劃”，此計劃同樣適用於本場拍賣會。）

四、所有保證金必須以電匯或信用卡/銀聯卡以港幣付款（閣下必須親自使用您名下的信用卡/銀聯卡）。

如閣下未能投得任何拍賣品，中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司將安排在拍賣結束後十四個工作日內退回閣下已付的保證金（不包含利息）。中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司可用保證金抵銷閣下在中國嘉德國際拍賣有限公司集團的任何欠款。任何涉及退款的兌換交易損失或費用，將由閣下承擔。

五、本公司有權要求競投人提供財務狀況證明、擔保、存款證明及/或本公司可絕對酌情要求競投人為其有意競投的拍賣品提供的其他抵押。本公司保留調查競投人資金來源的權利。

I. When you register to bid, you must fill in a Bidder Registration Form, provide the relevant identity document, and pay a deposit in order to carry out the registration formalities.

II. Documents that must be provided at the time of bidding registration:

- (1) Individuals: identity document with photo issued by the government (such as a resident identity card or passport) and proof of current address (if the current address is not shown on the identity document), e.g. utility bill or bank statement.
- (2) Corporate clients: a certificate of incorporation and proof of shareholding.
- (3) Agent: identity document of the agent, identity document of the Bidder represented by the agent, and the original of the letter of authorization issued by the Bidder. Please note that China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. does not accept payment from third parties, and this also applies to agents. If you bid on the behalf of another, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. will only accept payment from the principal.
- (4) New clients and clients who have yet to successfully bid on an Auction Property under the auspices of the China Guardian Auctions Co., Ltd. group must provide a proof of creditworthiness issued by a bank. We would recommend that new clients who are to bid for the first time register at least 24 hours before the auction so as to allow sufficient time for processing of the registration materials.

III. Deposit for this auction is HKD500,000. If you are our new client or you have not won the bid in the past, the deposit is HKD1,000,000. (China Guardian Auctions Co., Ltd. implemented the “Guardian Registered Client Programme” on May 1st, 2012. The programme is applicable to this auction.)

IV. All deposits must be paid in HK dollars by electronic transfer or credit card/UnionPay Card (you must yourself use the credit card/UnionPay Card issued in your name).

If you fail to successfully bid on any Auction Property, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. will arrange to refund your deposit (without interest) within 14 working days after conclusion of the auction. China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. may use the deposit to offset any amounts that you may have outstanding with the China Guardian Auctions Co., Ltd. group. Any losses or charges relating to conversion of the refund will be borne by you.

V. The Company has the right to require the Bidder to provide proof of his or her financial standing, security, proof of bank deposit and/or other collateral that the Company may, at its absolute discretion, require the Bidder to provide for the Auction Property that he or she intends to bid for. The Company reserves the right to check the source of the Bidder's funds.

財務付款須知

IMPORTANT NOTICE ABOUT PAYMENT

一、拍賣成交後，買家應支付落槌價、佣金以及任何買家之費用。拍賣成交日起七日內，買家應向本公司付清購買價款並提取拍賣品。

二、自拍賣成交日起的第三十一日起，買家須為本次拍賣會未領取的拍賣品支付儲存費，每件每月港幣800元。儲存不足一個月者，亦須繳付整月儲存費。儲存費不包括其他額外費用，如保險和運輸費，其他額外費用將會另行收取。

三、本公司接受以下幾種付款方式：

電匯 付款方式最好以電匯的方式直接轉入本公司的銀行賬戶。港幣及美元賬戶：

開戶行：香港上海匯豐銀行有限公司

香港中環德輔道中分行

開戶名稱：中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司

賬號：004-652-050303-838

收款銀行代碼：HSBC HKHHHKH

請將匯款指示連同您的姓名及競投牌號或發票號碼一起交予銀行。

信用卡/銀聯卡 買家如以信用卡、銀聯卡方式支付購買價款，則需按銀行規定承擔相當於付款金額一定百分比的銀行手續費，且買家本人須持卡到本公司辦理。本公司接受信用卡付款之上限為港幣1,000,000元（每一場拍賣），但須受有關條件與條款約束。

支票 本公司接受以香港銀行港幣開出之個人支票與公司支票，但請留意買家須於支票承兌後方可提取拍賣品。本公司不接受旅行支票付款。

現金 如以現金或銀行本票繳付款項，則可立即提取拍賣品。惟本公司恕不接受以一筆或多次付款形式用現金支付超過港幣80,000元或同等價值外幣之款項。

四、所有價款應以港幣支付。如買家以港幣以外的其他貨幣支付，應按買家與本公司約定的匯價折算或按照香港匯豐銀行於買家付款日前一工作日公佈的港幣與該貨幣的匯價折算，並以本公司所發出之單據上所列之匯率為準。本公司為將買家所支付之該種外幣兌換成港幣所引致之所有銀行手續費、佣金或其他費用，均由買家承擔。

五、本公司將向競投人登記表格上的姓名及地址發出售出拍賣品的賬單，且登記的姓名及地址不得轉移。

六、本公司不接受除買家外的任何第三方付款。此項規定亦適用於代理人。如代理人代表他人參與競投，僅接受委託人的付款。除接受買家付款外，本公司保留拒收其他來源付款的權利。

I. After a successful bid, the Buyer shall pay the Hammer Price, Buyer's Commission and any Buyer's Expenses. The Buyer shall pay the purchase price to the Company in full and collect the Auction Property within 7 days from the Sale Date.

II. Where an Auction Property has not been collected, the Buyer must pay a storage Fee at the rate of HKD800 per lot per month starting from the 31st day following the Sale Date. For any period of storage of less than one month, the Storage Fee for a whole month must nevertheless be paid. The Storage Fee does not include other additional charges, such as insurance and freight, which shall be charged separately.

III. The Company accepts the following payment methods:

Electronic transfer: the preferred method of payment is electronic transfer, with the payment transferred directly into the Company's bank account.

HKD and USD accounts:

Bank: The Hongkong & Shanghai Banking Corporation Ltd.

Des Voeux Road Central, Hong Kong

Account Name: China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.

Account No: 004 -652-050303-838

SWIFT code: HSBC HKHHHKH

Please submit the remittance instruction together with your name and paddle number or invoice number to the bank.

Credit Card/UnionPay Card: if the Buyer opts to pay the purchase price by credit card or UnionPay Card, he or she shall be required to bear the bank service charges in an amount equivalent to a certain percentage of the payment in accordance with the bank's regulations, and the Buyer must carry out the payment by presenting himself or herself in person at the Company with the card. The Company accepts payments by credit card up to a maximum of HKD1,000,000 per auction sale, subject to the relevant terms and conditions.

Cheque: the Company accepts personal and company cheques drawn in HK dollars on hong kong banks, but please keep in mind that the Auction Property may be collected only after such a cheque has been cleared. The Company does not accept payment by traveller's cheque.

Cash: if payment is made in cash or by bank draft, the Auction Property may be collected immediately. However, the Company does not accept sums exceeding HKD80,000 (or an equivalent amount in foreign currency) paid in cash either in a single or multiple installments.

IV. All payments shall be made in Hong Kong Dollars. If the Buyer makes payment in a currency other than the Hong Kong Dollar, the conversion shall be made at the rate agreed between the Buyer and the Company or at the exchange rate between the Hong Kong Dollar and the currency in question posted by The Hongkong & Shanghai Banking Corporation Ltd. on the working day preceding the date of payment by the Buyer, and the exchange rate indicated on the document issued by the Company will prevail. All of the bank service charges, commissions and other charges incurred by the Company in converting the currency paid by the Buyer into Hong Kong dollars shall be borne by the Buyer.

V. The Company will send an invoice for the sold Auction Property in the name and to the address indicated on the Bidder Registration Form, and the registered name and address may not be transferred.

VI. The Company does not accept payment from any third party other than the Buyer. This provision applies to agents as well. If an agent bids on the behalf of another, we will only accept payment from the principal. In addition to accepting payment from the Buyer, the Company reserves the right to refuse payment from other sources.

專家團隊及拍賣查詢
Specialists and Auction Enquiries



郭彤
中國嘉德副總裁
中國書畫總負責人/資深專家

Guo Tong
Vice President of China Guardian and
General Head/Senior Specialist
Chinese Paintings and Calligraphy
guotong@cguardian.com



戴維
中國近現代及當代書畫部
總經理

Dai Wei
General Manager
Modern & Contemporary Chinese
Paintings and Calligraphy
daiwei@cguardian.com



樂靜莉
中國古代書畫部
總經理

Luan Jingli
General Manager
Classical Chinese Paintings and
Calligraphy
luanjingli@cguardian.com



周明照
中國近現代及當代書畫部
高級業務經理

Zhou Mingzhao
Senior Manager
Modern & Contemporary
Chinese Paintings and Calligraphy
zhoumingzhao@cguardian.com



胡瑩
中國古代書畫部
高級業務經理

Hu Ying
Senior Manager
Classical Chinese Paintings and
Calligraphy
huying@cguardian.com



陳瑜
中國書畫部
高級業務經理

Vivien Chen
Senior Manager
Chinese Paintings and Calligraphy
vivienchen@cguardian.com.hk



馬荔杉
中國書畫部
業務助理

Melissa Ma
Assistant
Chinese Paintings and Calligraphy
melissama@cguardian.com.hk



成野
中國書畫部
業務助理

Fiona Cheng
Assistant
Chinese Paintings and Calligraphy
fionacheng@cguardian.com.hk

查詢 General Enquiries:
cpc@cguardian.com.hk
+852 28152269



觀想——中國書畫四海集珍

2017年10月3日 星期二 下午2:00

拍賣品1331—1757號

香港會議展覽中心展覽廳 5BC

Chinese Paintings and Calligraphy

Tuesday, October 3, 2017 2:00 pm.

Lot 1331 to 1757

Hall 5BC, Hong Kong Convention and Exhibition Centre

索引

INDEX OF ARTISTS

- 安 和 AN HE..... 1641,1642,1643,1644
- 白雪石 BAI XUESHI 1605
- 寶 熙 BAO XI 1742
- 鮑少游 BAO SHAOYOU 1698
- 陳半丁 CHEN BANDING 1475
- 陳寶琛 CHEN BAOCHEN..... 1755,1756
- 陳家泠 CHEN JIALING 1727
- 陳佩秋 CHEN PEIQIU 1552,1553
- 陳秋草 CHEN QIUCAO..... 1349
- 陳樹人 CHEN SHUREN 1686
- 陳天保 CHEN TIANBAO 1584
- 陳文希 CHEN WENXI 1378,1624,1625
- 陳曾壽 CHEN ZENGSHOU 1708
- 程十髮 CHENG SHIFA 1360,1391,1392,
..... 1393,1394,1609,
..... 1610,1611,1683
- 鄧爾疋 DENG ERYA 1663,1664
- 鄧 芬 DENG FEN..... 1645,1646,1647,1649
- 鄧散木 DENG SANMU 1660,1745
- 丁六陽 DING LIUYANG 1358
- 丁衍庸 DING YANYONG 1341,1617,1618,1619,
..... 1620,1621,1622,1623
- 董壽平 DONG SHOUPING 1705,1740
- 董作賓 DONG ZUOBIN 1670,1746
- 樊浩霖 FAN HAOLIN..... 1716
- 范 曾 FAN ZENG..... 1386,1723
- 方君璧 FAN TCHUNPI 1527,1528,1529,1530,1531
- 方 洺 FANG MING 1459
- 方人定 FANG RENDING 1615,1616
- 方召麐 FANG ZHAOLIN 1695
- 豐子愷 FENG ZIKAI 1612
- 馮超然 FENG CHAORAN..... 1659
- 馮 漢 FENG HAN 1668,1669
- 馮玉祥 FENG YUXIANG 1737
- 傅抱石 FU BAOSHI 1398,1399
- 高劍父 GAO JIANFU..... 1377,1412,1413,
..... 1414,1415,1738
- 高奇峰 GAO QIFENG 1654
- 顧坤伯 GU KUNBO 1559
- 顧麟士 GU LINSHI..... 1713
- 關 良 GUAN LIANG 1331,1332,1333,1334,
..... 1335,1336,1337,1338,
..... 1339,1340,1372,1373,
..... 1519,1520,1521,1522,
..... 1523,1524,1525,1526
- 關山月 GUAN SHANYUE 1396
- 郭紹虞 GUO SHAOYU 1481
- 郭味蕓 GUO WEIQU 1382,1383
- 何百里 HE BAILI 1728
- 賀天健 HE TIANJIAN..... 1358,1478
- 胡公壽 HU GONGSHOU 1390
- 胡佩衡 HU PEIHENG 1459
- 黃葆戉 HUANG BAOYUE..... 1476
- 黃賓虹 HUANG BINHONG 1355,1356,1493,1494,
..... 1495,1496,1497,1498,
..... 1499,1500,1501

黃幻吾	HUANG HUANWU	1402,1403	劉秉衡	LIU BINGHENG	1582
黃君璧	HUANG JUNBI	1590,1591,1592,1593, 1594,1595,1596	劉海粟	LIU Haisu	1554
黃苗子	HUANG MIAOZI	1736	柳濱	LIU BIN	1560
黃秋園	HUANG QIUYUAN	1603	樓柏安	LOU BAIAN	1729
黃永玉	HUANG YONGYU	1512,1513,1514,1613,1614	陸恢	LU HUI	1703
黃胄	HUANG ZHOU	1395,1418,1421	陸儼少	LU YANSHAO	1343,1344,1502,1551
江寒汀	JIANG HANTING	1479	呂壽琨	LU SHOUKUN	1576,1730,1731
江兆申	JIANG ZHAOSHEN	1586,1587	呂彤	LU TONG	1715
蔣青霜	JIANG QINGSHUANG	1583	馬晉	MA JIN	1562
金城	JIN CHENG	1480	梅蘭芳	MEI LANFANG	1457
康有為	KANG YOUWEI	1744	倪田	NI TIAN	1532
賴少其	LAI SHAOQI	1505,1680	聶鷗	NEI OU	1735
黎雄才	LI XIONGCAI	1607	歐豪年	OU HAONIAN	1687
李超哉	LI CHAOZAI	1751	彭襲明	PENG XIMING	1580
李庚	LI GENG	1364	蒲華	PU HUA	1470
李可染	LI KERAN	1361,1362,1363,1417, 1419,1503,1504,1602	溥忻	PU JIN	1483
李苦禪	LI KUCHAN	1440	溥儒	PU RU	1350,1359,1483,1484, 1485,1486,1487,1488, 1489,1490,1491,1492, 1628,1629,1630,1631, 1632,1633,1634,1635, 1636,1637
李瑞清	LI RUIQING	1752	祁崑	QI KUN	1714
李研山	LI YANSHAN	1381	齊白石	QI BAISHI	1342,1420,1424,1426, 1427,1428,1429,1441, 1442,1459
梁伯譽	LIANG BOYU	1578,1579	啓功	QI GONG	1707
梁寒操	LIANG HANCAO	1408,1672,1677,1751	錢慧安	QIAN HUI'AN	1390
林風眠	LIN FENGMIAN	1374,1375,1507,1508, 1509,1510,1511			
林清霓	LIN QINGNI	1577			
林散之	LIN SANZHI	1681,1706			
林雪巖	LIN XUEYAN	1716			

索引

INDEX OF ARTISTS

- 錢 穆 QIAN MU 1408
- 錢瘦鐵 QIAN SHOUTIE..... 1358
- 錢松岳 QIAN SONGYAN 1482,1604
- 錢紫筠 QIAN ZIJUN 1482
- 饒宗頤 RAO ZONGYI 1599,1600,1601,1722
- 沙孟海 SHA MENGHAI..... 1385,1741
- 商笙伯 SHANG SHENGBO 1472
- 尚業煌 SHANG YEHUANG 1479
- 申石伽 SHEN SHIJIA..... 1571
- 沈尹默 SHEN YINMO 1409,1648,1655,1743
- 沈曾植 SHEN ZENGZHI 1400,1753,1754
- 石 魯 SHI LU 1346,1347
- 舒傳曦 SHU CHUANXI 1384
- 宋美齡 SONG MEILING 1589
- 宋文治 SONG WENZHI..... 1345,1598
- 孫多慈 SUN DUOCI 1411,1695
- 孫 科 SUN KE 1408
- 孫 文 SUN WEN 1717
- 孫智敏 SUN ZHIMIN 1483
- 臺靜農 TAI JINGNONG 1407,1588,1673,1674,
..... 1675,1678,1679
- 唐 雲 TANG YUN 1547,1548,1549,1575
- 陶冷月 TAO LENGYUE..... 1535,1536,1537,1538
- 陶一清 TAO YIQING 1365,1555,1556
- 富岡鐵齋 TOMIOKA TESSAI 1718,1719,1720,1721
- 汪亞塵 WANG YACHEN 1466
- 王寵惠 WANG CHONGHUI 1638
- 王福厂 WANG FU'AN 1467,1468,1474,1657
- 王个簃 WANG GEYI 1700
- 王季遷 WANG JIQIAN 1515,1516
- 王濟遠 WANG JIYUAN 1517
- 王康樂 WANG KANGLE 1404
- 王明明 WANG MINGMING 1585
- 王師子 WANG SHIZI 1472
- 王世襄 WANG SHIXIANG..... 1739
- 王 素 WANG SU 1388
- 王世濤 WANG SUETAO 1448
- 王雪濤 WANG XUETAO 1357,1422,1423,1431,
..... 1432,1433,1434,1435,
..... 1436,1437,1438,1439,1476
- 王雲五 WANG YUNWU..... 1408
- 王 震 WANG ZHEN..... 1406,1463,1464,1702
- 王子武 WANG ZIWU 1379,1430
- 魏紫熙 WEI ZIXI 1712
- 吳昌碩 WU CHANGSHUO 1458,1460,1461,
..... 1462,1465,1471,1701
- 吳道镛 WU DAORONG..... 1757
- 吳冠中 WU GUANZHONG 1376,1506,1518
- 吳 灝 WU HAO 1662
- 吳湖帆 WU HUFAN 1473,1541,1542,1543,1544,1658
- 吳華源 WU HUAYUAN 1573
- 吳靜山 WU JINGSHAN 1665,1666
- 吳琴木 WU QINMU 1704
- 吳青霞 WU QINGXIA..... 1411
- 吳世昌 WU SHICHANG 1695
- 吳浣蕙 WU WANHUI 1573

吳作人	WU ZUOREN	1366,1367,1368,1369, 1370,1397,1606	張充仁	ZHANG CHONGREN	1709
香翰屏	XIANG HANPING	1676	張大千	ZHANG DAQIAN	1351,1352,1353,1354, 1400,1401,1416,1444, 1445,1446,1447,1449, 1450,1451,1452,1453, 1454,1455,1456,1473, 1474,1569,1626,1627
謝之光	XIE ZHIGUANG	1348,1570,1572,1574	張穀年	ZHANG GUNIAN	1561
謝稚柳	XIE ZHILIU	1539,1540,1550,1711	張虹	ZHANG HONG	1581
熊海	XIONG HAI	1533	張韶石	ZHANG SHAOSHI	1652
虛谷	XU GU	1387	張元濟	ZHANG YUANJI	1661
徐悲鴻	XU BEIHONG	1563,1564,1565,1568	趙少昂	ZHAO SHAO'ANG	1684,1685,1689,1690, 1692,1693,1694
徐操	XU CAO	1477	趙叔孺	ZHAO SHURU	1472,1480
徐希	XU XI	1732	趙望雲	ZHAO WANGYUN	1597
許麟廬	XU LINLU	1682	趙雲壑	ZHAO YUNHE	1469
亞明	YA MING	1608	鄭慕康	ZHENG MUKANG	1545,1546
顏伯龍	YAN BOLONG	1425	鄭午昌	ZHENG WUCHANG	1472
顏世清	YAN SHIQING	1478	鍾浩	ZHONG HAO	1389
顏文樑	YAN WENLIANG	1534	周鍊霞	ZHOU LIANXIA	1411
楊善深	YANG SHANSHEN	1380,1650,1653,1688, 1696,1697,1699	周思聰	ZHOU SICONG	1724,1725,1726
葉公超	YE GONGCHAO	1651,1750	朱道平	ZHU DAOPING	1733
葉恭綽	YE GONGCHUO	1475	朱屺瞻	ZHU QIZHAN	1557,1558
葉淺予	YE QIANYU	1371,1566	朱新建	ZHU XINJIAN	1734
于寶軒	YU BAOXUAN	1477	釋竺摩	ZHUMO FASHI	1667
于非闇	YU FEI'AN	1443	鄒魯	ZOU LU	1691
于右任	YU YOUREN	1410,1567,1656,1671, 1737,1747,1748,1749			
俞雲階	YU YUNJIE	1710			
袁松年	YUAN SONGNIAN	1481			
曾其	ZENG QI	1639,1640			
張安治	ZHANG ANZHI	1695			

北美重要私人珍藏（編號 1331-1349）

此輯專題得自北美重要私人珍藏，藏品大多於九十年代初期購自香港，經藏家悉心報藏多年。此番釋出二十餘件，以多幅關良精雅之作尤為矚目，如難得一見的山水作品《灕江歸帆》、戲劇人物之《虹霓關》、《沙家浜一節》等題材，另有齊白石、石魯、陸儼少、謝之光等作品，亦為清新特別，迭經早期著錄。



1331

1331 關良 1900-1986

齊天大聖

立軸 設色紙本
己未（1979年）作
鈐印：良公之印
題識：己未，關良。

GUAN LIANG

MONKEY KING

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Guanliang*, dated *jiwei* 1979, with one artist seal
33 x 44 cm. 13 x 17 ³/₈ in. 約 1.3 平尺

HKD: 28,000 - 48,000

USD: 3,600 - 6,200



1332

1332 關良 1900-1986

霸王別姬

立軸 設色紙本

己未（1979年）作

鈐印：良公之印

題識：霸王別姬。己未，關良。

GUAN LIANG

OPERA FIGURE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Guanliang*, dated *jiwei* 1979, with one artist seal

33 x 44 cm. 13 x 17 ³/₈ in. 約 1.3 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



1333

1333 關良 1900-1986

沙家浜一節

立軸 設色紙本

1965年作

鈐印：關、京劇革命現代戲

題識：沙家浜一節。一九六五年，關良。

GUAN LIANG

OPERA FIGURE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Guanliang*, dated 1965, with two artist seals

28 x 34 cm. 11 x 13 ³/₈ in. 約 0.9 平尺

HKD: 25,000 - 45,000

USD: 3,200 - 5,800



1334

1334 關良 1900-1986

武松醉打蔣門神

立軸 設色紙本

癸丑（1973年）作

鈐印：關良、七十後作

題識：武松醉打蔣門神。癸丑，良公。

GUAN LIANG

OPERA FIGURE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Liangong*, dated *guichou* 1973, with two artist seals.

33 x 42.5 cm. 13 x 16³/₄ in. 約 1.3 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



1335 關良 1900-1986

灕江歸帆

立軸 設色紙本

庚申（1980年）作

鈐印：良公

題識：灕江歸帆。庚申，關良。

來源：香港1995秋季拍賣會，第115號拍品。

GUAN LIANG

SAILING HOME ON LI RIVER

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed Guanliang, dated gensen 1980,
with one artist seal.

Provenance refer to Chinese text.

67 x 46 cm. 26 ³/₈ x 18 ¹/₈ in. 約 2.8 平尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300

畫家關良青年時期曾留學東洋，彼時日本油畫家黑田清輝將西方美術的印象派繪畫帶回日本，賦予了日本藝壇新的活力。在日本，關良接觸了高更、梵古、馬蒂斯的繪畫，並從其中領悟到了創作的真諦：將與祖國文化藝術距離最遠的東西，合理吸收，得其意忘其形，個人風格突出。這一理念也始終貫穿著關良數十年的藝術創作。1950年代，在李可染的引薦下，關良曾請教于國畫大師齊白石。1957年，關良同李可染赴民主德國訪問交流。如此經歷令關良的繪畫語言得到了更大的豐富，油畫的光影之感，國畫的筆墨暈染，在畫家的筆下應用自如，相得益彰。

此件《灕江歸帆》以中國畫的宣紙，彩墨作畫，產生的卻是如西方般的視覺效果。受西方印象派、野獸派的影響，特別是馬蒂斯的作品，關良先生的作品用色、用墨大膽、誇張。用筆粗中有細，將筆墨中幹筆的飛白和濕筆的暈染效果，發揮得淋漓盡致。前景叢林茂密，以濃墨、重色，遠山則是淡墨、淡色描繪。畫家通過色彩的組合，以赭石寫畫中獨立山峰，畫面左側的山石則是青色，與遠山的淡青相呼應。畫家通過顏色的變化表現山石的向背，極富視覺表現力。



烏龍院一節
一九六二年
良公畫



1336

1336 關良 1900-1986

烏龍院一節

立軸 設色紙本

1962年作

鈐印：關良、紙上觀戲

題識：烏龍院一節。一九六二年，良公畫。

GUAN LIANG

OPERA FIGURE

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed Liangong, dated 1962, with two artist seals
69.5 x 46 cm. 27 ³/₈ x 18 ¹/₈ in. 約 2.9 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300



1337

1337 關良 1900-1986

打漁殺家

立軸 設色紙本

鈐印：關良、七十七後作

題識：關良。

GUAN LIANG

OPERA FIGURE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Guanliang*, with two artist seals

81.5 x 59.5 cm. 32 ¹/₈ x 23 ³/₈ in. 約 4.4 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300



1338

1338 關良 1900-1986

鍾馗嫁妹

立軸 設色紙本

己未（1979年）作

鈐印：關良、八十後作

題識：鍾馗嫁妹。己未十月作於北京旅次，番禺關良。

GUAN LIANG

ZHONG KUI

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Guanliang*, dated *jiwei* 1979, with two artist seals

43 x 67.5 cm. 16 ⁷/₈ x 26 ⁵/₈ in. 約 2.6 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300



1339

1339 關良 1900-1986

虹霓關

立軸 設色紙本
己未（1979年）作
鈐印：關良
題識：己未，關良。

GUAN LIANG

OPERA FIGURE

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Guanliang*, dated *jiwei* 1979, with one artist seal
67 x 44 cm. 26 ³/₈ x 17 ³/₈ in. 約 2.7 平尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300



1340

1340 關良 1900-1986

武劇圖

立軸 設色紙本

1960年作

鈐印：番禺關良

題識：一九六〇年秋月客羊城，關良。

GUAN LIANG

OPERA FIGURE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Guanliang*, dated 1960, with one artist seal

44 x 56.5 cm. 17 ³/₈ x 22 ¹/₄ in. 約 2.2 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300

1341 丁衍庸 1902-1978

人物集錦冊

冊頁（九開） 設色紙本

鈐印：肖形印（九次）

題識：（一）鍾馗渡江。丁衍庸。
（二）木蘭從軍。丁衍庸。
（三）西遊記。丁衍庸寫。
（四）飛虎將軍。丁衍庸。
（五）面壁圖。丁衍庸敬繪。
（六）眾生相。丁衍庸。
（七）坐宮。丁衍庸。
（八）孟姜女出浴。丁衍庸。
（九）龍舟。丁衍庸寫。

自題簽條：丁衍庸畫冊。鈐印：肖形印



DING YANYONG

ALBUM OF FIGURES

Album of nine leaves; ink and colour on paper
Signed *Ding Yanyong*, with nine artist seals. Titleslip by
artist himself, with one artist seal
38 x 54 cm. 15 x 21 1/4 in. 約 1.8 平尺（每幅）

HKD: 80,000 - 120,000 (9)

USD: 10,300 - 15,400 (9)

丁衍庸的人物畫是其晚年獨具匠心的藝術創造。借助人物神態描寫建構人物的精神表現空間，展現出一種戲劇化的戲謔，強化了畫面的娛樂性，這是丁衍庸童真稚拙的精神世界以及對現實境遇而發出的忿忿不平、嬉笑弄罵之情感的真實表現。此《人物集錦冊》記九開，或著色或全墨，或於背景不著一筆，或闕筆寫景做襯，每開丁公具行書題榜，標名畫題。丁公的人物畫中，往往傾注了其強烈的個人風格及中國藝術的精神。便如此冊，鍾馗、達摩、木蘭、西游、孟薑女等等眾人活靈活現，饒有意趣。於此冊諸人諸面中，我們不但可以體會到丁衍庸沉醉於八大山人後所獲得的筆墨精髓與修養，還可以感受到丁衍庸受益於西畫的良好造型功底和誇張神態表現，並給予觀者一種由老辣歸於童稚的幽默奇趣之感。



簽條





1342 齊白石 1864-1957

螃蟹

立軸 水墨紙本

鈐印：白石

題識：三百石印齋主人齊璜製於京華寄萍堂上，窗案明靜。

鑒藏印：周氏古琴閣、墨南所藏

來源：此件作品為著名收藏家周墨南先生舊藏。周墨南（1916-1992），山東膠縣人。早年就讀復旦大學政治系，1944年投身青年遠徵軍，曾任職於國防部新聞局、人民服務總隊。1949年赴台後，以收藏古董、書畫為業，齋號“古琴閣”，所藏書畫甚豐，同于右任、張大千、溥心畬等書畫名家相交甚篤。

QI BAISHI

CRABS

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Qihuang*, with one artist seal and two collector seals. Provenance refer to Chinese text

135 x 34 cm. 53 1/8 x 13 3/8 in. 約 4.1 公尺

HKD: 200,000 - 300,000

USD: 25,600 - 38,500

1342

1343 陸儼少 1909-1993

春柳含煙

立軸 設色紙本

1941年作

鈐印：陸儼少、儼少畫記、萬安居士

題識：雲吐晚陰藏霽岫，柳含餘靄咽殘蟬。卅年秋日，陸儼少並書唐人句。

LU YANSHAO

SPRING WILLOWS

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Lu Yanshao*, dated 1941, with three artist seals

94 x 30 cm. 37 x 11 ³/₄ in. 約 2.5 平方尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400

作此《春柳含煙》圖時，值陸儼少避難於西川蜀地。此件以南唐伍喬《晚秋同何秀才溪上》中頸聯句為畫題，寫坡石遠山、春柳雲山。整幅畫面氣韻簡約清麗，用筆韌練而集秀，用墨沉穩老辣，豐腴亮麗，筆法大膽奇突，雖在年青時期已展露出陸翁於藝術領域的天才。觀其法度，已具陸翁自家體貌，彌足珍貴。



1343



1344

1344 陸儼少 1909-1993

巴船出峽圖

立軸 設色紙本

鈐印：儼少、宛若、嘉定、晚晴軒

題識：巴船出峽圖。陸儼少寫。

出版：1987年挂曆4月頁，上海市黃浦區勞動服務公司，上海新藝印刷廠。

LU YANSHAO

BOAT TOWING

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Lu Yanshao*, with four artist seals

Publication refer to Chinese text.

50 x 34 cm. 19 ⁵/₈ x 13 ³/₈ in. 約 1.5 平尺

HKD: 120,000 - 160,000

USD: 15,400 - 20,500



1345

1345 宋文治 1919-1999

洞庭曉雲圖

立軸 設色紙本
丁卯（1987年）作
鈐印：文治、宋灝之印、好山河
題識：洞庭曉雲圖。丁卯二月，文治寫。

SONG WENZHI

DONG TING LAKE

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Wenzhi*, dated *dingmao* 1987, with three
artist seals

69 x 45 cm. 27 ¹/₈ x 17 ³/₄ in. 約 2.8 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



來源封面

1346 石魯 1919-1982

荷花

立軸 設色紙本

鈐印：石魯（畫）

題識：花取風雨美。荊真同道
賞鑒。石魯時居於長
安。

來源：香港1990秋季拍賣會，
第202號拍品。

SHI LU

LOTUS

Hanging scroll; ink and
colour on paper

Signed *Shilu*, with one artist
seal. Provenance refer to
Chinese text.

142 x 75 cm. 55 ⁷/₈ x 29 ¹/₂
in. 約 9.6 平尺

HKD: 200,000 - 300,000
USD: 25,600 - 38,500

1346

1347 石魯 1919-1982

教子圖

立軸 設色紙本

鈐印：石魯

題識：石魯寫。

來源：香港1991春季拍賣會，第204號拍
品。

SHI LU

HEN

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Shilu*, with one artist seal.

Provenance refer to Chinese text.

129 x 57 cm. 50 ³/₄ x 22 ¹/₂ in. 約 6.6 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400





1348 謝之光 1900-1976

紅梅頌

立軸 設色紙本

鈐印：之光、栩栩齋

題識：之光。

風雨送春歸，飛雪迎春到。已是懸崖百丈冰，猶有花枝俏。俏也不爭春，只把春來報。待到山花爛漫時，她在叢中笑。

出版：《謝之光畫集》，圖編42，潔思園畫廊有限公司（香港），1997年版。

XIE ZHIGUANG

PLUM BLOSSOMS

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Zhiguang*, with one artist seal. Publication refer to Chinese text

105.5 x 34.5 cm. 41 1/2 x 13 5/8 in. 約 3.3 平方尺

HKD: 20,000 - 40,000

USD: 2,600 - 5,100

1349 陳秋草 1906-1988

花卉蘋果

立軸 設色紙本

1979年作

鈐印：陳秋草印、秋草七十後作

題識：一九七九年四月，秋草寫生。

CHEN QIUCAO

FLOWERS AND FRUITS

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Qiucuo*, dated 1979, with two artist seals

67.5 x 43.5 cm. 26 5/8 x 17 1/8 in. 約 2.6 平方尺

HKD: 5,000 - 10,000

USD: 600 - 1,300

1348



一九七九年四月
魏州生





1350 溥儒 1896-1963

雙姝並立

立軸 水墨紙本

鈐印：舊王孫、溥儒

題識：寂寂花時閉苑門，美人相並立瓊軒。含情慾說宮中事，鸚鵡前頭不敢言。心畵。

PU RU

TWO BEAUTIES

Hanging scroll; ink on paper

Signed Xinyu, with two artist seals

101 x 32 cm. 39 ³/₄ x 12 ⁵/₈ in. 約 2.9 平尺

HKD: 120,000 - 150,000

USD: 15,400 - 19,200

1350



出版書影

1351 張大千 1899-1983

芍藥

鏡心 設色紙本

庚戌（1970年）作

鈐印：張爰之印、大千居士、大千世界

題識：新妝初試薄羅裳，對酒昌黎一楚。不識一春花事了，卻從紙上惜餘香。爰翁，庚戌四月，五亭湖上並題。

出版：《張大千書畫展》，圖版第43，南華印刷有限公司，1971年版。

展覽：“張大千書畫展”，香港大會堂，1971年4月14至26日。

ZHANG DAQIAN

PAEONIA

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed Yuanweng, dated gengxu 1970, with three artist seals

Publication and exhibition refer to Chinese text

82 x 35.5 cm. 32 1/4 x 14 in. 約 2.6 平尺

HKD: 200,000 - 300,000

USD: 25,600 - 38,400





1352 張大千 1899-1983

水仙

立軸 設色紙本
 鈐印：張爰之印、大千居士、摩耶精舍
 題識：莫信陳王賦洛神，凌波那得更生塵。風清月白香吹處，留得當年解佩人。大千居士爰，年八十有四，雙溪摩耶精舍。

ZHANG DAQIAN

NARCISSUS

Hanging scroll; ink and colour on paper
 Signed *Daqianjushiyan*, with three artist seals
 90 x 45 cm. 35 ³/₈ x 17 ³/₄ in.
 約 3.6 平尺

HKD: 100,000 - 150,000

USD: 12,800 - 19,200

1353 張大千 1899-1983

芝蘭競秀

立軸 設色紙本
 辛酉(1981年)作
 鈐印：張爰之印、大千居士、辛酉、摩耶精舍
 題識：芝蘭競秀。七十年大蠟，八十三叟，爰，摩耶精舍。

ZHANG DAQIAN

GANODERMA AND

ORCHID

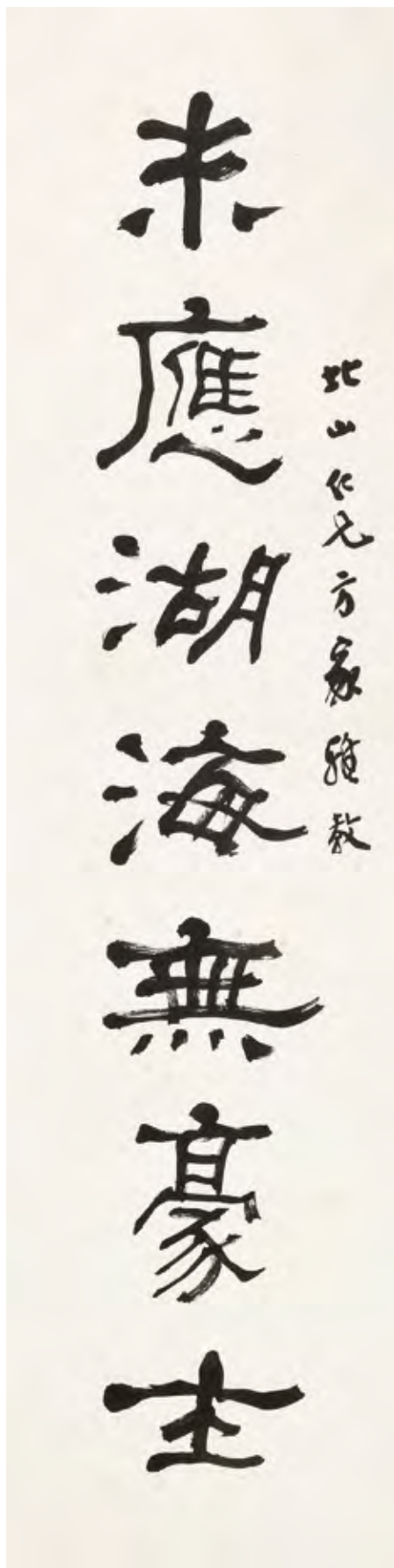
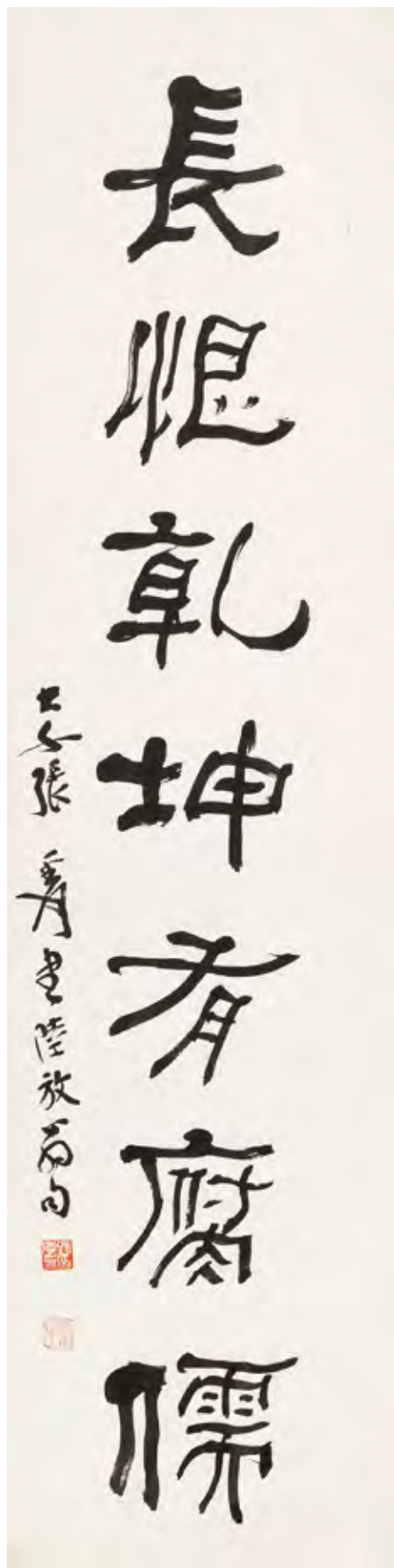
Hanging scroll; ink and colour on paper
 Signed *Yuan*, dated *xinyou* 1981, with four artist seals
 73 x 41.5 cm. 28 ³/₄ x 16 ³/₈ in.
 約 2.7 平尺

HKD: 150,000 - 180,000

USD: 19,200 - 23,100

1352





1354 張大千 1899-1983

行書七言聯

鏡心 水墨紙本

鈐印：張季爰印、字曰古皇

題識：北山仁兄方家雅教。大千張爰書陸放翁句。

釋文：未應湖海無豪士，長恨乾坤有腐儒。

上款：“北山仁兄”即峰村北山，日本收藏家。1928年經江藤濤雄之介，與張大千結識，此後，張大千與峰村夫婦來往密切，多有精品佳作相贈。

ZHANG DAQIAN

SEVEN-CHARACTER

COUPLET IN

RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

Signed Zhang Yuan, with two artist seals

135.5 x 35.5 cm. 53 ³/₈ x 14 in. 約 4.3 平尺（每幅）

HKD: 50,000 - 80,000 (2)

USD: 6,400 - 10,300 (2)



1355

1355 黃賓虹 1865-1955

疏林平遠·行書詩

成扇 設色紙本
壬申(1932年)作

正面：壬申四月，師子先生方家博笑。賓虹。鈐印：黃
背面：師子先生屬正。黃賓虹。鈐印：黃

釋文：瞰溪天際萬峰參，巖岫陰嵌古佛龕。激湫泉飛花片片，浮青煙泮草氍毹。絮飄柳外蒼旻迴，水約風前白戰酣。盤石坐看移晷刻，不知清影落空潭。雁宕雪花天，瀑布之勝，巖石半空，雪花飄墮，時雖盛暑，可忘炎鬱也。

上款：“師子先生”即王師子(1885—1950)，原名偉，字師梅，四十歲後改名師子，江蘇句容人。歷任上海美專、中國藝專、新華藝專等國畫教授。

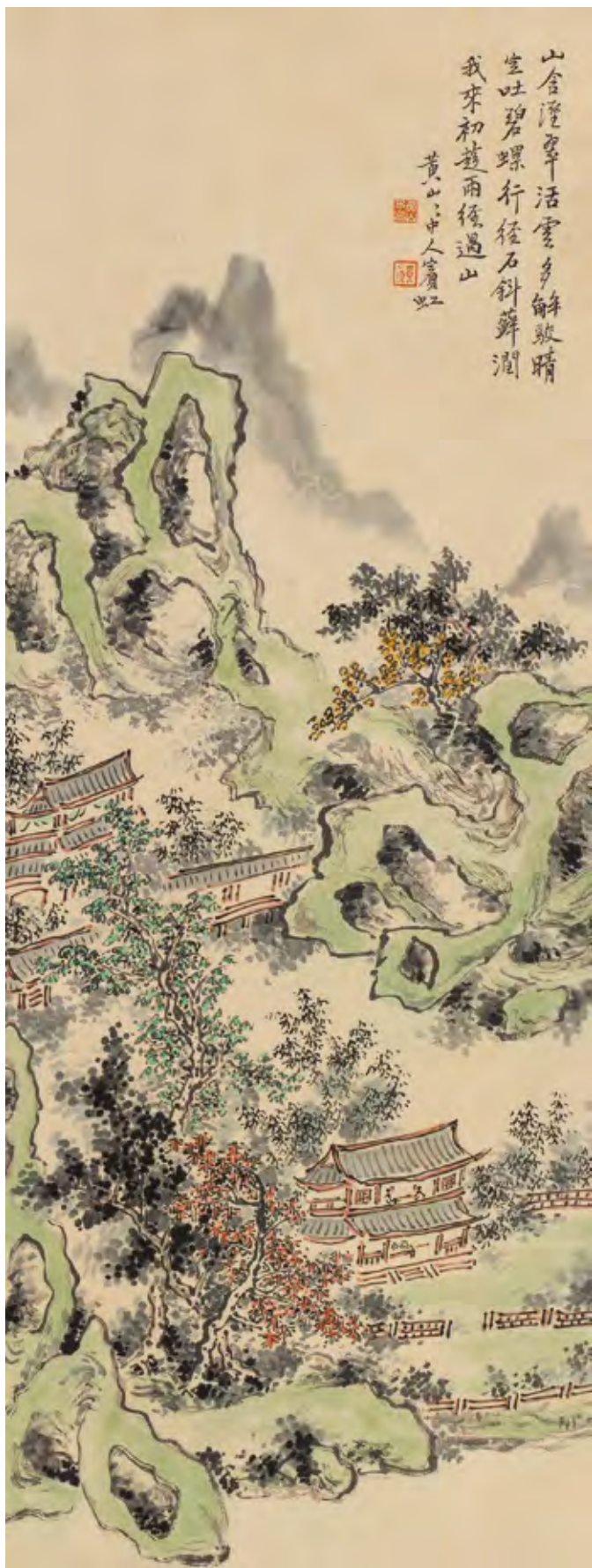
HUANG BINHONG

LANDSCAPE AND CALLIGRAPHY IN
RUNNING SCRIPT

Folding fan; ink and colour on paper
Signed *Binhong*, *Huang Binhong*, dated *renshen* 1932,
with two artist seals
18 x 49 cm. 7 1/8 x 19 1/4 in. 約 0.8 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300



1356 黃賓虹 1865-1955

雨徑訪友

立軸 設色紙本

鈐印：黃山予向、黃賓虹

題識：山含濕翠活雲多，解驗晴空吐碧螺。行徑石斜蘇潤
我，來初趁雨徑過山。黃山山中人賓虹。

HUANG BINHONG

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Binhong*, with two artist seals

86 x 32 cm. 33 ⁷/₈ x 12 ⁵/₈ in. 約 2.5 平尺

HKD: 250,000 - 350,000

USD: 32,100 - 44,900

1356

1357 王雪濤 1903-1982

草蟲秋意

立軸 設色紙本

甲申(1944年)作

鈐印：王雪濤印

題識：蘇廠先生雅屬。甲申清和寫於瓦壺齋晴窗，雪濤。

WANG XUETAO

INSECTS IN AUTUMN

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Xuetao*, dated *jiashen* 1944, with one artist seal

134 x 36 cm. 52 ³/₄ x 14 ¹/₈ in. 約 4.3 平尺

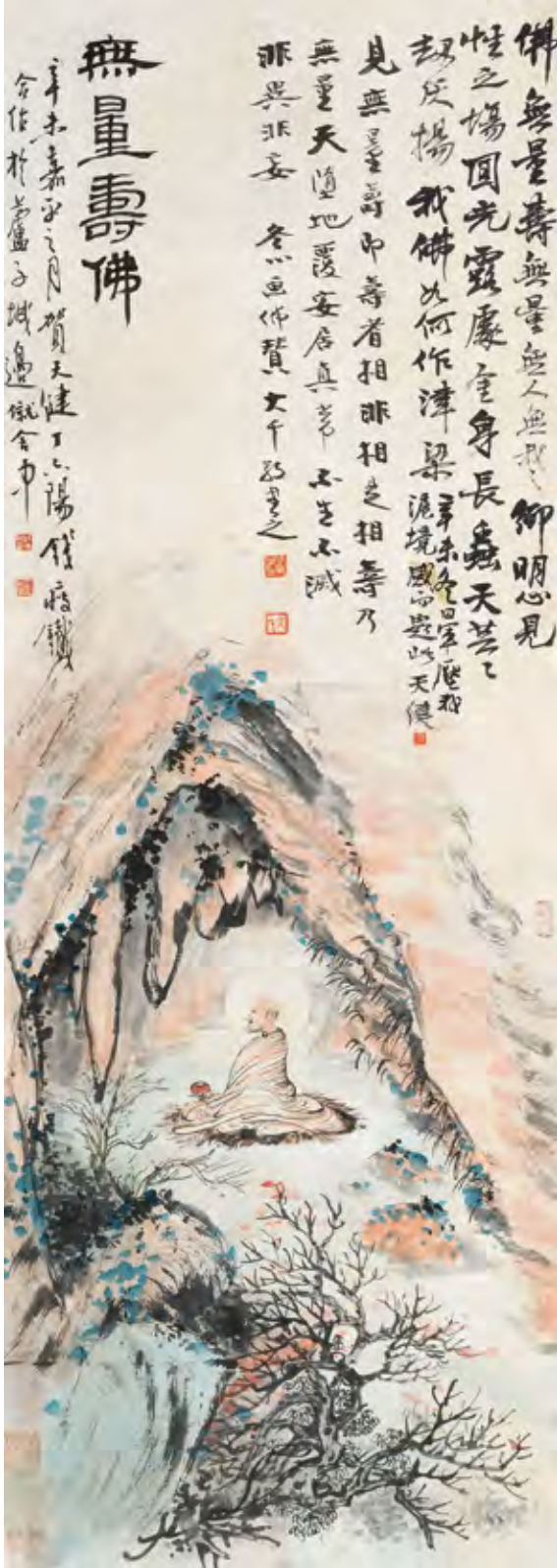
HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



1357

“入雲樓”為南洋重要私人珍藏，在東南亞中國書畫收藏中可謂獨樹一幟，其藏品多為上世紀八九十年代蒐求所得，質素規模，極為難得。此番慨然釋出三十餘件中國書畫，涵蓋高劍父、李可染、吳作人、葉淺予、林風眠、吳冠中等多位大師傑構。



簽條

1358 賀天健 1891-1977、丁六陽 近代、

錢瘦鐵 1897-1967

無量壽佛

立軸 設色紙本

辛未（1931年）作

鈐印：錢厓私印、瘦鐵、賀、求則得之、學原堂

題識：（一）無量壽佛。辛未嘉平之月，賀天健、丁六陽、錢瘦鐵合作於蘆子城邊儼舍中。

（二）佛無量，壽無量。無人無我之鄉，明心見性之場。圓光露處金身長，蟲天芸劫灰揚，我佛如何作津梁。辛未冬，日軍壓我滬境，感而題此。天健。

本幅張大千（1899-1983）題：見無量壽，即壽者相，非相是相，壽乃無量。天墮地覆，安居真常。不生不滅，非異非妄。冬心畫佛贊。大千敬書之。鈐印：季爰之印、大千

鑒藏印：宗琦藏

HE TIANJIAN, DING LIUYANG,

QIAN SHOUTIE

MONKS

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Tianjian*, dated *xinwei* 1931, with five artist seals and one collector seal, inscription by Zhang Daqian

106 x 38 cm. 41 3/4 x 15 in. 約 3.6 平尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300

本幅《無量壽佛》成畫在辛未年冬，寫枯枝石洞，無量壽佛盤坐悟道。據款題可知，本幅為賀天健、錢瘦鐵、丁六陽合作寫成，大千又以行書寫金冬心畫佛贊長題於畫上，其時滬上畫壇四為名手合于一紙之上，當為藝壇佳話。諸家精心繪製，構圖飽滿，用色繁複而不奪目，無量壽佛盤腿坐於蒲團上，容貌高古，有宋元佛像之風，與幽靜的虬枝層岩氣調相合，越發襯托出佛像的莊嚴慈悲。又，此件成畫時，值1931年冬日，是年9月18日爆發“九一八事變”，事變之後日寇屢犯我邊，至冬月其兇焰直指滬上。1932年1月28日，農曆辛未臘月廿一，日寇進犯上海，爆發“一二八事變”。諸家於此時繪此《無量壽佛》，當感時局而發願，願佛佑中華，神州安康。



1359

1359 溥儒 1896-1963

獨行觀魚

扇面 設色紙本

鈐印：舊王孫、玉壺、溪山真逸

題識：獨行潭底影，數魚數邊身。心畵。

PU RU

FIGURE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Xinyu*, with three artist seals

18 x 51 cm. 7 1/8 x 20 1/8 in. 約 0.8 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400





1361

1360 程十髮 1921-2007

茶花棲禽

立軸 設色紙本
 癸丑（1973年）作
 鈐印：程十髮、程潼十髮鈐
 題識：癸丑暮春，十髮寫意。

CHENG SHIFA

FLOWERS AND BIRDS

Hanging scroll; ink and colour on paper
 Signed *Shifa*, dated *guichou* 1973, with two artist seals
 69 x 44 cm. 27 ¹/₈ x 17 ³/₈ in. 約 2.7 平尺

HKD: 100,000 - 150,000
USD: 12,800 - 19,200

1361 李可染 1907-1989

少年與牛

立軸 設色紙本
 鈐印：可染、李
 題識：可染畫。

LI KERAN

BOY AND BUFFALO

Hanging scroll; ink and colour on paper
 Signed *Keran*, with two artist seals
 27.5 x 46.5 cm. 10 ⁷/₈ x 18 ¹/₄ in. 約 1.2 平尺

HKD: 300,000 - 400,000
USD: 38,500 - 51,300

東方欲曉

立軸 設色紙本

1965年作

鈐印：可染、在精微、李

題識：東方欲曉，莫道君行早。踏遍青山人未老，風景這邊獨好。一九六五年，敬寫毛主席清平樂詞意。可染於北京。

LI KERAN

MARCHING THROUGH THE MOUNTAINS

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed Keran, dated 1965, with three artist seals

66 x 46.5 cm. 26 x 18 1/4 in. 約 2.8 平尺

HKD: 500,000 - 800,000

USD: 64,100 - 102,600

《清平樂·會昌》這首詞作於1934年7月，毛澤東在會昌登山後所作。這一時期毛澤東在黨內軍內已無發言權，但他並不氣餒，調整心態，堅持自己的觀點。在他自己說的沒有發言權的1931年到1934年的那些日子裡，他埋頭於做調查研究、讀書、向中央提建議，而不是“賦閒”。

“踏遍青山人未老”就是他的這種精神的藝術寫照。毛澤東曾說：“1934年，形勢危急，準備長征，心情又是鬱悶的。”《會昌》這首詞的基調是昂揚的，語言是雄奇的，反映了毛澤東積極樂觀的精神狀態和堅韌不拔的意志，但是字裡行間也隱約表露了詞人的憂慮和憤懣。這一首清平樂，於菩薩蠻一樣，表露了同一心情。這首詞最早發表在《詩刊》1957年1月。全詞內容是“東方欲曉，莫道君行早。踏遍青山人未老，風景這邊獨好。會昌城外高峰，顛連直接東溟。戰士指看南粵，更加鬱鬱蔥蔥。”意思是東方就將初露曙色，但請不要說你來得早。我遍踏青山仍正當年華，這兒的風景最好。會昌縣城外面的山峰，一氣直接連去東海。戰士們眺望指點廣東，那邊更為青蔥。

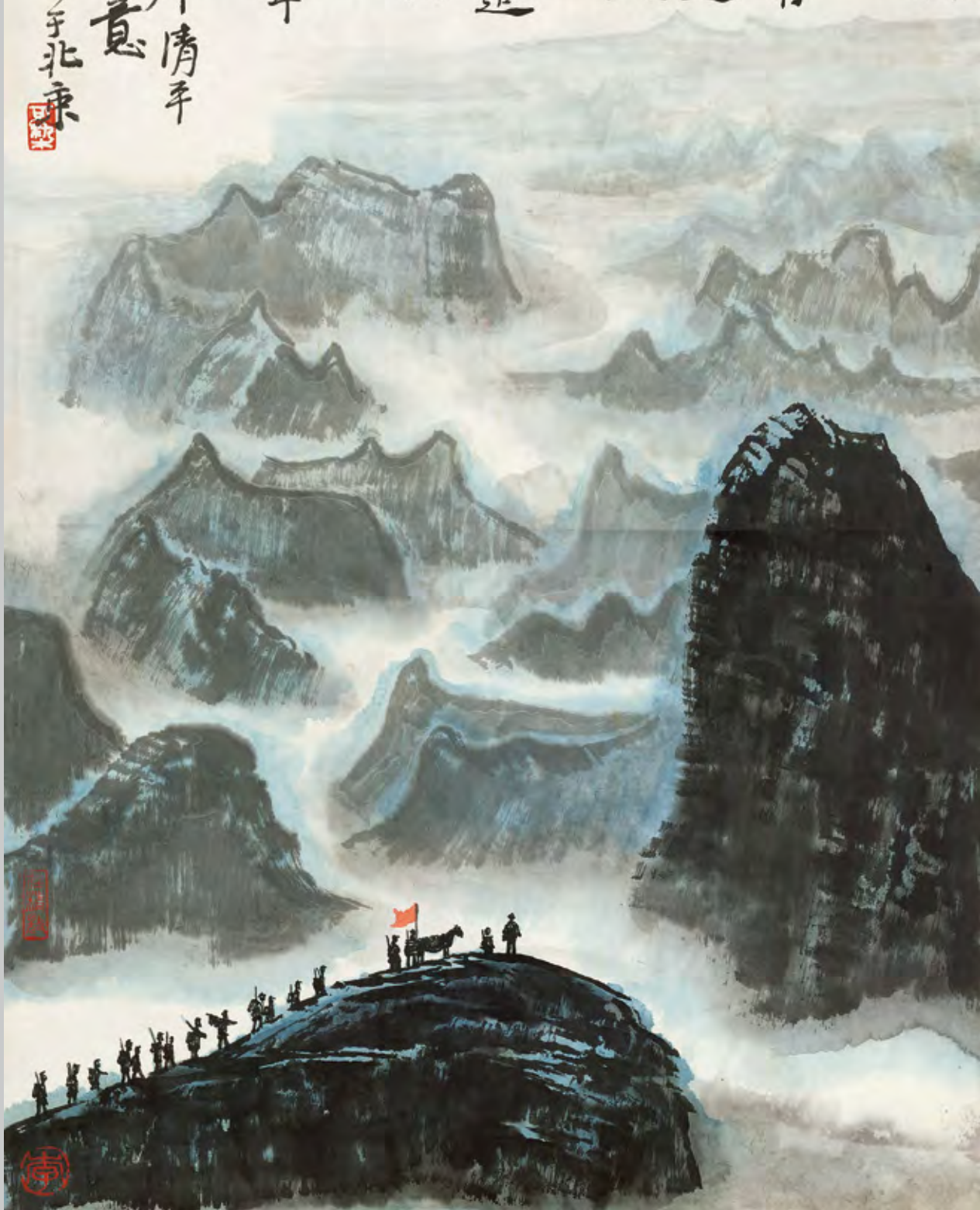
此幅《東方欲曉》構圖嚴謹，以李可染獨有的“逆光”手法，體現山石的厚重，山峰的高聳以及雲霞的繚繞。光線從左側而來，筆筆有痕，虛中有實，實中有虛，似空氣在流動，酣暢的筆墨，淋漓盡致地描繪出一個個雄渾的山峰。1965年，中國大陸的政治氣候嚴峻，北京尤甚，文革前夕，風雨欲來……在這種形勢氣氛下，李可染還堅持畫畫，唯一可能畫的只是革命題材，畫毛澤東的詩詞。

在李可染的山水畫中，毛主席詞意圖是一類富有時代特色和個性筆墨的作品。從20世紀50至70年代，隨著毛澤東詩詞的陸續發表，眾多畫家紛紛選為畫題，成為一個特殊時代的文化現象。當時的社會語境是破舊立新，畫家們大多順應時代，改造舊題材，選取新題材，描寫新時代的風景，藝術品的功能側重於宣傳性和政治性，在如此背景下，毛主席詩意圖便成為一項不錯的選擇，以這種方式表達對於偉人的敬仰，既具有政治上的安全性，又可以盡情描繪壯麗的景觀。傅抱石、李可染、錢松岩、陸儼少、何海霞等畫家均有過同類題材的作品。畫毛主席詩意者在當時非常多，但是真正接近毛主席氣質情懷的卻不多，李可染便是其中之一。李可染曾經說過：“在毛主席那些寫景抒情、壯闊激越的詩詞里，有許多動人的山水畫。”此即為其選擇這一題材的初衷，《東方欲曉》作於1965年，畫面的格式與《萬山紅遍》和《婁山關詞意》相似，宏偉的構圖，飽滿厚重的風格是李可染這一時期山水畫的基本特徵。60年代是李可染山水畫的成熟期，他在50年代所形成的“李家山水”範式已經確立，他提出“採一煉十”的主張，在寫生中尋找視覺素材，提煉生活本質美，將理性控制和直覺感受相結合，摒除公式化和程序化，千方百計地進行意匠加工，以使觀者感受到強烈真摯的感情。此幅便見證了李可染在創作上的革新與突破，見證了其在時代藩籬中受到的制約和感染，見證了其洋溢的激情和隱含的無奈，見證了其如何在政治意味濃厚的題材內開闢出山水畫的新格局。

東亨欲
曉真
道君行
早踏遍
青山入
未老
風景這
邊獨
好

一九五五年
敬寫
毛主席清平
樂詞意

范子北東



1363 李可染 1907-1989

歸牧圖

立軸 設色紙本

鈐印：可染、孺子牛、李

題識：歸牧圖。可染寫意。

LI KERAN

BOY AND BUFFALO

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Keran*, with three artist seals

82 x 52 cm. 32 1/4 x 20 1/2 in. 約 3.8 平尺

HKD: 1,000,000 - 1,500,000

USD: 128,200 - 192,300

李可染畫牛，如同齊白石的蝦，徐悲鴻的馬，為人所熟知。牧牛圖便是眾多畫牛題材中的一種，承載了畫家兒時的記憶。本幅畫面下部兩牛首尾相銜，一牧童坐於水牛之上，回首遠望，濃蔭蔽日，一片清幽。牛的軀體以濕潤的淡墨寫成，墨韻的流動和筆墨間的空白處形成牛的骨骼連接之處，生動自然，牧童的造型稚樸洗練，與牛情意相呼。一片濃蔭以重墨為之，摻雜以淡墨，間雜留白，於凝重沈厚中透出空靈之意境，使觀者在欣賞時能夠自由呼吸。河水清溪則以大片留白來體現，與林木的濃重墨色形成鮮明對比。水牛步水，牧童牧牛，濃蔭尤勝，閒逸悠悠，好一派叫人心醉的江南美景。





1364 李庚 b.1950

江南春色

鏡心 設色紙本
1978年作

本幅李可染(1907-1989)題：江南好，風景舊曾諳。日出江花紅勝火，春來江水綠如藍。能不憶江南。此庚兒畫江南春色圖，為題白居易憶江南小詞。時一九七八年，可染於師牛堂。鈐印：李、可染

LI GENG

SPRING IN JIANGNAN

Mounted for framing; ink and colour on paper
Inscription by *Li Keran*, with two artist seals
88 x 38 cm. 34 ⁵/₈ x 15 in. 約 3 平方尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300

1365 陶一清 1914-1986

黃山雨霽

立軸 水墨紙本
鈐印：陶、一清
題識：黃山雨霽。一清寫。

TAO YIQING

HUANG MOUNTAINS AFTER RAIN

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Yiqing*, with two artist seals
138 x 68 cm. 54 ³/₈ x 26 ³/₄ in. 約 8.4 平方尺

HKD: 40,000 - 60,000

USD: 5,100 - 7,700

1364





1366

1366 吳作人 1908-1997

低昂

鏡心 水墨紙本

1979年作

鈐印：吳作人印、寥廓

題識：低昂。桂鴻仁弟存念。一九七九年，作人。

上款：“桂鴻仁弟”即黃桂鴻，曾任深圳博雅藝術有限公司經理，同諸多書畫名家相交甚篤，所藏書畫甚豐。

WU ZUOREN

CAMELS

Mounted for framing; ink on paper

Signed Zuoren, dated 1979, with two

artist seals

69x 45 cm. 27 1/8 x 17 3/4 in. 約 2.8 平尺

HKD: 350,000 - 420,000

USD: 44,900 - 53,800



1367

1367 吳作人 1908-1997

三餘圖

立軸 設色紙本

鈐印：吳作人畫、魚水

題識：紀經中同學屬存留念。作人圖於北京。

上款：“紀經中同學”香港著名畫家、收藏家紀經中（b.1930），廣東揭陽人。曾於中央美院任教，受教於吳作人、李可染諸先生，所藏畫作甚豐。後定居香港。

WU ZUOREN

GOLDFISH

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed Zuoren, with two artist seals

52x 39 cm. 20 1/2 x 15 3/8 in. 約 1.8 公尺

HKD: 180,000 - 280,000

USD: 23,100 - 35,900



1368

1368 吳作人 1908-1997

雙鴿

立軸 設色紙本
癸卯（1963年）作
鈐印：吳作人
題識：癸卯，作人。

WU ZUOREN

PIGEONS

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Zuoren*, dated *guimao* 1963, with one
artist seal
53x35 cm. 20 ⁷/₈ x 13 ³/₄ in. 約 1.7 公尺

HKD: 120,000 - 160,000
USD: 15,400 - 20,500



1369

1369 吳作人 1908-1997

藏犛

立軸 水墨紙本
戊子（1948年）作
鈐印：吳作人

題識：戊子初冬，戲寫藏犛以應劍石先生雅屬。作人時客燕都。

WU ZUOREN

YAKS

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Zuoren*, dated *wuzi* 1948, with one artist seal
26x32.5 cm. 10 1/4x12 3/4 in. 約 0.8 平尺

HKD: 80,000 - 120,000
USD: 10,300 - 15,400



1370

1370 吳作人 1908-1997

熊貓

鏡心 水墨紙本
鈐印：吳作人印、珍異
題識：作人。

WU ZUOREN

PANDA

Mounted for framing: ink on paper
Signed Zuoren, with two artist seals
55x 40 cm. 21 ⁵/₈ x 15 ³/₄ in. 約 2 平方尺

HKD: 220,000 - 280,000

USD: 28,200 - 35,900



1371

1371 葉淺予 1907-1995

舞紅綢

鏡心 設色紙本

1979年作

鈐印：淺予

題識：一九七九，淺予寫。

YE QIANYU

DANCING

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Qianyu*, dated 1979, with one artist seal

34x 46 cm. 13 ³/₈ x 18 ¹/₈ in. 約 1.4 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400



1372

1372 關良 1900-1986

孫大聖

鏡心 設色紙本

鈐印：關良

題識：今日歡呼孫大聖。良公。

GUAN LIANG

MONKEY KING

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Liangong*, with one artist seal

35x28cm; 13³/₄x11 in. 約 0.9 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300

1373 關良 1900-1986

白蛇傳、擋馬

立軸 設色紙本

鈐印：良

題識：(一)關良。

(二)關良。

GUAN LIANG

OPERA FIGURE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Guanliang*, with one artist seal

(一)19x26cm; 7¹/₂x10¹/₄ in. 約 0.4 平尺

(二)23x27cm; 9x10⁵/₈ in. 約 0.6 平尺

HKD: 40,000 - 60,000 (2)

USD: 5,100 - 7,700 (2)



周良



周良





1374

1374 林風眠 1900-1991

仕女與貓

立軸 設色紙本
鈐印：林風眠印
題識：林風眠。

LIN FENGMIAN

LADY AND CAT

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Lin Fengmian*, with one artist seal
39x 32 cm. 15 ³/₈ x 12 ⁵/₈ in. 約 1.1 平尺

HKD: 250,000 - 280,000

USD: 32,100 - 35,900



1375

1375 林風眠 1900-1991

白鷺

鏡心 設色紙本

鈐印：林風眠印

題識：林風眠。

LIN FENGMIAN

EGRET

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Lin Fengmian*, with one artist seal

66x 80 cm. 26 x 31 1/2 in. 約 4.8 平尺

HKD: 500,000 - 800,000

USD: 64,100 - 102,600

1376 吳冠中 1919-2010

團泊窪的秋天

鏡心 設色紙本

1978年作

題識：茶，一九七八年。

出版：《郭小川詩選》，第383頁，人民文學出版社，1979年版。

WU GUANZHONG

AUTUMN IN TUANBOWA

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed Tu, dated 1978

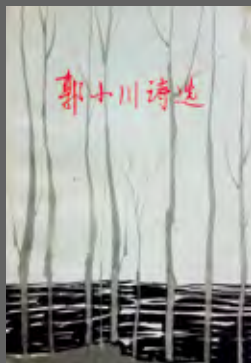
38x 40 cm. 15 x 15³/₄ in. 約 1.4 平尺

HKD: 500,000 - 800,000

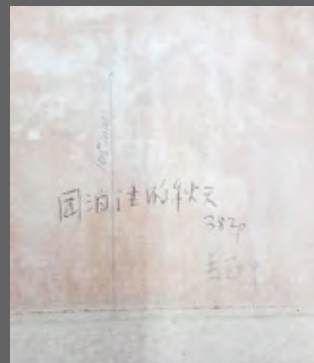
USD: 64,100 - 102,600

團泊窪的秋天

秋風像一把柔韌的梳子，梳理著靜靜的團泊窪；
 秋光如同發亮的汗珠，飄飄揚揚地在海灘上揮灑。
 高粱好似一隊隊的“紅領巾”，悄悄地把周圍的道路觀察；
 向日葵低頭微笑著，望不盡太陽起處的紅色天涯。
 矮小而年高的垂柳，用蒼綠的葉子撫摸著快熟的莊稼；
 密集的蘆葦，細心地護衛著腳下偷偷開放的野花。
 蟬聲消退了，多嘴的麻雀已不在房頂上吱喳；
 蛙聲停息了，野性的獨流減河也不再喧嘩。
 大雁即將南去，水上默默浮動著白淨的野鴨；
 秋涼剛剛在這裡落腳，酷暑還藏在好客的人家。
 秋天的團泊窪啊，好象在香甜的夢中睡傻；
 團泊窪的秋天啊，猶如少女一般羞羞答答。
 團泊窪，團泊窪，你真是這樣靜靜的嗎？
 全世界都在喧騰，哪裡沒有雷霆怒吼，風雲變化！
 是的，團泊窪的呼喊之聲，也和別處一樣洪大；
 請聽聽人們的胸口吧，其中也和鬧市一樣嘈雜。
 這裡沒有第三次世界大戰，但人人都在槍炮齊發；
 誰的心靈深處——沒有奔騰咆哮的千軍萬馬！
 這裡沒有刀光劍影的火陣，但日夜都在攻打廝殺；
 誰的大小動脈里——沒有熾熱的鮮血流響嘩嘩！
 這裡的《共產黨宣言》，並沒有掩蓋在塵埃之下；
 毛主席的偉大號召，在這裡同樣有最真摯的回答。
 無產階級專政的理論，在戰士的心頭放射光華；
 反對修正主義的浪潮，正驚退了賊頭賊腦的魚蝦。



出版物封面



畫幅背面題注



出版物書影

解放軍兵營門口的跑道上，隨時都有馬蹄踏踏；
 五七較校的校室里，螢光屏上不時出現《創業》和《海震》。
 在朗朗的陽光下，隨時都有對修正主義的口誅筆伐；
 在一排排紅房之間，常常能聽到同志式溫存的夜話。
 ……至於戰士的心情，你小小的團泊窪怎能容得下！
 不能用聲音，只能用沒有聲音的“聲音”加以表達：
 戰士自有戰士的性格：不怕污蔑，不怕恫嚇；
 一切無情的打擊，只會使人腰桿挺直，青春煥發。
 戰士自有戰士的抱負：永遠改造，從零出發；
 一切可恥的衰退，只能使人視若仇敵，踏成泥沙。
 戰士自有戰士的膽識：不信流言，不受期許；
 一切無稽的罪名，只會使人神志清醒，頭腦發達。
 戰士自有戰士的愛情：忠貞不渝，新美如畫；
 一切額外的貪欲，只能使人感到厭煩，感到肉麻。
 戰士的歌聲，可以休止一時，卻永遠不會沙啞；
 戰士的雙眼，可以關閉一時，卻永遠不會昏瞎。
 請聽聽吧，這就是戰士從心中掏出的一句話。
 團泊窪，團泊窪，你真是那樣靜靜的嗎？
 是的，團泊窪是靜靜的，但時時都會轟轟爆炸！
 不，團泊窪是喧騰的，在這首詩篇里就充滿著嘈雜。
 不管怎樣，且把這矛盾重重的詩篇埋在壩下，
 它也許不符合你秋天的季節，但到明春准會生根發芽。
 选自《郭小川詩選》，人民文學出版社1979年版



十一
一九七八



1377

1377 高劍父 1879-1951

弱肉強食

鏡心 設色紙本

1945年作

鈐印：劍父、番禺高崙、老劍亂畫

題識：卅四年三月七日，涉事時遺難嶼岸。劍父。

GAO JIANFU

FISH

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Jianfu*, dated 1945, with three artist seals

34x 48.5 cm. 13 ³/₈ x 19 ¹/₈ in. 約 1.5 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300



1378

1378 陳文希 1906-1992

猿戲圖

立軸 設色紙本

鈐印：陳文希

題識：文希記。

CHEN WENXI

MONKEY PLAYING

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Wenxi*, with one artist seal

67.5x 68.5 cm. 26 ⁵/₈ x 27 in. 約 4.2 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400





1380

1379 王子武 b.1936

細雨魚兒出

鏡心 設色紙本

己未（1979年）作

鈐印：子武

題識：細雨魚兒出。少陵詩意。己未夏日，子武。

WANG ZIWU

FISH

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Ziwu*, dated *yiwei* 1979, with one artist seal

67x 45 cm. 26 ³/₈ x 17 ³/₄ in. 約 2.7 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400

1380 楊善深 1913-2004

古樹清泉

鏡心 設色紙本

戊午（1978年）作

鈐印：楊

題識：古樹老連石，急泉清露沙。戊午，善深。

YANG SHANSHEN

ROCKS AND TREES

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Shanshen*, dated *wuwu* 1978, with one artist seal

14x 121 cm. 5 ¹/₂ x 47 ⁵/₈ in. 約 1.5 平尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300



1381

1381 李研山 1898-1961

流水白雲心意遠

立軸 設色紙本

丙申（1956年）作

鈐印：新會李居端鈐、石溪壺館

題識：丙申夏初寫於九龍山居，李研山。

本幅趙少昂（1905-1998）題：流水白雲心意遠。少昂題。鈐印：趙、少昂私鈐

LI YANSHAN

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Li Yanshan*, dated *binshen* 1956, with two artist

seals, inscription by *Zhao Shaoang*

102x 56 cm. 40 1/8 x 22 in. 約 5.1 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



1382

1382 郭味蕪 1908-1971

菊石圖

立軸 水墨紙本

壬寅（1962年）作

鈐印：郭味蕪印、草花常好

題識：雪泥道翁惠教。壬寅七月，時同客青丘。味蕪。

上款：「雪泥道翁」即孫雪泥（1889-1968），字翠章，號枕流，別署枕頭流居士。上海市人。1931年赴日考察，歸國後創辦圖書書局。1956年獲聘上海中國畫院畫師，中國美術家協會上海分會理事、上海文史館館員。

GUO WEIQU

CHRYSANTHEMUM AND ROCKS

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Weiqu*, dated *renyin* 1962, with two artist seals
89x 50 cm. 35 x 19 ⁵/₈ in. 約 4.0 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



1383

1383 郭味蕓 1908-1971

花石圖

立軸 設色紙本

鈐印：味蕓印信長樂、取諸懷抱

題識：味蕓。

GUO WEIQU

FLOWERS AND ROCKS

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Weiqu*, with two artist seals

89 x 80 cm. 35 x 31 1/2 in. 約 6.4 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



1384

1384 舒傳曦 b.1932

香露

立軸 設色紙本
戊午（1978年）作
鈐印：神洲子、舒
題識：香露。戊午初夏製。

FU CHUANXI

SUMMER DEW

Hanging scroll; ink and colour on paper
Dated *wuwu* 1978, with two artist seals
34 x 46 cm. 13 ³/₈ x 18 ¹/₈ in. 約 1.4 平尺

HKD: 8,000 - 12,000

USD: 1,000 - 1,500



1385

1385 沙孟海 1900-1992

草書「百花齊放推陳出新」

鏡心 水墨紙本

鈐印：沙文若鈐、赤鄴沙氏

題識：沙孟海。

釋文：百花齊放，推陳出新。

SHA MENGHAI

CALLIGRAPHY IN CURSIVE SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Sha Menghai*, with two artist seals

128 x 63 cm. 50 ³/₈ x 24 ³/₄ in. 約 7.3 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



1386

1386 范曾 b.1938

行書「大音稀聲」

鏡心 水墨紙本
甲子（1984年）作
鈐印：十翼、范曾
題識：維和雅藏。甲子，范曾。
釋文：大音稀聲。

FAN ZENG

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Fanzeng*, dated *jiazi* 1984, with two artist
seals
95 x 68 cm. 37 ³/₈ x 26 ³/₄ in. 約 5.8 平尺

HKD: 30,000 - 50,000
USD: 3,800 - 6,400



1387 虛谷 1823-1896

松鼠圖

立軸 設色紙本
乙未（1895年）作
鈐印：虛古長樂
題識：乙未夏五月，覺非齋虛古。

XU GU

SQUIRREL

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Xugu*, dated *yiwei* 1895, with one artist seal
133 x 35 cm. 52 ³/₈ x 13 ³/₄ in. 約 4.2 平尺

HKD: 200,000 - 300,000

USD: 25,600 - 38,500

1387



1388

1388 王素 1794-1877

天山牧駝

鏡心 設色紙本

鈐印：小綵

題識：震卿一兄雅屬即正。邗上王素。

WANG SU

LANDSCAPE OF TIANSHAN

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed Wang Su, with one artist seal

28 x 34 cm. 11 x 13 ³/₈ in. 約 0.9 平方尺

HKD: 8,000 - 12,000

USD: 1,000 - 1,500



1389

1389 鍾浩 清代

秋山明淨圖

立軸 設色紙本

癸亥（1803年）作

鈐印：小吾、辭官賣畫

題識：癸亥嘉平月立春日，玲瓏山樵鍾浩。

鑒藏印：致和審定

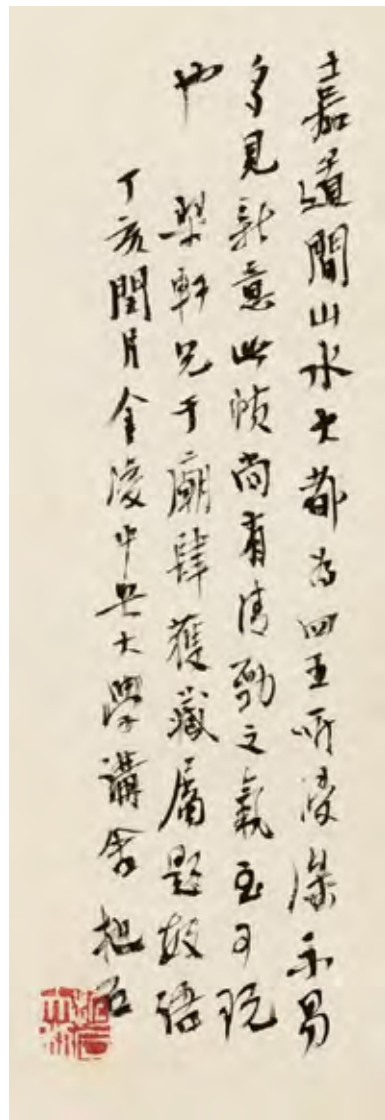
裱邊：1.余晉蘇題：清嘉慶年鍾浩秋山明淨圖。浩字養斯，號小吾，又號靈龍山樵，長興人。歷知全椒、桑植縣。以指墨名，工詩、能篆隸，長鐵筆。晉蘇記。鈐印：余晉蘇印

鈐印：余晉蘇印

2.余晉蘇題：木村先生雅賞。慶祝御歲暮。余晉蘇敬贈。鈐印：余晉蘇印

3.傅抱石（1904-1965）題：嘉、道間山水，大都為四王所浸染，不易多見新意。此幀尚有清勁之氣，至可玩也。琴軒兄於廟肆獲藏，屬題數語。丁亥（1947年）閏月，金陵中央大學講舍，抱石。

鈐印：抱石大利



傅抱石題裱邊

ZHONG HAO

AUTUMN LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed Zhong Hao, dated *guihai* 1803, with two seals of the artist and one collector seal, inscription by Yu Jinhe, Fu Baoshi

73 x 36 cm. 28 ³/₄ x 14 ¹/₈ in. 約 2.4 公尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400



1390

1390 錢慧安 1833-1911、胡公壽 1823-1886 等

山水人物冊

冊頁（八開）設色紙本

題識：（一）擬上官周意。笠人姜漁戲筆。鈐印：笠人

本幅韓曜（清代）題：神仙八氏，最高年齒。雜沓歌聲，倒騎驢子。中條山下，長安城裡。獨往獨來，以遨以嬉。有時徒步，折疊如紙。噴之以水，生龍復起。風捲四蹄，日行萬里。混沌初分，至今如此。卻看世塵，滄桑彈指。辛卯（1831年）立秋前二日，韓曜。鈐印：韓·曜·雲和里人

（二）漠漠水岡飛白鷺，陰陰夏木囀黃鸝。辛卯七月揮暑作，子揚。鈐印：馮箕

（三）東坡先生復遊赤壁圖。辛未（1931年）仲夏，仿解弢館主筆意。寫為朗卿仁兄先生法家指教。少亭弟楊德春時年七十有九。鈐印：德春

（四）笑籬落呼燈世間兒女。寫姜白石詞意。健吾。鈐印：健吾金純

（五）垂綸佔旺。辛未（1871年）葭月，仿玉壺外史本。清溪樵子錢慧安炙硯誌。鈐印：吉生·慧安

（六）百歲老人談舊事，一窗嫩綠試新茶。眼前清福須消受，又報僧人來送花。健吾畫於篠園。鈐印：健吾

（七）吳興山水清遠圖。光緒三年丙子（1876年）仲冬，華亭胡公壽。鈐印：公壽長壽

（八）停車坐愛楓林晚，霜葉紅於二月花。辛卯重九前二日，寫於吳趨留雲館。湖客子揚。鈐印：馮箕·霞客

QIAN HUI'AN, HU GONGSHOU ET.AL

ALBUM OF FIGURES AND LANDSCAPE

Album of eight leaves; ink and colour on paper
Signed Jiangyu, Ziyang, Yang Dechun, Jianwu, Qian Huian and Hu Gongshou, dated xinmao 1931 and bingzi 1876, with twelve artist seals
31.5 x 53.5 cm. 12 ³/₈ x 21 ¹/₈ in. 約 1.5 公尺（每幅）

HKD: 40,000 - 60,000 (8)

USD: 5,100 - 7,700 (8)

此輯專題得自香港重要私人珍藏，藏品大多於改革開放之初購自上海、南京文物商店，且大多留存有購買時的票據。涵蓋傅抱石、張大千、程十髮、黃胄等多位大師精作。其中，傅抱石《主席詩意》，作於1960年。畫紅軍行軍於山嶺之間，以毛主席《十六字令》入畫，山勢重巒疊嶂、氣勢磅礴，畫家行筆如挾風雷，欲縮萬丈於尺幅之間。



1391

1391 程十髮 1921-2007

牧童雙牛

立軸 設色紙本
鈐印：程十髮印、大為
題識：十髮。

CHENG SHIFA

CHILDREN WITH BUFFALO

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Shifa*, with two artist seals
68 x 46.5 cm. 26 ³/₄ x 18 ¹/₄ in. 約 2.8 平尺

HKD: 180,000 - 220,000
USD: 23,100 - 28,200



1392

1392 程十髮 1921-2007

少女

立軸 設色紙本

鈐印：程十髮

題識：十髮。

CHENG SHIFA

A GIRL

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Shifa*, with one artist seal

63.5 x 52 cm. 25 x 20 1/2 in. 約 3 平尺

HKD: 180,000 - 220,000

USD: 23,100 - 28,200



1393 程十髮 1921-2007

桃花雙鴿

立軸 設色紙本
鈐印：程十髮印
題識：十髮。

CHENG SHIFA

PEACH BLOSSOMS AND BIRDS

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Shifa*, with one artist seal
96 x 43.5 cm. 37 ³/₄ x 17 ¹/₈ in. 約 3.8 平方尺

HKD: 220,000 - 280,000
USD: 28,200 - 35,900

1393



1394

1394 程十髮 1921-2007

龍女牧羊

立軸 設色紙本
 戊午（1978年）作
 鈐印：程十髮印、大為
 題識：戊午首夏，十髮寫龍女牧羊圖。

CHENG SHIFA

HIRTE

Hanging scroll; ink and colour on paper
 Signed *Shifa*, dated *wuwu* 1978, with two
 artist seals
 70 x 66 cm. 27 1/2 x 26 in. 約 4.2 平尺

HKD: 280,000 - 320,000
USD: 35,900 - 41,000



1395 黃胄 1925-1997

趕驢圖

鏡心 設色紙本

1973年作

鈐印：梁黃胄印

題識：一九七三年初春，黃胄畫。

HUANG ZHOU

DONKEY

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Huangzhou*, dated 1973, with one artist seal

76 x 40 cm. 29 ⁷/₈ x 15 ³/₄ in. 約 2.7 平尺

HKD: 300,000 - 400,000

USD: 38,500 - 51,300

1395



1396

1396 關山月 1912-2000

紅葉鳴禽

立軸 設色紙本

1943年作

鈐印：關山月、嶺南人

題識：卅二年晚秋，遊西北過蘭州。為挺秋先生方家之屬即正。嶺南關山月。

GUAN SHANYUE

BIRDS AND AUTUMN LEAVES

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Guan Shanyue*, dated 1943, with two artist seals

78 x 41 cm. 30 ³/₄ x 16 ¹/₈ in. 約 2.9 平方尺

HKD: 100,000 - 150,000

USD: 12,800 - 19,200



1397

1397 吳作人 1908-1997

漠上

立軸 水墨紙本

1958年作

鈐印：涇川吳氏、作人

題識：漠上。一九五八年作人寫於北京。

WU ZUOREN

DESERT

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Zuoren*, dated 1958, with two artist seals

87.5 x 47.5 cm. 34 ¹/₂ x 18 ³/₄ in. 約 3.7 平方尺

HKD: 200,000 - 300,000

USD: 25,600 - 38,500

1398 傅抱石 1904-1965

主席詩意

立軸 設色紙本

1960年作

鈐印：抱石私印、往往醉後

題識：一九六〇年三月廿六日，傅抱石南京並記。

說明：附上海友誼商店1981年11月購買發票。



發票

FU BAOSHI

LANDSCAPE AFTER MAO'S POEM

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Fubaoshi*, dated 1960, with two artist seals

With a purchase Invoice from Shanghai Friendship Store, November 1981

73 x 50.5 cm. 28 ³/₄ x 19 ⁷/₈ in. 約 3.3 平尺

HKD: 5,800,000 - 8,800,000

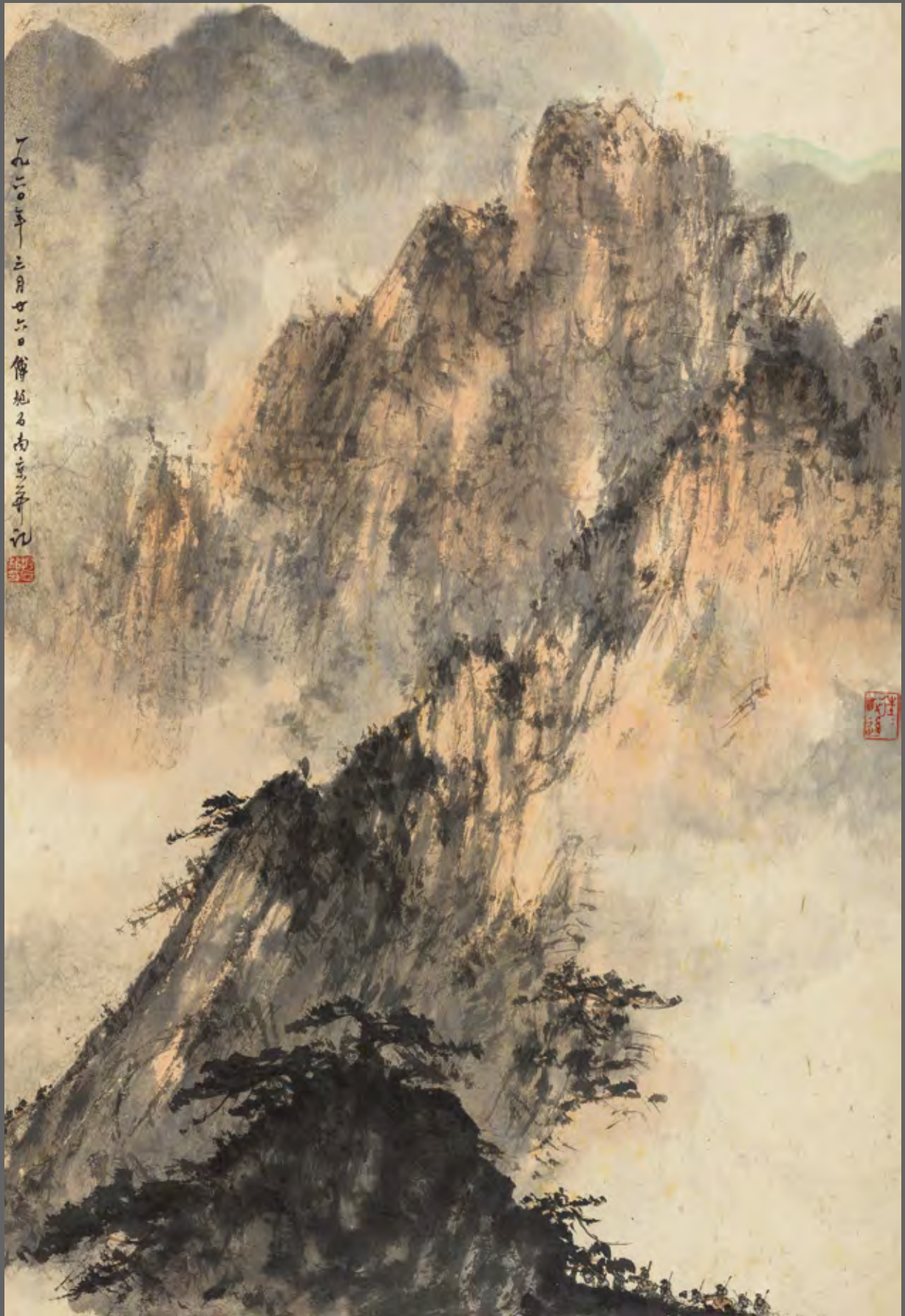
USD: 743,600 - 1,128,200

據款識可知，本幅畫作創作於1960年，傅抱石時年56歲。在本年，他先後出任江蘇省國畫院首屆院長、中國美協江蘇分會主席、中國美協主席、全國文聯委員等職務，並于同年9月組織了為期三個月的二萬五千里旅行寫生，並由此推動了新山水畫在二十世紀中期的發展。而對於傅抱石來說，此行的最大收穫就是確立了這樣的觀點——“思想變了，筆墨就不能不變”。他將傳統筆墨與現實生活相契合，清新的生活氣息與靈性的筆墨氣韻相交融。反映時代、體現生活、關注自然成為這一時期的創作主題。此幅作品正是當時的創作之一。

畫中山巒高聳，雲霧繚繞，線墨舞動，一片氤氳。近山以淡墨畫出，複以“抱石皴”表現其山石形貌體質，又以赭石色染，遠山採取同樣畫法，用墨用色注意遠景虛實，融為一體，營造出

雲霧繚繞，虛無縹緲之境。這正是歷代文人所努力嚮往遊玩之山水佳處。傅抱石此幅山水以個人新創畫法，勾畫出了古人賢士遁逸山林的理想境界。在那次旅行寫生回來之後，傅抱石在創作方面有了一種新的理論，他認為有了一定的傳統筆墨基礎之後，要冒點險，要做突破，放開出來，也即創作初期即將大結構以大氣磅礴的氣勢，將激情奔放的創作意念，大膽地傾瀉於紙上。之後再細心收拾，一如本作，近景中樹石山頭即大筆鋪寫，再用濃墨提點，面貌即大不一樣。而對於畫中的虛實關係，傅抱石也處理得有曲有直，該精細的地方非常精細，需要放逸的地方就非常潑辣，整體非常協調。

畫中右側，鈐有一枚“往往醉後”朱文印，傅抱石喜酒，也很喜歡在酒後作畫。依靠酒後的醉意進入那種自由自在的創作狀態，率性而為、返樸歸真，酣暢揮灑。因而“往往醉後”的印章常常出現於其畫作之上，而往往醉後之作都極佳，此幅即其一。



丁巳年三月廿六日 傅抱石南京作



山間行旅

立軸 設色紙本

1955年作

鈐印：抱石私印、往往醉後

題識：傅抱石一九五五年十月南京寫。

鑒藏印：聽松書屋

來源：香港著名收藏家招曙東“聽松書屋”舊藏。

說明：此件作品為“聽松書屋”主人招曙東舊藏。招曙東（約1900-1995），廣東人，香港收藏家，齋號“聽松書屋”，是“敏求精舍”早期成員。精鑒賞，富收藏。

FU BAOSHI

TRAVELLERS AMONG MOUNTAINS

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Fu Baoshi*, dated 1955, with two artist seals and one collector seal.

Provenance refer to Chinese text

59.5 x 34.5 cm. 23 ³/₈ x 13 ⁵/₈ in. 約 1.8 公尺

HKD: 4,800,000 - 6,800,000

USD: 615,400 - 871,800

此幅《山間行旅》，創作於1955年，其濃淡互破，虛實相生，遠處山頭壯闊奇險，以破筆散鋒卷雲狀筆觸顯出山勢險峻，又大面積以赭石衍色，使之水乳交融，元氣淋漓。右下方蒼松老樹橫逸而出，枝葉茂密，中景和遠景的蒼松以S型分佈於山間，隱約可見，蒼虯聳立，山谷間幽去瀰漫，遠近高低，層層遞進。畫面右上方是水流的源頭，山泉順勢而下，聚集成小溪，變成河流，在河流的中北部描繪了山間行旅的四個人，身著不同顏色衣服，氣定神閑，挑擔前行。人物大小如須彌芥子，眉眼稍作點染，便使形神俱出，正是石濤詩中：“滿身翠影驚高風，采芝采實何從容”。整體畫面極富有韻律，處處可以體味其經營佈局，充滿節奏感和縱深感。而明快的色調，神采飛揚的表情，無不在訴說著傅抱石此時擁抱新生活的喜悅之情。

傅抱石的山水畫與傳統山水畫相比有很大不同，主要用破筆散鋒筆法作畫。這種筆法前無古人，後無來者。既不是中鋒，也不是偏鋒，而是用數簇散開的筆毫，掀倒後以筆根觸紙，隨時重按疾擦，因勢鋪衍而成。其步驟是先“鋪”出全畫的整體氣勢，使前後遠近的山峰機勢貫穿一氣。接著時而以散鋒逆筆迅速勾斫長線短線，左右斜劈而下，凌厲爽勁，老辣縱放，寫出山勢的峻險嵯峨；時而將筆鋒橫向勒出，力送數筆，刻畫山岩的錯落嶙峋；時而撚動筆桿，使數簇筆鋒在紙上蜿蜒逶迤，描繪群峰的奇詭聳峙。又輕提筆鋒，用圓轉纏繞，近於畫圈圈的行筆，表現山巒的回環之勢。這種散鋒筆法，是以較粗獷奔放的線條和濃淡的墨塊，構成奇譎多姿的山川形象，創造出一種既雄健飄逸又深莽嫵媚，既深邃縝密又空闊疏朗的藝術氛圍。這種氛圍雖與作品的主題、意境、構圖有關，但獨特的散鋒筆法卻是主要因素。



傅抱石一九五五年十月南京寫





1400

1400 張大千 1899-1983、沈曾植 1850-1922

梅花、行書雙控

立軸 水墨紙本

鈐印：張爰、大千大利，寐叟

題識：（一）解得週三月，梅花自有春。如何千古士，不憚夏建寅。甲申（1944年）夏，質誠仁兄方家正之。大千張爰。

（二）庾肩吾書品。質誠仁兄屬書。寐叟。

釋文：論曰：幼安斂蔓舅氏，抗名衛令。孟皇功盡筆勢，字入帳中。仲將不妄染墨，必須張筆而左紙，孔明動見模楷，皆謂胡肥而鐘瘦。休明斟酌二家，驅駕八絕。

說明：附北京文物商店1980年銷貨發票。



發票

ZHANG DAQIAN, SHEN ZENGZHI

PLUM BLOSSOMS, CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed Daqian Zhangyuan and Meisou, with three artist seals

18.5 x 54 cm. 7 1/4 x 21 1/4 in. 約 0.9 平尺 (每幅)

HKD: 300,000 - 400,000 (2)

USD: 38,500 - 51,300 (2)

1401 張大千 1899-1983

愛蓮圖

立軸 設色紙本

癸未（1943年）作

鈐印：張爰、大千、

題識：愛蓮圖。癸未九月寫於皋蘭借居，大千居士爰。

說明：附北京文物商店1980年銷貨發票。

ZHANG DAQIAN

LOTUS

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Daqian Jushi Yuan*, dated *guiwei* 1943, with

two artist seals

82 x 32.5 cm. 32 ¹/₄ x 12 ³/₄ in. 約 2.4 平尺

HKD: 350,000 - 420,000

USD: 44,900 - 53,800



發票





1402 黃幻吾 1906-1985

葡萄鳴禽

立軸 設色紙本

鈐印：幻吾七十歲後作、周遊日美加菲越
老七國歸來後作

題識：嶺南黃罕幻吾七十一歲作。

HUANG HUANWU

GRAPES AND BIRDS

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Huanwu*, with two artist seals
101 x 60 cm. 39 ³/₄ x 23 ⁵/₈ in.

約 5.5 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400

1403 黃幻吾 1906-1985

柿柿大利

立軸 設色紙本

鈐印：虎形印、幻吾六十後作、廣東新會
縣人、煙雨樓主書畫印

題識：罕僧黃幻吾於海上寓齋燈下。

HUANG HUANWU

GOOD FORTUNE

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Huang Huanwu*, with four artist
seals

137 x 62.5 cm. 53 ⁷/₈ x 24 ⁵/₈ in.

約 7.7 平尺

HKD: 120,000 - 180,000

USD: 15,400 - 23,100





1404

1404 王康樂 1907-2006

三疊泉

鏡心 設色紙本
庚申（1980年）作
鈐印：王康樂、年七十四歲
題識：三疊泉。略擬賓虹先生法，庚申，康樂與上海。

WANG KANGLE

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Wang Kangle*, dated *gengshen* 1980,
with two artist seals
89 x 47.5 cm. 35 x 18³/₄ in. 約 3.8 平尺

HKD: 20,000 - 40,000
USD: 2,600 - 5,100

Lot1405為空號

1406 王震 1867-1938

劉海戲金蟾

立軸 設色紙本

鈐印：王震小利、一亭

題識：白龍山人王震寫。

本幅吳昌碩（1844-1927）題：蟾去招不來，蟾來揮不去。仙乎劉海蟾，汝聽吾汝語。蟾作財諧聲，俗語漫箋注。虛造發大笑，叔重吁曰怒。蟾本居冰輪，被形桂之樹。何日墮塵凡，唯仙敢握住。蟾幻千萬財，幻比屢尤趣。財多貴能散，財散福德聚。仙不染一塵，佛亦驅百慮。濟人仙本相，屢空佛其庶。庚申（1920年）冬仲，一亭畫贈霞峰先生。吳昌碩題之，時年七十有七。鈐印：吳俊之印、吳昌石、歸仁里民

鑒藏印：虛明軒、取半秘笈

來源：上海朵雲軒舊藏，并附1980年11月購買發票。

WANG ZHEN

THE STORY OF LIU HAI AND JINCHAN

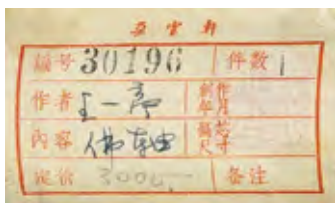
Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed Wang Zhen, with two artist seals and two collector seals. Provenance refer to Chinese text.

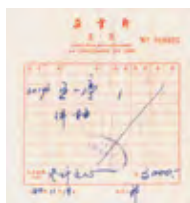
127 x 35 cm. 50 x 13 3/4 in. 約 4 平尺

HKD: 300,000 - 400,000

USD: 38,500 - 51,300



朵雲軒標籤



購買發票



陶龔伉儷舊藏 (編號 1407-1408)



“陶龔”，為著名學者張樂陶伉儷之廬名也。張先生供職於台灣大學，著有《中國近現代史》、《屐痕存憶》等，學識淵博，廣交雅士。其齋號“陶龔”由于右任題寫，同政壇、藝壇諸多名家私交甚篤。



張樂陶先生小像

1407 臺靜農 1902-1990

行書五言聯

鏡心 水墨紙本

鈐印：靜者、臺靜農

題識：作民世兄清屬。靜農於臺北市。

釋文：琴淡得古趣，心清聞妙香。

上款：“作民世兄”即張樂陶先生公子張作民。

TAI JINGNONG

FIVE-CHARACTER COUPLET
IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Jingnong*, with two artist seals

66 x 15 cm. 26 x 5 7/8 in. 約 0.9 平尺 (每幅)

HKD: 10,000 - 20,000 (2)

USD: 1,300 - 2,600 (2)



1408

1408 孫科 1891-1973、錢穆 1895-1990、王雲五 1888-1979、梁寒操 1898-1975

行書四屏

立軸 水墨灑金箋

鈐印：孫科之印，錢穆，岫廬老人、牛馬駱駝，寒操翰墨

題識：（一）樂陶教授任教四十年。孫科。

（二）樂陶先生囑。錢穆。

（三）留別政研諸子。樂陶仁兄方家兩正。王雲五時年八十有三。

（四）樂陶先生執教卅年之祝。梁寒操。

出版：《履痕存憶》，第12頁，臺北啓葉書局，1989年版。

SUN KE, QIAN MU, WANG YUNWU, LIANG HANCAO

FOUR SCREENS OF CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on gold paper

Signed Sunke, Qianmu, Wang Yunwu and Liang Hanco, with five artist seals.

Publication: Refer to Chinese

103.5 x 20.5 cm. 40³/₄ x 8¹/₈ in. 約 1.9 公尺 (每幅)

HKD: 40,000 - 60,000 (4)

USD: 5,100 - 7,700 (4)



1409

1409 沈尹默 1883-1971

行書五言詩

鏡心 水墨紙本

鈐印：沈尹默印、匏瓜

題識：右蘇子瞻《荊門惠泉》詩一首。尹默。

釋文：泉源從高來，走下隨石脈。紛紛白沫亂，隱隱蒼崖坼。縈回成曲沼，清澈見肝膈。潔瀉為長溪，奔馳蕩蛙蠅。初開不容碗，漸去已如帛。傳聞此山中，神物頻遭謫。不能致雷雨，灑灑吐寒碧。遂令山前人，千古灌稻麥。

SHEN YINMO

FIVE-CHARACTER POEM IN

RUNNING SCRIPT

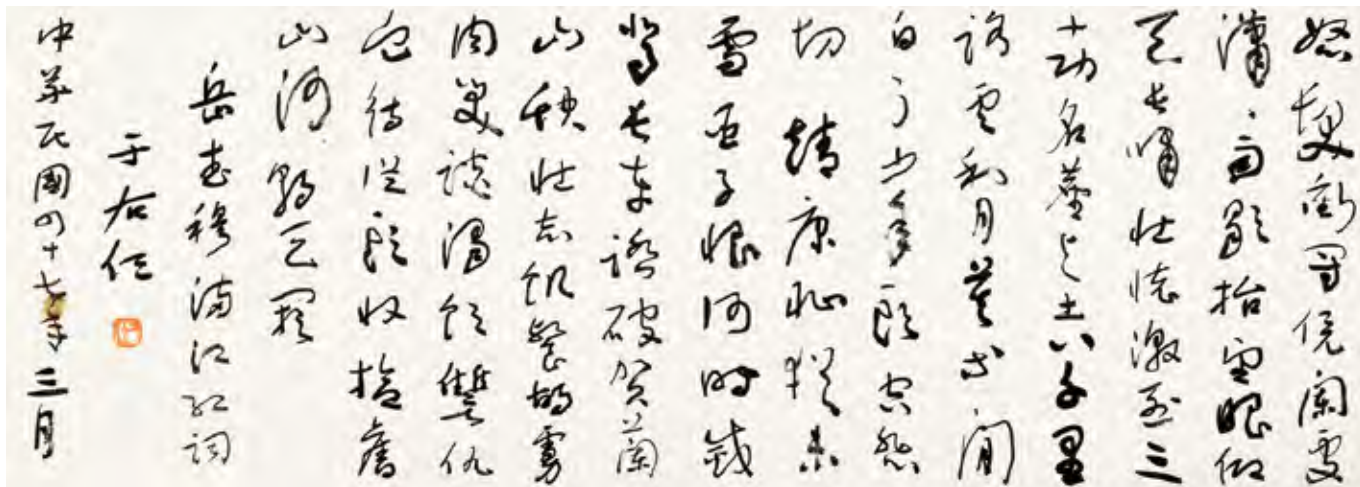
Mounted for framing; ink on paper

Signed *Yinmo*, with two artist seals

34 x 69 cm. 13 ³/₈ x 27 ¹/₈ in. 約 2.1 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



1410

1410 于右任 1879-1964

草書《滿江紅》

鏡心 水墨紙本

1958年作

鈐印：右任

題識：岳武穆滿江紅詞。于右任，中華民國四十七年三月。

釋文：怒髮衝冠憑欄處，瀟瀟雨歇。抬望眼，仰天長嘯，壯懷激烈。三十功名塵與土，八千里路雲和月，莫等閒，白了少年頭，空悲切。靖康恥，猶未雪，臣子恨，何時滅，駕長車，踏破賀蘭山缺，壯志飢餐胡虜肉，笑談渴飲讎仇血。待從頭，收拾舊山河，朝天闕。

說明：此件作品原為香港著名收藏家、《中外》畫報社長蘇錫文先生舊藏。蘇錫文先生自于右任處求得此法書墨寶，曾精製印刷品分贈親朋友好。

YU YOUREN

CALLIGRAPHY IN CURSIVE SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

Signed Yu Youren, dated 1958, with one artist seal

30 x 83.5 cm. 11 ³/₄ x 32 ⁷/₈ in. 約 2.3 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



1411 吳青霞 1910-2008、**周鍊霞** 1908-2000、

孫多慈 1913-1975 等

百壽圖

立軸 水墨紙本

丁酉（1957年）作

本幅張默君（近代）題：百壽圖。四十六年丁酉春，張默君題。鈐

印：張、默君、玉手量才、綱紀天人

說明：此件作品為郎靜山先生之夫人雷佩芝女士所徵集民國時期百位女藝術家、文學家所書“壽”字，百人百壽，殊為難得。

WU QINGXIA, ZHOU LIANXIA,

SUN DUOCI ET.AL

LONGEVITY

Hanging scroll; ink on paper

Inscription by *Zhang Mojun*, with four artist seals

122 x 58 cm. 48 x 22 7/8 in.

約 6.4 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400

1412 高劍父 1879-1951

行書唐人詩

立軸 水墨紙本

1944年作

鈐印：劍父、番禺高崙

題識：錄唐人句，為貴平先生雅屬。三十三年秋，時遺難畧境，劍父。

釋文：開簾見新月，即便下階拜。細語人不聞，北風吹裙帶。

鑒藏印：砥齋珍藏

出版：《別開新樣——嶺南三傑書話作品選》，圖版43，香港大學饒宗頤學術館、廣東畫院，2010年版。

GAO JIANFU

POEM IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

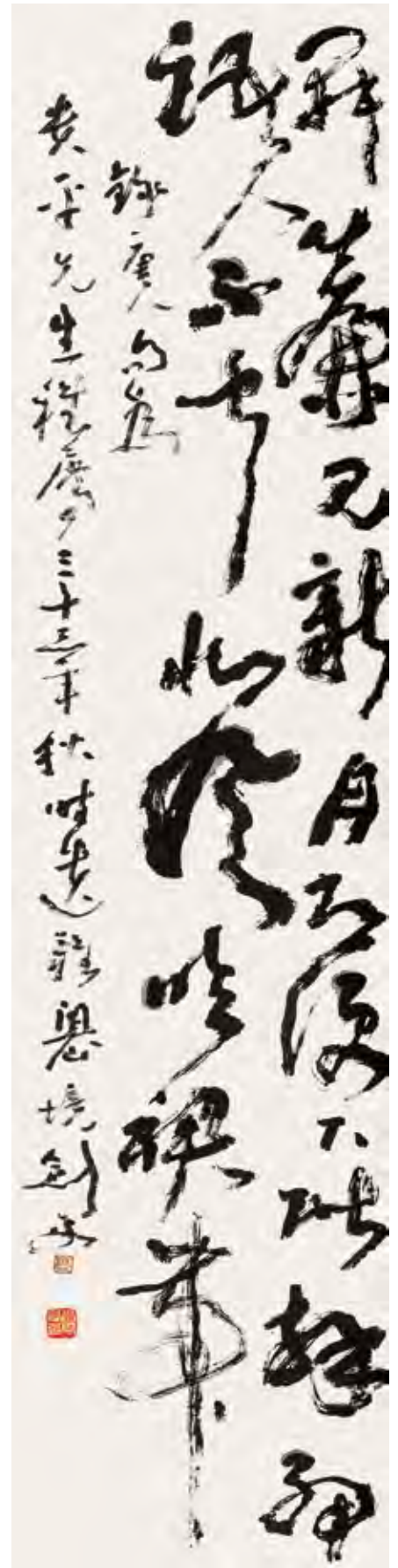
Signed *Jianfu*, dated 1944, with two artist seals and one collector seal.

Publication refer to Chinese text

110 x 26 cm. 43 1/4 x 10 1/4 in. 約 2.6 平尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300



1412



1413 高劍父 1879-1951

隸書七言詩

立軸 水墨紙本

鈐印：番禺高崙

題識：仲平先生博教。春睡畫院燈下，劍父。

釋文：折戟沈沙鐵未銷，自將磨洗認前朝，東風不與周郎便，銅雀春深鎖二喬。

出版：《別開新樣——嶺南三傑書話作品選》，圖版49，香港大學饒宗頤學術館、廣東畫院，2010年版。

GAO JIANFU

SEVEN CHARACTER POEM IN
CLERICAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Jianfu*, with one artist seal. Publication refer to Chinese text

82 x 32 cm. 32 1/4 x 12 5/8 in. 約 2.4 平尺

HKD: 20,000 - 40,000

USD: 2,600 - 5,100



1414

1414 高劍父 1879-1951

行書「積健為雄」

鏡心 水墨紙本

鈐印：劍父、廣州番禺縣、高命長壽

題識：春睡畫院燈下。劍父。

釋文：積健為雄。

GAO JIANFU

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Jianfu*, with three artist seals

31 x 128 cm. 12 ¹/₄ x 50 ³/₈ in. 約 3.6 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400

此輯為周光廷先生舊藏，周氏應為港澳兩地之殷商，雅好藝術，屢有畫家寫贈與其之精作見諸市場，與高劍父、葉恭綽等友善。



1415 高劍父 1879-1951

春江水暖

立軸 設色紙本

丁未（1907年）作

鈐印：高崙印、劍甫

題識：德三兄鑒趣味。弟高崙寫得春江水暖鴨先知之句，時丁未秋初，倚裝剪燈作於香海。

本幅葉恭綽（1881-1968）題：此為劍父早年所作，德三先生以之轉贈光廷先生者，因補識焉。番禺葉恭綽。鈐印：葉恭綽

GAO JIANFU

SPRING RIVER

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Gaolun*, dated *dingwei* 1907, with two artist seals

144 x 62.5 cm. 56 ³/₄ x 24 ⁵/₈ in.

約 8.1 平方尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400

1416 張大千 1899-1983

松蔭高士

鏡心 設色紙本

庚辰（1940年）作

鈐印：張爰私印、蜀客、大風堂

題識：相賞有松石間意。庚辰八月，大千居士愛青城山中寫。

本幅葉恭綽（1881-1968）題：耽吟松石斯清絕，比興淵明韻最高。光廷先生得大千此畫屬為題識。恭綽。
鈐印：恭綽長壽

ZHANG DAQIAN

SCHOLAR AND PINE TREE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Daqianjushiyan*, dated *genchen* 1940, with three artist seals

96 x 29 cm. 37 ³/₄ x 11 ³/₈ in. 約 2.5 平尺

HKD: 280,000 - 320,000

USD: 35,900 - 41,000





1417

1417 李可染 1907-1989

歸牧圖

立軸 設色紙本

1978年作

鈐印：可染、師牛堂

題識：歸牧圖。一九七八年可染作於武漢。

LI KERAN

BOY AND BUFFALO

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Keran*, dated 1978, with two artist
seals

82 x 51 cm. 32 1/4 x 20 1/8 in. 約 3.8 平尺

HKD: 680,000 - 880,000

USD: 87,200 - 112,800



1418

1418 黃胄 1925-1997

少女牧驢

立軸 設色紙本
1980年作
鈐印：梁黃胄、黃胄寫意
題識：黃胄，一九八零年。

HUANG ZHOU

A GIRL AND DONKEY

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Huangzhou*, dated 1980, with two artist
seals
68 x 44 cm. 26 ³/₄ x 17 ³/₈ in. 約 2.7 平尺

HKD: 150,000 - 180,000

USD: 19,200 - 23,100

1419 李可染 1907-1989

寒山拾得

立軸 設色紙本

丁亥（1947年）作

鈐印：可染、陳言務去

題識：寒山拾得兩頭陀，或賦新詩或唱歌。試問豐年何處去，無言無語笑哈哈。丁亥暑中，可染戲寫。

來源：香港1995秋季拍賣會，第161號拍品。

寒山、拾得兩位詩僧，在民間傳說中被演繹成了仙道人物，成為和合二仙，是民間木雕、石雕、磚雕、竹雕乃至各地年畫中的重要題材，一般都是一人持荷，一人捧盒，盒中會飛出一只蝙蝠，意味給世間帶來和諧、團圓、吉祥、福氣。此幅《寒山拾得》描繪了兩個科頭跣足的頭陀，席地靠背而坐，一人手持詩卷，一人張嘴露齒，笑容憨稚可掬。雖然立意非民間藝術之吉祥祈福，但那種憨笑，尤其是一團和氣的造型，還是給觀者帶來了筆墨之外的性情怡悅。

LI KERAN

HANSHAN AND SHIDE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Ke Ran*, dated *Dinghai* 1947, with two artist seals

136.5 x 67.5 cm. 53 ³/₄ x 26 ⁵/₈ in. 約 8.3 平尺

HKD: 500,000 - 800,000

USD: 64,100 - 102,600



寒山拾得
兩頭陀
或賦或歌
或唱或歌
或向豐年
何處去
無言無語
笑哈哈了却暑中

吳昌碩



FROM PRIVATE COLLECTION OF MR. NIKOLA MILICEVIC
THE FIRST CHINESE AMBASSADOR TO YUGOSLAVIA (LOTS 1420-1422)

南斯拉夫大使尼古拉·米利切維奇先生珍藏（編號 1420-1422）

此輯專題得自新中國首任南斯拉夫駐華大使尼古拉·米利切維奇 (Nikola Milicevic) 先生舊藏，尼古拉·米利切維奇先生於1915年在貝爾格萊德出生，他是一名受過良好教育的職業外交家。他畢業於高等商業學院，貝爾格萊德大學經濟學院和貝爾格萊德大學法學院，精通四國語言，而且是一名象棋大師。1950年，他被任命為南斯拉夫駐新成立的以色列國第一任大使。1955年，他代表南斯拉夫在北京創建了第一個南斯拉夫駐華大使館。尼古拉·米利切維奇的夫人瑪麗亞·米利維奇 (Maria Milicevic) 女士是一名老師，教授歷史和藝術。在北京生活期間，她十分喜愛中國的書畫和瓷器藝術。其藏品於五十年代中後期購自北京。尼古拉·米利切維奇夫婦均在2014年逝世，將畢生收藏的中國書畫，作為遺產留給了他們的兒子，米羅斯拉夫·米利切維奇 (Miroslav Milicevic) 先生。此番首次釋出，極為難得。其中以齊白石精雅之作尤為矚目，另有黃胇和王雪濤佳作呈現。此幅作品是齊白石創作於丁亥年，即1947年，畫這幅《雙壽》的時候，齊白石老人已八十七歲高齡，此作技法純熟，風格鮮明，以寫意的方法表達，文人畫意味很濃。畫面中以碩大的壽桃入畫，《玉貞農書》中認為桃為“五木之精”，驅邪必自扶正，所以用桃祝壽就有“福壽臨門”、“長壽延年”之意。“雙壽”兩字用筆蒼勁古拙，力透紙背。齊白石成熟以後的作品，都是十分單純的，不作堆砌和複雜的描繪，看他的作品直白，但又並無單調感。這種純淨和凝練是一種對繪畫藝術的高標準和高要求。

此件作品《雙壽》以沒骨大寫意繪制，以鮮明的紅色描繪碩大的水蜜桃，色澤嬌潤，用筆恣意，水汽充沛，底部以檸檬黃渲染，用色單純醒目，造型厚重沈渾，兩只壽桃形態飽滿，再以墨色寫葉，由大筆快速成形，葉片大小不一，通過顏色的深淺來表現陰陽向背的關係，在一定程度上也襯托出桃，使表現上更接近自然生長的狀態。交錯中富有節奏感，葉片的豐茂與桃子的飽足交相輝映，一邊凝重蒼勁，一邊潤澤肥厚，使整幅作品看上去既豐富無比又天真單純，暈染部分未乾透時，加以濃墨快速勾勒葉脈，使之出現漲墨效果，墨色變化豐富，枯筆和漲墨交疊，表現出旺盛的生命力。作品整體畫風簡約大氣，對比強烈，呈現出強烈的視覺衝擊力。筆墨上縱橫淋漓，超脫奔放，生動活潑，他善於運用墨色的乾濕、虛實、濃淡的特點，表現空間感和對象的質感，筆力勁健純熟，似亂非亂，似柔實剛，似拙實巧，物象造型均以最為簡潔的構成要素，強化出最單純的結構特徵，以求達到意在筆先、神余畫外的藝術效果。因此，才會出現畫面對比強烈，格調歡快而不失凝練平樸的佳作，彷彿將文人的寫意花鳥畫和民間的彩繪構成了一個新的藝術綜合體。觀《雙壽》可知白石老人的繪畫追求，他善於觀察生活，將畫面融入生活，取材皆是平常事物中的一點一滴，齊白石無疑拓展了傳統花鳥畫的題材範圍，開創了一代新風，這是他成為藝術巨匠的重要基礎，他在藝術創作的探索過程中，始終保持著“自然形成”的觀念，不拘謹、不做作，從而成為二十世紀最偉大的中國畫家之一。



上圖為毛澤東主席和周恩來總理與南斯拉夫大使團會晤，右數第四位是尼古拉·米利切維奇Mr. Nikola Milicevic大使



尼古拉·米利切維奇大使夫婦在北京，攝於1950年代



尼古拉·米利切維奇大使的夫人Maria和中國高級官員的妻子們以及外交團成員在一起

1420 齊白石 1864-1957

雙壽

立軸 設色紙本

丁亥（1947年）作

鈐印：白石、梅鳥堂、人長壽

題識：雙壽。丁亥，八十七歲白石老人畫，並篆
二字。時尚客京華。

來源：得自南斯拉夫駐華第一任外交官尼古拉·米
利切維奇先生（1915-2004）之子。

QI BAISHI

LONGEVITY

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Baishilaoren*, dated *Dinghai* 1947, with
three artist seals

Provenance: From the son of Mr. Nikola
Milicevic (1915-2004), the first diplomat of
Yugoslavia in China.

100 x 34.5 cm. 39 ³/₈ x 13 ⁵/₈ in. 約 3.1 平尺

HKD: 2,000,000 - 3,000,000

USD: 256,400 - 384,600





1421

1421 黃胄 1925-1997

牧驢圖

立軸 設色紙本
己亥（1959年）作
鈐印：黃胄之印、梁
題識：黃胄己亥寫。

HUANG ZHOU

THE GIRL AND DONKEY

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Huang Zhou*, dated *Jihai* 1959, with two
artist seals

66 x 44 cm. 26 x 17 ³/₈ in. 約 2.6 平尺

HKD: 600,000 - 800,000

USD: 76,900 - 102,600



1422

1422 王雪濤 1903-1982

花卉二幀

鏡心 設色紙本
 鈐印：王雪濤印（二次）
 題識：（一）雪濤。
 （二）雪濤。

WANG XUETAO

FLOWERS

Mounted for framing; ink and colour on paper
 Signed Xuetao with two artist seals
 36 x 53 cm. 14 1/8 x 20 7/8 in. 約 1.7 公尺（每幅）

HKD: 120,000 - 160,000 (2)

USD: 15,400 - 20,500 (2)



1423 王雪濤 1903-1982

大吉圖

鏡心 設色紙本

壬午（1942年）作

鈐印：王雪濤印

題識：與尤先生正之。壬午，雪濤寫於遲園。

來源：得自歐洲私人收藏。

WANG XUETAO

THE COCK

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Wang xuetao*, dated *renwu* 1942, with one artist seal.

100 x 32 cm. 39 3/8 x 12 5/8 in. 約 2.9 平尺

HKD: 350,000 - 420,000

USD: 44,900 - 53,800

1423

1424 齊白石 1864-1957

富貴家風

鏡心 設色紙本

戊子（1948年）作

鈐印：吾年八十八、白石、尋常百姓人家

題識：富貴家風。八十八歲白石，戊子秋並篆四字。

說明：Lot1424-1426為美國斯坦福大學學者王教授自存家珍，其父為前臺灣政界人士。

QI BAISHI

FLOWERS AND BEES

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Baishi*, dated *wuzi* 1948, with three artist seals

96 x 40.5 cm. 37 ³/₄ x 16 in. 約 3.5 公尺

HKD: 1,600,000 - 2,600,000

USD: 205,100 - 333,300



1424



1425 顏伯龍 1898-1954

群芳棲禽

立軸 設色紙本

丁亥（1947年）作

鈐印：伯龍書畫、長白衣、蓬蓬遠春幽鳥相逐

題識：丁亥夏，擬元人筆意。長白衣顏伯龍寫於椿草堂。

說明：Lot1424-1426為美國斯坦福大學學者王教授自存家珍，其父為前臺灣政界人士。

YAN BOLONG

FLOWERS AND BIRDS

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Yan Bolong*, dated *dinghai* 1947, with three artist seals

100 x 33 cm. 39 ³/₈ x 13 in. 約 3 平尺

HKD: 100,000 - 150,000

USD: 12,800 - 19,200

1425

1426 齊白石 1864-1957

水族圖

鏡心 水墨紙本

鈐印：齊白石、星塘白屋不出公卿

題識：啟江先生雅屬。白石八十六歲時之作。

說明：Lot1424-1426為美國斯坦福大學學者
王教授自存家珍，其父為前臺灣政界人士。

QI BAISHI

FISH, SHRIMPS AND CRABS

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Baishi*, with two artist seals

102 x 34.5 cm. 40 ¹/₈ x 13 ⁵/₈ in. 約 3.2 平尺

HKD: 1,000,000 - 1,500,000

USD: 128,200 - 192,300



1426



1427 齊白石 1864-1957

蝦蟹

立軸 水墨紙本

丁亥（1947年）作

鈐印：白石造化

題識：星塘老屋後人白石，丁亥八十七歲時作。

QI BAISHI

SHRIMPS AND CRABS

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Baishi*, dated *dinghai* 1947, with one artist seal

74.5 x 33 cm. 29 ³/₈ x 13 in. 約 2.2 平尺

HKD: 150,000 - 180,000

USD: 19,200 - 23,100

1427

1428 齊白石 1864-1957

秋色高聲

立軸 設色紙本
庚辰（1940年）作

鈐印：齊大

題識：庚辰夏四月，白石老人齊璜畫於京華芍藥開候。

QI BAISHI

AUTUMN LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Baishilaoren Qihuang*, dated *genchen* 1940,
with one artist seal
123 x 33.5 cm. 48 ³/₈ x 13 ¹/₄ in. 約 3.7 平尺

HKD: 800,000 - 1,000,000

USD: 102,600 - 128,200





雙鳥圖

齊白石筆



簽條

1429 齊白石 1864-1957

碧陰雙禽

立軸 水墨紙本

鈐印：白石

題識：碧陰滿地炎天，無事覺生涼。白石齊璜。

本幅楊善深（1913-2004）題簽條：雙鳥圖。齊白石筆。善深題。鈐印：楊

QI BAISHI

BIRDS AND TREES

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Baishiqihuang*, with one artist seal.

Titleslip by Yang Shanshen

133 x 46.5 cm. 52 ³/₈ x 18 ¹/₄ in. 約 5.6 平尺

HKD: 500,000 - 800,000

USD: 64,100 - 102,600

1429

1430 王子武 b.1936

齊白石像

立軸 水墨紙本
丁卯（1987年）作

鈐印：神禾原人也、子武所為、
無冬書屋主

題識：何用高官為世豪，雕蟲畫
老不辭勞。夜長鐫印忘遲
睡，晨起臨池方早朝。
嚼到齒搖非祿俸，力能自
食匪民膏。眼昏未瞎手
猶在，自笑長安作老饕。
為齊白石夫子造像。節錄
其自嘲句。丁卯夏月，子
武時客無冬山麓之碧波園
中。

WANG ZIWU

PORTRAIT OF QI

BAISHI

Hanging scroll; ink on paper
Signed Ziwu, dated dingmao
1987, with three artist seals
137 x 70 cm. 53 ⁷/₈ x 27 ¹/₂ in.
約 8.6 平尺

HKD: 380,000 - 450,000
USD: 48,700 - 57,700





簽條

1432 王雪濤 1903-1982

花鳥六幀

鏡心 設色紙本

鈐印：雪濤周甲後畫（二次）、
王雪濤印（三次）、王雪
濤印

題識：（一）雪濤寫。
（二）雪濤。
（三）雪濤寫。
（四）雪濤寫。
（五）雪濤。
（六）雪濤。

說明：日本私人收藏。

1431

1431 王雪濤 1903-1982

荷塘

立軸 設色紙本

鈐印：王雪濤印

題識：雪濤寫。

簽條：王雪濤畫荷

WANG XUETAO

POND

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Xuetao*, with one artist seal

69 x 44 cm. 27 ¹/₈ x 17 ³/₈ in.

約 2.7 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400

WANG XUETAO

FLOWERS AND BIRDS

Mounted for framing; ink and
colour on paper

Signed *Xuetao*, with six artist
seals

34 x 34 cm. 13 ³/₈ x 13 ³/₈ in.

約 1 平尺（每幅）

HKD: 250,000 - 280,000 (6)

USD: 32,100 - 35,900 (6)



羅靜江先生私人珍藏 (編號 1433-1441)

此專輯得自著名愛國將領羅靜江先生家屬。羅靜江，1913生於廣東省順德縣，畢業於黃埔軍校，1940年被派遣到南洋，參與組織當地華僑聯合抗擊日本侵略軍，協助東南亞聯軍總部136部隊和負責協調保衛滇緬公路物資運輸。羅靜江先生對中國書畫有濃厚興趣，他在北平居住期間收藏了齊白石，黃雪濤，李苦禪等名家的畫作。抗戰結束後羅靜江先生就留在南洋，後來在新加坡定居從商。他晚年出版了《第三氣功：東方氣功結合西方高爾夫球運動》等與養生有關的書籍，描述他研究如何把氣功與高爾夫球運動融合，並與年長的高爾夫球愛好者分享，所得都捐做慈善。此番拍賣，首次釋出，極為難得。其中以王雪濤精雅之作尤為矚目，另有齊白石和李苦禪佳作呈現。



羅靜江先生



1433

1433 王雪濤 1903-1982

榴花八哥

立軸 設色紙本

乙酉（1945年）作

鈐印：王雪濤印、無陋山莊、傲雪

題識：乙酉冬月寫於燕市之西城，雪濤。

WANG XUETAO

BIRDS AND POMEGRANATE

BLOSSOMS

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Xuetao*, dated *yichou* 1945, with three artist seals

90 x 33 cm. 35 ³/₈ x 13 in. 約 2.7 平尺

HKD: 150,000 - 250,000

USD: 19,200 - 32,100

1434 王雪濤 1903-1982

遲園籬角

立軸 設色紙本

鈐印：王雪濤印

題識：遲園籬角，瓜架傾斜。翠蔓赤果，自成畫幅矣。雪濤寫。

WANG XUETAO

AUTUMN VIEW

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Xuetao*, with one artist seal

89 x 33 cm. 35 x 13 in. 約 2.6 平尺

HKD: 180,000 - 220,000

USD: 23,100 - 28,200

王雪濤在創作上主張“師法造化而抒己之情，物我一體，學先人為我所用，不斷創新”。畫法上工寫結合，虛實結合。他善於描繪花鳥世界的豐富多彩和活潑生氣，又精於表現畫家的心靈感受和動人想像。他注重寫生，尤善於描繪大自然中的小生命，如蝴蝶、螳螂、蠅、天牛、青蛙、蜻蜓、馬蜂等，栩栩如生，引人喜愛。王雪濤畫草蟲不同於齊白石，齊白石以工筆著稱，王雪濤以小寫意著稱。此幅《遲園籬角》描繪了中秋節前後，南瓜即將成熟收穫的場景，兩隻黑色的天牛，一隻趴在橙色的長條南瓜上，另一隻在深綠色的葉子上，活靈活現，栩栩如生。三朵開著正豔的南瓜花上一隻蜜蜂正在采蜜，另外兩隻蜜蜂采完蜜剛剛飛走，還有一隻正在飛過來。畫面中下部的飛鳥被畫家捕捉到了稍縱即逝的瞬間形態，欲飛將落的瞬間，會使人想到一種聞聲索侶或覓食才歸的意趣，王雪濤筆下的蔬果、草蟲、花卉，造型準確，特點鮮明，似乎是活生生的再現。他擺脫了明清花鳥畫的僵化程式，創造了清新靈妙，雅俗共賞的鮮明風格。





1435 王雪濤 1903-1982

富貴神仙

立軸 設色紙本

鈐印：遲園、王雪濤印、人長壽

題識：富貴神仙。擬趙無悶法。雪濤。

WANG XUETAO

FLOWERS AND BUTTERFLY

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed Xuetao, with three artist seals

89 x 31.5 cm. 35 x 12³/₈ in. 約 2.5 平尺

HKD: 180,000 - 220,000

USD: 23,100 - 28,200

此幅《富貴神仙》即為他花卉畫的典型佳作。牡丹是歷代大家所喜愛的一個花卉，唐代人賞牡丹成了長安、洛陽的一大風尚，文人、畫工以此為題寫詩作畫的諸多，封建文人更將它作為富貴象徵來描繪的。此幅作品中，畫家以墨色描畫山石一角，以青綠和墨綠、赭石、墨色描畫枝葉，襯托玫瑰紅色花頭。用色含蓄，整體效果突出而莊重。畫面下方是一簇淡綠色的水仙花，一直蝴蝶恰巧飛過，於畫面上方的兩只蝴蝶相互呼應。畫家以畫幅中的留白活躍了過於濃艷的色調，對比之下也更增添了花的晶瑩。此幅畫中色彩的巧妙運用為畫面增添音樂感和韻律，整體色調是由紅艷的牡丹花與青綠的水仙花形成，同時赭石、墨綠、墨色三種色調又能協調為一體，色彩感覺豐富而協調。觀其繪畫，會震驚於他對於“觀物”的精細，以及對於描繪對象造型的把握，非常生動而美妙。

1436 王雪濤 1903-1982

彤蕊八哥

立軸 設色紙本

乙酉（1945年）作

鈐印：遲園、王雪濤印、婆娑齋

題識：仰見蒼虬枝，上發彤霞蕊。乙酉冬月寫於遲園。雪濤。

WANG XUETAO

FLOWERS AND BIRDS

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed Xuetao, dated yichou 1945, with three artist seals

90 x 32 cm. 35 ³/₈ x 12 ⁵/₈ in. 約 2.6 平尺

HKD: 200,000 - 300,000

USD: 25,600 - 38,500





1437 王雪濤 1903-1982

葡萄蜜蜂

立軸 設色紙本

鈐印：遲園、王雪濤印

題識：葡萄盤屈如秋蛇，春來蟄起行橫斜。雪濤。

WANG XUETAO

GRAPES AND BEES

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed Xuetao, with two artist seals

89.5 x 31.5 cm. 35 1/4 x 12 3/8 in. 約 2.5 平尺

HKD: 150,000 - 180,000

USD: 19,200 - 23,100

1437

1438 王雪濤 1903-1982

清供圖

立軸 設色紙本
乙酉（1945年）作
鈐印：王雪濤印、無陋山莊
題識：乙酉冬月寫於遲園，雪濤。

WANG XUETAO

OFFERING

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Xuetao*, dated *yiyou* 1945, with two artist seals
89 x 32.5 cm. 35 x 12³/₄ in. 約 2.6 平方尺

HKD: 150,000 - 180,000

USD: 19,200 - 23,100

“清供”在中國古代，特別是明清之後的文人生活中，有著極為重要的地位，清供之盛行，甚至成了書畫、雕刻的一個重要題材。此幅《清供圖》創作於1945年，色彩淡雅恬淡，典雅而不落俗套，既充滿了生活情趣又是讓人可以接近，用色體了畫家絕非一般的審美力以及對於色彩敏銳的洞察力。王雪濤是現代中國卓有成就的花鳥畫大師，對我國小寫意花鳥繪畫做出了突出貢獻。他在清供圖上的成就也不低於任何一位畫家。他繼承宋、元以來的優秀傳統，取長補短。他筆下的清供圖構思精巧，形似神肖，清新秀麗，富有筆墨情趣。畫法上工寫結合，虛實結合。他還善用靈巧多變的筆墨，色墨結合，以色助墨、以墨顯色，在傳統固有色中融入西洋畫法講求的色彩規律，以求整體色彩對比協調，為畫面增添韻律。





1439

1439 王雪濤 1903-1982

案頭清供

立軸 設色紙本

鈐印：遲園、王雪濤印、雪濤四十以後所作

題識：案頭清供。雪濤寫於遲園。

WANG XUETAO

STUDY OFFERING

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed Xuetao, with three artist seals

88 x 32 cm. 34 ⁵/₈ x 12 ⁵/₈ in. 約 2.5 平尺

HKD: 150,000 - 180,000

USD: 19,200 - 23,100



1440

1440 李苦禪 1899-1983

蔬筍圖

立軸 設色紙本

乙酉（1945年）作

鈐印：勵公、苦禪畫禪

題識：淡泊本色，意味純長。乙酉秋八月，禪。

LI KUCHAN

SKTCH OF VEGETABLES

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed Chan, dated yichou 1945, with two artist seals

67 x 34 cm. 26 ³/₈ x 13 ³/₈ in. 約 2.1 平尺

HKD: 70,000 - 90,000

USD: 9,000 - 11,500

1441 齊白石 1864-1957

魚蟹清趣

鏡心 水墨紙本

鈐印：白石翁

題識：白石山翁畫。

QI BAISHI

FISH AND CRABS

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Baishishanweng*, with one artist seal

104 x 34.5 cm. 41 x 13 5/8 in. 約 3.2 平方尺

HKD: 800,000 - 1,000,000

USD: 102,600 - 128,200

此幅《魚蟹清趣》作品，下方畫兩只螃蟹，一濃一淡，一隻大筆擲成，體墨；另一隻以淡墨色繪就，體白，極其韻趣。白石畫蟹，先用濕筆三筆畫出頭胸，左右兩筆和中間一筆濃淡不同，便在殼面上形成質感。接著畫蟹鉗、蟹腿，最後濃墨點睛。除眼睛和鉗刀外，皆用中扁鋒，下筆有力，從而使筆墨有又圓又扁的感覺。由於水墨在宣紙上暈散，能令人感到蟹身蟹腿細毛的形象。畫中繪五隻游魚，中部一隻為桂魚，體型豐滿碩大，以重墨點睛和背鰭，生動自然。白石畫魚，由於形象比螃蟹容易把握，適宜簡筆、粗筆，因此比畫蟹更寫意，不求細節的逼真，而是以簡單的形貌，傳遞魚游動、轉彎的神態。畫中所繪，雖為水族，但老人並不畫水，不畫草，不畫泥塘。主要借魚的游動、魚鰭的姿態、蟹的張牙舞爪，虛擬出水的感覺。全畫不著色，完全以水墨創造的形式美，表現魚蟹的生命狀態。但這些魚、蝦、蟹，卻宛若嬉水於塘邊草際，這就是中國筆墨的魅力。



觀世音菩薩像

鏡心 設色紙本

鈐印：齊大、白石翁

題識：南無觀世音菩薩。白石僧賢固又篆七字。

來源：齊白石四女齊良憐舊藏。

著錄：1.《中央日報》，民國62年12月6日版。

2.《聯合報》，民國62年12月6日版。

3.《台灣新生報》，民國62年12月6日版。

4.《中國時報》，民國62年12月6日版。

5.《齊白石詞典》，第11、514頁，中華書局，2004年版。

QI BAISHI

GUAN YIN

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Baishiseng*, with two artist seals. Provenance and publications refer to Chinese text.

108 x 39.5 cm. 42 1/2 x 15 1/2 in. 約 3.8 平尺

HKD: 4,600,000 - 5,600,000

USD: 589,700 - 717,900

1919年18歲的胡寶珠作為側室嫁與齊白石，1941年白石原配夫人陳春君去世，同年5月扶胡寶珠為正室，又3年，胡寶珠病逝。在兩人相處的二十餘年間，胡寶珠在衣食住行上悉心照料白石老人，並為齊家育有四子三女，白石老人三女齊良憐即為胡寶珠所生。良憐幼時與四兄齊良遲、五兄齊良已、二妹齊良歡一同就讀於北京香山慈幼院學校。稍長，由白石老人湘潭同鄉做媒，齊良憐與易光遠之孫易恕孜結為連理。齊白石與易恕孜嶽婿相交甚密，白石常作畫制印相贈女婿，易恕孜亦仰慕白石藝品，其一生著述如《白石老人的畫與印》、《白石老人的詩書畫篆刻》、《齊白石傳》、《白石老人生平略記》等等大都圍繞白石老人展開。1949年，易恕孜赴台，齊良憐隨夫同往。遷台之前，白石老人作觀音像贈與愛女賢婿，並於畫上作題“南無觀世音菩薩。白石僧賢固又篆七字”。彼觀音像，亦即呈現於本場之《觀世音菩薩像》。

一觀本幅，三尺畫紙寫成一軀觀音，觀音赤腳站立，雙臂微環，左手持淨瓶，右手拈柳枝。全幅以白描法為基，又參綠筆勾其法衣，靛藍點綴觀音頸間寶器，淡紅染就淨瓶。用線走筆看似簡單隨意，實則凝練流暢，具有極強的概括力與藝術表現力。白石一生所畫，人物最少，神佛一路尤稀。以觀音像論，傳世可靠者不過數件，且多存藏於博物館中。似本幅《觀世音菩薩像》般來源清晰可靠，品相完好，且有多年早年重要出版之作，坊市間似只僅見。愛此筆者，當勿錯過。

南無觀世音菩薩
白石僧賢固又篆七字





玉堂富貴

北宋刻絲有此一格用內庫金絹摹於玉山硯齋

1443 于非闇 1889-1959

玉堂富貴

鏡心 設色絹本

鈐印：于照私印、非闇、古泉印

題識：玉堂富貴。北宋刻絲有此一格，用內庫金絹摹於玉山硯齋。非闇。

YU FEI'AN

GOOD FORTUNE

Mounted for framing; ink and colour on silk

Signed Fei'an, with three artist seals

154x56 cm. 60 5/8 x 22 in. 約 7.8 平方尺

HKD: 3,300,000 - 4,500,000

USD: 423,100 - 576,900

緙絲又稱刻絲，其工藝以通經斷緯的織法，本色經細，彩色緯粗，花紋與網底完全平整。其技藝發展到宋代臻至成熟，繪畫中借用“緙絲法”於此時亦較普遍，及後從學者亦不在少數。于非闇自1935年開始專攻工筆花鳥畫，于兩宋用力最多。除徽宗外，於氏在“緙絲法”上亦有所心得。其受沈子蕃、朱克柔等宋代緙絲名家影響較多，主要吸收了緙絲圓中有方，熟中有生的樸實風格，將其運用在繪畫之中，並通過毛筆柔軟的特性，以線條銜接和色彩過度更加自然的優點，克服了緙絲在轉折濃淡和毛羽區分的局限。《玉堂富貴》即為於非闇以緙絲法所為佳作。《玉堂富貴》設色金絹，縱154米，橫56釐米，所用之絹為清廷內庫舊藏。畫寫玉堂牡丹，湖石雙鳥，居左以篆書寫“玉堂富貴”畫題，又以瘦金書題“北宋刻絲有此一格。用內庫金絹摹於玉山硯齋。非闇。”此幅在用線、用色方面，達到了得心應手、爐火純青的境地。用筆柔中寓剛，行雲流水，極見筆力。勻染用色豔而不俗，色彩豐富淡雅，立體感強，過渡生動自然，克服了緙絲技法的局限。內庫金絹顏色純正，質地細膩，與畫中諸物銜接細緻用心，界限清晰，又融為一體。其格富麗而不失清雅，有文心，有骨氣，實為于氏不可多得的精品佳作。



玉堂富貴

北京制畫社有此一摺用四屏 公積於玉山觀齋 非閱

1444 張大千 1899-1983

密積金剛

立軸 設色紙本
庚寅（1950年）作

題識：密積金剛。蜀郡近事男張大千敬造，普為一切含識同沾佛仁之宏。

鑒藏印：心忒。

出版：1、《張大千》，第25頁，北京出版社，2005年版。

2、《張大千畫集》（下卷），第270頁，北京工藝美術出版社，2005年版。

來源：香港1998春季拍賣會，第204號拍品。

說明：1.此件作品為張大千先生之子張保蘿舊藏。畫中所鈐印“心忒”一印，即是保蘿先生所用。

2.畫中右上有鈐印及題識為重彩所覆蓋，通過透光攝影，依然清晰可辨南無密積金剛。庚寅夏日，蜀郡近事男張大千敬撫於西印度。鈐印：張爰長壽、張大千長年大吉又日利。

ZHANG DAQIAN

VAJRASATTVA

Hanging Scroll; Ink and colour on paper
Publication and Provenance refer to Chinese text

95 x 53 cm. 37 ³/₈ x 20 ⁷/₈ in. 約 4.5 平尺

HKD: 6,000,000 - 8,000,000

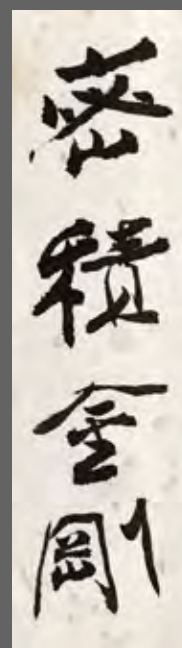
USD: 769,200 - 1,025,600



參考圖：中國嘉德曾釋出同為張保蘿舊藏張大千所作之《大威德佛》



透光攝影可見畫中題識



自題包首

ཀླུ་ལྷ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་



唐 積金 剛
昔 群 蓮 喜 房
展 大 千 敬 造
菩 薩 一 切 合
讚 同 沾
佛 土 之 名



大千敦煌之行始於庚辰，是年孟冬爰翁擬北赴敦煌臨習三月，未料至廣元即聞二兄善孺病逝，遂中斷敦煌之行，赴渝料理兄長後事。事畢次年，于夏日攜家眷、學生再舉西陲之行，于榆林、麥積山、敦煌諸地犁然蕩心，沉心摹寫，得摹造像二百七十餘幅，幾及三載而還。三載西陲之行，大千遊弋于先賢古跡之中，汲取良法妙處，一改往昔之態，全出莊嚴煌煌古法。此三年，堪稱大千藝途之分水嶺。尤其人物畫，由此而神采特勝。在此之前，大千畫人物得之於柔，而奮於剛，妙於謹細，而拙於奔放；在此之後，則柔綉依舊，而陽剛溢勝，謹細愈甚，而奔放斯練，筆、色、線、墨皆有高古端嚴煌煌之意。

敦煌之後，大千積心沉澱，屢寫莊嚴造像。庚寅二月，大千攜夫人徐雯波赴印度籌備畫展事宜，事餘時於印度石窟考察、研究、臨摹，並與敦煌、榆林等窟之壁畫反復細緻對比印證，甚受啟發，自言是其“赴印度印證的一大收穫”。5月又至大吉嶺，愛此地勝景，流連不忍離去，遂賃屋暫居，至11月回轉香港。半年間，大千靜心作畫，佳作頻現。

《密積金剛造像》畫逾6尺，繪佛教密宗密積金剛一軀，畫面下方大千題曰“密積金剛。蜀郡近事男張大千敬造。普為一切含識同沾佛仁之宏”。本幅右上原有畫家自題“南無密積金剛。庚寅夏日，蜀郡近事男張大千爰撫於西印度。”並鈐有“張爰長壽”、“張大千長年大吉又日利”各一方，後被顏色覆蓋。以此可知，本幅造像當成於大千寓居大吉嶺之時。此像成立勢，頭戴5人頭骨冠，足下有蓮花座，一正三側共四首，每首三目，並十二臂。主臂左手持金剛鈴，右手持金剛杵，雙臂交叉擁抱明妃，其餘各手伸向兩側，並持法器。懷中明妃一首兩臂，左手環抱佛公頸項，右手持月形刀，左腿伸，與主尊右腿並齊，右腿則盤於主尊腰間。

大千在敦煌時期曾經摹寫過三百四十九窟的《大威德金剛》，以及三百零九洞的《尊勝金剛》，

與本幅皆屬同一類題材和畫法。具體看本幅，金剛背後組以朱紅火焰，與其內石綠和其外靛藍，在色彩上形成強烈的對比。佛公佛母足下所踏之蓮花座，以朱砂、白粉、淡赭和石綠構成醒目的視覺效果，較之其它類似題材的作品，本書的裝飾性更為顯著。由於一幅畫的靈魂取決於線條的品質，不在於可以任意模仿的設色圖案，特別是大千優美精確的弧線，表現在火焰和蓮瓣上，這種對稱的圖案式效果，與懸掛在金剛胯間之獸尾獸腳，又是另一種生動的對比。圖中的人頭、法器、火焰、鬼物、蓮花等都各有象徵意義，內蘊宗教層次很高的莊嚴內涵。此軀造像形象端嚴，線條精練有力，設色敷染醇厚，華麗富豔，既增添了畫面的視覺效果，又呈現了人物流動的生命感。

《密積金剛造像》有鑒藏印一方，印文“心弑”。即此可知，本幅為大千三子張葆羅舊藏。張葆羅1931年生於安徽郎溪，天資聰慧，14歲成為大風堂弟子。張葆羅名約，字心一，是張大千第三子，因大千二兄張善孺膝下無子，於是將其過繼給二哥，故張大千時常稱其為“侄”或“十二侄”。上世紀50年代之後，張葆羅一直侍奉大千左右，是所有子女及門人中唯一數十年不離張大千先生的人。除從大千習畫之外，張葆羅亦要負責押運書畫往返於南北美洲及西歐東亞之間，為大千聯繫畫廊，甚至代為出席畫展開幕，一些不能託付他人代勞之事，也都由其效力，可謂集外勤內務於一身。大千常用之印信，重要之畫作亦多有張葆羅看管，更曾作詩“宿雨初收看更奇，曉煙未泮畫偏宜。老夫自有傳家筆，任笑元章善譽兒”讚譽之，可見大千對張葆羅的喜愛與重視。

張葆羅所藏大千不乏稀見精品，中國嘉德曾於2007年秋季高價釋出一件同作於1950年的《大威德佛》，與本幅頗有異曲同工之處，即為張葆羅舊藏。《密積金剛造像》成畫後由張葆羅珍藏，直至1998年春天於香港釋出市場。轉眼又去二十載，值秋日嘉德香港五周年之時，能再見端嚴佛跡，確為善哉幸事。

1445 張大千 1899-1983

空谷維舟

立軸 設色紙本

甲辰（1964年）作

鈐印：大千唯印大年

題識：歲甲辰十二月既望，大千居士寫於大風堂。

曾克崙（1900-1975）題簽條：空谷維舟。大千居士畫，克崙題。

出版：《張大千畫集》，圖版114，東方學會（香港），1967年版。

來源：香港1991秋季拍賣會，第104號拍品。

ZHANG DAQIAN

VALLEY AND CLOUDY PEAKS

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Daqianjushi*, dated *jiachen* 1964, with one

artist seal. Title slip by Zeng Kezhuan

Provenance and publication refer to Chinese text.

141x74 cm. 55 1/2 x 29 1/8 in. 約 9.4 平尺

HKD: 5,000,000 - 8,000,000

USD: 641,000 - 1,025,600



出版封面

上世紀六十年代中期，爰翁潑墨潑彩技法已臻化境，取抽象或半抽象之表現手法，輔以色彩交融衍生變幻無窮之技巧，合之畫中，不拘尺幅大小，皆造境隨心，而意象精奇，變化無跡，不負「直造古人不到處」之謂！故是年佳作迭出，一逞進軍西方藝壇之雄心壯志。

本幅《空谷維舟》據題款可知作于1964年年末，畫中用中國傳統散點透視的手法，頂部高山潑寫並舉，以石青打底，複以團團墨色染就巍峨大山，突出主題；而雲霧、房屋、層岩疊壑、坡石峭壁、灘樹扁舟則用宋、元人畫法勾勒皴染，對比強烈。從技法上講，本幅不以青綠潑彩技法稱雄，而是讓主山大面積、多層次的墨色來主導畫面，僅在局部潑染石青、石綠並在山體周圍留白，豐富畫面結構。畫中用墨用色並重，筆墨運用急速奔放，毫無拘束，在粗獷的表像中卻有細緻的內涵底蘊，水法、墨法和潑彩之法交相輝映，墨、彩韻致濃厚而層次分明，靈動流轉而不壅塞阻滯，氣勢磅礴渾厚，透顯出深邃的空間層次，呈現出大千深強的自信與氣魄。

大千先生平生好遊歷山水，又善以遊歷心影呈現於筆端，但此時其筆下的山水已是求其意古雅，少有實體形象之描畫，他以記憶繪圖，雖“不必指定其處，但得其性可也”。本作無題跋說明景致地點，僅落干支名款，鈐吉語名印，但從畫風至題款等一整套完整的處理手法，乃是其力圖突破以進軍國際市場的大膽嘗試，

另本作包首上有曾克崙題簽：“空谷維舟。大千居士畫，克崙題”。曾氏名門出身，世代書香，就學于桐城吳北江先生門下，學詩並古文辭。後又從游于詩壇前輩陳衍、陳三立二先生，轉益多師，受益甚深，一手褚字更是為人稱道。他與大千為莫逆之交，交往甚早。張大千創作逾半世紀，籌辦展覽或應求畫者索需，筆下實應接不暇，畫上所需賦詩填詞，只手實難應付，其中就有許多畫作題款是由曾克崙代為斟酌字句，根據畫意題署簽條更是其拿手好戲。



空谷維丹

大千居士畫

克齋題

簽條

1446 張大千 1899-1983

潑墨山水

鏡心 設色紙本

甲寅（1974年）作

鈐印：張爰、大千居士、得手應心、獨具隻眼

題識：石岸能高野水落，江日未墮江楓明。無人笑取玄真子，船尾秋風日日生。六十三年甲寅三月似心汾仁兄方家、芸聰夫人儷賞。大千張爰寫於環華庵。

上款：“心汾仁兄方家、芸聰夫人”即旅美醫學家汪心汾及夫人，汪醫生主治耳鼻喉科，張大千旅美期間，曾在汪醫生診所就醫。二人相交友善，大千先生常有畫作相贈。

ZHANG DAQIAN

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed Daqian Zhangyuan, dated jiyain 1974, with four artist seals

69×134.4 cm. 27 1/8×52 7/8 in. 約 8.3 平尺

HKD: 3,000,000 - 5,000,000

USD: 384,600 - 641,000

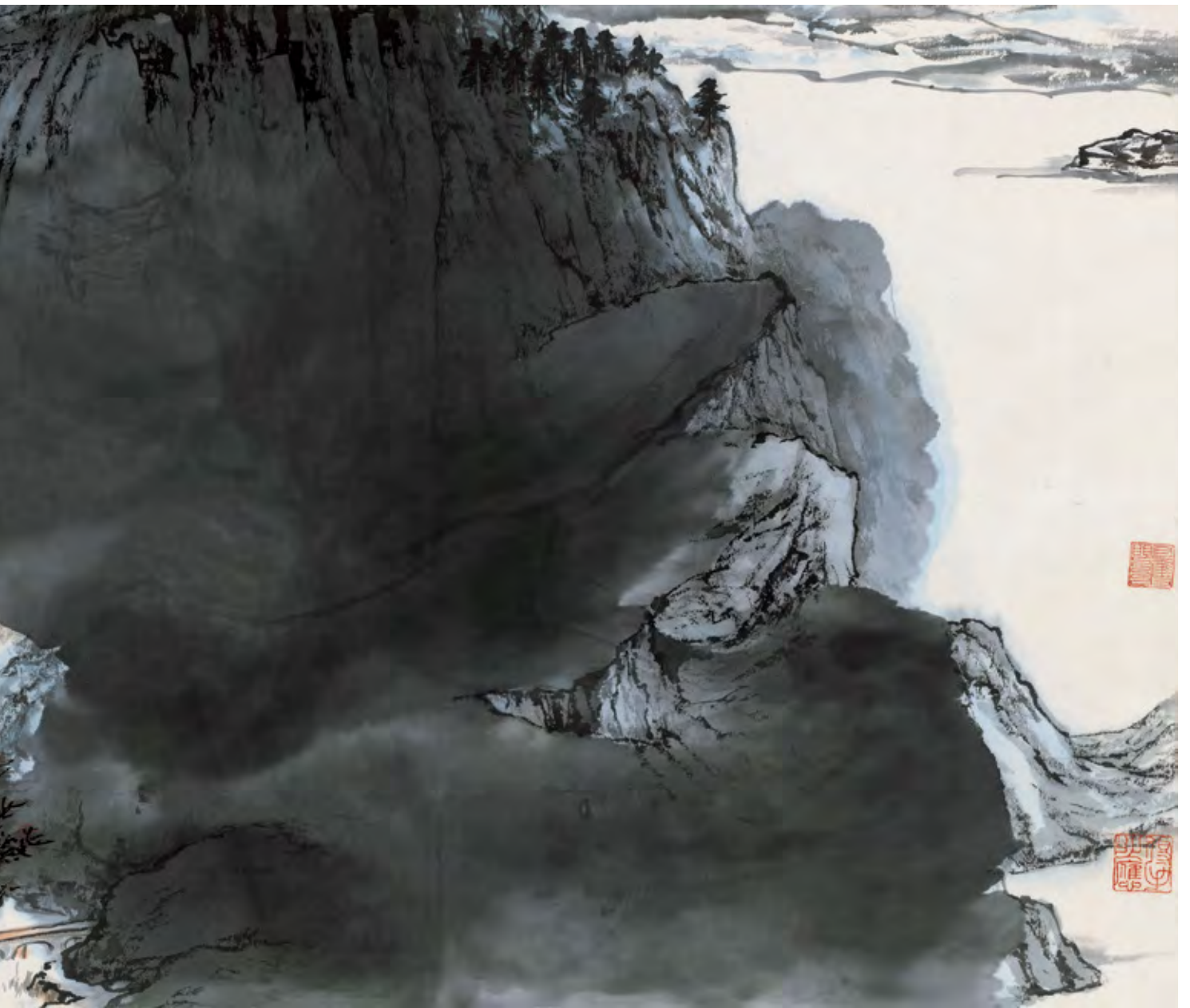


張大千“尋盡桃源處處家”，直至1976年。在這十幾年里，在張大千移居海外的這段歲月中，是張大千創造力最旺盛、卻又不得不與眼疾鬥爭的時期，“獨具隻眼”地“一切唯心造”，終而“得心應手”的“直造古人不到處”。

張大千早期研習古人書畫，獲益極多，後旅居海外，受歐美繪畫的影響，在作品中嘗試採用西方抽象派藝術與中國傳統文人藝術相結合，以水墨與重彩融為一體，創作出了令後人嘆為觀止的大潑墨、大潑彩技法，並逐漸達到成熟。這是在繼承傳統潑墨畫技法的基礎上，融合了西歐繪畫的色光關係，從而發展出來的一種新的山水畫筆墨技法。

自1951年開始，張大千游歷歐亞，舉辦展覽，並輾轉南美、北美各國，尋覓一個安身之所。在美國加州卡梅爾小鎮，他先後築起“可以居”、“環華庵”，本幅《潑墨山水》據題款：“六十三年甲寅三月似心汾仁兄方家、芸聰夫人儷賞。大千張爰寫於環華庵”可知，即是1974年於環華庵所作，畫贈汪心汾夫婦。汪心汾，安徽桐城人，曾任台灣共濟醫院院長，後移居美國開診所，大千或即此時與汪心汾結識相交。因之汪心汾的關係，張大千由近乎抽象的潑彩潑墨，轉以較為折衷的水墨勾勒、潑染而成此作。

是圖中，大千以自天空向下的鳥瞰式構圖，水墨勾出緩坡屋舍、樹木扁舟，墨筆，復以潑墨鋪陳大山，居於正中畫面，以水墨的濃淡乾濕變化標示山體的陰陽向背。山隙、枯石、



1446

莽樹用墨稍重，與淡墨潑就的山體相互映襯，再以石青、赭石潑染，局部以較細筆法收拾，行筆運墨頗有古意，彰顯出大千深厚的傳統功力。

全幅以濃淡水墨撥灑塗抹，表現形象新奇大膽，視覺效果強烈，在流動的墨彩中引得觀者進入了可游可居的景致。“惜墨如金”是中國山水畫的一大妙諦，但中國水墨用到精妙處，濃淡得體，黑白相濟，乾濕互補，而百彩駢臻，不輸於七彩華光。所謂“水墨勝處色無功”，氤氳水墨所帶來的似真似幻、若隱若現的視覺享受，亦妙不可言。似本幅大千居士所作《潑墨山水》，當為山水畫中布墨用墨之典範。



1447 張大千 1899-1983

秋山蕭寺

立軸 設色紙本

丁巳（1977年）作

鈐印：蜀郡、張爰印

題識：秋山蕭寺。六十六年丁巳歲花朝，擬子久子蒙兩家筆法為此。蜀郡張大千爰寫於環華廬。

ZHANG DAQIAN

A TEMPLE IN AUTUMN MOUNTAIN

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Zhang Daqian*, dated *dingsi* 1977, with two artist seals.

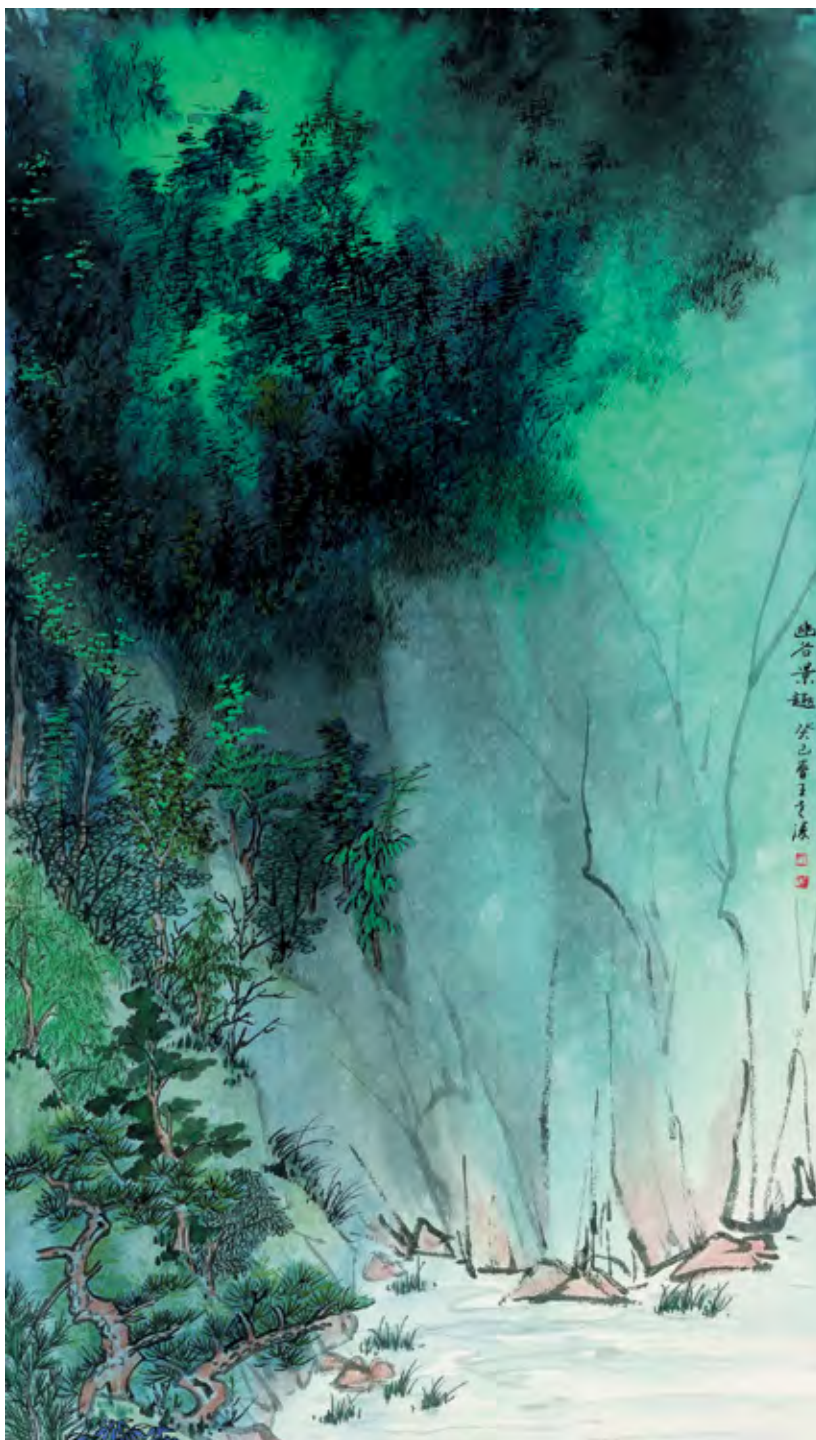
90x45 cm. 35³/₈x17³/₄ in.

約 3.6 公尺

HKD: 1,500,000 - 2,500,000

USD: 192,300 - 320,500

此幅作品創作於民國六十六年，也就是1977年。本幅款識為『秋山蕭寺』，所寫是畫家異常珍愛之題材。一九四〇年，大千曾作《秋山蕭寺》，正是臨仿‘元四家’之一王蒙的名作《秋山蕭寺》。張大千一生酷愛王蒙。援引傅申教授的說法，「在元代畫家中，最適合大千先生性向的是王蒙，他最喜好的是王蒙，收藏最富的是王蒙，功夫下得最深的是王蒙，得益最多的也是王蒙。」本幅作品用筆疊厚濃密，繁密秀潤之畫風，實為張大千山水之佳品。所繪山峰雄偉，有秋瀑澗水緩流，寺院深藏，山間林木，枯枝蕭葉。陡峭的山間小路，高人隱士曳杖而行，側首面山。山道曲徑通幽處，正是廟宇寺院。此幅風格高爽，穆然恬靜。大千以書畫用力最深，於山水、花卉、人物無不精擅，畫藝蜚聲國際。早年專注於傳統筆墨，於石濤尤見功力，其作足可亂真。赴敦煌臨摹後，畫風轉呈豐麗細潤，嗣後成立一己風格，氣韻高雅，筆精墨妙，深得文人畫神髓。晚年畫風再變，好用青綠及水墨作大潑墨。蒼莽不羈，淋漓盡致。



1448

1448 王世濤 當代

幽谷景趣

鏡心 設色紙本
癸巳（2013年）作
鈐印：王氏、世濤
題識：幽谷景趣。癸巳春，王世濤。

WONG SUETOA

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Wang Suetoa*, dated *guisi* 2013, with two
artist seals

63x 36 cm. 24 ³/₄ x 14 ¹/₈ in. 約 2.0 平尺

HKD: 100,000 - 150,000

USD: 12,800 - 19,200



1449 張大千 1898-1983

手繪和服腰帶

腰帶 設色絹本

題識：（一）大千居士爰。鈐印：大千居士

（二）乙未嘉平月寫與光江女士，大千居士爰。鈐印：張爰印、三千大千

上款：“光江女士”即長谷川光江。張大千訪日期間曾下榻光江女士所供職的旅舍“帆臺莊”。

說明：乙未嘉平月（1956年1月），張大千於此鵝黃正絹和服腰帶（“帶”おび, obi）上，繪就花卉竹鳥兩幅。畫家應材施畫，將花鳥竹石的繪畫題材與和服的穿戴方式巧妙結合，匠心獨具，甚為珍罕。畫作共分為兩段，一幅是枝蔓曲折的繁花；另一幅的畫面更加豐富，既有繁花綠枝，又有竹葉叢生，更有一隻雀鳥立於枝頭，尖喙利爪，卻盡是悠然之態。這樣的兩段式畫法，與和服腰帶的繫法相關。若以太鼓結繫上，則杏花一段纏於腰間，雀鳥一段將全幅展示在太鼓上。大千作花卉奉“格物致知”為圭臬，處處盡合生意；又往往能將“妍麗”和“清雅”匯於一幀，雖面貌富麗，卻氣息出塵，於是作中可見一斑。畫家落筆極快、灑脫自如，筆下海棠枝蔓曲折承接，利索果斷，一氣呵成。而花莖葉脈多反向出枝，形成翻騰飛揚的動勢，又以洋紅勾染莖脈，賦色淡雅；枝上花有千姿，各不相同，畫家以鮮麗洋紅點染，嬌艷不俗，生機迭出。雖以濕筆沒骨為肌理，卻較之青藤白陽的恣意雋冷，生出一派綺麗浪漫之態，此奇趣為大千筆下獨有。此種奇趣亦見於竹叢，大千竹葉有柔婉豐腴之姿，又筆筆帶勁健之力，既不突兀又提振畫格。點睛處為枝頭黃雀，寥寥數筆，清麗賦色中，均可見畫家精湛而深厚的工筆功底。1955年秋，張大千居於東京上

野的一家日本旅舍帆臺莊。他包下了旅社樓上的三間大房，分別作為畫室、會客室及臥室。接下來的數月裡，畫家進軍海外藝壇的第一站——“東京畫展”，拉開序幕。《大風堂名跡》已付梓。東京的深秋寒意陣陣，而上野中的蒼翠與鳴聲不減。居於此處，畫家心中應該是舒暢和適意的。在畫家下榻的旅館中，工作人員長谷川光江女士，頗得畫家青睞。故畫家作畫時，常請她在一側磨墨。在她的聯絡下，大千也曾幫求畫藝伎們，在扇子和和服的內襯上作畫。日本的知己紅顏，成為畫家與異國一抹溫婉的關聯。次年1月，大千即將暫離東京時，於和服腰帶上完成此幅作品相贈。

來源：此件得自徵集自長谷川光江女士家屬。

ZHANG DAQIAN

OBI PAINTED BY ZHANG DAQIAN

obi; ink and colour on silk

Signed *Daqianjushi, Yuan*, dated 1956, with three artist seals. Provenance refer to Chinese text.

107 x 30 cm. 42 ¹/₈ x 11 ³/₄ in. 約 2.9 平尺

15 x 206 cm. 5 ⁷/₈ x 81 ¹/₈ in. 約 2.8 平尺

HKD: 200,000 - 300,000

USD: 25,600 - 38,500



1449





1450 張大千 1899-1963

蕉蔭仕女

立軸 水墨紙本

鈐印：蜀客、大千、大風堂

題識：歡行流水心，妾守幽閨性。蛾眉顰不展，蕉心比儂命。少作子夜歌一首。張爰。

ZHANG DAQIAN

LADY UNDER TREE

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Zhang Yuan*, with three artist seals

84x38 cm. 33 1/8 x 15 in. 約 2.9 平尺

HKD: 250,000 - 280,000

USD: 32,100 - 35,900

1450

1451 張大千 1899-1983

仕女

立軸 設色紙本

丙子（1936年）作

鈐印：張爰、大千大利、張爰之印、大千

題識：願在竹而為扇，含淒颯於柔握，悲白露之晨零，顧襟袖以綿邈。丙子三月，大千居士爰。

南國清歌入破時，銀燈如水照花枝。雪膚雲鬢最參差，翠羽漢宮王母使。玉纖團扇大蘇詞，誤他舉舉與師師。浣溪沙。丙子十一月重題。大千張爰。

鑒藏印：黃氏維能珍藏

ZHANG DAQIAN

LADY

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Daqian Jushi yuan*, dated *bingzi* 1936, with four artist seals and one collector seal.

129.5x 44.5 cm. 51 x 17 1/4 in. 約 5.2 平尺

HKD: 3,400,000 - 4,500,000

USD: 435,900 - 576,900

張大千早年的細筆仕女繼承了清末任伯年、費丹旭等人物畫的傳統，人物造型纖柔細弱，形象略帶病態的清秀。30年代時，張大千開始轉而向明代的唐寅、吳偉、張風等人的仕女畫作品學習。這個時期他的仕女畫人物造型溫婉嫺靜，風格靈秀，衣紋則是以淡墨寫意法勾勒，用筆輕快簡潔。本幅《仕女》作於1936年，畫中仕女採用傳統的三白開臉，細目小口，體態輕盈婀娜；發髻的鈎皴細緻，頗有質感。仕女面貌清新秀麗，媚而不俗、秀而不佻，別有一番味道。衣紋的行筆自由流暢。線條的運用圓潤自如，轉折之處頓挫有力且富節奏感，明顯受到唐寅筆法的影響。

這一階段的大千仕女面貌似出一人，皆具安詳嫺靜的氣質和雍容華貴的造型，除深受明代吳門影響外，很難不讓人聯想到對他這一階段人物畫樣式有著深厚影響的李懷玉姑娘。1934年，張大千與兄張善孖常去頤和園聽鸚鵡吟詩作畫，與一位名叫李懷玉的年輕藝人期不期而遇。李懷玉常到聽鸚鵡館為張大千展紙侍硯，殷勤照顧，張大千則常以懷玉為模特兒，畫古裝仕女或時裝美人，技藝進展神速。細觀本作，畫中仕女眉目含情、面帶笑意，十分傳神。再細讀大千雙題之詞句，或即是大千心手雙暢之作。



1452 張大千 1899-1983

朱荷

立軸 設色紙本

鈐印：張爰私印、千秋願

癸卯（1963年）作

題識：癸卯三月廿日，為瑩筠仁弟寫此，未畢即將登機還芳洲，吾弟自足成之可耳。大千居士爰。

畫盒：大千居士寫朱荷。癸卯之春，沒骨工筆。筠廬珍藏。鈐印：如此至寶

鑒藏印：如此至寶

上款：“瑩筠仁弟”即林瑩筠（1914-2009），福建福州人。曾師從張大千先生習畫。六十年代末、七十年代初，大千先生定居於北加州，林氏專程造訪，期間並獲贈頗多。林瑩筠熱衷於收藏中國書畫，結識並支持多位重要藝術家，除大千外、黃君璧、陳方等人亦與林氏常相往還。

ZHANG DAQIAN

LOTUS

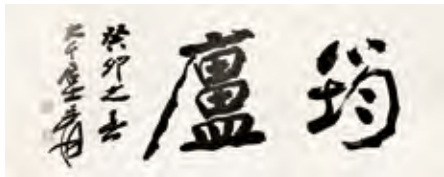
Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Daqian Jushi yuan*, dated *guimao* 1963, with two artist seal and one collector seal on the box

120 x 59 cm. 47 1/4 x 23 1/4 in. 約 6.4 平尺

HKD: 3,800,000 - 4,800,000

USD: 487,200 - 615,400



張大千為林瑩筠所題“筠廬”



張大千與林瑩筠

出生於福州、成長於廈門的林瑩筠，自幼在鼓浪嶼衛理教會寄宿學校求學，後於廈門大學和青島大學學習生物學。秉持著新時代女性的獨立思想，林氏違背家族旨意，堅拒纏足及包辦婚姻，並在24歲時，嫁給自由戀愛的夫婿黃篤修（1913-1978）。戰爭之際，林瑩筠伉儷遷居香港。黃氏掌管淘化大同醬油食品的業務（其家族醬油和汽水企業的前身為廈門罐頭公司）。為了逃離日軍的侵略，兩人先搬到澳門，隨後定居新加坡長達四十五年之久1998年，林瑩筠遷往舊金山，最後重返香港及新加坡，95歲辭世於新加坡。

林瑩筠對收藏中國書畫滿懷熱忱，結識並支持多位重要藝術家，除大千外，黃君璧、陳方和李曼峰等人亦與林氏夫婦常相往還。她孜孜不倦，逾80歲高齡仍持畫筆創作，嘗試以油彩和亞克力等新媒介作畫，並屢屢在繪畫比賽中獲獎。

林氏在港居停期間，曾拜多位畫家習中國畫，對藝術的熱情與日俱增。伉儷二人活躍於星、港畫壇，黃篤修還以「竹馬居士」為號作畫。林瑩筠後入大風堂門下，師徒往來甚密。上世紀六十年代末、七十年代初，大千先生定居北加州，林氏還專程到卡蜜爾和蒙特利造訪，期間並獲大千先生贈與畫作多幅。

此作應該是1963年3月20日張大千新加坡展覽結束後，林瑩筠跟隨張大千到巴西。大千畫此幅彩荷送予林瑩筠，時值1963年4月13日（農曆三月廿日），林瑩筠即將登機返回星加坡，大千畫作已基本完成但未最後畫畢之時，題款送贈林瑩筠，並調侃林瑩筠說她回去新加坡後可以自己添筆完成之。作為學生，林氏當然不敢造次老師的傑作，遂以原狀珍藏下來。

大子居士之朱荷
畫堂孫若
畫堂孫若

畫盒





1453

1453 張大千 1899-1983

凌波晚妝

鏡心 設色紙本

1980年作

鈐印：張爰福壽、大千父、庚申、摩耶精舍、大千豪髮

題識：凌波照晚妝，猶怯臙支濕。試問畫眉人，此意何消息。六十九年中秋，八十二叟爰。

出版：1.《張大千書畫作品集——紀念張大千先生逝世三十周年》，第199頁，四川美術出版社，2013年版。

2.《近現代中國畫名家作品鑒賞·上卷》，第57頁。河北美術出版社，2013年版。

ZHANG DAQIAN

LOTUS

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed Yuan, dated 1980, with five artist seals

Publication: Refer to Chinese text

48 x 95 cm. 18 ⁷/₈ x 37 ³/₈ in. 約 4.1 平尺

HKD: 300,000 - 400,000

USD: 38,500 - 51,300



1454

1454 張大千 1899-1983

紅衣綠池

鏡心 設色紙本

鈐印：張爰之印、大千居士、摩耶精舍

題識：紅衣落盡碧池雨，空房衰子儂心苦。即不來兮共誰語。此畫塗就定，有嗤之者曰君乃自忘其老耶。爰。

出版：《張大千書畫作品集——紀念張大千先生逝世三十周年》，第203頁，四川美術出版社，2013年版。

ZHANG DAQIAN

LOTUS

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Yuan*, with three artist seals

Publication: Refer to Chinese text

44.5 x 90 cm. 17 1/2 x 35 3/8 in. 約 3.6 平尺

HKD: 500,000 - 800,000

USD: 64,100 - 102,600



1455 張大千 1899-1983

行書四言詩

立軸 水墨紙本

丙戌（1946年）作

鈐印：張爰之印、大千居士

題識：子傑仁兄方家正之。丙戌二月，大千張爰。

釋文：春宵宮闕，恆輝如銀。玉帳高會，王母來賓。左右翠輦，文豹雕麟。丹玉鳳履，拖月曳雲。長謠始發，蘭氣凝塵。千秋萬歲，碧桃長春。徐無間（1931-1997）題簽條：大千老人書跡。戊辰（1988年）歲冬，無間。

上款：“子傑仁兄”即郭有守，字子傑，張大千表弟，常駐巴黎，歷任職於中華民國駐聯合國教科文組織代表處，駐法大使館文化處參贊及中華民國駐比利時大使館參事。為大千五六十年代全力經營歐洲市場時的最得力幫手。

ZHANG DAQIAN

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

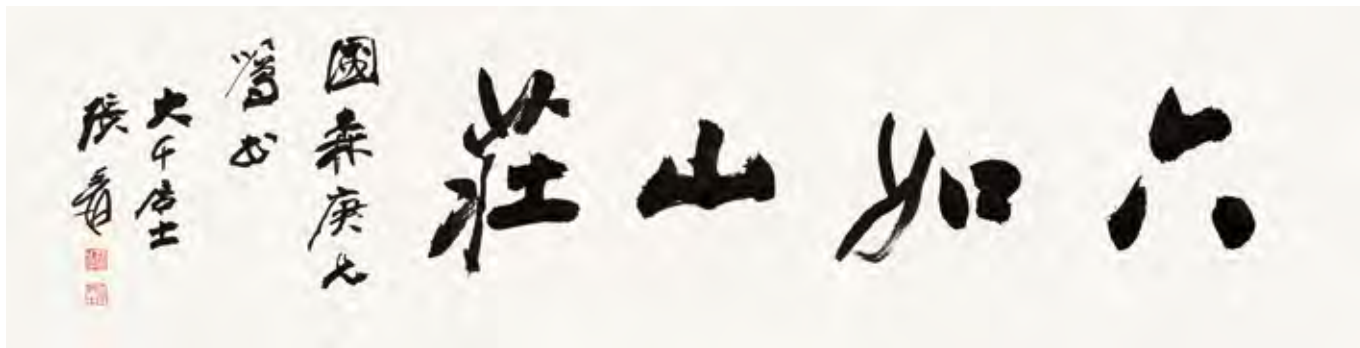
Hanging scroll; ink on paper

Signed *Daqian Zhangyuan*, dated *bingwu* 1946, with two artist seals

97 x 30.5 cm. 38 1/4 x 12 in. 約 2.7 平方尺

HKD: 35,000 - 55,000

USD: 4,500 - 7,100



1456



1457

1456 張大千 1899-1983

行書「六如山莊」

鏡心 水墨紙本

鈐印：張爰之印、大千居士

題識：國森庚兄囑書。大千居士張爰。

釋文：六如山莊。

ZHANG DAQIAN

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Zhangyuan*, with two artist seals

34 x 131 cm. 13 ³/₈ x 51 ⁵/₈ in. 約 4 平方

HKD: 150,000 - 250,000

USD: 19,200 - 32,100

1457 梅蘭芳 1894-1961

梅影

扇面 水墨紙本

戊子（1948年）作

鈐印：蘭芳、綴玉軒

題識：存仁先生雅屬。戊子冬日，梅蘭芳。

上款：“存仁先生”即著名華裔澳大利亞漢學家柳存仁（1917-2009），曾任澳大利亞國立大學中文講座教授、亞洲研究學院院長等職。在國際漢學界，于道教史、明清小說和中國古籍等方面，頗有造詣，

MEI LANFANG

PLUM BLOSSOMS

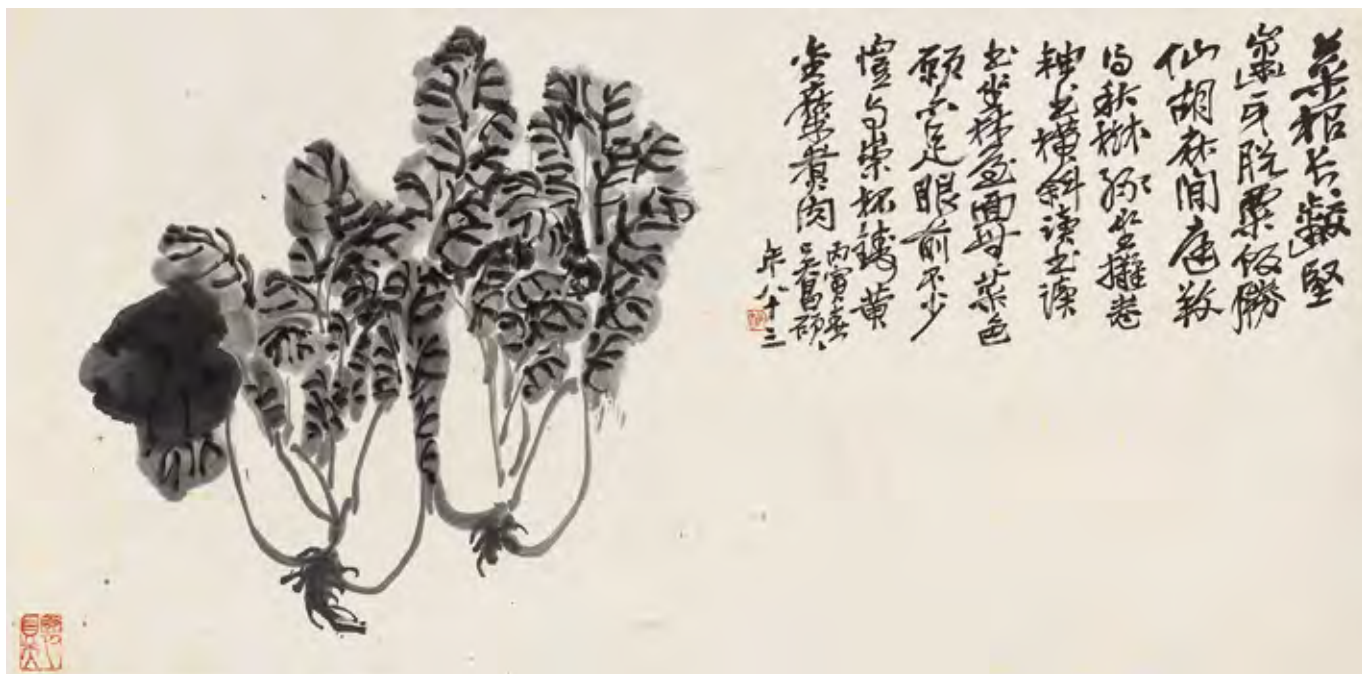
Mounted for framing; ink on paper

Signed *Mei Lanfang*, dated *wuzi* 1948, with two artist seals

18.5 x 52 cm. 7 ¹/₄ x 20 ¹/₂ in. 約 0.9 平方

HKD: 10,000 - 20,000

USD: 1,300 - 2,600



1458

1458 吳昌碩 1844-1927

田家風味

立軸 水墨紙本

丙寅（1926年）作

鈐印：老缶、寰員天

題識：菜根長咬堅齒牙，脫粟飯勝仙胡麻。閒庭養得秋樹綠，坐攤卷軸書橫斜。讀書讀書坐林屋，面無菜色願意亦足。眼前不少愜與崇，杯鑄黃金麋煮肉。丙寅春，吳昌碩年八十三。

自題畫盒：田家風味。伍年八十三，丙寅。鈐印：昌碩之印、吳昌石

WU CHANGSHUO

VEGETABLES

Hanging scroll; ink on paper

Signed Wu Changshuo, dated binyin 1926, with two artist seals

68 x 33 cm. 26³/₄ x 13 in. 約 2 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400



畫盒

1459 齊白石 1864-1957、胡佩衡 1892-1962、方洺 近代

墨松

立軸 水墨紙本

鈐印：齊白石、冷盦、方洺之印

題識：白石補石。胡佩衡畫樁。方洺寫松。

QI BAISHI, HU PEIHENG, FANG MING

INK PINE

Hanging scroll; ink on paper

Signed Baishi, Hu Peiheng and Fangmin, with three artist seals

130 x 46.5 cm. 51 1/8 x 18 1/4 in. 約 5.4 平尺

HKD: 420,000 - 520,000

USD: 53,800 - 66,700



1459



1460

1460 吳昌碩 1844-1927

冰心傲骨

鏡心 水墨紙本

戊午（1918年）作

鈐印：俊卿之印、倉碩、雄甲辰

題識：道心冰皎潔，傲骨山嶙峋。一點羅浮雪，化為天下春。戊午涼秋，吳昌碩老缶年七十五。

出版：《南洋華園藏畫》，圖版4，2013版。

來源：南洋華園舊藏。

吳昌碩一生酷愛梅花，以梅作詩、作畫，自稱“苦鐵道人梅知己”，可謂愛梅入骨。缶翁愛梅之容，更愛梅之格，正如本幅《冰心傲骨》中缶翁跋文所言“道心冰皎潔，傲骨山嶙峋。一點羅浮雪，化為天下春”。訴諸筆墨，則是“以作篆之法寫之，師造化也”。此幅梅花，寫老梅數枝，枝桠左右交柯，細枝隨意穿插，虛實相生之道十分講究。全畫俱以水墨而出，梅樹以熔篆、隸於一體的蒼勁筆墨寫出，遒枝勁節，濃淡合宜；梅花以或濃或淡的水墨圈出，以濃墨點蕊，數量繁多，層次豐富，形態簡約而富有意趣。整幅章法雖簡，卻氣勢雄健，用筆力透紙背，筆墨老辣靈動，盡得梅花清韻。

WU CHANGSHUO

PLUM BLOSSOMS

Mounted for framing; ink on paper

Signed Wu Changshuo, dated wuwu 1918, with three artist seals

Provenance and publication refer to Chinese text

66.5 x 128 cm. 26 1/8 x 50 3/8 in. 約 7.7 平方尺

HKD: 600,000 - 800,000

USD: 76,900 - 102,600



畫盒

1461 吳昌碩 1844-1927

清供图

立軸 設色紙本

乙丑（1925年）作

鈐印：俊卿之印、吳昌石、寥天一

題識：蕭齋清供。若懷世講有道屬寫於滬上去駐隨緣室安吉吳昌碩年八十二，時乙丑春。

畫盒：吳昌碩紅梅。己卯（1939年）孟夏，
笛洲老漁題於蝸廬。鈐印：蝸廬金石

WU CHANGSHUO

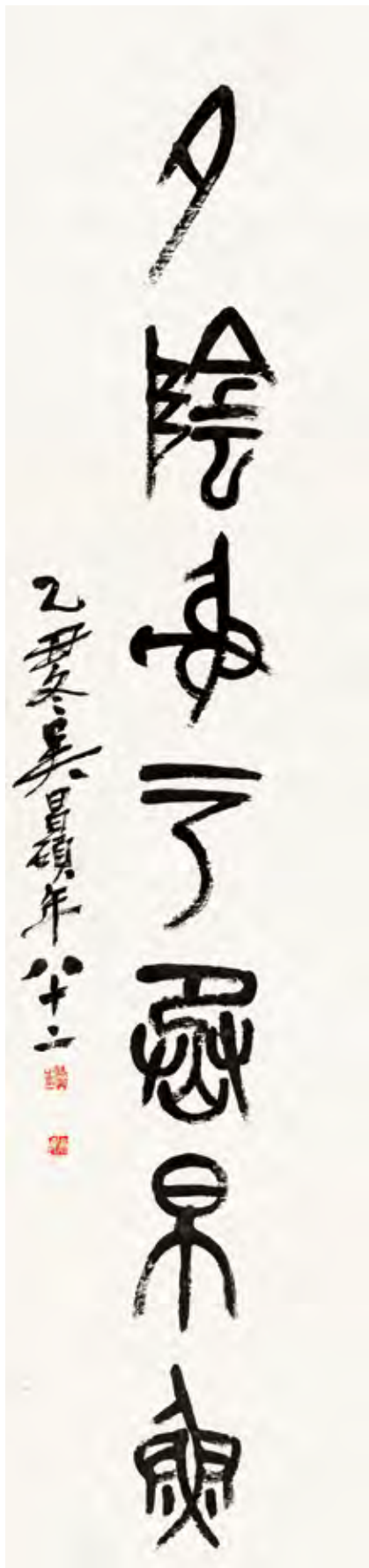
OFFERING

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed Wu Changshuo, dated yichou 1925,
with three artist seals
101.5 x 42 cm. 40 x 16 1/2 in. 約 3.8 平尺

HKD: 1,200,000 - 1,800,000

USD: 153,800 - 230,800





1462 吳昌碩 1844-1927

篆書七言聯

立軸 水墨紙本

乙丑（1925年）作

鈐印：俊卿之印、倉碩、人書俱老

題識：集獵碣字。乙丑冬，吳昌碩年八十二。

釋文：朝陽出車駕黃馬，夕陰射於丞帛魚。

WU CHANGSHUO

SEVEN CHARACTER

COUPLET IN SEAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed Wu Changshuo, dated yichou

1925, with three artist seals

148.5 x 35.5 cm. 58 1/2 x 14 in.

約 4.7 平尺

HKD: 250,000 - 280,000

USD: 32,100 - 35,900

1462

1463 王震 1867-1938

紅衣達摩

鏡心 設色金箋
鈐印：苦行頭陀
題識：苦行頭陀寫。

本幅吳昌碩（1844-1927）題：折葦渡江勝杯渡，道成隻履西歸去。十年面壁空山中，影入石中坐禪處。我今畫像一寫之，蚪髯古貌心慈悲。易筋經法真傳少，技擊空言遊俠兒。易筋經法聞傳自達祖，今真訣失傳矣。癸丑（1913年）冬至節，苦行頭陀作畫。苦鐵沐手題。鈐印：俊卿之印、昌碩、歸仁里民

吳昌碩題簽條：金箋苦行頭陀畫。甲寅（1914年）孟陬月，余父榮裝，伍廬藏。

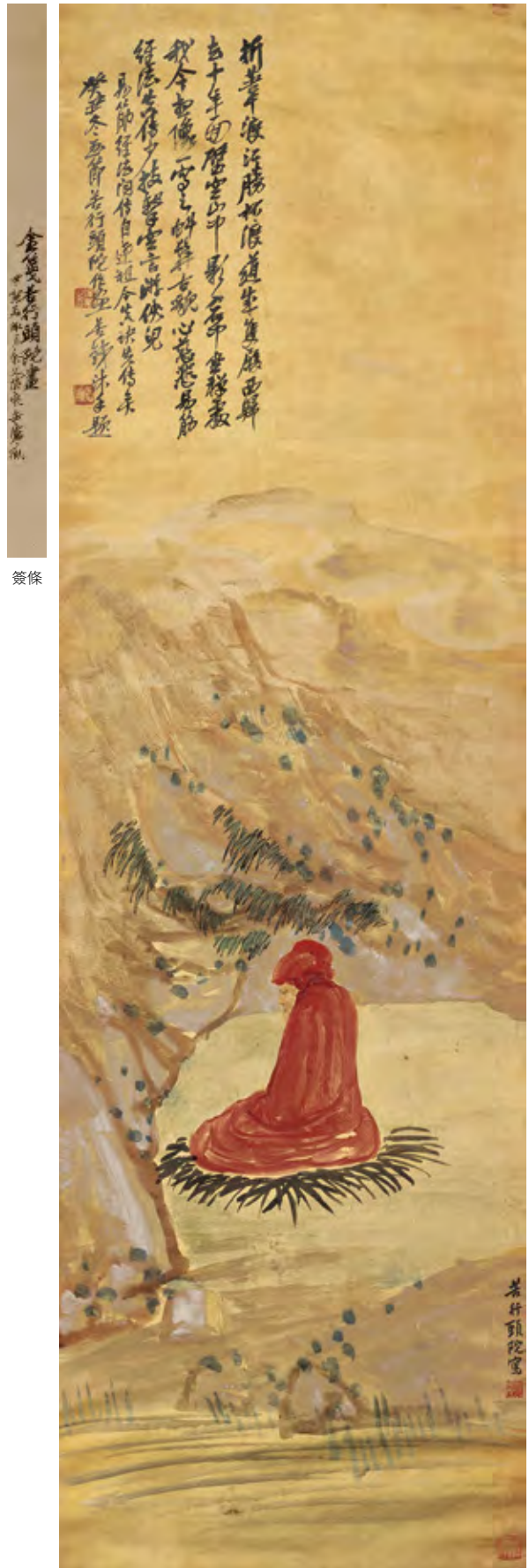
WANG ZHEN

MONK

Mounted for framing; ink and colour on gold-flecked paper
Signed *Kuxingtoutuo*, with one artist seals.
Titleslip by Wu Changshuo.
136 x 40.5 cm. 53 1/2 x 16 in. 約 5 平尺

HKD: 100,000 - 150,000
USD: 12,800 - 19,200

白龍山人出身微末，苦心運營，白手而成清未滬上巨賈。富而好善，濟困助貧，響譽其時。又好丹青，尤崇伍翁，曾在甲寅年於滬上六三園為伍翁舉辦生平第一次個展，影響甚巨。更拜伍翁為師，取煉筆意，畫名大展。又尊佛宗，篤行信善，勤修善行，入以丹青，屢作道釋神佛，所得意者當為達摩禪師造像，堪稱其代表之筆。本幅《紅衣達摩》於金箋之上寫山石所圍方寸地，蒲團一席，紅衣達摩垂目盤坐，面壁思佛於其間。畫幅左上，伍翁俐落行書敬作六列長題，寫其自作達摩得道詩，疏疏落落，極盡枯勁之勢。更難得者，伍翁又題簽條“金箋苦行頭陀畫。甲寅孟陬月，余父榮裝，伍翁藏”，標示此軀達摩乃其珍愛自藏之物。市場坊間似本幅般，金箋寫典，王畫吳題，伍翁自賞珍藏，來源清晰可靠，品相完備如新之紅衣達摩，稀見異常，識者萬勿錯過。



簽條



1464 王震 1867-1938

補天之餘

立軸 設色紙本

甲戌（1934年）作

鈐印：白龍山人、王震小利、一亭

題識：補天之餘。甲戌仲春，白龍山人寫。

WANG ZHEN

ROCK

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Bailongshanren*, dated *jiaxu*

1934, with three artist seals

134.5 x 64 cm. 53 x 25 1/4 in. 約 7.7 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300

1464

1465 吳昌碩 1844-1927

清供

立軸 設色紙本

光緒甲辰（1904年）作

鈐印：昌碩、俊卿大利

題識：（一）花豬肉瘦每登盤，自笑酸寒不耐餐。歎息蕪園殘雪裡，一畦肥菜野風乾。錄舊作補空。光緒甲辰歲十有二月朔，冷坐清齋，天將下雪，擁爐作此。昌碩。

（二）擬晴桂嶽而竟似孟臯，所謂取法乎上，僅得乎中者也。缶道人又記。

WU CHANGSHUO

VEGETABLE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed Changshou and Fou Daoren, dated jiachen 1904, with two artist seals

181 x 47 cm. 71 ¼ x 18 ½ in. 約 7.7 平尺

HKD: 300,000 - 400,000

USD: 38,500 - 51,300



1465



1466 汪亞塵 1894-1983

枇杷金魚

立軸 設色紙本

己酉（1969年）作

鈐印：蛙人、亞塵七十五歲作、平泉莊閒居

題識：一九六九年歲次己酉初夏，亞塵畫於康州平泉莊。

WANG YACHEN

LOQUATS AND GOLD FISH

Hanging scroll; ink and colour on paper

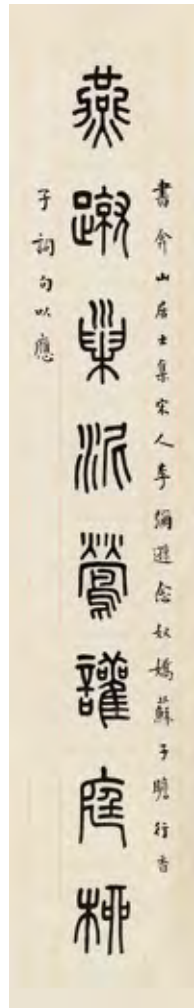
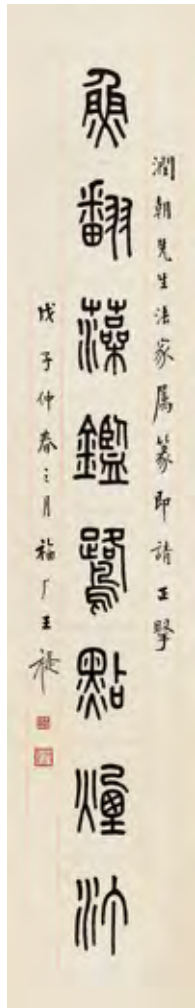
Signed *Yachen*, dated *jiyou* 1969, with three artist seals

144 x 44.5 cm. 56 ³/₄ x 17 ¹/₂ in. 約 5.8 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400

1466



1467



1468

1467 王福厂 1878-1960

篆書八言聯

立軸 水墨紙本

戊子（1948年）作

鈐印：王褹私印、福厂六十後所書

題識：書弁山居士集宋人李彌遜念奴嬌蘇子瞻行香子詞句，以應潤朝先生法家屬篆，即請正擊。戊子仲春之月，福厂王褹。

釋文：燕蹴巢泥鶯謹庭柳，魚翻藻鑿鸞點煙汀。

WANG FU'AN

COUPLET IN SEAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Fu'an Wangti*, dated *wuzi* 1948, with two artist seals

131 x 25cm; 51 5/8 x 9 7/8 in. 約 2.9 平尺（每幅）

HKD: 60,000 - 80,000 (2)

USD: 7,700 - 10,300 (2)

1468 王福厂 1878-1960

篆書八言聯

立軸 水墨灑金箋

閏逢涖灘（1944年）作

鈐印：王褹私印、福厂六十後所書

題識：書董醞卿尚書集晉書柳鑿、梁書張宏策傳語。應關欽先生法家之屬，即希正擊。閏逢涖灘孟秋之月，福厂王褹。

釋文：道德沖邃體識宏遠，器局淹濟情理清真。

WANG FU'AN

COUPLET IN SEAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on gold paper

Signed *Fu'an Wangti*, dated 1947, with two artist seals

166 x 35.5 cm. 65 3/8 x 14 in. 約 5.3 平尺（每幅）

HKD: 80,000 - 120,000 (2)

USD: 10,300 - 15,400 (2)



1469

1469 趙雲壑 1874-1955

瓜瓞綿綿、篆書七言聯

立軸 設色紙本，水墨紙本

鈐印：子雲高興、雲壑軒、臣趙雲壑、子雲長壽

題識：（一）瓜瓞綿綿時丙寅孟秋之吉，趙雲壑畫。

（二）集北宋拓獵碼字於海上春暉草堂之選讀慶頭南窗，趙雲壑。

釋文：道人自乘白鹿出，寓公多為黃花來。

ZHAO YUNHE

VEGETABLES AND CALLIGRAPHY

*Hanging scroll; ink and colour on paper, ink on paper
Signed Zhao Yunhe, dated bingyin 1926, with four
artist seals*

畫：105 x 34 cm. 41³/₈ x 13³/₈ in. 約 3.2 平尺

字：137 x 26 cm. 53⁷/₈ x 10¹/₄ in. 約 3.2 平尺 (每幅)

HKD: 50,000 - 80,000 (3)

USD: 6,400 - 10,300 (3)

1470 蒲華 1832-1911

有斐君子

立軸 設色紙本

鈐印: 作英

題識: 有斐君子。蒲華。

PU HUA

BAMBOO AND STONE

Hanging scroll; ink and colour
on paper

146 x 39.5 cm. 57 1/2 x 15 1/2 in.
約 5.2 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



1470

1471 吳昌碩 1844-1927

石榴

鏡心 設色紙本

鈐印: 吳俊之印、吳昌石、半日邨

題識: 口迸明珠打雀光。擬復堂筆
意。七十七歲安吉吳昌碩
老缶。

WU CHANGSHUO

POMEGRANATE

Mounted for framing; ink and
colour on paper

136 x 33 cm. 53 1/2 x 13 in.
約 4.0 平尺

HKD: 180,000 - 220,000

USD: 23,100 - 28,200



1471



1472

1472 鄭午昌 1894-1952、**趙叔孺** 1874-1945、
王師子 1885-1950、**商笙伯** 1869-1962 等
四君子書畫格景

成扇 設色紙本、水墨灑金箋

正面：（一）戊寅舊句。晉臣先生雅正。師子王偉。 鈐印：師子、偉、金石其聲

（二）梅華小壽一千年。晉臣仁兄先生正之。壬子（1936年）夏日，一齋。鈐印：沈廣

（三）辛巳（1941年）冬月，晉臣老弟正之。趙時桐。 鈐印：叔孺

（四）晉臣先生大雅屬。洪畿。 鈐印：畿

背面：（一）壬午（1942年），晉臣師兄大疋之屬。懷農邨人書於東皋草堂。 鈐印：東皋老農

（二）不可一日無此君。壬午，為晉臣先生雅屬。鄭午昌寫於望平樓。鈐印：鄭·午昌、海粟樓

（三）錄李項民硬黃真跡。晉臣先生雅正。壬午夏初，虞山趙林。 鈐印：趙林

（四）晉臣仁兄屬。七四叟商笙伯。 鈐印：商笙伯、金城書畫

ZHENG WUCHANG、ZHAO SHURU、WANG SHIZI、SHANG SHENGBO ET.AL

PANITNGS AND CALLIGRAPHY

Folding fan; Ink and color on paper·Ink on golden-flecked paper

Signed *Shiziwangwei, Zhao Shigang, Hongji, Zheng Wuchang, Yushan Zhaolin and Shang Shengbo*, dated *renzi* 1936, *xinsi* 1941 and *renwu* 1942, with thirteen artist seals
19 x 49 cm. 7 1/2 x 19 1/4 in. 約 0.8 平尺

HKD: 20,000 - 40,000

USD: 2,600 - 5,100



1473

1473 張大千 1899-1983、吳湖帆 1894-1968

松下高士·楷書浣溪沙詞

成扇 設色紙本、水墨紙本

正面：兩石對立如門，一松鼓翼若蓋。秋聲歷歷耳邊，詩思當在物外。丙子（1936年）四月，寫似鑑榮仁兄法家正之。張大千。鈐印：三千大千、大風堂

背面：歐陽六一《浣溪沙》。鑑榮先生。吳湖帆。鈐印：湖帆私印

釋文：堤上遊人逐畫船。拍堤春水四垂天。綠楊樓外出鞦韆。白髮戴花君莫笑，六幺催拍盞頻傳。人生何處似尊前。

ZHANG DAQIAN, WU HUFAN

SCHOLAR AND CALLIGRAPHY

Folding fan; Ink and color on paper; ink on paper

Signed Zhang Daqian and Wu Hufan, dated bingzi 1936, with three artist seals

19 x 49 cm. 7 1/2 x 19 1/4 in. 約 0.8 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400



1474

1474 張大千 1899-1983、**王福厂** 1878-1960

紅葉棲禽·隸書陶詩

成扇 設色金箋、水墨金箋

正面：擬黃荃粉本。戊子（1948年）八月，蜀人大千張爰。鈐印：大千、張爰

背面：錄陶淵明詩。彥斌先生法家屬正。辛卯（1951年）長夏，持默翁王福厂。鈐印：持默翁、福厂六十後書、糜研齋

ZHANG DAQIAN WANG FU'AN

BIRDS AND AUTUMN
LEAVES, CALLIGRAPHY IN
CLERICAL SCRIPT

Folding fan; ink and colour on gold-flecked paper; ink on gold-flecked paper
Signed *Daqian Zhangyuan and Wang Fu'an*, dated *wuzi* 1948, with five artist seals
18.5 x 49 cm. 7 1/4 x 19 1/4 in. 約 0.8 平尺

HKD: 400,000 - 500,000
USD: 51,300 - 64,100

1948年戊子，大千五十歲，是年三月先生在上海成都路中國畫苑舉行畫展，空前成功。但是也是這一年先生被控“破壞敦煌古跡”，令先生精神大受幹擾，然而也是該年的八月，紅顏知己李秋君生日，與先生合壽稱之“百歲千秋”（二人皆為五十），心情大好，此柄“紅葉八哥”即繪於該月。大千工筆繪花鳥有曰“仿李迪枯木寒禽圖”、“紅葉雪鷗”、“紅葉玉鴉”、然題“擬黃荃筆”者，似甚少見。另面持墨翁以隸書錄陶淵明《歸園田居》詩，行筆不疾不徐，穩而灑脫，見王氏深厚搦管之功。



1475

1475 陳半丁 1876-1970、葉恭綽 1881-1968

天竺・行書七言詩

成扇 設色紙本、水墨紙本

正面：山僧石壁種天竹，紅豆依稀冒雪生。辛巳（1941年）夏午，半丁老人年。鈐印：陳年、天風閣、竹環、鄉人知老不知年

背面：恭綽。鈐印：葉恭綽

釋文：直言發足自高山，蕩蕩乾坤任往還。一物尚無寧有似，倚天長劍逼人寒。出家學道未心開，請問宗乘大意來。卻問廬陵米幾價，當時心境一齊灰。

CHEN BANDING, YE GONGCHUO

SINDHU, SEVEN-CHARACTER POEM

IN RUNNING SCRIPT

Folding fan; Ink and color on paper; ink on paper

Signed *Banding Laoren Nian*, dated *xinsi* 1941, with six artist seals

18 x 50 cm. 7 1/8 x 19 5/8 in. 約 0.8 平方

HKD: 20,000 - 40,000

USD: 2,600 - 5,100



1476

1476 王雪濤 1903-1982、黃葆戉 1880-1968

海棠蜜蜂・隸書

成扇 設色紙本、水墨紙本

正面：偶擬新羅山人大意於遲園。時客燕市之西城。雪濤。鈐印：雪濤長年、瓦壺齋

背面：善長仁兄先生正。青山老農葆戉。鈐印：黃十

釋文：神農氏因宜教田，辟土種穀，以振萬民。黃帝多所改作，造兵井田，制衣裳，立宮宅。帝顓頊高陽者，黃帝之孫，而昌意之子。帝侏高辛者黃帝之曾孫也。帝堯放勳，其仁如天。

WANG XUETAO, HANG BAOYUE

FLOWERS AND BEES, CALLIGRAPHY IN CLERICAL SCRIPT

Folding fan; Ink and color on paper; ink on paper
Signed Xuetao and Baoyue, with three artist seals
19 x 47 cm. 7 1/2 x 18 1/2 in. 約 0.8 平尺

HKD: 30,000 - 50,000
USD: 3,800 - 6,400



1477

1477 徐操 1899-1961、**于寶軒** 近代

仕女·楷書

成扇 設色紙本、水墨灑金箋

正面：訥萬仁兄方家雅教。丙子（1936年）七夕寫宋畫院法
於太液之植秀軒。燕孫徐操。鈐印：燕孫、霜紅樓

背面：訥萬賢甥正之。寶軒時客南都。鈐印：志昂

XU CAO, YU BAOXUAN

LADY AND CALLIGRAPHY

Folding fan; Ink and color on paper-Ink on golden-flecked paper

Signed *Xucao and Baoxuan*, dated *bingzi* 1936, with three artist seals

18 x 46 cm. 7 1/8 x 18 1/8 in. 約 0.7 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



1478

1478 賀天健 1891-1977、顏世清 1873-1929 等

成扇二柄

成扇 設色紙本、水墨紙本

- (一) 正面：天地有無誰見根，溪山爽氣亦難屯。記得松林間，恣看白虹飛。壬午（1942年）夏，為林一兄正。賀天健製。鈐印：天·健
 背面：丙寅（1926年）夏日，林一仁兄大人正。張茂炯。鈐印：中清
- (二) 正面：宿雨初收，曉煙未泮，則其狀若此米虎兒瀟湘白雲圖得意筆也。瓢叟戲臨。鈐印：寒木堂、世清之印
 背面：新梧先生屬。恭綽。鈐印：葉恭綽印

HE TIANJIAN, YAN SHIQING ET.AL

FOLDING FAN

Folding fan; Ink and color on paper; ink on paper
 Signed He Tianjian, Zhang Maotong, Piaosou and Gongchuo, dated renwu 1942 and binyin 1926, with five artist seals

- (一) 32 x 51 cm. 12⁵/₈ x 20¹/₈ in. 約 1.5 平尺
 (二) 33.5 x 54.5 cm. 13¹/₄ x 21¹/₂ in. 約 1.6 平尺

HKD: 18,000 - 28,000 (2)
USD: 2,300 - 3,600 (2)



1479

1479 江寒汀 1904-1963、**尚業煌** 1919-2002

楓葉鳴蟬·楷書詩

成扇 設色紙本、水墨紙本

正面：言嘉醫師屬正。辛丑（1961年）七夕，寒汀作於嘉定外岡。鈐印：寒汀

背面：意行無所之，偶傍陂頭立。空村犬吠豪，高樹蟬嘒急。風塵一身老，海宇萬感集。還家日已暮，草露青鞋濕。丙寅（1986年）中秋，尚業煌。鈐印：業煌、結緣古甸

JIANG HANTING, SHANG YEHUANG

CICADA · POEM IN REGULAR SCRIPT

Folding fan; Ink and color on paper; ink on paper
Signed *Jiang Handing*, dated *xinchou* 1961, with one artist seal ; on rev rese, Signed *Shang Yehuang*, dated *bingyin* 1986, with two artist seals
24 x 39 cm. 9 1/2 x 15 3/8 in. 約 0.8 平方尺

HKD: 18,000 - 28,000

USD: 2,300 - 3,600



1480

1480 金城 1878-1926、**趙叔孺** 1874-1945

陡壑密林・行書杜甫詩

成扇 設色紙本、水墨紙本

甲子（1924年）作

正面：略似董北苑陡壑密林圖意。甲子八月，孝盛先生雅正。吳興金城。鈐印：城、拱北

背面：甲子九秋，有人持陳眉公書來，即臨似孝盛仁兄法正。趙時桐。鈐印：趙時桐、趙

JIN CHENG, ZHAO SHURU

FOREST AND POEM IN RUNNING SCRIPT

Folding fan; Ink and color on paper; ink on paper
Signed Jincheng and Zhao Shigang, dated jiazi 1924,
with four artist seals

19 x 44 cm. 7 1/2 x 17 3/8 in. 約 0.8 平尺

HKD: 10,000 - 20,000

USD: 1,300 - 2,600



1481

1481 袁松年 1895-1966、**郭紹虞** 1893-1984

松溪歸棹・行書詩

成扇 設色紙本、水墨紙本

正面：松溪歸棹。乙酉春日作於海上，袁松年。百簔樓主文彬先生雅正。乙酉夏日，松年補款。 鈐印：松年、松年

背面：百簔樓主文彬先生屬書，雜錄杜詩三首以應。筆禿手戰，愧不能工也。郭紹虞。 鈐印：郭·紹虞

YUAN SONGNIAN, GUO SHAOYU

SAILING AMONG PINE TREES

Folding fan; Ink and color on paper; ink on paper
Signed Yuan Songnian and Guo Shaoyu, dated yiyou
1945, with three artist seals
31 x 47 cm. 12 1/4 x 18 1/2 in. 約 1.3 平尺

HKD: 12,000 - 18,000
USD: 1,500 - 2,300



1482 錢紫筠 b.1926、**錢松岳** 1899-1985

1482

牧牛圖・隸書

成扇 設色紙本、水墨灑金箋

正面：笛弄晚風三兩聲。丁亥（1947年）夏日，以應子楨先生雅屬。心竹。鈐印：錢、心竹、一片冰心

背面：子楨先生正。松岳書。鈐印：松嶽、秀野室

QIAN ZIJUN, QIAN SONGYAN

CALLIGRAPHY IN CLERICAL SCRIPT, OX

Folding fan; ink and colour on paper

Signed *Xinzhu*, Songyan, dated *dinghai* 1947, with five artist seals

18 x 45 cm. 7 1/8 x 17 3/4 in. 約 0.7 平尺

HKD: 20,000 - 40,000

USD: 2,600 - 5,100



1483

1483 溥儒 1896-1963、溥忻 1900-1966、孫智敏 1881- ?

松下採藥·楷書書論章句

成扇 設色紙本、水墨灑金箋

正面：（一）雪齋溥忻寫採藥圖。鈐印：溥忻印信長壽、雪齋畫詩

（二）含嘯對霧岑，延蘿倚峰壁。鮑照詩。溥儒補寫松石。鈐印：舊王孫、一壺之中、心遠浴鷗前

背面：志強契友屬書。辛巳（1941年）秋，孫智敏。鈐印：孫智敏印

扇骨：十四檔刻竹扇骨。雙面刻隸書，款屬：戊辰（1928年）四月，吳江龐仲經刊。鈐印：祥生

PU RU, PU JIN, SUN ZHIMIN

SCHOLAR UNDER PINE AND CALLIGRAPHY

Folding fan; ink and colour on paper, ink on gold-cleeked paper

Signed Pu Jin, Pu Ru and Sun Zhimin, dated xinsi 1941, with six artist seals

20 x 49 cm. 7 7/8 x 19 1/4 in. 約 0.9 平尺

HKD: 100,000 - 150,000

USD: 12,800 - 19,200



1484

1484 溥儒 1986-1963

柳蔭仕女

成扇 設色紙本

鈐印：舊王孫、寒玉堂

題識：紗窗日落井梧寒，小立中庭翠袖單。似向西風怨紅葉，晴拈羅帶背人看心。心畬。

扇骨：刻竹扇骨，雙面刻行書。

PU RU

LADY BY A WILLOW

Folding fan; ink and colour on paper

Signed Xinyu, with two artist seals

17 x 47 cm. 6³/₄ x 18¹/₂ in. 約 0.7 平尺

HKD: 150,000 - 250,000

USD: 19,000 - 33,000

溥心畬是個全才型的畫家，山水、花鳥、人物各科均擅，人物之中，仕女、鍾馗、佛像之類，常見精彩之筆。此柄《柳蔭仕女》寫矮松幾株，楊柳曼飄，柳蔭下雙髻仕女獨立。觀其筆有改費清趣，而舍其羸弱病態之姿，畫面看似簡潔而元素豐富，洋溢著濃鬱的書卷之氣。仕女體態婀娜，顧盼多姿；柳幹迅筆急勾，枯而不幹，松針用筆迅捷，下筆有神。開扇而觀，一灣淡雅入眼，仰仗溥氏一支出神入化之筆，將諸般物象刻畫得血肉豐滿、形神兼備。扇之右上又有溥氏灑脫行書題自作之詩，其詩蕭疏纏綿，寫盡蕭索情懷，讓畫面又多了幾分耐人憐愛的意味。



1485



1486



1485

1485 溥儒 1896-1963

楷書七言聯

鏡心 水墨紙本

鈐印：舊王孫、溥儒之印、一朵紅雲

題識：溥儒。

釋文：冠裳纓佩旄斧鉞，敦自鬲甗彝舟尊。

PU RU

SEVEN CHARACTER COUPLET IN

REGULAR SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Puru*, with three artist seals

76.5 x 14 cm. 30 1/8 x 5 4/8 in. 約 1.0 平尺 (每幅)

HKD: 50,000 - 80,000 (2)

USD: 6,400 - 10,300 (2)

1486 溥儒 1896-1963

夕陽塔影

鏡心 設色絹本

己亥(1959年)作

鈐印：溥儒、舊王孫

題識：夕陽危塔欲寒天，遠樹離離隔暮煙。不掩柴門對春水，碧波遙映草堂前。己亥夏六月畫於寒玉堂。心齋並題。

PU RU

TOWER IN SUNSET

Mounted for framing; ink and colour on silk

Signed *Xinyu*, dated *jihai* 1959, with two artist seals

70.5 x 25.2 cm. 27 3/4 x 9 7/8 in. 約 1.6 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400



1487

1487 溥儒 1896-1963

蘇武牧羊

立軸 水墨紙本

鈐印：溥儒、明夷

題識：丁年奉使白頭歸，絕域常看白雪飛。何日上林聞射雁，節旄落盡漢臣衣。心畬畫並題。

鑒藏印：瑞秀樓珍藏書畫之印

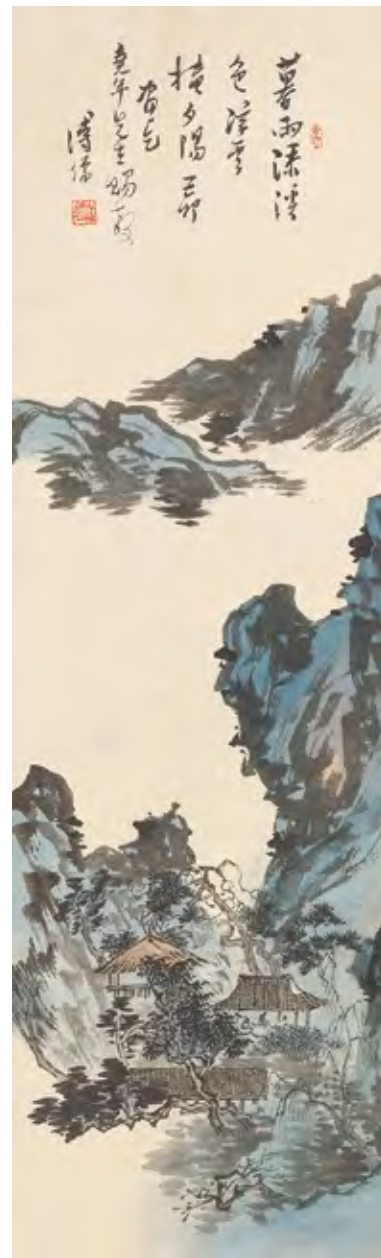
簽條：溥儒水墨精品軸。蘇武牧羊。柏芳齋珍藏。鈐印：柏芳齋珍藏印

出版：《溥心畬書畫展》，香港藝術中心包兆龍畫廊，1981年版。

展覽：「溥心畬書畫展」，香港藝術中心包兆龍畫廊，1981年12月24日至1982年1月10日。



簽條



1488

PU RU

FIRGURS

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Xinyu*, with two artist seals and collector seal.

Publication and Exhibition refer to Chinese text.

60.5 x 33.5 cm. 23 7/8 x 13 1/4 in. 約 1.8 平方

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400



1489

1488 溥儒 1896-1963

暮雨溪雲

鏡心 設色紙本

己卯（1939年）作

鈐印：溥儒、玉壺

題識：暮雨添溪色，浮雲掩夕陽。己卯，畫乞堯年先生賜教。溥儒。

PU RU

LANDSCAPE AFTER RAIN

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Puru*, dated *jimao* 1939, with two artist seals

92.5 x 28 cm. 36³/₈ x 11 in. 約 2.3 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400

1489 溥儒 1896-1963

碧潭秋意

鏡心 水墨紙本

庚寅（1950年）作

鈐印：溥儒之印、心齋、竹光

題識：雨過山橫翠，沙邊見脊令。扁舟隨意去，雲外月冥冥。庚寅秋九月，遊賞碧潭秋意，時雨過波清，寫此。心齋並記。

PU RU

AUTUMN LANDSCAPE

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Xinyu*, dated *genyin* 1950, with three artist seals

86 x 27 cm. 33⁷/₈ x 10⁵/₈ in. 約 2.1 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300



1490

1490 溥儒 1896-1963

曇花

立軸 設色紙本
丁亥（1947年）作
鈐印：溥儒

題識：丁亥三月，畫應漢三先生大教。溥儒。



1491

PU RU

FLOWERS

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Puru*, dated *dinghai* 1947, with one artist seal
42 x 17 cm. 16 1/2 x 6 3/4 in. 約 0.6 平方尺

HKD: 50,000 - 80,000
USD: 6,400 - 10,300

1491 溥儒 1896-1963

梅花雙雀

鏡心 水墨紙本

辛丑（1961年）作

鈐印：舊王孫、溥儒、明夷

題識：淺水苔痕浸古槎，春風初是一枝斜。晚來真有雙禽集，解戀溪邊似雪花。辛丑十月，畫梅並題絕句。西山逸士溥儒。

PU RU

PLUM BLOSSOMS AND BIRDS

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Puru*, dated *xinchou* 1961, with three artist seals

97 x 49 cm. 38 1/4 x 19 1/4 in. 約 4.3 平尺

HKD: 300,000 - 400,000

USD: 38,500 - 51,300

1492 溥儒 1896-1963

山中牧牛

鏡心 設色紙本

辛巳（1941年）作

鈐印：舊王孫、溥儒、一朵紅雲

題識：誰買吳牛去，逡巡繞綠陰。叱來憐子身，過處傍園林。樹密煙輕惹，枝低露暗侵。隨途憐細草，過飲清得。歲已為犧久，情還舐犢深。拘牽餘耳鼻，行跡認蹄岑。喘月留雙影，眠雲儼一衾。舟中閒眺望，即景一長吟。辛巳暮秋，寫唐人詩意。心畬。

PU RU

HERD BOY AND OX

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Xinyu*, dated *xinsi* 1941, with three artist seals

91 x 31 cm. 35 7/8 x 12 1/4 in. 約 2.5 平尺

HKD: 250,000 - 280,000

USD: 32,100 - 35,900





1493

觀想——中國書畫四海集珍

1493 黃賓虹 1865-1955

夏花繁英

立軸 設色紙本

鈐印：黃賓虹印、虹廬

題識：榴火如珠艾葉長，紅葵還似美人妝。玉盤細切蒲根酒，浴罷蘭湯進羽觴。

鑒藏印：武進袁行雲收藏之記、曹仲英審定珍品之印

來源：lot1493-1494為北美私人收藏。現藏家購於舊金山 For East Fine Art Inc并附購買證明。

HUANG BINHONG

SUMMER FLOWERS

Hanging scroll; ink and colour on paper

With two artist seal and two collector seals.

82 x 32.5 cm. 32 1/4 x 12 3/4 in. 約 2.4 平尺

HKD: 400,000 - 500,000

USD: 51,300 - 64,100

1494 黃賓虹 1865-1955

湖舍幽亭

立軸 水墨紙本

鈐印：賓鴻

題識：池陽湖舍，坐雨幽亭，歸而寫此。黃賓虹。

來源：lot1493-1494為北美私人收藏。現藏家購於舊金山 For East Fine Art Inc并附購買證明。

HUANG BINHONG

RURAL LANDSCAPE

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Binhong*, with one artist seal.

Provenance refer to Chinese text

48.5 x 24.5 cm. 17 7/8 x 9 5/8 in. 約 1.1 平尺

HKD: 150,000 - 180,000

USD: 19,200 - 23,100



池陽湖舍坐雨
出亭歸不寫此
黃公負虹

1495 黃賓虹 1865-1955

黃山晴翠圖

立軸 水墨紙本

鈐印：黃賓虹

題識：山含濕翠活雲多，解駿晴空吐碧螺。行徑石斜苔蘚潤，我來初趁雨經過。前十餘年自江浙歸黃山，信宿松谷雲舫得圖，茲略寫之。賓虹。

鑒藏印：淮南劉沅鑒賞、長宜子孫、同鑒樓珍藏書畫

說明：本幅為北京文物公司舊藏

HUANG BINHONG

HUANG MOUNTAIN

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Binhong*, with one artist seal and one collector seals.

Provenance refer to Chinese text

138 x 69 cm. 54 ³/₈ x 27 ¹/₈ in. 約 8.6 平尺

HKD: 1,800,000 - 2,800,000

USD: 230,800 - 359,000

黃賓虹曾曰：“筆法是骨，墨法肌肉，設色皮膚耳。骨法構造雖有不同，骨肉停勻，方為合法。”又說“畫重蒼潤。蒼是筆力，潤是墨彩，筆墨功深，氣韻生動”。《黃山晴翠圖》正是這樣一件既見筆致又見墨韻的佳作。黃山對於黃賓虹的藝術而言可比基石之重，他的師造化以黃山為基點，漸向周圍擴展。其對黃山情有獨鍾，亦自號黃山山中人，一生曾八上黃山，創作大量以黃山為題材之作品。本幅《黃山晴翠圖》為黃賓虹游江浙而歸，宿於黃山松穀雲舫之中，過眼雅景幽色，以潤澤蒼辣之筆，寫此八尺佳作。圖中茅屋兩間，錯落排布皆被青山環繞，下有清溪，一高士於屋中端坐清思，頗得陶淵明桃花源意境，而悠然自在中更有清雅之逸氣，又何嘗不是賓虹老人的自我寫照？再看筆墨，一紙蒼山白水，盡用華墨寫就，層層積累，滿紙盡墨，渾厚蒼古，變幻莫測，有筆墨痕跡而又似無筆墨痕跡，達到了一種虛中有實、實中有虛，厚中薄、薄中厚的境界。

本幅左下見藏印兩方，文為“淮南劉沅鑒賞”、“同鑒樓珍藏書畫”。以此可知，本幅為黃賓虹好友劉慎旂舊藏。劉慎旂（1909—1991年），號石戶之農、沅翁、慎叟、同鑒樓主人，安徽巢湖市人，曾在上海、安徽巢縣等地任職，是我國著名書畫家、鑒賞家、版本目錄學家。劉氏與黃賓虹、沙孟海、張宗祥等人均有交往，尤與黃賓虹相交莫逆，曾隨黃賓虹一起籌辦“神州國光社”，解放後在浙江圖書館古籍部任職。劉慎旂與黃賓虹即有同事之誼，又為私交好友，故常得黃賓虹以佳作相贈，本幅《黃山晴翠圖》即為劉氏同鑒樓中所藏賓虹公之精絕佳作。



1496 黃賓虹 1865-1955

秋山蕭寺

立軸 設色紙本

壬辰（1952年）作

鈐印：黃賓虹、冰上鴻飛館

題識：秋山蕭寺。壬辰，八十九叟賓虹。

簽條：賓虹老人秋山蕭寺圖軸。壬辰之作。鈐印：順衡居

HUANG BINHONG

TEMPLE IN MOUNTAIN

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed Binhong, dated renchen 1952, with two artist seals

115 x 40.5 cm. 45 1/4 x 16 in. 約 4.2 平尺

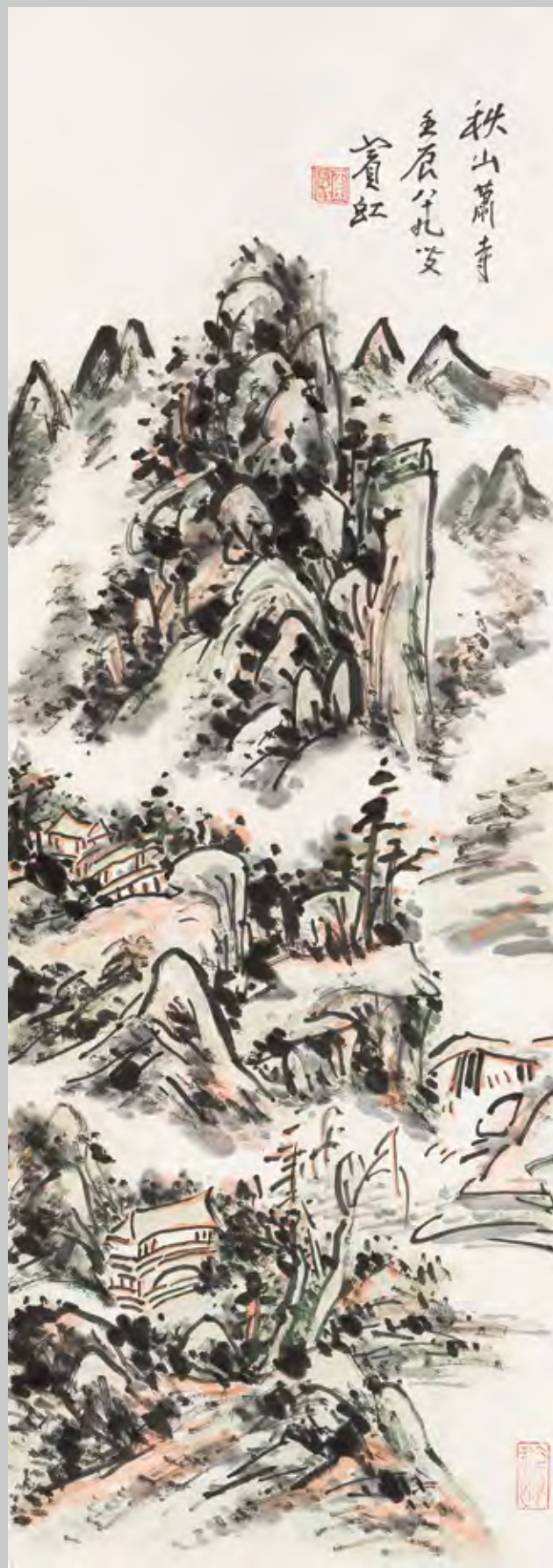
HKD: 1,800,000 - 2,800,000

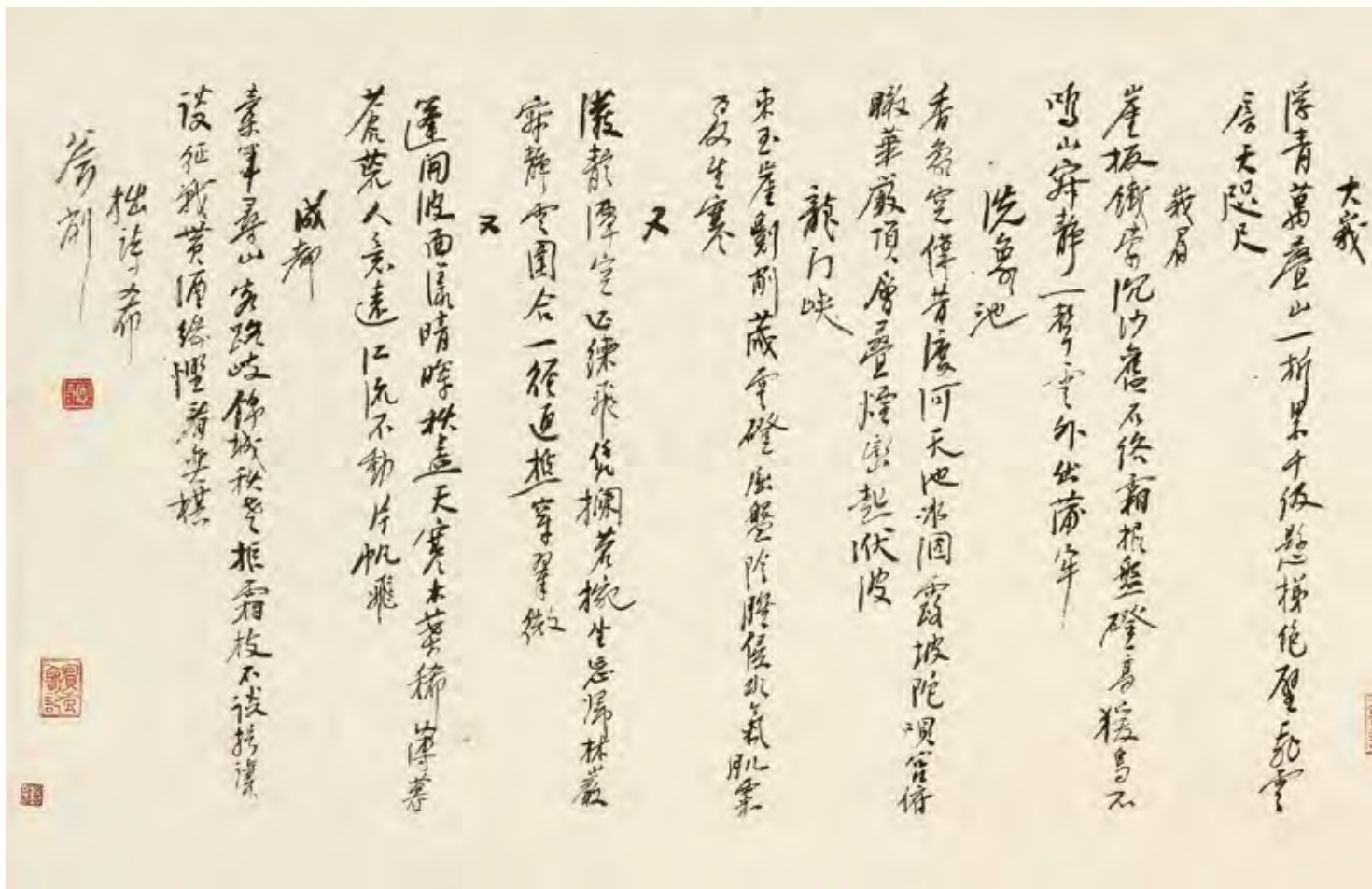
USD: 230,800 - 359,000

1951年冬，黄宾虹白内障加剧，右目近乎失明，左目视力亦相当模糊。这种情况直到1953年6月在杭州人民医院手术治疗后，才有所改善。在目疾严重的壬辰（1952）年，89岁的老人仍然坚持创作了数量可观的作品。这些作品多简笔，以重墨勾勒点画，或加泼中淡墨，或略施花青、赭石，或全以焦墨出之，笔迹恣纵，乍看之下，物形与笔墨可谓散、乱、无法，反复口味，又可见散中之不散，乱中之不乱，无法中之法。总之，近于儿童涂鸦，又有不觉然间的老到控制。但似乎又皆非眼疾之故，画家在题款的书法还保持着并不散乱的结体与行气，表明他的眼疾还没到全不能视物的地步。说它与眼疾有关，是因为白内障视物模糊，大大弱化了画家对物形与笔线的控制力，失去了原先相对精严的法度，所画也失去了原先的精到与细密，说它与眼疾无关，是画家藉此放纵自己的手眼，追求了更自由更纵意的“解衣槃礴”状态，跃上了更高级的“得乎道、进乎技”的境界。宾虹老人曾有诗云：“钻燧皇初主象形，丹炉火候有纯青。会心融洽分明处，一点通犀本性灵。”画家强调对于绘画而言“起点重在光线，弱点无笔，焦点无墨。笔要分明，墨须融洽。”

賓虹老人秋山蕭寺圖軸
壬辰之秋

簽條





1497 黃賓虹 1865-1955

行書蜀游詩卷

手卷 水墨紙本

鈐印：賓虹入蜀記（三次）、賓虹

題識：拙詩斧斧削。

釋文：蜀遊小詩。明妃村。輕藝椒蘭識重文，黃金揮霍賦長門。馬卿若比毛延壽，終古明妃尚有村。 鄧都。上有閻王廟，昔稱鬼市。唐像莊嚴楊惠塑，楚辭悲憤屈平歌。臨摹欲覓吳裝畫，鬼趣翻新變相多。 自敘州至嘉定垂帆船。千里森輪破急湍，昔人險阻近圖安。我容徐領看山去，翻喜篙橋水上灘。 巫峽。秋隨鷗夢到江濱，晴嶺險厓楚蜀分。十二峰前舟駛疾，巫山娟秀戀朝雲。烏尤寺暮還。萬個圍青陰轉晴，回舟水俟夜華明。煙含樹影山無跡，石咽江流月有聲。酒力遊筇躋傑閣，羈愁戎角動邊城。尋問圖得涪翁句，自理溪藤對短檠。 犍為江中巨石狀流上建道士觀。羽水潛黃能，失勢怒張吻。吞舟過畏途，問繹養生論。 大峨。浮青萬疊山，一折累千級。懸梯絕壁飛，雲房天咫尺。 峨眉。崖板鐵索沈沙舊，石絡霜根盤磴高。猿鳥不鳴山寂靜，一聲雲外出蒲牢。 洗象池。香象空傳昔渡河，天池水潤露坡陀。嶼宮俯瞰華嚴頂，層疊煙巒起伏波。 龍門峽。東玉崖剝削，藏雲磴屈盤。陰腥侵水氣，肌粟夏生寒。 又。潑靜潭空匹練飛，憑欄若挽坐忘歸。林巘寂靜雲圍合，一徑通樵穿翠微。 又。篷開波面

漾晴暉，秋盡天寒木葉稀。薄暮蒼荒人意遠，江流不動片帆飛。 成都。囊筆尋山客路岐，錦城秋老拒霜枝。不談枵腹談微戰，貰酒緣慳看奕棋。

談月色（1891-1976）題後紙：癸酉四月十九日初晝晝永，睡蓮已華，而蔗柑尚佳，與主君寒瓊納涼南榮，同讀蜀中名勝記，冥想百花潭上，是日遊樂，遙憶賓虹師正在成都，適逢勝會，定有俊遊。忽聞郵人啟門，遞到吾師三月廿四日（國歷四月十八日）來書並詩十三章。盛誦祇悉入蜀遭亂，弗克遍遊三巴名勝，頗以為憾。但生平傾慕之峨眉，僅當得一高字，益信萬事耳聞不如目見。山水亦猶是也。唯喜新交方、龔兩高士，時與往還，可遣客愁耳。因以續事拓本，希吾師為介，與兩高士結墨緣。計吾師於壬申中秋從廬續啟行，偕吳一峰入蜀。先遊峨眉，十月十二日始抵成都（見廿一年十一月九號成都新新聞）。彼都人士即於晉寧酒樓設筵洗塵。席上獲與兩高士訂交，迄今判飢，前夕談藝，洵可娛樂。吾師入蜀後，聲聞久闕，粵中朋輩尋消息，同深惦念，因將詩函裝裱，懸於坐右。畀知交過訪，藉悉吾師狀況，並識吾師蜀游歲月也。受業弟子談月色。鈐印：溶溶、蔡談月色、牟軒夫 婦同觀

鑒藏印：鄧蒼梧藏（二次）

來源：美國1993年春季拍賣會，第224號拍品。

著錄：《黃賓虹年譜》，第295頁，上海書畫出版社，2005年版。

蜀游小诗

明妃村

轻衫林荫识手文
黄金挥霍赋长门
马城
若比毛延寿
终古明妃尚有村

荆州

上有阎王祠
昔称鬼市

唐像麻履揭惠祠
之林辞悲愤
屈平歌临
莫手欲免
吴紫毫
思翻秋
以相多

自叙州
玉嘉生乘帆船

千里森谿破急流
昔人险阻近固安
我突宿德
看山势
翻喜高樯上水滩

巫峡

秋随鸥喜到江滨
情嗽冷屋焚
分十二峰
舟舟秋疾
巫娟秀
忽朝雨

乌尤寺茗茗

万窗围青
阴特晴
回舟水溪
夜茅明
烟
舍树影
山冬迹
石咽江流
月有琴
洒力游踪
踏
保国碧
愁成角
郭边城
寻间
陶得
陪韵
白
理
溪
藤
对
短
茶

隄为江中
巨石伏流
建道主
观

羽水情
黄能失
势怒
碧吟
吞舟
危
畏途
间
得
善
生
论



出版：《黄宾虹年谱》，上海书画出版社，2005年版。

1497

HUANG BINHONG

POEM IN RUNNING SCRIPT

Handscroll; ink on paper

With four artist seals and two collector seals.

Provenance refer to Chinese text

30 x 115 cm. 11 3/4 x 45 1/4 in. 约 3.1 平尺

HKD: 1,000,000 - 1,500,000

USD: 128,200 - 192,300

1932年中秋，黄宾虹偕同吴一峰登上永丰客轮，启航入蜀，溯江而上。经夔、巫三峡至巴渝，由泸、叙往嘉州，登峨眉，观雪山红叶之胜。居成都数月，得瞻公私收藏古物甚夥。春夏之间，又往青城，登轩辕峰，出灌县，观离堆分江筑堰处，渡江陵，下渠河，由合川，返泸渚，得诗百余首，画稿近二百纸张。为此后黄宾虹的大量创作，积累了丰富的创作素材。期间曾接蔡哲夫来书问候，书云“……知中秋公有入蜀之游，久无消息，至以为念……得十一月九号《新新新闻》，才知我兄已如愿遍游蜀中佳山水，且安抵达成都，至为欣慰……计我兄入蜀已将四月，何时返榷耶……我兄游山新诗能寄我，尤为不翅百朋之锡也。”正是应蔡函之请，得有今日展现在我们面前的黄宾虹《蜀游诗卷》，卷尾署“拙诗希斧削。”全卷书法清新流畅，自然潇洒，可谓黄宾虹此时期书法面貌的最佳体现。蔡哲夫之妻谈月色曾从黄宾虹习画，对黄师甚为敬重。得接诗稿，恭题后跋以记其事。此卷前后师生合卷，诗书并茂、富于艺术价值及史料价值，识者定当宝之。



後紙



1498 黃賓虹 1898-1991

松下撫琴

立軸 設色紙本

鈐印：黃賓虹、興到筆隨

題識：滙波設色取法唐人筆。師吳生純菜條並擬之。黃賓虹。

HUANG BINHONG

PINE AND SCHOLAR

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed Huang Binhong, with two artist seals
95 x 53 cm. 37 ³/₈ x 20 ⁷/₈ in. 約 4.5 平尺

HKD: 600,000 - 800,000
USD: 9,600 - 110,000

1498

1499 黃賓虹 1898-1991

復嶺重巒圖

鏡心 設色紙本

戊寅（1938年）作

鈐印：黃質私印、樸居士、片石居

題識：嚴陵在睦州之北，巖巖峭壁，復嶺重巒，溪流回合，舟行疑若無路，且嵐翠交映，蔽翳天日，彷彿如島峽也。戊寅十月，天如先生博粵。歛黃賓虹。

鑒藏印：藤香室、攬秀樓、無為散人

上款：“天如先生”即唐天如（1877-1961）字恩溥，廣東興會人，為翰林院國史館總裁，歷任廣東高等學府教職、吳佩孚秘書長，與梁啟超、黃賓虹為摯交。且兩人友誼至少在1925年前。精通醫學，晚年移居香港行醫，曾任香港紅十字會會長。

出版：《海派繪畫大系》，圖版16，上海書畫出版社，2016年版。

說明：「攬秀樓」、「無為散人」為張樺琴收藏印。張樺琴為唐天如好友，據家人回憶，此畫乃唐轉贈予張氏。

HUANG BINHONG

LANDSCAPE

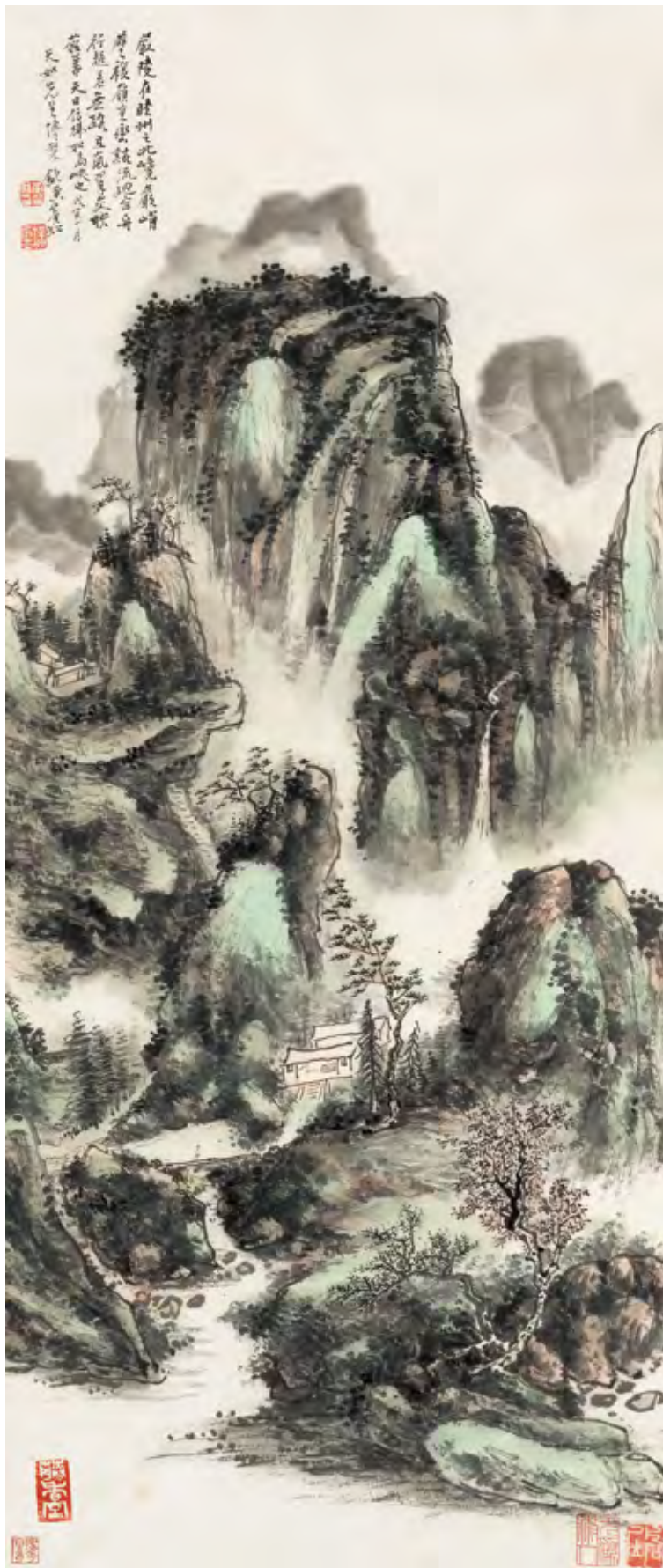
Mounted; ink and colour on paper

Signed Huang Binhong, with three artist seals

74.5 x 31 cm. 29 ³/₈ x 12 ¹/₄ in. 約 2.1 平尺

HKD: 1,200,000 - 1,500,000

USD: 160,000 - 190,000





1500

1500 黃賓虹 1865-1955

寫生四幀

鏡心 水墨紙本

鈐印：樸居士(三次)、黃

題識：(一)觀音巖。

(二)靈巖下三里。賓虹

(三)二郎廟。

(四)老君巖。

HUANG BINHONG

LANDSCAPE SKETCHING

Mounted for framing; ink on paper

Signed Binhong, with four artist seals

21.8 x 24.3 cm. 8 5/8 x 9 5/8 in. 約 0.5 平尺 (每幅)

HKD: 200,000 - 300,000(4)

USD: 25,600 - 38,500 (4)

1501 黃賓虹 1865-1955

雲山歸棹

鏡心 設色紙本

鈐印：黃賓虹、興到筆隨

題識：北宋人渲染皆積千百遍而成，略效其法。賓虹。

HUANG BINHONG

CLOUDY MOUNTAINS

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Binhong*, with two artist seals

71.5 x 26.5 cm. 28 ¹/₈ x 10 ³/₈ in. 約 1.7 公尺

HKD: 250,000 - 350,000

USD: 33,000 - 46,000



1502 陸儼少 1909-1993

松溪乘槎

立軸 設色紙本

丁酉（1957年）作

鈐印：儼少畫記

題識：丁酉五月既望，與寄葦田先生商酌成此。陸儼少並題。

上款：“寄葦田先生”即田桓（1893-1982），別署寄葦，湖北蕪春人。中國同盟會會員，曾任孫中山隨從秘書，1914年任中華革命黨印鑄局局長，曾為孫中山鑄刻印章。解放後任上海文史研究館館員、上海市人民政府參事室參事。

LU YANSHAO

SAILING THROUGH

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Lu Yanshao*, dated *dingyou* 1957, with one artist seal

79 x 47.5 cm. 31 ¹/₈ x 18 ³/₄ in. 約 3.4 平尺

HKD: 200,000 - 300,000

USD: 25,600 - 38,500



丁酉五月既望
與寄華田先生高的
成此陸佩芬并誌



1503 李可染 1907-1989

清漓漁歌

立軸 設色紙本

1976年作

鈐印：李、可染、寄情、在精微

題識：清漓漁歌。登科同志指正。一九七六大暑，可染依舊稿重作於北京。

出版：《嘉德二十年精品錄·近現代書畫卷（四）》第1605頁，故宮出版社，2014年。

上款：“登科同志”即陳登科，1919年出生，江蘇漣水人。著名作家。安徽文聯副主席，文學畫壇雙月刊《清明》主編。著有長篇小說《活人塘》、《杜大嫂》、《淮河邊上的女兒》、《風雷》、《赤龍與丹鳳》等與畫壇名家交往頗密。

LI KERAN

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed Keran, dated 1976, with four artist seals

69 x 46 cm. 27 1/8 x 18 1/8 in. 約 2.8 平尺

HKD: 3,000,000 - 5,000,000

USD: 384,600 - 641,000

自1954年春，李可染開始走寫生探索的道路。與張仃、羅銘一起，由北京《新觀察》支付的一百元稿費，赴江浙皖等地（無錫、蘇杭、富春江、黃山）進行了三個月的旅行寫生。鑄“可貴者膽”、“所要者魂”兩方印章以自勉。同年9月，在北京北海公園悅心殿舉行了三人水墨寫生畫展。李可染展出《家家都在畫屏中》、《春假中的中山公園》等作品40件。這是他通過觀察大自然來改造中國畫的首次寫生活動，成為他醞釀了多年的中國畫革新的爆發起點。起初的寫生他仍然沿用傳統的筆法，並沒有完全放棄傳統筆墨技巧，松樹枝杆的披法以及山石結構的線條、著色、構圖等都原有的筆墨程式。1956年由陳大羽、黃潤華陪同，歷時八個月，經江浙皖等五省李可染歷經萬里寫生行程，寫生二百多幅。從此，由“對景寫生”發展到“對景創作”。在遠遊寫生過程中，李可染對灘江傾注的感情最深，由灘江而化出畫稿後來成為李可染創作的重要來源。李可染從1959年開始畫“灘江”，一直到1989年。從灘江之形、到灘江之神、最後是灘江之韻。此幅《清漓帆影》可謂“李家山水”灘江題材的標準件，南宋山水有“馬一角，夏半邊”的說法，李可染此作就是真正的半邊構圖。雖然中心在畫的左半邊，但是右邊安排的一組畫法精緻、排列考究的帆船，如四兩撥千斤，平衡了整個畫面。整幅筆老而秀、墨蒼而潤，重墨如盤、輕墨似煙，水墨結合得恰到好處，恰如其分地渲染出灘江煙雨迷蒙的詩意氛圍。



對比圖



1504 李可染 1907-1989

丹霞秋色

鏡心 設色紙本

1964年作

鈐印：可染

題識：丹霞秋色。一九六四年可染作於北京。

陸儼少（1909-1993）題詩堂：丹霞秋色。可染妙筆。陸儼少

題。鈐印：儼少、宛若、嘉定

LI KERAN

SAILING THROUGH THE AUTUMN RIVER

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Keran*, dated 1964, with one artist seal.

superscription by yanshao

畫心 67x 46.5 cm. 26 ³/₈ x 18 ¹/₄ in. 約 2.9 平尺

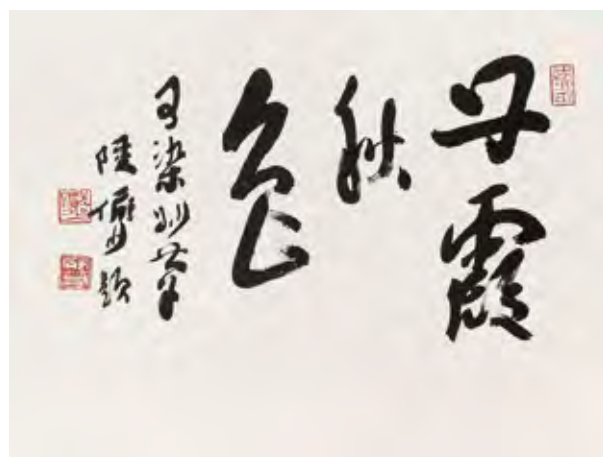
詩堂 26x 46.5 cm. 26 ³/₈ x 10 ¹/₄ in. 約 1.0 平尺

HKD: 16,000,000 - 22,000,000

USD: 2,051,300 - 2,820,500



參考圖：中國嘉德2011秋季拍賣會，第1466號拍品
李可染《丹霞楓林》



陸儼少題詩堂



丹霞秋色
千里之舟可渡
在于北京
可敬



中國嘉德與李可染先生的紅色山水一直有著不解之緣，兩件《萬山紅遍》、一件《丹靄楓林圖》，皆創下了令人矚目的佳績，此次時逢香港嘉德五周年慶典之際，蒙藏家信賴，釋出可染先生創作於1964年的《丹靄秋色》，為此書畫情緣，續寫新的篇章。

1962至1964年，李可染三次南去北歸，往返北京與嶺南。從化溫泉，作為畫家長期跋涉、行腳生涯的憩息之地，也是他養精蓄銳、精神安頓昇華的處所。那裡有許多故知新交，那裡成為他最喜愛的、誘發靈感的容捨地之一。如同默默耕耘的牛，這裡容他靜靜地反芻消化，吸收和補充新的養料。此件創作於1964年的《丹靄秋色》的出現，為我們進一步鑒賞和把握可染山水轉型，變「寫生」為「意構」，化「寫境」為「造境」的具體契機，提供了又一個極其實貴、難得一見的圖像珍本確證。

丹靄山位於廣東韶關，以其特殊的地質面貌聞名於世。「丹靄地貌」系由水平或變動很輕微得厚層色紅色砂岩、礫岩所構成，因岩層呈塊狀結構和富有易於透水的垂直節理，經流水向下侵蝕及重力崩塌作用形成陡峭的峰林或方山地形。這在畫家李可染的眼中，無疑是天然圖畫，厚重的紅色砂岩與山石的結構層次，正是李可染在這一時期的山水畫創作過程中所孜孜探求的表現形式。李可染曾有《丹靄楓林》一作，題曰

「一九六三年一月，吾來嶺南從化修養。三月，抱病隨六七友人游粵北丹靄山，別傳寺外西望得此一景。歸後數月，草草寫其意，並點綴楓林，改作秋色，雖與實況不盡相同，然符丹靄情趣，不讓赤城霞也。」

誠如畫家所言，丹靄本無楓樹，而紅葉與紅岩，在畫家筆下完美卻得到了完美的融合。此次嘉德呈獻給廣大藏家的《丹靄秋色》堪稱是畫家「採一煉十」的妙筆之作。對比《楓林》一圖，《丹靄秋色》遠景的層疊亦有所刪減，畫家移去了畫面上方的長題，使得全畫的的視角更加開闊，氣氛愈加明朗。雖然僅題單行數字，卻同樣回護了畫面的整體效果，而不減畫面的通透效果，更能體現畫家「採一煉十」的藝術追求。

「採一煉十」四字，在李可染先生看來，是把「寫生」看作面對大自然，去採集原生態礦石。把「創作」視為「百鍊鋼化繞指柔」，高度提煉、純化的過程。這一新的美學主張，作為李可染山水藝術體系的核心思想，構成他革新、變法，推出一系列傑作的理論基礎。《丹靄秋色》，堪稱轉型意義上新圖式的前期代表作。成為以中化西，南北交融，人與大自然合一的光輝坐標，是今日震驚世界的傑作《萬山紅遍》系列誕生的前奏和序曲。

《丹靄秋色》，以其整體性極強的意象和色彩調性，衝擊視覺，猛撞心靈，讓我們陡然聯想起《萬山紅遍》系列山水。雖然《丹靄秋色》色調偏暖赭，不似《萬山紅遍》採用朱砂那樣如火如荼；它嘗試「積墨法」、「積色法」——黑、紅、赭三色交融交織。全畫採取「S」形構圖，江水由遠及近，江面上的一線魚貫而行的帆船和帆桅，佔據了全圖「畫眼」的中心位置，



中國嘉德此前拍出的兩件李可染《萬山紅遍》

畫中江面的留白，與兩岸厚重的山巒形成強烈的對比，與《萬山紅遍》畫典型圖式的「飛瀑直下，錯落小屋」迥異，倒是與《灕江》初探「以大觀小」的構圖法同理同趣。《丹靄秋色》中所具備藝術元素，與《萬山紅遍》間有著千絲萬縷的聯繫，而畫家在探索之中擁有的獨立性、特異性，賦予作品另一種高層次審美品格、審美價值。

據孫美蘭教授回憶，李可染先生所作《萬山紅遍》系列，最早一件系1962年秋作於從化翠溪賓舍。其後，又一幅《萬山紅遍》，作於1963年，且署名「可染作於從化」。這兩件作於從化的《萬山紅遍》，前者為69×45釐米，後者為69.5×45.5釐米，皆為豎幅構圖，論幅面之縱長與橫寬，與《丹靄秋色》相當，僅毫釐之差。此外，中國嘉德曾拍出的兩件《萬山紅遍》（1962年作，中國嘉德1999年秋季拍賣會，第216號拍品）（1964年作，中國嘉德2015年秋季拍賣會，第1237號拍品），此兩件畫中所鈐印章，與此幅《丹靄秋色》圖所鈐印章同為「可染」二字，篆書白文印，圓轉相連。這兩項細節，給予我們的暗示，加深我們研究的興味，欣賞的驚喜，意欲追蹤「從化」這個露頭的線索，探詢《丹靄秋色》。而通觀數件《萬山紅遍》不難發現，可染先生對於遠山的處理，在1963年發生了明顯的變化，在1962年的《萬山紅遍》中，遠山連綿起伏而少有突出，1963年後，相對陡峭的峰林愈加明顯，正是丹靄地貌的顯著特徵之一，而這種對於遠山的處理方式，也成為李家山水的重要繪畫語言。

此件《丹靄秋色》後由山水畫家陸儼少題寫詩堂，兩位畫家於現代中國畫壇素有「南陸北李」之稱，二人同畫山水，風格迥異，又惺惺相惜，陸儼少稱此件為「可染妙筆」，堪稱藝壇之佳話，而此件作品對於李可染「為祖國河山立傳」的山水革新歷程中，具有無可取代的美學與史學雙重價值。

1505 賴少其 1915-2000

花卉四幀

鏡心 設色絹本

鈐印：少其記（四次）

題識：（一）紫色玉蘭。少其。

（二）山中竹。少其。

（三）玉蘭花。少其。

（四）鶴頂蘭。少其。

出版：《花卉冊》第7、12、21、22頁，人民美術出版社，1982年版。

LAI SHAOQI

FLOWERS

Mounted for framing; ink and colour on silk

Signed *Shaoqi*, with four artist seals. Publication refer to Chinese text.

25 x 21 cm. 9 ⁷/₈ x 8 ¹/₄ in. 約 0.5 公尺 (每幅)

HKD: 680,000 - 880,000

USD: 87,200 - 112,800 (4)

賴少其先生以其乾筆重墨的山水畫聞名畫壇，而其筆下的花鳥畫作品亦獨具丰神。此次賴少其創作於五、六十年代的《花卉四幀》進入廣大藏家的視線，為全面領略賴少其的藝術成就，具有重要的藝術價值。

四幀花卉分繪山中竹、玉蘭花、紫色玉蘭、鶴頂蘭四種花卉，細膩清新，與其「乾裂秋風」般的山水畫相比，愈顯秀美，賴少其早年參加魯迅倡導的木刻運動，1936年畢業於廣州美術專科學校西洋畫系，在他的筆下，自然流露出西洋繪畫的表現方法，兼有中國工筆繪畫和西洋水彩畫的藝術元素，古今中西的巧妙結合。畫家以行楷題寫花名，兼有二爨碑刻之意味，草書落款，亦動亦靜。此四件作品皆收錄於一九八二年人民美術出版社為賴少其出版的《花卉冊》一書，書中收錄賴少其此類花卉作品四十幀，趙樸初先生曾為此冊題寫自作《百花令》一首以為序言，詞後題云「少其同志出舊作花卉畫冊見示，觀其題簽為壬寅年，適為一九六二年……因錄此自度曲亦應雅屬。」可見此四幀花卉系出自名冊，是為賴少其花鳥畫創作的經典之作，識之者自當珍之愛之。



出版物封面



白樺

鏡心 設色紙本

鈐印: 吳冠中、八十年代

來源: 香港1990年秋季拍賣會, 第205號拍品。

現藏家1991年得自香港萬玉堂。

WU GUANZHONG

WHITE BIRCH ON MT.CHANGBAI

Mounted for framing; ink and colour on paper

With two artist seals Provenance refer to Chianese text

135 x 67 cm. 53 1/8 x 26 3/8 in. 約 8 平方尺

HKD: 5,000,000 - 8,000,000

USD: 641,000 - 1,025,600

觀賞吳冠中筆下的樹，除去畫家對樹木發自內心的喜愛，其中所蘊含的情緒，往往是寂寞中蘊含昂揚，狂放中不失內斂，溫情中兼具理性。而本幅《白樺》作品，藝術語言較之其他以樹入畫的作品，獨特而又豐滿，黃、綠、紅掩映在枝樞間的點染，顯示出無限的生命律動，是藝術家盛年時期最為成熟的藝術表現。吳冠中的藝術創作靈感源自於日常生活中的點滴，把內心的意境和情感付諸於丹青。根據吳冠中年表所寫“1985年夏，吳冠中到吉林長白山寫生，秋，到江蘇崑山、四川九寨溝當地寫生，回北京後創作油畫《魚樂》、《白樺》、《中流》等作品”，來推測此幅作品《白樺》創作於八十年代中期，皆以近焦構圖、稍稍仰視呈現畫面。畫中兩棵白樺的主樹幹置於畫面中央，兩棵白樺相互呼應，以斑駁的筆觸點染出枝樞的粗糙質感，勾勒其清奇、疏朗之形態。左邊一棵以白色為主，右邊一棵下部著墨色，兩者的前後關係，更突顯前景中白樺樹特意留白的樹幹，與樹幹上的彩色斑鱗和墨色筆觸相互呼應，建立前與後、色彩與留白的對立關係，也彰顯了白樺古木松天的蒼翠感。遠處一棵小白樺生長在溪水邊，表現了空間之深邃、地勢之起伏，與前景中的兩棵白樺樹互相對比，相得益彰。周圍由虛實相映的流水環繞，畫面中部是水流的源頭，自上而下緩緩流出。主樹幹後方有濃淡不一的墨色枝葉點集匯成的背景，其水墨線條保留七十年代的行雲流水，細勁圓潤間愈發渾然天成，氣韻生動盈滿畫面。

在這幅彩墨作品中，畫家顯然已經擺脫了形的束縛，在構圖和形象處理上逐漸簡化，在粗細、疏密的細微變化中，白樺與溪流的繁茂與疊錯，真實而生動地躍然紙上；繽紛的色點表現出樺樹的意象，用具有現代設計構成特點的造型與筆墨來對白樺樹的形象進行重

構，致力於尋求最簡潔純粹的表達方式。在極強的形式感的表現中，吳冠中充分運用水墨濃淡的變化，以及不同色彩的表現力，營造出枝樞間遠近、濃厚交織，空間縱深的效果，筆觸精妙、色彩和諧，形式與質感的刻畫與表現，無不達到了最完美的集成與統一，堪稱吳冠中先生藝術成熟期的難得佳作。

吳冠中最大的貢獻莫過於其「油畫民族化，國畫現代化」的主張，而「現代性」之標的在於從傳統中國畫史中擷取、演變、成長。吳冠中的創新意識與批判精神，透過水墨線條與對立元素，將精神性擴大延伸，展現出多空間、多想象、多層次的畫面。中國畫講究筆墨，吳冠中的作品中筆墨縱橫，亦不乏西洋畫速寫線的運用，他在深諳中國畫傳統筆墨的同時，也將歐洲現代美術的觀念恰到好處地融入畫面中。晚年的吳冠中致力與石濤《話語錄》的理論鑽研，與這位三百年前特立獨行的一代宗師惺惺相惜、隔空對話，他在專著《我讀石濤〈畫語錄〉》之《一書之法與萬點惡墨》中寫道，「（石濤）這段題跋應是我們美術工作者的座右銘：‘古人寫樹葉苔色，有深墨濃墨，成分字、個字、一字、品字，以至攢三聚五，梧葉、松葉、柏葉、柳葉等垂斜頭諸葉，而形容樹木、山色、風神態度，吾則不然……’」誠然，中國山水畫中的草木苔點，經過千百年的經驗積累，形成了一套「攢三聚五」的視覺表現範式，用筆的疏密、扁圓、橫豎，都自成一套定位規矩。但在吳冠中的作品，並不多見墨守成規的「攢三聚五」。基於對中國傳統畫法中「萬點惡墨」的深刻理解以及西方抽象美學的滲悟，吳冠中先生結合自己畢生的寫生經驗，採用別出心裁的苔點畫法，再現樹木真實的美感。他習慣在濃淡相宜的墨點之上，加以紅綠黃灰等各色富有現代風格的渲染，逐漸發展成極具時代精神及個人標誌性的獨特藝術語匯。吳冠中把石濤奉為中國現代美術的起點，也身體力行地將石濤「筆墨當隨時代」的大膽倡導付諸實踐，或許每個偉大的藝術家身體里都住著一個孤獨的靈魂，強烈的寂寞感讓他們對世界有著異乎常人的視角，只有用絢爛、奔放的筆觸才能表達充滿熱情的內心，給觀者帶來心靈上的衝擊。



1507 林風眠 1900-1991

林間小屋

鏡心 設色紙本

鈐印：林風眠印

題識：林風眠。

鑒藏印：瑞秀樓珍藏書畫之印

備注：英國私人收藏，1970年代得自香港。

LIN FENGMIAN

CABIN IN THE WOODS

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Lin Fengmian*, with one artist seal and one collector seal. Provenance refer to Chianese text
51 x 65 cm. 20 1/8 x 25 5/8 in. 約 3 平尺

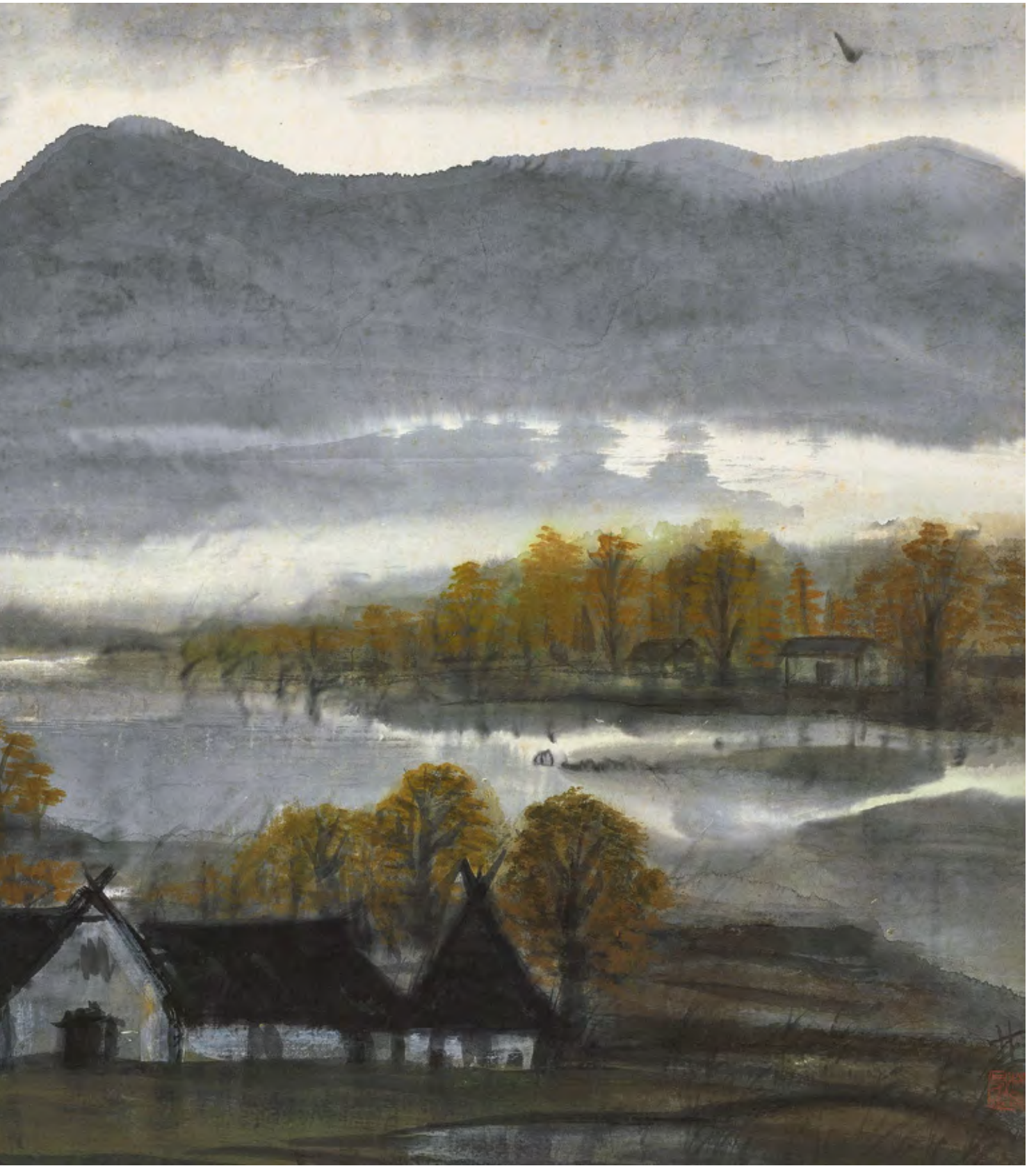
HKD: 1,200,000 - 1,800,000

USD: 153,800 - 230,800

林風眠的藝術沒有脫離過將西方藝術的觀念融合於傳統中國繪畫的這一主題，青年時留學法國學習繪畫的經歷，以及之後回到中國身處的社會環境，令林風眠的作品始終流露著一絲浪漫而凝重的氣息。林風眠作畫雖然是以中國傳統的宣紙、筆、墨為媒材，但墨中有色，不拘一格，形成覆蓋與滲透、透明與不透明交錯的特色，使作品產生出半寫意的特殊韻味。

他的風景畫不作寫生，只憑記憶和想像，這貼近於傳統中國山水畫的作風，而取景、構圖、畫法風格又更接近於西方。本幅作品“林間小屋”為林風眠作品中常見的平遠式結構，構圖上採用了三分法的形式。上方是墨韻十足的層層山巒，雲霧遮蔽，水氣淋漓，遼闊悠遠，三隻大雁翱翔在天空；中段是秋天染黃的楓林，與墨色的遠山形成強烈對比，低矮的小屋錯落期間，氣氛非常融洽；下方是寫意式的土地，灘塗秋林、白屋黑瓦置於前景，隱現的山丘層層平遠，其色有明有晦，其意飄渺而沖融，筆墨也獨具特色。整幅畫面好似籠罩在朦朧卻又難以化開的煙雲之中，恰如作家抑于胸中的孤寂與愁思，而遠山微露的天光及山邊輕盈掠過的大雁又擦撥出生命的顫動感，令作家恬淡而浪漫的情懷寄寓其中。







1508

1508 林風眠 1900-1991

武劇人物

鏡心 水墨紙本
鈐印：林風眠印
題識：林風眠。

LIN FENGMIAN

OPERA FIGURE

Mounted for framing; ink on paper
Signed Lin Fengmian, with one artist seal
20 x 17.5 cm. 7 ⁷/₈ x 6 ⁷/₈ in. 約 0.3 平尺

HKD: 20,000 - 40,000
USD: 2,600 - 5,100

1509 林風眠 1900-1991

雙雁

鏡心 設色紙本

1934年作

鈐印：林風眠

題識：林風眠畫，一九三四年，杭州
西湖。

LIN FENGMIAN

GEESE IN THE REEDS

Mounted for framing; ink and
colour on paper

Signed Lin Fengmian, dated 1934,
with one artist seal.

67 x 33.5 cm. 26 ³/₈ x 13 ¹/₄ in.

約 2 平尺

HKD: 150,000 - 180,000

USD: 19,200 - 23,100





1510

1510 林風眠 1900-1991

茶鋪

鏡心 設色紙本
鈐印：林風眠
題識：林風眠。

LIN FENGMIAN

TEA HOUSE

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed Lin Fengmian, with one artist seal.

37 x 38 cm. 14 ⁵/₈ x 15 in.

約 1.3 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400



1511

1511 林風眠 1900-1991

負薪圖

鏡心 設色紙本
鈐印：林風眠
題識：林風眠。

LIN FENGMIAN

FIRGURE

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed Lin Fengmian, with one artist seal.
37 x 38 cm. 14 ⁵/₈ x 15 in.
約 1.3 平尺

HKD: 80,000 - 120,000
USD: 10,300 - 15,400



1512

1512 黃永玉 b.1924

雞年好

鏡心 設色紙本

鈐印：黃永玉

題識：雞年好。黃永玉。

HUANG YONGYU

HAPPY YEAR OF ROOSTER

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Huang Yongyu*, with one artist seal

31.5 x 47 cm. 12 ³/₈ x 18 ¹/₂ in. 約 1.3 平尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300



1513

1513 黃永玉 b.1924

陽秋三絕

鏡心 設色紙本

丙辰（1976年）作

鈐印：永玉意造、玉

題識：陽秋三絕，黃菊醇醪老蟹。丙辰秋深，京肆中所售蟹，多四隻一串，且三公一母，市民購之，咸稱便焉。寫之寄贈之方兄同賞。黃大。

出版：《集雅齋留真三集·集雅齋藏畫集》圖版43，集雅齋有限公司，2009年版。

展覽：“己丑春節書畫展”集雅齋有限公司，2009年1月9日至17日。

HUANG YONGYU

AUTUMN CRABS

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Huangda*, dated *binchen* 1976, with two artist seals

Exhibition and publication refer to chinese text.

35 x 70 cm. 13 ³/₄ x 27 ¹/₂ in. 約 2.2 平尺

HKD: 100,000 - 150,000

USD: 12,800 - 19,200



1514 黃永玉 b.1924

有棋

橫披 設色紙本
 戊辰（1988年）作
 鈐印：永玉、黃

題識：有棋。世上所有著棋大癡，嘅朋友個個賠晒條命，博到失魂，認真到屋企著火都一於唔理。整到老婆跟人走咗都當冇俚會事。我喺北京東單公園、廣東中山公園、哈爾濱公園見晒為著棋整理幾十人拳腳講數，真係文戲武做，惡過打仗。此單嘢冇論，省城鄉下老豆乖仔，坐近棋桌，唔知仇火邊嘍燃起，殺到有晒表情，此之謂棋火是也。戊辰春日，黃永玉作。

來源：香港1996年春季拍賣會，第191號拍品。

HUANG YONGYU

CHESS

Horizontal scroll; ink and colour on paper
 Signed *Huang Yongyu*, dated *wuchen* 1988, with two artist seals
 Provenance refer to Chinese text
 52 x 227 cm. 20 1/2 x 89 3/8 in. 約 10.6 平尺

HKD: 700,000 - 900,000

USD: 89,700 - 115,400



1514

看黃永玉的畫，總是有情有趣，讓人欣然，讓人開懷。他往往能從生活的人群中提煉出最為詼諧的審美情趣，便如此件《有棋》一般，以村居庭院之中下棋觀棋之人為題，以世間最為常見的閒趣入畫，藝從心造，趣中見妙。執子對弈於棋盤中捉對廝殺者，瓜架下觀局評棋者，庭院中聞局飛奔而來者，瓜架下嬉戲逗雞者，屋室內探身觀望者，或坐或立、或靜或動，人人各異，情態紛然。環看周遭，白牆黑瓦，青山叢樹，綠的絲瓜，紅的窗櫺，厚重的土地，繽紛的樹花，農舍村屋、嬉笑怒罵間，以棋為中心鋪展開來的淳樸歡樂滿溢十尺畫卷之中。《有棋》一方面有著傳統文人畫詩畫一體的形式傳統，另一方面又將黃永玉個人的精神氣質彰顯得淋漓盡致。誇張的構圖、獨特的視角以及各異的人物神態，將再常見不過的市井之事與漫畫式的幽默情趣完美的融合在了一起。這與黃永玉獨特的藝術氣質是分不開的，他拂去了文人知識份子的清高和扭捏，留下的是天真質樸的真性情。都道黃永玉頑皮，這份頑皮恰是心純如童真之所在。



1515

1515 王季遷 1906-2003

抽象

鏡心 水墨紙本
戊寅（1998年）作
鈐印：己千造
題識：戊寅七月，己千。

WANG JIQIAN

ABSTRACT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Jiqian*, dated *wuyin* 1998, with one artist seal
67 x 69 cm. 26 ³/₈ x 27 ¹/₈ in.
約 4.2 平尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300



1516

1516 王季遷 1906-2003

抽象山水

立軸 設色紙本
己巳（1989年）作
鈐印：己千造
題識：己巳元月，己千。

WANG JIQIAN

ABSTRACT PAINTING

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Jiqian*, dated *jisi* 1989, with one artist seal
63.5 x 64 cm. 25 x 25 1/4 in.
約 3.7 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300



1517 王濟遠 1893-1975

吉祥草與坤枝

鏡心 設色紙本

辛亥（1971年）作

鈐印：王濟遠

題識：辛亥元旦，寓吉祥草與坤枝。濟遠
并記於寒東閣。

WANG JIYUAN

BRANCHES

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed Jiyuan, dated xin Hai 1971, with one artist seals.

120 x 56 cm. 47 $\frac{1}{2}$ x 22 in. 約 6.04 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400



1518

1518 吳冠中 1919-2010

風景速寫

鏡心 水墨紙本

1990年作

鈐印：吳冠中、茶

題識：旭明小友存記。吳冠中，90·1·26。

WU GUANZHONG

A SKETCH

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Wu Guanzhong*, dated 1990, with two artist seals

21 x 29.5 cm. 8 1/4 x 11 5/8 in. 約 0.6 平尺

HKD: 100,000 - 150,000

USD: 12,800 - 19,200



1519

1519 關良 1900-1986

文昭關·野豬林

鏡心 設色紙本
 戊午（1978年）作
 鈐印：關良、七十九後作、日軒
 題識：戊午大暑，關良。

GUAN LIANG

CHINESE OPERA FIGURE

Mounted for framing; ink and colour on paper
 Signed Guanliang, dated wuwu 1978, with three artist seals
 40.5 x 90 cm. 16 x 35 3/8 in. 約 3.3 平尺

HKD: 150,000 - 200,000

USD: 19,200 - 25,600

1520 關良 1900-1986

早期人物冊

鏡心 設色紙本
 鈐印：良（四次），良
 題識：良（四次）。
 良公。

GUAN LIANG

ALBUM OF FIGURES

Mounted for framing; ink and colour on paper
 Signed liang, Liangong, with five artist seals
 16.5 x 15.5 cm. 6 1/2 x 6 1/8 in. 約 0.2 平尺 (每幅)

HKD: 500,000 - 800,000(5)

USD: 64,100 - 102,600 (5)

李苦禪稱關良的繪畫“得意忘形”，所有的概括與變形都是為了寫神。一如此本《早期人物冊》一般，五開紙墨，或寫梨園劇碼，或寫時裝仕女，或寫裸女數人，一筆一畫，一塗一染都極富筆趣。他不拘泥對象的解剖、透視和比例，而是以誇張、變形的手法傳神寫照，人物情態天真而幽默。冊中人物的表情生動傳神、栩栩如生，人物的姿態體現出畫家紮實的造型基礎。線條流暢，用色乾脆，不拖泥帶水。更難得者，市場所見良公筆，多為中晚期之作，如本冊般早年之筆，且以時裝仕女及裸女為題者，則絕少見到。喜良公精到妙筆者，望勿錯過。





1521

1521 關良 1900-1986

伏虎羅漢

立軸 設色紙本

鈐印：關良

題識：伏虎羅漢。關良。

GUAN LIANG

CHINESE OPERA FIGURE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Guanliang*, with one artist seal

68 x 45.5 cm. 26 ³/₄ x 17 ⁷/₈ in. 約 2.8 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300



1522

1522 關良 1900-1986

蘇三起解

立軸 設色紙本

庚申（1980年）作

鈐印：關良、八十後作

題識：庚申，關良。

展覽：“關良油畫水墨展”，博雅藝術公司主辦，香港富麗大酒店，1981年。

著錄：《朵雲軒現代畫家叢書——關良回憶錄》，第128頁，上海書畫出版社，1984年版。

GUAN LIANG

OPERA FIGUER

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Guan Liang*, dated *gengshen* 1980, with two artist seals

Exhibition and Publication refer to Chinese text.

68 x 45 cm. 26³/₄ x 17³/₄ in. 約 2.8 平尺（每幅）

HKD: 180,000 - 220,000

USD: 23,076 - 28,205



1523

1523 關良 1900-1986

戲劇人物

鏡心 設色紙本
鈐印：良公之印
題識：關良。

GUAN LIANG

CHARACTERS

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed Guanliang, with one artist seals
43 x 33 cm. 16⁷/₈ x 13 in. 約 1.3 平方尺

HKD: 80,000 - 120,000
USD: 10,300 - 15,400



1524

1524 關良 1900-1986

望江亭

鏡心 設色紙本

鈐印：良公

題識：望江亭。關良。

GUAN LIANG

WANGJIANG PAVILION

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed Guanliang, with one artist seals

33 x 34 cm. 13 x 13 ³/₈ in. 約 1.0 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400



1525

1525 關良 1900-1986

西遊記

鏡心 設色紙本

丁巳（1977年）作

鈐印：關良七十八後作

題識：丁巳冬月，番禺關良。

GUAN LIANG

CHINESE OPERA CHARACTERS

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed Guanliang, dated dingsi 1977, with
one artist seal

41 x 74 cm. 16 ¹/₈ x 29 ¹/₈ in. 約 2.7 平尺

HKD: 180,000 - 280,000

USD: 23,100 - 35,900



1526

1526 關良 1900-1986

東郭先生圖

鏡心 設色紙本

鈐印：良公

題識：東郭先生圖。關良。

GUAN LIANG

STORY OF MR.DONGGUO

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed Guan Liang, with one artist seal

32 x 37 cm. 12 ⁵/₈ x 14 ⁵/₈ in. 約 1.2 平尺

HKD: 100,000 - 180,000

USD: 12,800 - 23,100

THE ARTS FAN TCHUNPI (LOTS 1527-1531)

方君璧的藝術（編號 1527-1531）

方君璧是近現代藝術史上最具有代表性的女藝術家之一，1898年生於福建福州，早年赴法留學，是中國第一位進入巴黎高等美術學院就讀的女留學生。1925-1949年間回國後的方君璧積極投身國內早期西畫教育，並成藝風社的重要成員，師從嶺南畫派高劍父、高奇峰等人學習中國水墨。水墨畫的探索豐富了方君璧的藝術追求，在此後近二十年的時間里，方君璧將所學西方技巧與中國傳統精神相結合，成為我國“中西融合”的重要實踐者。



1527

1527 方君璧 1898-1986

女青年

鏡心 設色紙本

鈐印：方氏、君璧

題識：Fan Tchunpi 君璧。

FAN TCHUNPI

A YOUNG LADY

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Fan Tchunpi, Junbi*, with two artist seals

41 x 31 cm. 16 1/8 x 12 1/4 in. 約 1.1 平方尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,500



1528

1528 方君璧 1898-1986

水墨蘆花

鏡心 水墨紙本
鈐印：方君璧印
題識：君璧。

FAN TCHUNPI

INK REEDS

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Junbi*, with one artist seal
93 x 61.5 cm. 36 ⁵/₈ x 24 ¹/₄ in. 約 5.1 平尺

HKD: 30,000 - 50,000
USD: 3,800 - 6,400



1529

1529 方君璧 1898-1986

風入松

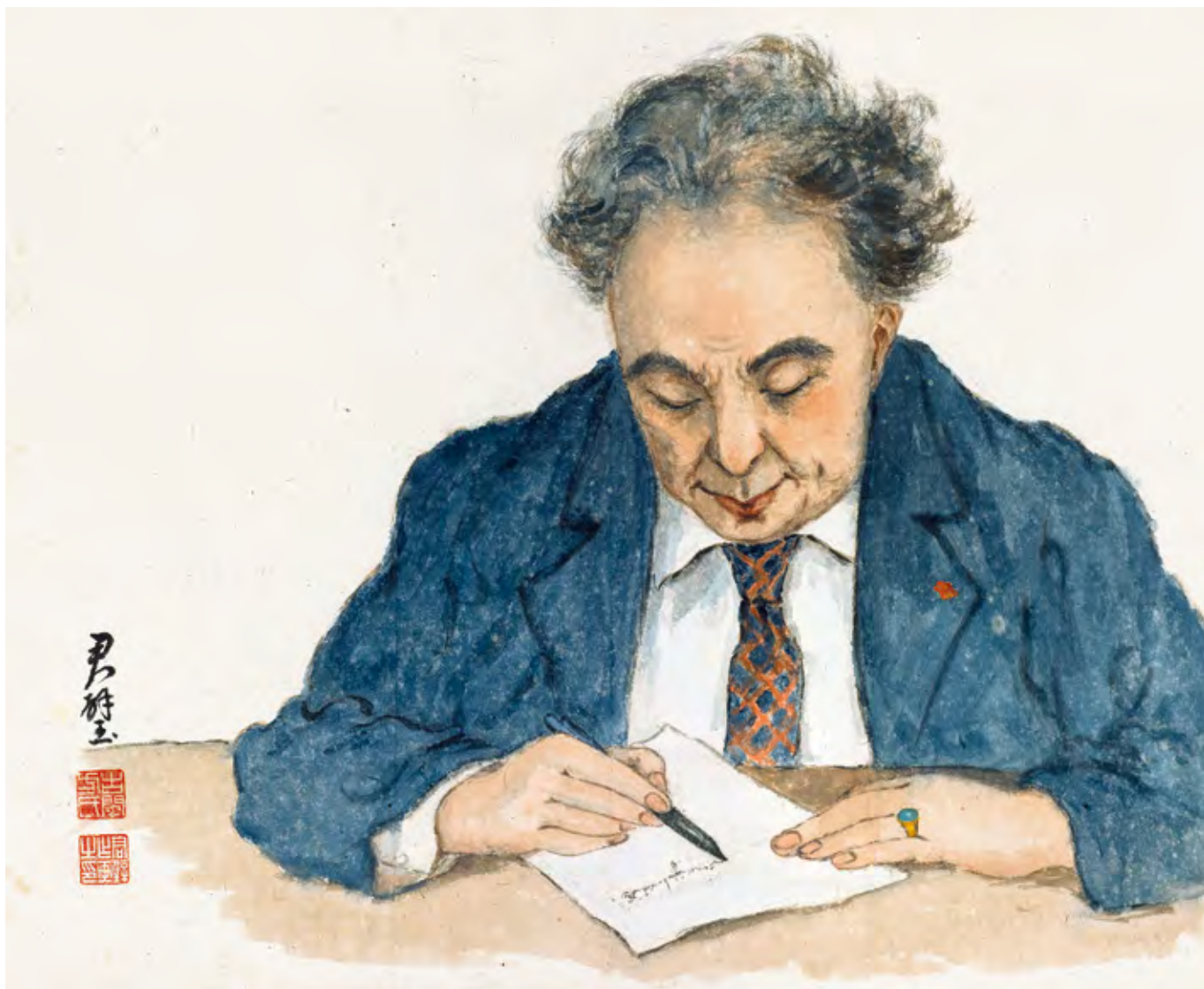
鏡心 水墨紙本
鈐印：君璧畫印
題識：君璧。

FAN TCHUNPI

WIND IN PINE

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Junbi*, with one artist seal
95 x 43 cm. 37 ³/₈ x 16 ⁷/₈ in. 約 3.7 平尺

HKD: 30,000 - 50,000
USD: 3,900 - 6,500



1530

1530 方君璧 1898-1986

黎巴嫩詩人

鏡心 設色紙本

鈐印：古閩方氏、君璧作畫之印

題識：君璧。

FAN TCHUNPI

A POET

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Junbi*, with two seals of the artist

60 x 73.5 cm. 23 ⁵/₈ x 28 ⁷/₈ in. 約 4.0 平尺

HKD: 120,000 - 150,000

USD: 15,500 - 19,400



1531

1531 方君璧 1898-1986

日本風景

鏡心 設色紙本
鈐印：方、君璧
題識：君璧。

FAN TCHUNPI

VIEW IN JAPAN

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Junbi*, with two artist seals

42 x 61 cm. 16 1/2 x 24 in. 約 2.3 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300



1532

1532 倪田 1855-1919

牧羊

鏡心 設色紙本

己未（1919年）作

鈐印：墨耕、倪田之印

題識：湖涵仁兄大人雅屬即正之。時己未立冬，邗上倪田墨耕寫於壁月齋。

上款：“湖涵仁兄”即劉安溥（1891-1974），字和齋，號湖涵。“南溥四象”之一劉墉之子。民國後在上海經商，富甲天下。喜收藏，在杭州西湖邊築“小方壺別墅”，收藏書畫、古籍、碑帖甚富，所收藏書畫皆為海上文人雅士的精品巨大尺幅之作，蔚為壯觀。

NI TIAN

FIGURES

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Nitianmogeng*, dated *jiwei* 1919, with two artist seals

175 x 95.5 cm. 68 ⁷/₈ x 37 ⁵/₄ in. 約 15 平尺

HKD: 120,000 - 150,000

USD: 15,400 - 19,200



1533

1533 熊海 b.1955

華山清泉

立軸 水墨紙本

癸未（2003年）作

鈐印：熊、海、山水緣

題識：癸未冬月，熊海畫。

展覽：“新經典繪畫五人展”，國父紀念館，2006年
8月25日至9月3日。

出版：《新經典繪畫五人展》，羲之堂文化出版事業
公司，2006年版。

XIONG HAI

PEAKS

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Xiong Hai*, dated *guiwei* 2003, with three artist seal

89.5×110cm.35¼×43¼ in. 約 8.9 平尺

HKD: 120,000 - 180,000

USD: 15,400 - 23,100



1534

1534 顏文樑 1893-1988

漁舟唱晚

鏡心 設色紙本

鈐印：棟臣

題識：顏文樑。

YAN WENLIANG

THE RIVER

Mounted for framing;; ink and colour on paper

Signed *Yanw Wenliang*, with one artist seal

30.5 x 40 cm. 12 x 15 ³/₄ in. 約 1.1 平尺

HKD: 150,000 - 180,000

USD: 19,200 - 23,100

1535 陶冷月 1895-1985

月上中峰

鏡心 設色紙本

鈐印：陶、萊蓀

題識：雲開半夜千林靜，月上中峰萬壑明。冷月。

出版：《陶冷月年譜長編·下·冷月畫識》，第784頁，編號22123，上海書畫出版社，2013年版。

TAO LENGYUE

MOONLIGHT

Mounted for framing;; ink and colour on paper

Signed *Lengyue*, with two artist seals. Publication refer to Chinese text.

32.5 x 22 cm. 12 ³/₄ x 8 ⁵/₈ in. 約 0.6 平尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300





1536

1536 陶冷月 1895-1985

雨後蘭珊

鏡心 設色紙本

鈐印：宏齋、一片雨山煙水

題識：雨後空林生白煙，山中處處有流泉。冷月作於淞濱北河小樓。

出版：《陶冷月年譜長編·下·冷月畫識》，第785頁，編號22144，上海書畫出版社，2013年版。

展覽：“妙臻天韻——紀念陶冷月先生誕辰一百廿周年書畫展”，上海，2015年。

TAO LENGYUE

AFTER RAIN LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed Lengyue, with two artist seals.

Exhibition and Publication refer to Chinese text.

25 x 37 cm. 9⁷/₈ x 14⁵/₈ in. 約 0.8 平尺

HKD: 180,000 - 220,000

USD: 23,100 - 28,200



簽條



1537 陶冷月 1895-1985

高松好月圖

立軸 設色紙本

丙子（1936年）作

鈐印：鏞、月、蜀游心印

題識：高松上好月，空谷宜清秋。昔年在渝州曾與張禹九、童少笙等渡江游南山。山多松林，月夜登涼風埡流連松林下，因小住山中，信宿而歸。今日驀憶舊游，寫此遣興。丙子春日，冷月陶鏞。

簽條：陶冷月高松好月圖。東海樓主題。 鈐印：東海樓主

出版：《陶冷月年譜長編·下·冷月畫識》，第618頁，編號11472，上海書畫出版社，2013年版。

展覽：“妙臻天韻——紀念陶冷月先生誕辰一百廿周年書畫展”，上海，2015年。

TAO LENGYUE

PINE TREES UNDER MOONLIGHT

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Lengyuetaoyong*, dated *bingzi* 1936, with three artist seals.

Exhibition and Publication refer to Chinese text.

65.5 x 24 cm. 25 ³/₄ x 9 ¹/₂ in. 約 1.4 平尺

HKD: 280,000 - 320,000

USD: 35,900 - 41,000



1538

1538 陶冷月 1895-1985

南山清曉

立軸 水墨紙本

鈐印：五柳後人、雙梅花館

題識：清曉卷書坐，南山見高稜。冷月。

出版：1.《陶冷月·上卷》，第71頁，上海書畫出版社，2005年版。

2.《陶冷月年譜長編·下·冷月畫識》，第607頁，編號11244，上海書畫出版社，2013年版。

展覽：“妙臻天韻——紀念陶冷月先生誕辰一百廿周年書畫展”，上海，2015年。

TAO LENGYUE

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Lengyue*, with two artist seals.

Exhibition and Publication refer to Chinese text.

43 x 29 cm. 16 ⁷/₈ x 11 ³/₈ in. 約 1.1 平尺

HKD: 120,000 - 160,000

USD: 15,400 - 20,500

徽州墨蘭

鏡心 設色紙本

鈐印：謝稚、稚柳、苦篁齋、魚飲溪堂

題識：徽州墨蘭。此花紅而轉黑，遂名之墨。得無黑牡丹同意。蓋蘭之別種，何必九畹百畝，獨稱香草哉。稚柳並記。

鑒藏印：閒村珍藏

出版：《遷想妙得一中國近現代書畫擷萃》，第138-139頁，義之堂文化出版事業有限公司，2014年版。

展覽：“遷想妙得一中國近現代書畫擷萃”，國立國父紀念館，2014年12月20日至2015年1月20日。

XIE ZHILIU

ORCHID

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed Zhiliu, with four artist seal.

Exhibition and Publication refer to Chinese text.

69.5 x 34 cm. 27 ³/₈ x 13 ³/₈ in. 約 2.1 平尺

HKD: 800,000 - 1,200,000

USD: 102,600 - 154,000

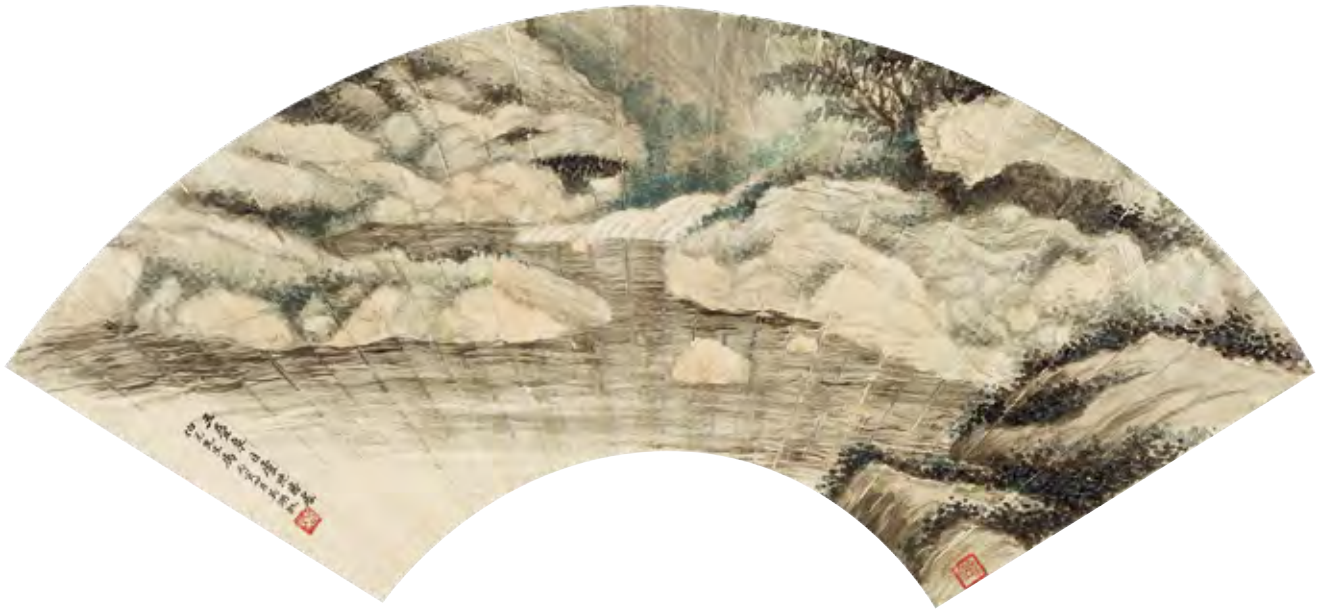
進入1950年代，謝稚柳的畫風進入成熟期，此一時期他的花鳥基本盡棄早年熟諳的陳老蓮風習，轉向宋人的大景花鳥，筆墨色彩亦漸趨壯健厚實，告別了早期花鳥畫的柔弱風習，這同樣也從他的書風上體現了出來。本幅《徽州墨蘭》即屬這一時期的代表作之一。不但表現物件完整深入，刻畫入微，而且在保持謝稚柳一貫輕易新潮格調的基礎上，色彩亦趨於豐厚飽和，概括而入微地表現了物件的風姿神韻，從而與兩宋花鳥同氣連枝。據題款：

“此花紅而轉黑，遂名之墨，得無黑牡丹同意……”，大略可知本幅當從寫生中來。謝稚柳一生很少對景寫生，遊歷名勝往往是默識心中，但50年代曾創作過不少刻畫入微的花鳥，其實很多是從其伴侶陳佩秋當時勾寫的大量花鳥寫生稿中翻出，故而形象極少重複，新意迭出，堪稱其一生花鳥畫創作中成就最高者。





城嶺華嚴頂
雲生馬背以流泉
但對空是層石位
天以洗教地亦為
山景也 柳軒作



1541

1540 謝稚柳 1910-1997

峨嵋華嚴頂

立軸 設色紙本

鈐印：謝稚、稚柳

題識：峨嵋華嚴頂實甚高，然從洗象池對望，遂居下位矣。此從洗象池寫茲山景色。稚柳並記。

XIE ZHILIU

E MEI MOUNTAIN

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Zhiliu*, with two artist seals

88.5 x 64 cm. 34 ⁷/₈ x 25 ¹/₄ in. 約 5.1 平尺

HKD: 400,000 - 500,000

USD: 51,300 - 64,100

1541 吳湖帆 1894-1968

匡廬三疊泉

鏡心 設色紙本

丙寅（1926年）作

鈐印：萬、吳邁

題識：三疊泉。匡廬絕勝處。伯元先生屬。丙寅四月，吳湖帆。

上款：“伯元先生”即王伯元（1893-1977），名懷忠，浙江慈溪人。1921年創辦裕發永金號，成為巨富被稱為“金子大王”。與吳湖帆、葉恭綽、鄭午昌等書畫家相知。

WU HUFAN

SPRINGS

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Wu Hufan*, dated *binyin* 1926, with two artist seals

18 x 53 cm. 7 ¹/₈ x 20 ⁷/₈ in. 約 0.9 平尺

HKD: 150,000 - 180,000

USD: 19,200 - 23,100



1542

1542 吳湖帆 1894-1968

鬧紅一舸

鏡心 設色紙本

戊寅（1938年）作

鈐印：吳湖帆、鬧紅一舸、不使人間造孽錢

題識：風流處是，古香幽韻，時度鮮豔。劉辰翁詞。戊寅夏，德脩先生正。吳湖帆。

来源：香港2014年秋季拍賣會，第1372號拍品。

WU HUFAN

LOTUS

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Wu Hufan*, dated *wuyin* 1938, with three artist seals

Provenance refer to Chinese text

19 x 51 cm. 7 1/2 x 20 1/8 in. 約 0.9 平尺

HKD: 400,000 - 500,000

USD: 51,300 - 64,100



1543 吳湖帆 1894-1968

凌雲氣概

立軸 水墨紙本

丙戌（1946年）作

鈐印：吳湖帆

題識：梅華道人凌雲氣概圖。子釗先生雅鑒。
丙戌十月，吳湖帆。

WU HUFAN

BAMBOO AND STONE

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Wu Hufan*, dated *Bing x u* 1946, with
one artist seals

113 x 51.5 cm. 44 1/2 x 20 1/4 in. 約 5.2 平尺

HKD: 300,000 - 400,000

USD: 38,500 - 51,300

1543



1544 吳湖帆 1894-1968

做大癡筆意

立軸 水墨紙本

丁巳（1917）年

鈐印：吳、萬

題識：煙客做大癡筆意，佩諍先生屬湖帆作，時丁巳四月。

上款：“佩諍先生”即王謩（1888—1969），字佩諍，江蘇蘇州人。近代著名版本目錄學家、考古學家。曾任江蘇省立圖書館編目主任、震旦大學、東吳大學教授，解放後任華東師範大學教授，上海文物保管委員會編纂。

來源：中國嘉德1995年春季拍賣會，第153號拍品。

WU HUFAN

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Wu Hufan*, dated *dingsi* 1917, with two artist seals

Provenance refer to Chinese text

98 x 39.5 cm. 38 ⁵/₈ x 15 ¹/₂ in. 約 3.5 平尺

HKD: 90,000 - 120,000

USD: 11,500 - 15,400

1544



1545

1545 鄭慕康 1901-1982

芙蓉游魚

立軸 設色紙本

丙午（1966年）作

鈐印：鄭、慕康、書帶草堂

題識：丙午閏三月，為秉燂學棣寫。鄭慕康並誌。

ZHENG MUKANG

FISH AND FLOWERS

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Zheng Mukang*, dated *bingwu* 1966, with three artist seals

34 x 53 cm. 13 ³/₈ x 20 ⁷/₈ in. 約 1.6 公尺

HKD: 12,000 - 18,000

USD: 1,500 - 2,300



1546

1546 鄭慕康 1901-1982

桃園結義

鏡心 設色紙本

壬午（1942年）作

鈐印：慕康、鄭師玄

題識：壬午四月朔，以應輝如先生大雅之屬，並希鑒正。
慕康鄭師玄寫於櫻華館晴窗。

ZHENG MUKANG

FRIENDSHIP

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Mukangzhengshixuan*, dated *renwu* 1942, with two artist seals

28 x 47.5 cm. 11 x 18³/₄ in. 約 1.2 平尺

HKD: 150,000 - 180,000

USD: 19,200 - 23,100



1547

1547 唐雲 1910-1993

橫塘清趣

立軸 設色紙本

鈐印：唐雲之印、大石翁

題識：約略橫塘四月天，啼聲個個浩無邊。一湖白雨跳珠急，何處菱歌莫起煙。大石。

TANG YUN

POND

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Da Shi*, with two artist seals

85 x 30.5 cm. 33 1/2 x 12 in. 約 2.3 公尺

HKD: 40,000 - 60,000

USD: 5,100 - 7,700



1548

1548 唐雲 1910-1993

菊蟹圖

立軸 設色紙本

甲申（1944）年作

鈐印：唐

題識：予令仁兄屬。甲申十一月，唐雲。

TANG YUN

CHRYSANTHEMUM AND CRABS

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Tang Yun*, dated *jiashen* 1944, with one artist seal

77 x 33.5 cm. 30 3/8 x 13 1/4 in. 約 2.3 公尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400



1549

1549 唐雲 1910-1993

行書七言詩

立軸 水墨紙本

鈐印：藥翁、唐雲私印

題識：杭人唐雲書。

釋文：李杜詩篇萬口傳，至今已覺不新鮮。江山代有才人出，各領風騷數百年。

TANG YUN

SEVEN-CHARACTER COUPLET IN
RUNNING SCRIPT

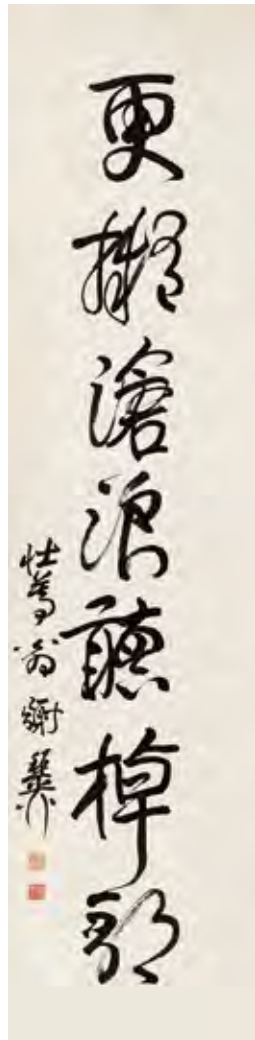
Hanging scroll; ink on paper

Signed *Tang Yun*, with two artist seals

95 x 43.5 cm. 37 ³/₈ x 17 ¹/₈ in. 約 3.7 平尺

HKD: 10,000 - 20,000

USD: 1,300 - 2,600



1550

1550 謝稚柳 1910-1997

行書七言聯

鏡心 水墨紙本

鈐印：壯暮、稚柳

題識：壯暮翁謝稚柳。

釋文：每傍笠澤從漁釣，更擬滄浪聽棹歌。

XIE ZHILIU

SEVEN-CHARACTER COUPLET IN
RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Zhi Liu*, with two artist seals

136 x 33 cm. 53 ¹/₂ x 13 in. 約 4 平尺

HKD: 15,000 - 25,000

USD: 1,900 - 3,200

米爾頓 B. 蓋爾芬德先生私人藏珍（編號 1550-1551）

米爾頓 B. 蓋爾芬德 Milton B. Gelfand（1922-2014），美國紐約影音公司主席，七十年代始常往來中國及香港，將其公司產品錄像帶等音響器材輸入中國。嗜好中國畫，長年間或旅居中國，於當地買畫，所得之品皆為是時上乘之作。



1551

1551 陸儼少 1909-1993

江風草堂

立軸 水墨紙本

鈐印：儼少、猷皴樓

題識：江清風偃木，霜落雁橫空。若個丹青里，猶須著此翁。儼少。

LU YANSHAO

LANDSCAPE

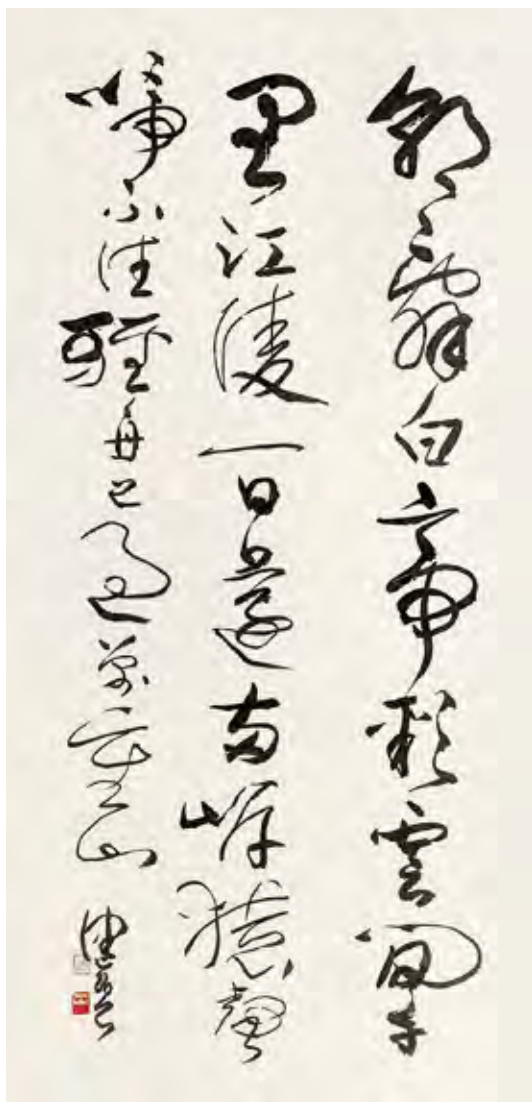
Hanging scroll; ink on paper

Signed *Yanshao*, with two artist seals

29 x 32 cm. 11 ³/₈ x 12 ⁵/₈ in. 約 0.8 平尺

HKD: 20,000 - 40,000

USD: 2,600 - 5,100



1552

1552 陳佩秋 b.1923

行書李白詩

立軸 水墨紙本
鈐印：健碧、乂之
題識：健碧。

釋文：朝辭白帝彩雲間，千里江陵一日還。兩岸猿聲啼不住，輕舟已過萬重山。

CHEN PEIQIU

POEM IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Jianbi*, with two artist seals
140 x 69 cm. 55 1/8 x 27 1/8 in. 約 8.7 平尺

HKD: 10,000 - 20,000
USD: 1,300 - 2,600



1553

1553 陳佩秋 b.1922

行書李白詩

立軸 水墨紙本
鈐印：乂之
題識：健碧。

釋文：李白乘舟將欲行，忽聞岸上踏歌聲。桃花潭水深千尺，不及汪倫送我情。

CHEN PEIQIU

POEM IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Jianbi*, with one artist seal
140 x 74 cm. 55 1/8 x 29 1/8 in. 約 9.3 平尺

HKD: 10,000 - 20,000
USD: 1,300 - 2,600



1554

1554 劉海粟 1896-1994

黃山萬峰

鏡心 水墨紙本

乙巳（1965年）作

鈐印：海粟長壽、劉海粟、清白傳家

題識：黃山萬嶂千峰，乾霄直上，朝暮幻變，為天下絕秀。其幽深怪險，出人意表。雖善繪，妙處不傳也。昔人曰到此方知，又曰豈有此理，又曰不可思議，得此十二字，千萬篇游紀可炬也。乙巳冬日，劉海粟記。

LIU Haisu

LANDSCAPE

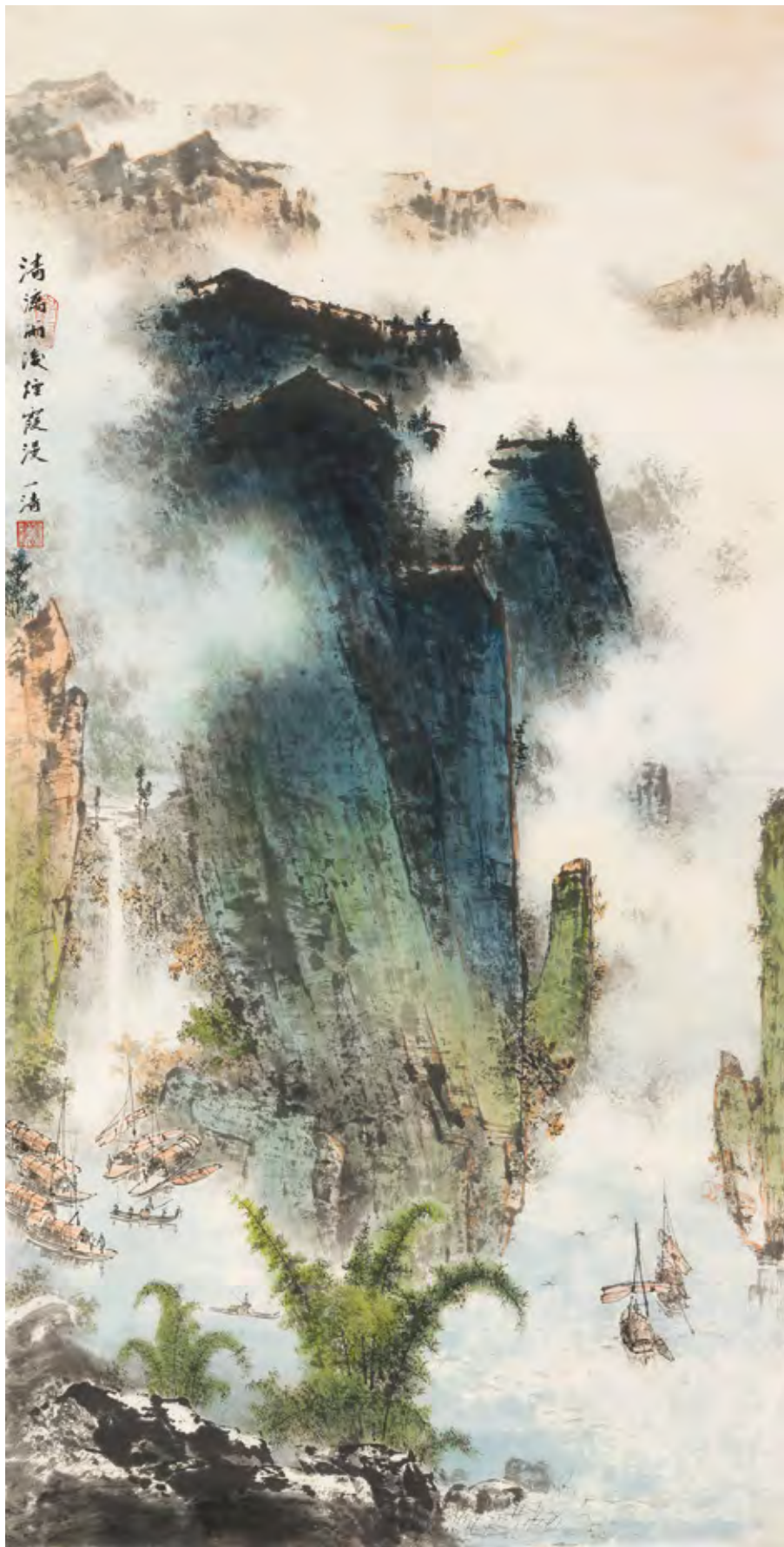
Mounted for framing; ink on paper

Signed *Liu Haisu*, dated *yisi* 1965, with three artist seals

92.5 x 65.5 cm. 36 ³/₈ x 25 ³/₄ in. 約 5.5 平方尺

HKD: 140,000 - 220,000

USD: 17,900 - 28,200



1555 陶一清 1914-1986

清瀨雨後煙霞漫

鏡心 設色紙本

鈐印：陶一清畫記、山河壯麗

題識：清瀨雨後煙霞漫。一清。

說明：附陶孝昌先生鑒定證書。

TAO YIQING

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Yiqing*, with two artist seals

135 x 68 cm. 53 ¹/₈ x 26 ³/₄ in. 約

8.3 平尺

HKD: 90,000 - 120,000

USD: 11,500 - 15,400

此作品創作於八十年代初期，作品的創作正值父親剛剛從瀨江寫生歸來，一個月舊地重返家後，選用了大號的山馬筆以豪放的心情大膽潑辣的筆墨將心中的瀨江美景淋漓於人世間，畫中採用了石青色調，摻雜於陽光折射的特點以大塊的強烈色彩的反差的虛實交融呈現出雨過陽光普照的藝術境界，畫面中更以瀨江區域特有植物毛竹作為首先進入視線的近景而看出創作時的用意，泛泛的漁舟和泊於岸邊的漁家使畫面中充滿了生機，此幅作品中顯而易見地看出畫家在創作中中國山水繪畫中傳統技法大膽靈活的運用和胸有成竹的氣魄，尤以在氣韻和中國山水畫色彩的運用突破上更顯得具有非同一般的藝術價值，以我的觀察比幅作品富有朝氣乃一氣呵成之作多少富有一定的天馬行空之勢，是一幅以中國青綠山水為基調的現實相結合的完整的作品。

陶孝昌

1555

1556 陶一清 1914-1986

歸舟圖

鏡心 設色紙本

鈐印：陶一清印

題識：陶一清寫。

說明：附陶孝昌先生鑒定證書。

TAO YIQING

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Tao Yiqing*, with one artist seal

137 x 70 cm. 53 ⁷/₈ x 27 ¹/₂ in.
約 8.6 平尺

HKD: 90,000 - 120,000

USD: 11,500 - 15,400

此畫首先映入眼中的是一片風姿多種變幻、奇異相差、色調不同、多種樹木組合的樹叢屹立於山腰和山腳間，畫家以大塊的石綠色重疊變化的崖石陪襯在樹叢間，從而顯著突出了虛實互相陪襯的藝術效果，作品以大面積的石綠色為基本色調，以纏繞的山脈、虛茫的村落、山澗中靜靜地流動的溪水以及在畫面中點綴的秋葉，整幅作品以明快清新的表現展示出秋天的到來。

此幅作品無論從構圖和表現方法上都有中國傳統山水畫的跡象，大塊石綠的運用，細膩變幻的松樹和加葉樹以及樹木的表現方法，山石的皴法以及大塊的光白及渲染統籌於整幅作品中，細讀此畫完全的和顯而易見地看出父親在中國傳統繪畫與現實主義多冊繼承和創新所做出的不懈的努力和顯著的成果。

我也大膽的為父親的這幅無命題的畫題了名“葉泛秋色漁舟歸，山戀高處有人家。”

陶孝昌





1557

1557 朱屺瞻 1892-1996

游魚圖

鏡心 設色紙本

甲寅（1974年）作

鈐印：朱、二瞻老民、年八十三也、婁江

題識：甲寅孟冬月作於上海望雲樓中。婁江朱屺瞻。

ZHU QIZHAN

FISH

Mounted for framing; ink and colour on paper signed *Zhu Qizhan*, with four artist seals
68.5 x 31.5 cm. 27 x 12 ³/₈ in. 約 1.9 平方尺

HKD: 10,000 - 20,000

USD: 1,300 - 2,600



1558

1558 朱屺瞻 1892-1996

葫蘆

立軸 設色紙本

乙丑（1985年）作

鈐印：朱屺瞻、時年九十四

題識：家屯先生教正。乙丑初夏畫於上海。朱屺瞻。

上款：“家屯先生”即許家屯（1916-2016），江蘇如皋人。曾任中共中央顧問委員會委員、港澳工作委員會書記、新華社香港分社社長。

ZHU QIZHAN

GOURD

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Zhu QiZhan*, dated *yichou* 1985, with two artist seals
88 x 46 cm. 34 ⁵/₈ x 18 ¹/₈ in. 約 3.6 平方尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300



1559

1559 顧坤伯 1905-1970

山水

立軸 設色紙本

壬午（1942年）作

鈐印：坤伯、虎頭後裔

題識：文衡山畫法，趙吳興雖重施青綠而不傷其墨，採繪畫之能事，畢矣。是圖溯源吳興，恐未能越文氏蹊徑耳。壬午秋暮，顧坤伯並識。

GU KUNBO

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Gu Kunbo*, dated *renwu* 1942, with two artist seals

149 x 78.5 cm. 58 ⁵/₈ x 30 ⁷/₈ in. 約 10.5 平尺

HKD: 2,000 - 5,000

USD: 300 - 600



1560

1560 柳濱 1887-1945

松間嬉戲

鏡心 設色紙本

己卯（1939年）作

鈐印：柳濱之璽、漁竿

題識：己卯初冬，甬上漁竿柳濱。

LIU BIN

FLOWERS AND BIRD

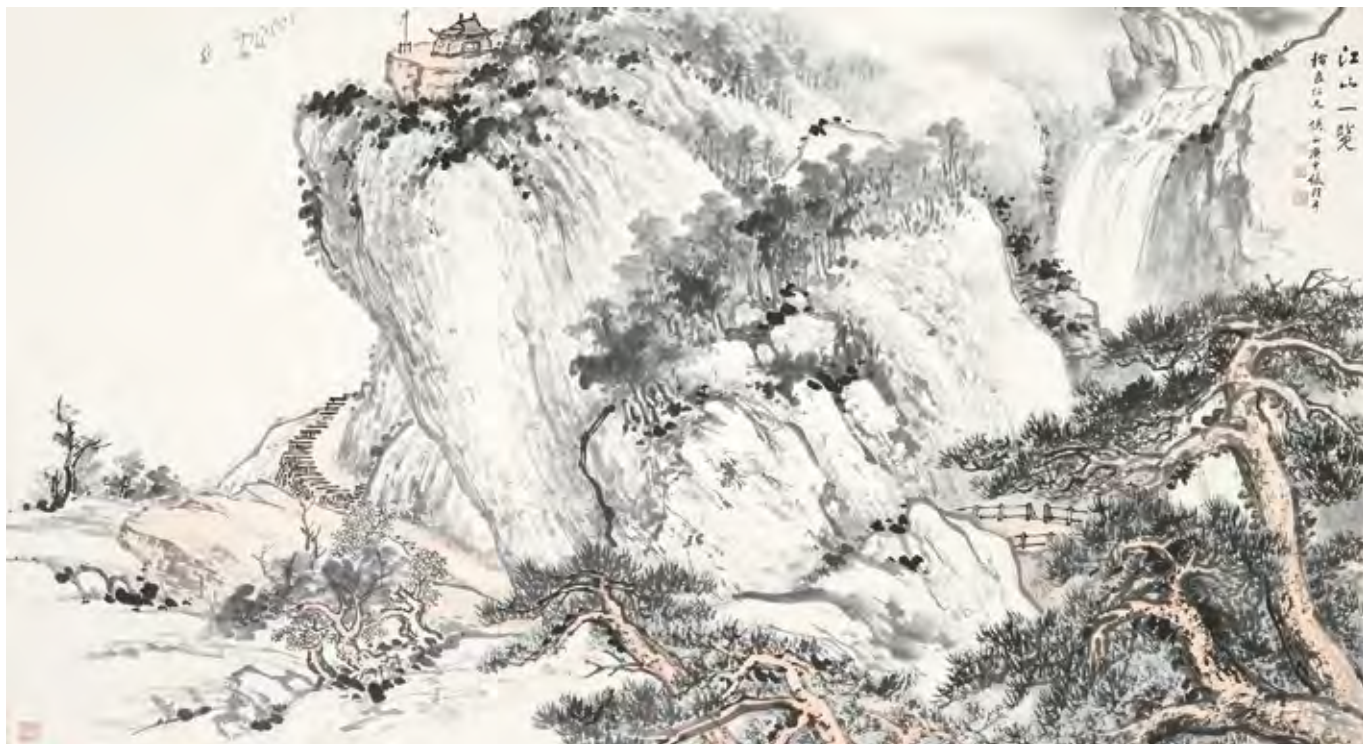
Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Liu Bin*, dated *jimao* 1939, with two artist seals

138 x 68 cm. 54 ³/₈ x 26 ³/₄ in. 約 8.4 平尺

HKD: 2,000 - 5,000

USD: 300 - 600



1561

1561 張穀年 1899-1983

江山攬勝

鏡心 設色紙本

庚申（1980年）作

鈐印：張穀年七十之後作、穀年、福德長壽、范水模山
六十年

題識：江山一覽。怡良仁兄儷正。庚申，張穀年。

ZHANG GUNIAN

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Zhang Gunian*, dated *genshen* 1980, with four
artist seals

96 x 178 cm. 37 ³/₄ x 70 ¹/₈ in. 約 15.4 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400

1562 馬晉 1899-1970

柳蔭雙駿

立軸 設色紙本

壬午（1942年）作

鈐印：馬晉之印、湛如、一洗萬古凡馬塵

題識：壬午七夕作於湛華館，伯逸馬晉。

MA JIN

DOUBLE

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Ma Jin*, dated *renwu* 1942, with three
artist seals

81 x 32 cm. 31 ⁷/₈ x 12 ⁵/₈ in. 約 2.3 平尺

HKD: 260,000 - 360,000

USD: 33,300 - 46,200



1562



1563 徐悲鴻 1895-1953

立馬

鏡心 設色紙本

戊寅（1938年）作

鈐印：悲鴻

題識：德芬先生屬正之。戊寅歲冬，悲鴻寫。

鑒藏印：德芬玩

上款：“德芬先生”即鄭德芬，香港著名報界人士、書畫收藏家。雅好書畫，五十年代活躍於當地文化界，與藝壇人士多有交誼，得寫贈作品甚多。

XU BEIHONG

STANDING HORSE

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Beihong*, dated *wuyin* 1938, with one
artist seal

106 x 46.5 cm. 41 ³/₄ x 18 ¹/₄ in. 約 4.4 平尺

HKD: 1,200,000 - 1,500,000

USD: 153,800 - 192,300

馬的形象貫穿著整個中華文明的發展歷程，歷朝歷代皆有畫馬名家。而這其中最能表現民族精神的，當數徐悲鴻先生筆下的駿馬形象。此件《立馬》作於1938年冬日，堪稱徐悲鴻作品的典型風格。畫家以重墨勾勒頸部、胸腹輪廓，以突出其肩部、胸部肌肉的形狀，表現駿馬的雄健強勁的形象。悲鴻先生曾言“畫馬最難得便是畫馬蹄”。此作之中，馬蹄墨線勾出輪廓，余處留白，以表現馬蹄的光亮，馬蹄的堅硬有力，全在這勾畫之中。看似簡單，實則需要相當大的功力，稍有不慎則全畫皆輸，難以挽回。此作通過巧妙的留白，以成馬匹肌肉之高光，使畫中形象更為立體，更具生氣。馬的鬃毛和尾部在運筆施墨上落筆有神，奔放處不狂狷，精微處不瑣屑，毫無凌亂之感。其虛實相間的筆觸，幹濕互襯的墨氣，表現出駿馬神姿。

1563

1564 徐悲鴻 1895-1953

桐蔭駿馬圖

鏡心 設色紙本
戊寅（1938）年作
鈐印：東海王孫、往來千載
題識：悲鴻，戊寅。
鑒藏印：聽雨樓主珍藏

XU BEIHONG

HORSES

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Bei Hong*, with two artist seals and
one collectors seal

103 x 43 cm. 40¹/₂ x 16⁷/₈ in. 約 4.0 平尺

HKD: 2,300,000 - 3,300,000

USD: 294,900 - 423,100

徐悲鴻對於馬類題材創作所下之功，可謂前無古人，後無來者。他仔細研究過馬的解剖，詳審其動態及神情，速寫稿不下千幅。此件寫桐葉正綠，青草飛長，駿馬踏草慢行，側首回望，鬃尾飛揚。悲鴻先生所作駿馬，大多或憑虛禦風，或靜立獨思，不常作景，但有寫景亦寥寥幾筆，略加補空。而如此作中既有近似以水彩水粉技法寫就的老枝綠葉，又有純以中鋒迅筆鋪成的漫漫青草，馬畫之中如此經意寫景之作實屬難得。整觀此作，馬之造型準確生動，線條簡潔精煉，筆墨潑辣凝重，酣暢淋漓。畫家純以水墨之功，表現奔馬的骨骼造型和肌肉線條，將中國畫中的“墨分五色”，與西方的素描造型，熔於一爐，也因此成為了悲鴻先生繪畫創作中最具代表性的題材。這種通過中國畫的筆與墨表現西方造型藝術的繪畫方式，在民國時期，是受西方油畫影響的畫家對於傳統中國畫創新方面的一大嘗試，這種嘗試，深深地影響著中國美術事業的發展。在此後數十年間，融合中西的創作方式，成為中國學院派藝術的一大特徵。





1565

1565 徐悲鴻 1895-1953

鷓鴣

鏡心 設色紙本

辛未（1931年）作

鈐印：悲鴻、困而知之

題識：緝亭學長雅賞。辛未春畫，悲鴻。

XU BEIHONG

CORMORANT

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *BeiHong*, dated *xinwei* 1931, with two artist seal

42 x 40 cm. 16 1/2 x 15 3/4 in. 約 1.5 平尺

HKD: 400,000 - 500,000

USD: 51,300 - 64,100

張明女士存珍 (編號：1566-1568)

此輯為張明女士私人收藏，其為新聞界人士，一生孜孜不倦熱心媒體事業。曾於上世紀四十年代供職重慶中央日報、上海申報等，赴台後任職於台灣新聲報，和藝文界人士時有過從。



1566

1566 葉淺予 1907-1995

花溪青苗

立軸 設色紙本

1942年作

鈐印：淺予

題識：花溪青苗。寫贈張明女士紀念。

葉淺予，卅一年冬。

YE QIANYU

HMONG GIRLS

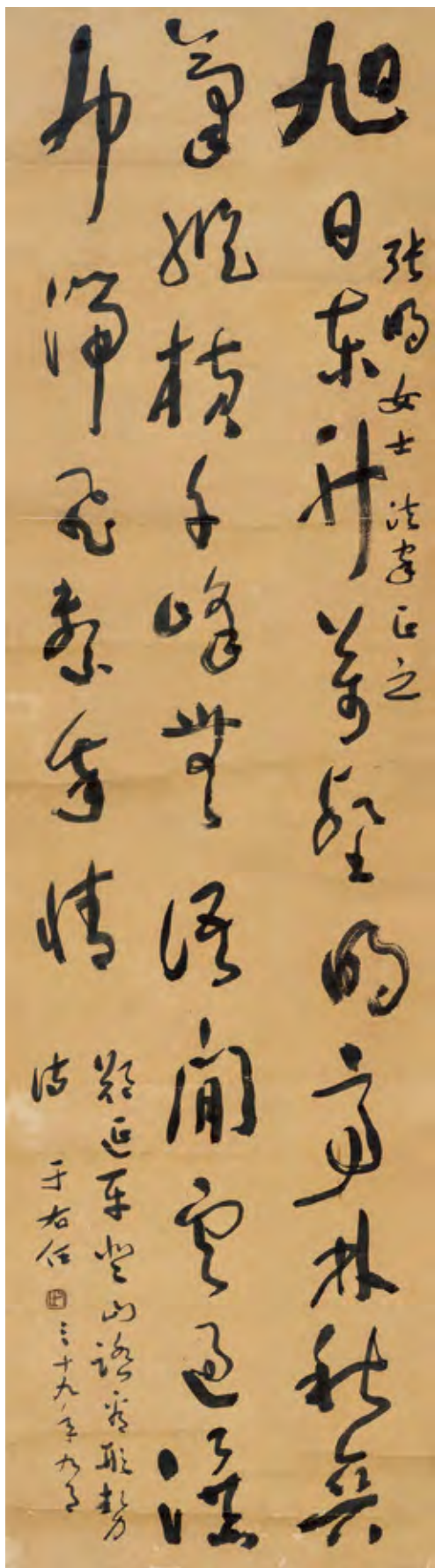
Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed Ye Qianyu, dated 1942, with one artist seal

50.5 x 42 cm. 19 ⁷/₈ x 16 ¹/₂ in. 約 1.9 平方尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300



1567 于右任 1879-1964

草書七言詩

鏡心 水墨紙本

1950年作

鈐印：右任

題識：張明女士法家正之。鄭延平登山踏看形勢詩。于右任，三十九年九月。

釋文：旭日東升萬壑明，亭林秋爽氣縱橫。千峰無語閒雲過，瀑布湍飛系我情。

YU YOUREN

SEVEN-CHARACTER COUPLET IN

CURSIVE SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

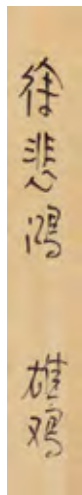
Signed YU Youren, dated 1950, with one artist seal

140 x 38 cm. 55 1/8 x 15 in. 約 4.8 平尺

HKD: 35,000 - 55,000

USD: 4,500 - 7,100

1567



簽條



1568 徐悲鴻 1895-1953

大吉圖

立軸 設色紙本

壬午（1942年）作

鈐印：悲鴻

題識：張明女士雅正。悲鴻，壬午。

XU BEIHONG

ROOSTER

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Bei Hong*, dated *renwu* 1942,
with one artist seal

68 x 32.5 cm. 26³/₄ x 12³/₄ in. 約 2 平尺

HKD: 750,000 - 950,000

USD: 96,200 - 121,800

1568



1569 張大千 1899-1983

水珮風裳

立軸 設色紙本

戊子（1948年）作

鈐印：張爰、蜀客

題識：三十六陂人未到，水珮風裳無數。戊子十月，蜀郡張大千爰。

ZHANG DAQIAN

LOTUS

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Zhang Daqian*, dated *wuzi* 1948, with two artist seals

63 x 33 cm. 24³/₄ x 13 in. 約 1.9 平尺

HKD: 300,000 - 400,000

USD: 38,500 - 51,300

1569

1570 謝之光 1900-1976

桃花

鏡心 設色紙本

鈐印：之光、栩栩齋

題識：之光。

XIE ZHIGUANG

PEACH BLOSSOMS

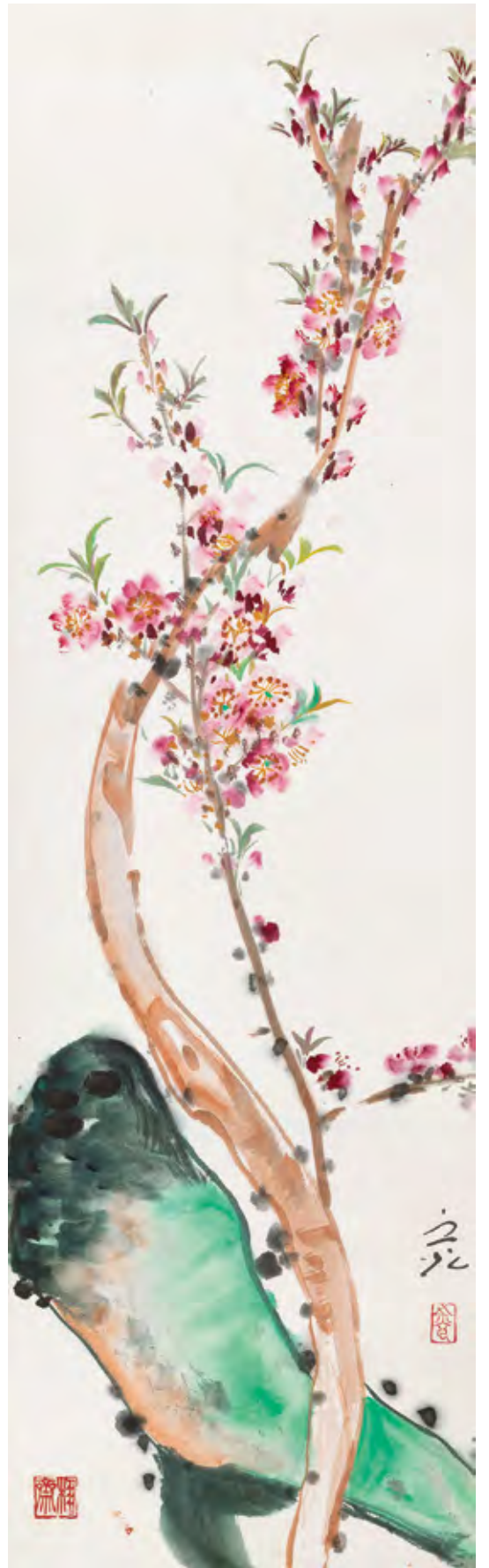
Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Zhi Guang*, with two artist seals

93 x 27.5 cm. 36 ⁵/₈ x 10 ⁷/₈ in. 約 2.3 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



1570



1571

1571 申石伽 1906-2001

疊嶂關瀑

鏡心 水墨紙本

甲子（1984年）作

鈐印：西泠石迦、石伽七十歲以後作、天留草木散芳菲

題識：九州何處識荆關，疊嶂重巒水墨山。一線瀑泉通萬派，橫流澎湃到人間。甲子九秋，七十九叟西泠石伽寫於滬上並題。



1572

SHEN SHIJIA

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Shi Jia*, dated *jiazi* 1984, with three artist seals
94 x 43.5 cm. 37 x 17 1/8 in.
約 3.7 平尺

HKD: 30,000 - 50,000
USD: 3,800 - 6,400



1573

1572 謝之光 1900-1976

梅花

鏡心 設色紙本

鈐印：之光

題識：風雨送春歸，飛雪迎春到。之光寫。

XIE ZHIGUANG

PLUM BLOSSOMS

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Zhi Guang*, with one artist seal

92 x 47 cm. 36 1/4 x 18 1/2 in. 約 3.9 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400

1573 吳華源 1893-1972、**吳浣蕙** 當代

新翠艷陽

鏡心 設色紙本

鈐印：子深詩畫、吳華源

題識：老柏搖新翠，幽禽話艷陽。浣蕙寫幽禽，余補古柏並題。子深。

WU HUAYUAN, WU WANHUI

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Zi Shen*, with two artist seals

43 x 71 cm. 16 7/8 x 28 in. 約 2.7 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



1574

1574 謝之光 1900-1975

石壁遠帆

鏡心 設色紙本
 鈐印：老謝
 題識：之光。

XIE ZHIGUANG

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper
 Signed *Zhi Guang*, with one artist seal
 68 x 45 cm. 26 ³/₄ x 17 ³/₄ in. 約 2.8 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



1575

1575 唐雲 1910-1993

蝴蝶鬱金香

立軸 設色紙本
 1979年作
 鈐印：藥翁、唐雲私印、三磚半瓦硯齋
 題識：一九七九年之春，杭人唐雲畫。

TANG YUN

BUTTERFLY TULIPS

Hanging scroll; ink and colour on paper
 Signed *Tang Yun*, dated 1979, with three artist seals
 108 x 51 cm. 42 ¹/₂ x 20 ¹/₈ in. 約 5 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300

HONG KONG SCENERY FROM THE OLD DAYS (LOTS 1576-1584)

舊日剪影——細道香港本色（編號 1576-1584）

香港是福地，這個福地打開了通向世界的窗。當步於忙碌急迫的維多利亞海傍，行經中環沒人頭頂的高廈時，佇足其中，這已經竊據了這個城市真實之美，令人們已忘卻這個城市的本色——廣達四分之三那廣袤的香港郊野。此次五週年慶典拍賣，嘉德承蒙香港本地藏家真誠賞識和認同，將呈獻一組香港本地畫家所繪舊日郊野風景，從沙田到獅子山，再到淺水灣，翻看的是香港的一個歲月，一個階段，更是一幅令人享受的幸福圖畫。



1576

1576 呂壽琨 1919-1975

獅山

鏡心 設色紙本

庚子（1960年）作

鈐印：譽虎、呂壽琨印

題識：庚子立秋，登賦馬樓。壽琨寫。



獅山舊影

LU SHOUKUN

LION MOUNTAIN

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Shou Kun*, dated *geng zi* 1960, with two artist seals

47 x 80 cm. 18 1/2 x 31 1/2 in. 約 3.4 平尺

HKD: 450,000 - 520,000

USD: 57,700 - 66,700



1577

1577 林清霓 1914-2002

茶果嶺

鏡心 設色紙本
 鈐印：林瑯私印
 題識：茶果嶺之天后廟。清霓。



現茶果嶺天后廟

LIN QINGNI

TIN HAU TEMPLE

Mounted for framing; ink and colour on paper
 Signed *Qing ni*, with one artist seal
 33 x 52 cm. 13 x 20 1/2 in. 約 1.5 平尺

HKD: 8,000 - 12,000

USD: 1,000 - 1,500



1578

1578 梁伯譽 1903-1978

香港風景

鏡心 設色紙本

鈐印：伯譽

本幅溫永琛（現代）題：沛雄先生屬。梁伯譽畫。壬辰
（1952年）之秋，溫永琛誌。鈐印：溫氏永琛、鶴山人

LIANG BOYU

HONG KONG SCENERY

Mounted for framing; ink and colour on paper
With one artist seal, inscription by *Wen Yongchen*
39 x 56 cm. 15 ³/₈ x 22 in. 約 2 平尺

HKD: 12,000 - 18,000

USD: 1,500 - 2,300



1579

1579 梁伯譽 1903-1978

香港山景

鏡心 設色紙本

鈐印：伯譽

本幅溫永琛（現代）題：壬辰（1952年）秋，梁伯譽畫贈沛雄先生雅賞。溫永琛並識。鈐印：溫、永琛

LIANG BOYU

HONG KONG MOUNTAIN VIEW

Mounted for framing; ink and colour on paper

With one artist seal, inscription by *Wen Yongchen*

39.5 x 56.5 cm. 15 1/2 x 22 1/4 in. 約 2 平尺

HKD: 12,000 - 18,000

USD: 1,500 - 2,300



馬灣舊影

1580 彭襲明 1908-2002

香港馬灣

立軸 設色紙本
辛丑（1961年）作
鈐印：彭襲明印

題識：蒼岬秀木眼前新，恍似花源一問津。半點紅塵飛不到，移家願作武陵人。辛丑冬日，與諸子同游馬灣。景物清勝，民風淳樸，有卜居意。歸寫此圖，以贈維仁醫師，並賦詩題之。昭曠。

PENG XIMING

LANDSCAPE IN MA WAN

Hanging scroll; ink and colour on paper

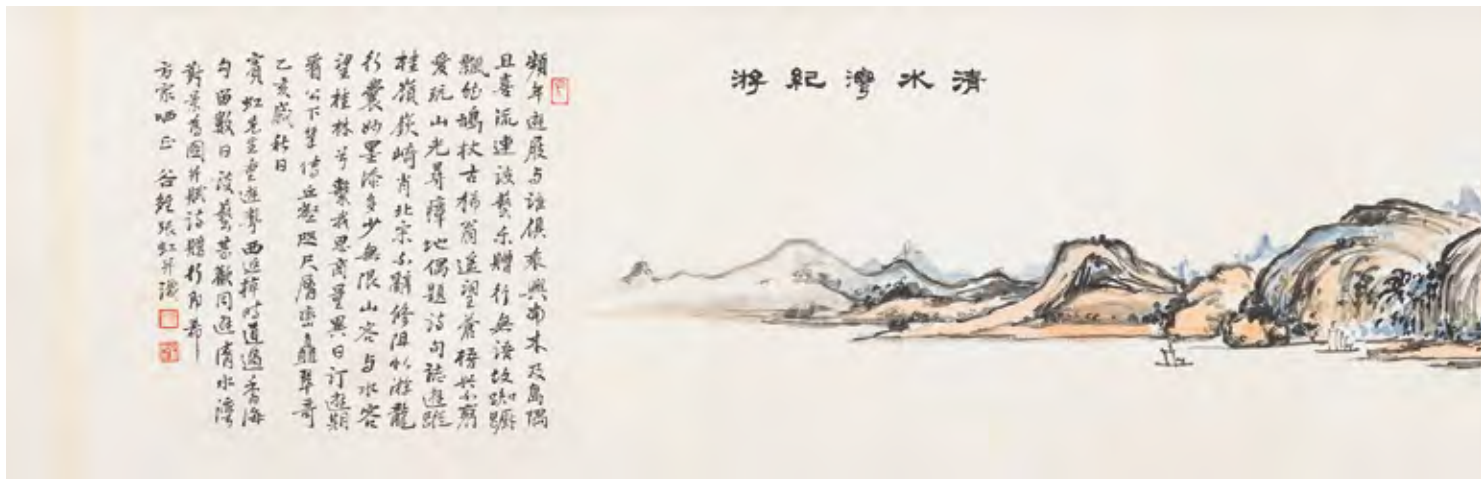
Signed Zhao Kuang, dated *xinchou* 1961, with one artist seal
134 x 69 cm. 52 ³/₄ x 27 ¹/₈ in.

約 8.3 平尺

HKD: 85,000 - 125,000

USD: 10,900 - 16,000





1581 張虹 1894-1965

清水灣紀游

鏡心 設色紙本

乙亥（1935年）作

鈐印：張虹、谷雛所作、張

題識：清水灣紀游。頻年遊屐與誰俱，乘興南來及島嶼。且喜留連談藝樂，贈行無語故踟躕。飄然鳩杖古稀翁，遙望蒼梧興子窮。愛玩山光尋瘴地，偶題詩句誌游蹤。桂嶺欽崎肖北宗，不辭修阻憶游龍。行囊妙墨添多少，無限山客與水客。望桂林兮繫我思，商量異日訂遊期。看公下筆傳丘壑，咫尺層巒翠奇。乙亥歲秋日，賓虹先生重遊粵西返棹時，道過香海，勾留數日，談藝甚歡。清水灣對景為圖並賦詩贈行，即希方家晒正。谷雛張虹並識。

ZHANG HONG

EXCURSION TO CLEAR WATER BAY

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Zhang Hong*, dated *yihai* 1935, with three artist seals

21 x 131 cm. 8 1/4 x 51 5/8 in. 約 2.5 公尺

HKD: 12,000 - 18,000

USD: 1,500 - 2,300

1582 劉秉衡 1915-2003

遙望沙田

鏡心 水墨紙本

丙寅（1986年）作

鈐印：劉

題識：九龍獅子山遙望沙田，別有奇趣，寫此聊誌郊行印象，以為家力仁弟繪事印證。丙寅仲秋，劉秉衡。

LIU BINGHENG

SHATIN LANDSCAPE

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Liu Bingheng*, dated *bingyin* 1986, with one artist seal

35 x 68 cm. 13 3/4 x 26 3/4 in. 約 2.1 公尺

HKD: 8,000 - 12,000

USD: 1,000 - 1,500



沙田舊影



1581



1582



1583

1583 蔣青霜 1913-1972

淺水灣

鏡心 設色紙本
 癸卯（1963年）作
 鈐印：謬士遊戲之餘、乾坤一浪人
 題識：淺水灣。癸卯春日，青霜。

JIANG QINGSHUANG

REPULSE BAY

Mounted for framing; ink and colour on paper
 Signed *Qing Shuang*, dated *guimao* 1963, with two artistseals
 40 x 130 cm. 15 ³/₄ x 51 ¹/₈ in. 約 4.7 平尺

HKD: 8,000 - 12,000
USD: 1,000 - 1,500



淺水灣舊影

1584 陳天保 當代

大帽山

鏡心 設色紙本
 鈐印：陳天保印
 題識：天保。

CHEN TIANBAO

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper
 Signed *Chen Tianbao*, with one artist seal
 68 x 66 cm. 26 ³/₄ x 26 in. 約 4 平尺

HKD: 20,000 - 40,000
USD: 2,600 - 5,100



大帽山掠影





1585 王明明 b.1952

蘭亭脩禊圖卷

手卷 設色紙本

丙申（2016年）作

鈐印：長樂萬年、取諸懷抱、落花人獨立微雨燕雙飛、浩然與天地神遊、潛心齋、外師造化中得心源、心心相印、家在蓬萊閣畔、明明寫意、讀書得真趣懷古生遠思、詩情秋水遠畫意晚山明、水流景常靜花落心自閒、會心處不在遠

題識：歲在丙申新春，用清代紙墨開筆畫此圖卷。王明明於潛心齋。

自題引首：蘭亭脩禊圖卷。王明明畫。 鈐印：王明明印

附：王明明作品保證書。

WANG MINGMING

THE STORY OF LANTING

Handscroll; ink and colour on paper

Signed *Wang Mingming*, dated *bingshen* 2016, with several artist seals

引首：46.5 x 153cm. 18¹/₄ x 60¹/₄ in. 約 6.4 平尺

畫心：46.5 x 677.5cm. 18¹/₄ x 266³/₄ in. 約 28.3 平尺

HKD: 5,000,000 - 8,000,000

USD: 641,000 - 1,025,600



1585



引首



1586 江兆申 1925-1996

林表暮雲

立軸 設色紙本

鈐印：江兆申印、椒原、我於維也敘衽無閑言

題識：林表飛來色，猶憐久卜鄰。沿河一水路，夢想五天人。謝絕空園草，沈冥滿幾塵。暮雲如有得，寧謝寄聲頻。椒原江兆申。

JIANG ZHAOSHEN

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Jiang Zhaoyuan*, with three artist seals

170.5 x 97 cm.

67 1/8 x 38 1/4 in.

約 14.9 平方尺

HKD: 100,000 - 150,000

USD: 12,800 - 19,200

1586



1587

1587 江兆申 1925-1996

行書七言聯

立軸 水墨紙本
丁卯（1987年）作
鈐印：江押、兆申

題識：袁旂兄榮正。丁卯，椒原弟江兆申書。

釋文：笑指蜜蜂作檀越，戲呼青龍耕紫煙。

說明：編號1587-1588為台灣學界人士袁旂教授存珍，此
幀徵集自上款人。

JIANG ZHAOSHEN

SEVEN CHARACTER COUPLET IN
RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Jiang Zhaoshen*, dated *dingmao* 1987, with two
artist seals
127 x 22.5 cm. 50 x 8 7/8 in. 約 2.6 平尺（每幅）

HKD: 5,000 - 10,000 (2)
USD: 600 - 1,300 (2)



1588

1588 臺靜農 1902-1990

行書七言聯

立軸 水墨絹本
鈐印：臺押、靜農無恙

題識：袁旂老兄與渝秀夫人儷賞，寒玉堂聯文。臺靜農於
龍坡丈室。

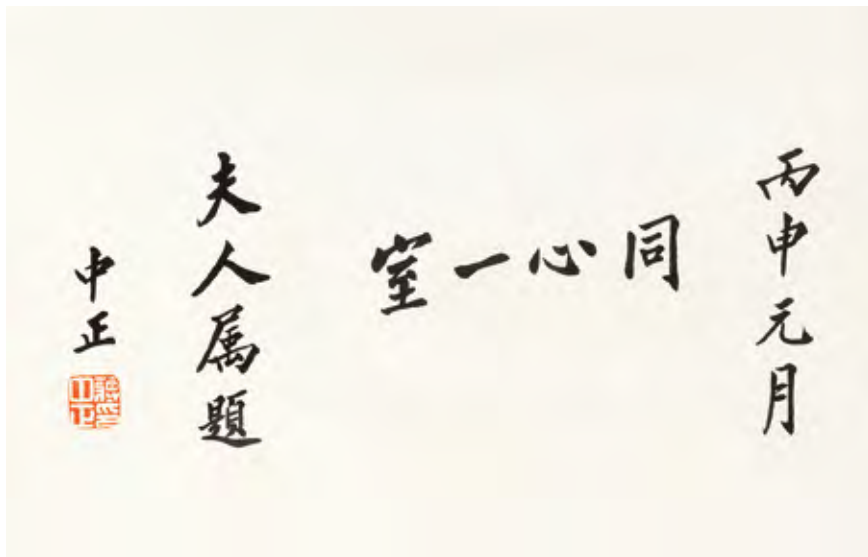
釋文：琴至無聲參靜理，詩超有象悟天機。

TAI JINGNONG

SEVEN CHARACTER COUPLET IN
RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on silk
Signed *Tai jingnong*, with two artist seals
100 x 21.5 cm. 39 3/8 x 8 1/2 in. 約 1.9 平尺（每幅）

HKD: 20,000 - 40,000 (2)
USD: 2,600 - 5,100 (2)



1589 宋美齡 1898-2003

同心一室

鏡心 水墨紙本

鈐印：宋美齡印

題識：美齡。

蔣中正（1887-1975）題詩堂：同心一室。丙申（1956年）元月，夫人屬題。中正。鈐印：蔣中正印

SONG MEILING

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Mei Ling*, with one artist seal
詩堂：21 x 33.5 cm. 8 1/4 x 13 1/8 in.
約 0.6 平尺
本幅：46 x 33.5 cm. 18 1/8 x 13 1/8 in.
約 1.4 平尺

HKD: 380,000 - 450,000
USD: 48,700 - 57,700

1589



1590

1590 黃君璧 1898-1991

滿載而歸

鏡心 設色紙本

戊申（1968年）作

鈐印：黃君璧印、君翁、白雲堂

題識：歸樵圖。肇源先生暨夫人儷賞。戊申初夏，畫於白雲堂。黃君璧。

HUANG JUNBI

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Huang Junbi*, dated *wushen* 1968, with three artist seals

54.5 x 91 cm. 21 1/2 x 35 7/8 in. 約 4.5 平方尺

HKD: 150,000 - 180,000

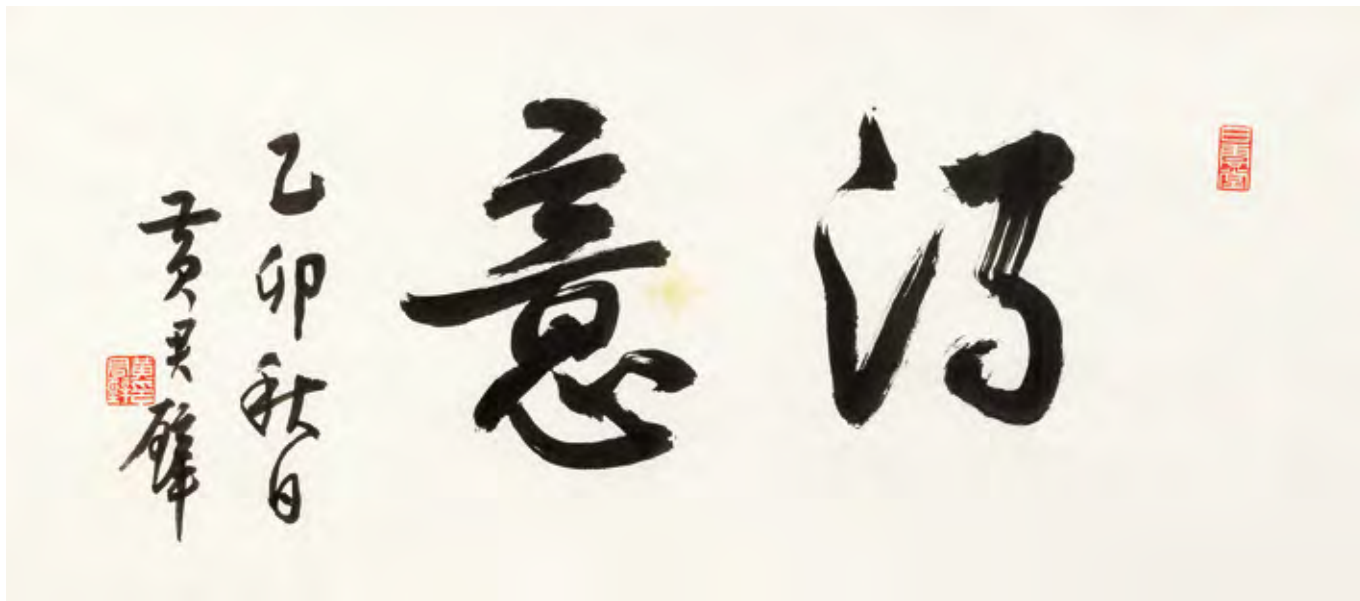
USD: 19,200 - 23,100



1591



1592



1593

1591 黃君璧 1898-1991

雲山煙樹

鏡心 設色紙本

丁酉（1957年）作

鈐印：黃君璧印、君翁

題識：永選先生大雅正之。丁酉初夏畫於白雲堂，黃君璧。

來源：得自畫家本人。

HUANG JUNBI

CLOUDY LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Huang Junbi*, dated *dingyou* 1957, with two artist seals

120.5 x 40.5 cm. 47 1/2 x 16 in. 約 4.4 平尺

HKD: 120,000 - 160,000

USD: 15,400 - 20,500

1593 黃君璧 1898-1991

行書“得意”

鏡心 水墨紙本

乙卯（1975年）作

鈐印：黃君璧印、白雲堂

題識：乙卯秋日，黃君璧。

來源：得自畫家本人。

HUANG JUNBI

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Huang Junbi*, dated *yimao* 1975, with two artist seals

34 x 68.5 cm. 13 3/8 x 27 in. 約 2.1 平尺

HKD: 15,000 - 25,000

USD: 1,900 - 3,200

1592 黃君璧 1898-1991

墨竹

鏡心 水墨紙本

鈐印：黃君璧印、白雲堂

題識：凌霜自得良朋友，雨過時添好子孫。君璧。

來源：得自畫家本人。

HUANG JUNBI

INK BAMBOO

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Jun Bi*, with two artist seals

86 x 28 cm. 33 7/8 x 11 in. 約 2.2 平尺

HKD: 25,000 - 45,000

USD: 3,200 - 5,800

1594 黃君璧 1898-1991

山水四屏

鏡心 設色紙本

丁卯（1927年）作

鈐印：黃允瑄璽、君璧（二次）、韜之

題識：（一）野渡無人舟自橫。丁卯春，容安居主人畫。

（二）東籬賞菊。曉初先生雅屬，並請正畫。丁卯春，黃君璧。

（三）移我漁舟對蘆荻，隔江涼月正東生。君璧。

（四）松陰觀瀑。丁卯孟春，黃君璧畫。

HUANG JUNBI

FIGURES AND LANDSCAPE IN FOUR
SCREENS

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Ronganjushi*, *Huang Junbi*, dated *dingmao*

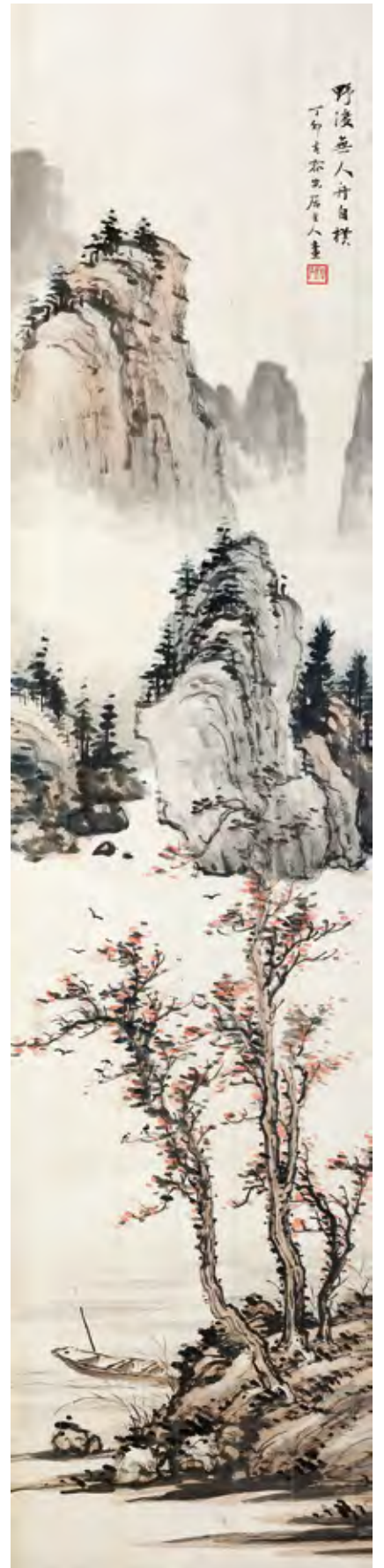
1927, with four artist seals

129 x 29.5 cm. 50 ³/₄ x 11 ⁵/₈ in. 約 3.5 公尺（每幅）

HKD: 80,000 - 120,000 (4)

USD: 10,300 - 15,400 (4)







1595

1595 黃君璧 1898-1991

竹溪小築

鏡心 設色紙本

鈐印：黃君璧印、白雲堂

本幅傅申（b.1937）題：竹溪小築。君璧吾師精作。門生
傅申敬題。鈐印：墨園、傅申、君約

說明：本幅為現藏家直接得自畫家家屬

HUANG JUNBI

BAMBOO AND CREEK

Mounted for framing; ink and colour on paper
with two artist seals, inscription by *Fu Shen*

provenance refer to Chinese text

28.3 x 89 cm. 11 1/8 x 35 in. 約 2.3 平尺

HKD: 180,000 - 220,000

USD: 23,100 - 28,200

1596 黃君璧 1898-1991

歲朝圖

鏡心 水墨紙本

丙申（1956年）作

鈐印：黃君璧印

題識：歲朝圖。丙申除夕，君璧。

鑒藏印：曼詩珍藏、謙和堂觀

來源：田曼詩舊藏。田曼詩，生於1926年，河南鄆城人。

曾任台灣“教育部”美育委員、中國文化大學教授，美國舊金山大學及加州大學中國文化研習會教授。歷任世界兒童書畫展總評審委員，全省教員美展、全省“全國”美展及國際美展評審委員，“教育部”評鑒委員等職。

HUANG JUNBI

FLOWERS

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Jun Bi*, dated *bingshen* 1956, with one artist seal, and one collector seal

87 x 44.5 cm. 34 1/4 x 17 1/2 in. 約 3.5 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300





1597

1597 趙望雲 1906-1977

村居圖

鏡心 設色紙本

1931年作

鈐印：望雲畫印

題識：民國廿年於故都。望雲。

ZHAO WANGYUN

VILLAGE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Wang Yun*, dated 1931, with one artist seal

92 x 175 cm. 36 1/4 x 68 7/8 in. 約 14.5 平尺

HKD: 200,000 - 300,000

USD: 25,600 - 38,500

1598 宋文治 1919-1999

巫山雲

立軸 設色紙本

己未（1979年）作

鈐印：宋文治印、詩意

題識：巫山雲。己未秋日寫蜀江之景於北京竹薰齋。婁江文治。

SONG WENZHI

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Wen Zhi*, dated *jiwei* 1979, with

two artist seals

69 x 42 cm. 27 1/8 x 16 1/2 in. 約 2.6 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300





1599

1599 饒宗頤 b.1917

水遠山長

立軸 水墨紙本

鈐印：饒伯子、選堂

題識：水遠山長雙屬玉。詔深賢伉儷清歌。固齋饒宗頤。

RAO ZONGYI

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Rao Zongyi*, with two artist seals
57 x 32 cm. 22 1/2 x 12 5/8 in. 約 1.6 平尺

HKD: 100,000 - 150,000

USD: 12,800 - 19,200



1600 饒宗頤 b.1917

雲山林壑圖

鏡心 水墨紙本

庚戌（1970年）作

題識：擬倪高士雲山林壑圖。庚戌中秋，選堂。

RAO ZONGYI

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Xuantang*, dated *geng xu* 1970

120.5 x 60 cm. 47 1/2 x 23 5/8 in. 約 6.5 平尺

HKD: 100,000 - 150,000

USD: 12,800 - 19,200

1600



1601 饒宗頤 b.1917

青瓷盆地

鏡心 設色紙本

鈐印: 饒、宗頤、大冲莫勝

題識: 黃石公園青瓷盆地。寫似銘森仁棣。選堂作。

RAO ZONGYI

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Xuan Tang*, with three artist seals

34 x 139 cm. 13³/₈ x 54³/₄ in. 約 4.3 平尺

HKD: 380,000 - 450,000

USD: 48,700 - 57,700

1602 李可染 1907-1989

行書

立軸 水墨紙本

丁卯(1987年)作

鈐印: 彭城李氏、可染印信

題識: 一九八七年歲次丁卯, 李可染題。

釋文: 黃秋園中國畫遺作展。

LI KERAN

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Li Keran*, dated 1987, with two artist seals

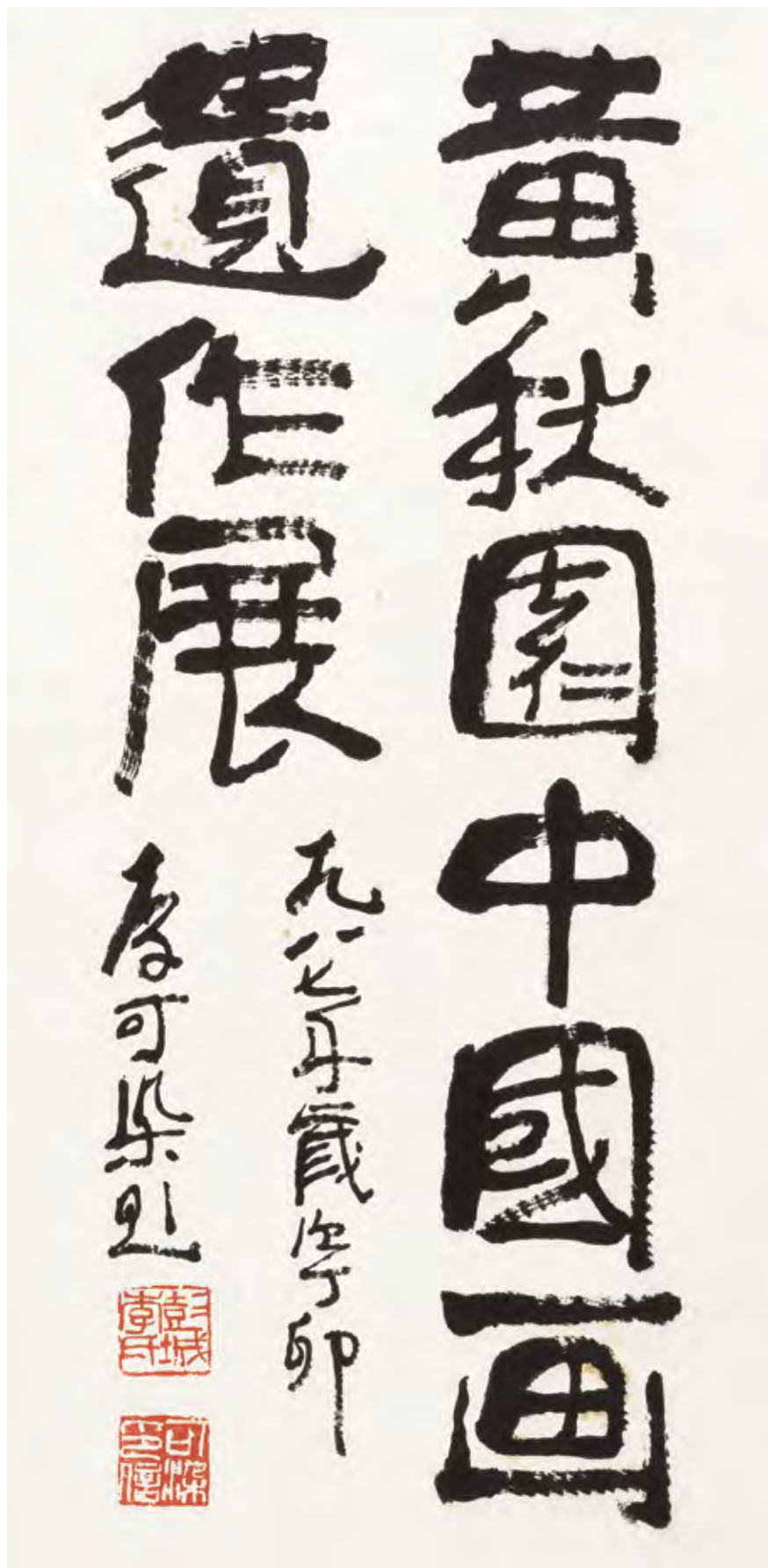
68 x 33 cm. 26³/₄ x 13 in. 約 2 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300



1601



1602



1603 黃秋園 1914-1979

夢遊秋山圖卷

手卷 設色紙本

鈐印：長留天地間秋園、半山僧、畫此樂極

宋吟可（1902-1999）題引首：夢遊秋山圖卷。為黃秋園精品山水長卷作題。庚午（1990年）夏日，八十八叟宋吟可。鈐印：宋吟可畫

薛永年（b.1941）題後紙：吾國繪畫自古有工寫多體，各臻其妙。而近世畫家多能工而不能寫，或能寫而欠工。秋園老人則於工寫兩體含英咀華，故潑墨淋漓中尤見精工絕詣，實屬難能可貴，令人歎為觀止。戊寅（1998年）夏日過墨趣齋拜觀敬題。永年。鈐印：薛、永年

薛永年題簽條：黃秋園夢遊秋山圖精品。墨趣齋秘藏。戊寅，永年署。鈐印：薛、永年

HUANG QIUYUAN

LANDSCAPE

Handscroll; ink and colour on paper
with three artist seals

引首 :48 x 151.5 cm. 18 ⁷/₈ x 59 ⁵/₈ in. 約 6.5 平尺

畫心 :48 x 688 cm. 18 ⁷/₈ x 270 ⁷/₈ in. 約 29.7 平尺

後紙 :48 x 55 cm. 18 ⁷/₈ x 21 ⁵/₈ in. 約 2.4 平尺

HKD: 200,000 - 300,000

USD: 25,600 - 38,500



吾國於畫自唐宋工寫而於
 卷畫妙而遊畫亦多雖工而
 不殊然能心而大上秋圖
 予人各持其端而實有甚
 其出沒是淋漓中尤且后
 工能請賞者殊非可貴者
 一得為觀心
 一九八五年十月十日

夢遊秋山看卷
 為黃秋園
 煥品山
 長谷作題
 八十八歲
 吳昌碩



1604

1604 錢松壘 1899-1985

雲海松濤

鏡心 設色紙本

鈐印：錢、松壘、好山河

題識：雲海松濤憶黃山。遙憶舊游地，寫此以當卧游。錢松壘并識。

QIAN SONGYAN

LANDSCAPE

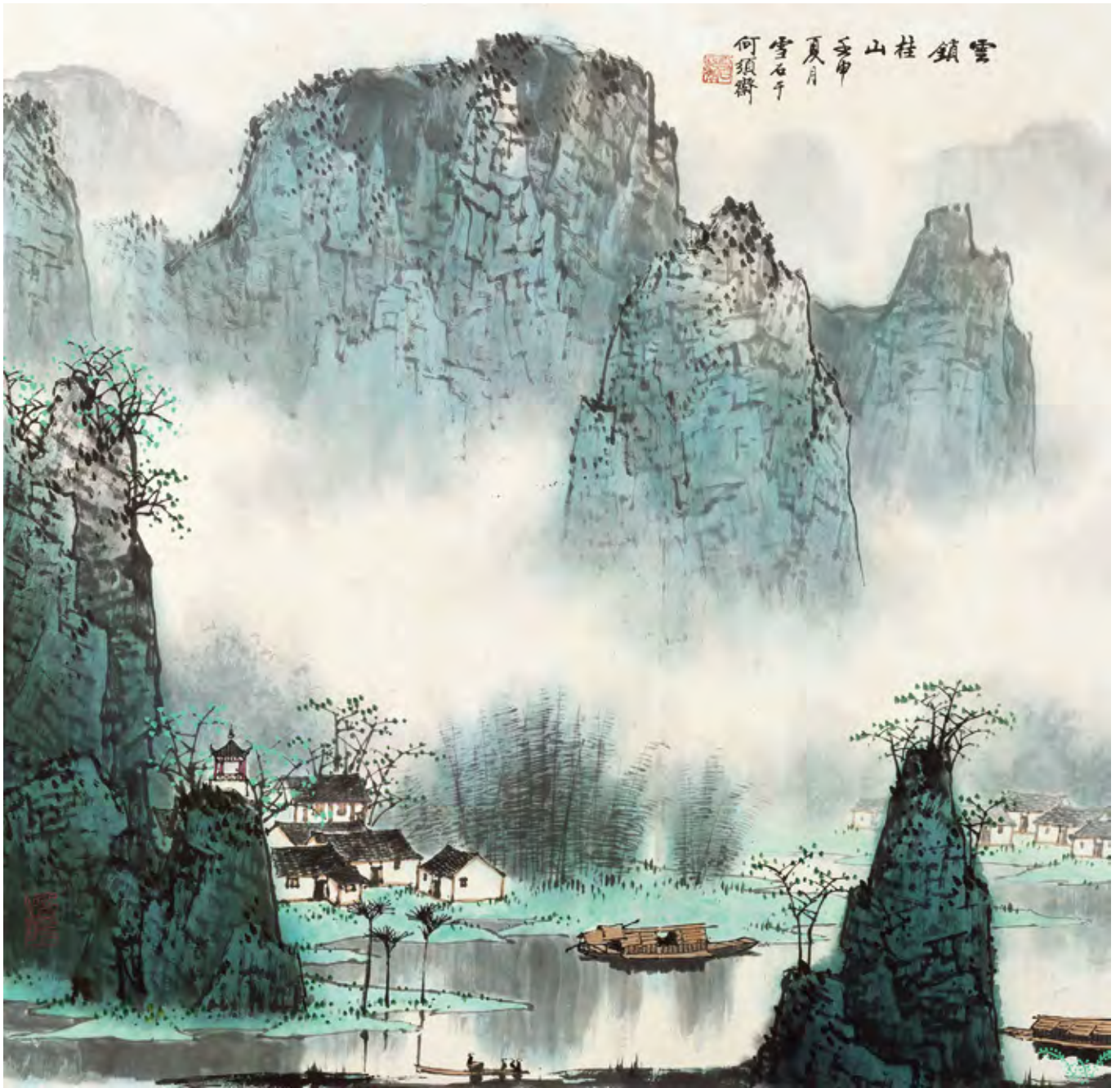
Mounted for framing; ink and colour on paper

Singed *Qian Songyan*, With three artist seals

51 x 82.5 cm. 20 x 32 1/2 in. 約 3.8 平尺

HKD: 200,000 - 300,000

USD: 25,600 - 38,500



1605

1605 白雪石 1915-2011

雲鎖桂山

鏡心 設色紙本

壬申（1992年）作

鈐印：雪石長年、惜陰

題識：雲鎖桂山。壬申夏月，雪石於何須齋。

BAI XUESHI

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *xushi*, dated *renshen* 1992, with two artist seals

68 x 69 cm. 26 ³/₄ x 27 ¹/₈ in. 約 4.2 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400



1606

1606 吳作人 1908-1997

奔牛圖

立軸 水墨紙本

鈐印：吳作人

題識：克欣同志屬存。作人。

WU ZUOREN

THE CATTLE

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Zuo Ren*, with one artist seal

36 x 49.5 cm. 14 1/8 x 19 1/2 in. 約 1.6 平尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300



1607

1607 黎雄才 1910-2001

牽驢圖

鏡心 設色紙本

鈐印：端州黎氏、雄才

題識：志所留念。雄才戲作。

來源：現藏家直接得自於畫家本人。

LI XIONGCAI

FIGURE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *xiong Cai*, with two artist seals.

Provenance refer Chinese text

27 x 37.5 cm. 10 ⁵/₈ x 14 ³/₄ in. 約 0.9 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



1608

1608 亞明 1924-2002

煮茶圖

立軸 設色紙本

鈐印：亞明、沙硯居

題識：揚子江中水，蒙頂山上茶。亞明作。

說明：附亞明創作視頻錄像

YA MING

COOKING TEA

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Ya Ming*, with two artist seals

84 x 50.7 cm. 33 1/8 x 20 in. 約 3.8 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400



1609

1609 程十髮 1921-2007

牧羊少女

立軸 設色紙本

鈐印：十髮

題識：素娥同志正。小春之月，程十髮寫於黃歇浦西岸。

CHENG SHIFA

LADY

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Shi Fa*, with one artist seal

66 x 34 cm. 26 x 13 ³/₈ in. 約 2 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300



1610

1610 程十髮 1921-2007

少女與羊

鏡心 設色紙本

壬子（1972年）作

鈐印：十髮、程

題識：壬子陽月，十髮寫於上海。

CHENG SHIFA

LADY

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Shi Fa*, dated *renzi* 1972, with two artist seals

69 x 39 cm. 27 ¹/₈ x 15 ³/₈ in. 約 2.4 平尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300



1611

1611 程十髮 1921-2007

騎牛圖

鏡心 設色紙本

壬子（1972年）作

鈐印：十髮草草

題識：壬子九月望後一日，奉寶蓀同學長大教。十髮率寫於黃浦之西岸。

CHENG SHIFA

FIGURE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Shi Fa*, dated *renzi* 1972, with one artist seal

67 x 45 cm. 26³/₈ x 17³/₄ in. 約 2.7 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400



1612

1612 豐子愷 1898-1975

賣畫

鏡心 設色紙本

鈐印：豐子愷、率真、石門豐氏

題識：賣畫。子愷。

出版：《豐子愷遺作書畫展特刊》，第20頁，
新加坡，1987年版。

FENG ZIKAI

SELLING PAINTINGS

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Zikai*, with three artist seals

Publication refer to Chinese text

32 x 22.5 cm. 12 ⁵/₈ x 8 ⁷/₈ in. 約 0.6 平尺

HKD: 120,000 - 160,000

USD: 15,400 - 20,500



1613 黃永玉 b.1924

插了梅花便過年

鏡心 設色紙本

甲子（1984年）作

鈐印：永玉、黃

題識：山齋飯罷渾無事，插了梅花便過年。復海同志存。黃永玉甲子歲末於北京。

來源：香港2014年春季拍賣會，第2014號拍品。

HUANG YONGYU

FIGURE AND PLUM

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Huang Yongyu*, dated *jiazi* 1984, with two artist seals

Provenance refer to Chinese text
68 x 34 cm. 26³/₄ x 13³/₈ in. 約 2.1 平尺

HKD: 200,000 - 300,000

USD: 25,600 - 38,500

1613



1614

1614 黃永玉 b.1924

整羽

鏡心 設色紙本

庚申（1980年）作

鈐印：黃永玉、五十後作

題識：整羽。庚申冬日，黃永玉作。

來源：香港2014年春季拍賣會，第202號拍品。

HUANG YONGYU

GRANES

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Huang Yongyu*, dated *gengshen* 1980, with two artist seals

Provenance refer to Chinese text

96 x 117 cm. 37 ³/₄ x 46 ¹/₈ in. 約 10.1 平尺

HKD: 800,000 - 1,000,000

USD: 102,600 - 128,200



1615 方人定 1901-1975

農夫

立軸 設色紙本

鈐印：人定

題識：人定作。

出版：《中國近現代名家畫集—方人定》，第75頁，人民美術出版社，2001年版。

FANG RENDING

FIGURE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Ren Ding*, with one artist seal

Publication Refer to Chinese text
126.5 x 67 cm. 49³/₄ x 26³/₈ in.

約 7.6 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400

1615

1616 方人定 1901-1975

時遷盜雞

立軸 設色紙本

丁亥（1947年）作

鈐印：人定、但開風氣不為師

題識：骨軟身軀健，眉濃眼目鮮。形容如怪族，行走似飛仙。夜靜穿牆過，更深繞屋懸。偷營高手客，鼓上蚤時遷。丁亥秋，人定。

出版：《中國近現代名家畫集—方人定》，第85頁，人民美術出版社，2001年版。

FANG RENDING

FIGURE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Ren Ding*, dated *dinghai* 1947, with three artist seals

Publication refer to Chinese text
125 x 66 cm. 49 1/4 x 26 in. 約 7.4 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400





1617

1617 丁衍庸 1902-1978

重九登高

立軸 設色紙本

丙辰（1976年）作

鈐印：肖形印

題識：九月九日望鄉臺，年年登高望故鄉。

故鄉不見人垂淚，濕透青衫費剪裁。

丙辰，丁衍庸。

展覽：“丁衍庸作品展”，編號37，香港，
白玉堂畫廊，1998年，11月26日。

出版：《丁衍庸作品展》第45頁，1998年
香港，萬玉堂畫廊。

說明：lot1617-1618為同一藏家

DING YANYONG

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Ding Yanyong*, dated *bingchen* 1976, with one artist seal

Provenance and publication refer to Chinese text

138.5 x 69 cm. 54 1/2 x 27 1/8 in.

約 8.6 平尺

HKD: 35,000 - 55,000

USD: 4,500 - 7,100



出版物



1618

1618 丁衍庸 1902-1978

劉伶醉酒

立軸 設色紙本
 戊午（1978年）作
 鈐印：丁虎鉢

題識：天生劉伶，以酒為名。婦人之言，切不可聽。戊午，丁衍庸。

DING YANYONG

CHINESE OPERA FIGURES

Hanging scroll; ink and colour on paper
 Signed *Ding Yanyong*, dated *wuwu* 1978, with one
 artist seal

68 x 46 cm. 26 ³/₄ x 18 ¹/₈ in. 約 2.8 平方尺

HKD: 22,000 - 32,000

USD: 2,800 - 4,100



1619

1619 丁衍庸 1902-1978

蝶戀花

立軸 設色紙本
丙辰（1976年）作
鈐印：肖像印

題識：定賢仁弟清賞。丙辰元月，丁衍庸。
出版：《丁衍庸畫集》第101頁，丁衍庸畫會，1986年版。

DING YANYONG

FLOWERS AND BUTTERFLY

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Ding Yanyong*, dated *bingchen* 1976, with one artist seal

Provenance and publication refer to Chinese text
68 x 34.5 cm. 26 ³/₄ x 13 ⁵/₈ in. 約 2.1 平尺

HKD: 25,000 - 45,000

USD: 3,200 - 5,800



1620

1620 丁衍庸 1902-1978

蜜蜂芍藥

立軸 設色紙本
鈐印：丁氏

題識：濕翠殿殘春，花王作侍臣。與酣頻點墨，燒燭寫成真。定賢仁弟。丁衍庸。

出版：《丁衍庸畫集》，第62頁，丁衍庸畫會，1986年版。



出版物畫集

DING YANYONG

FLOWERS AND BEES

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Ding Yanyong*, with one artist seal

Provenance and publication refer to Chinese text
69 x 34 cm. 27 ¹/₈ x 13 ³/₈ in. 約 2.1 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



1621

1621 丁衍庸 1902-1978

漁舟唱晚

立軸 設色紙本
甲寅（1974年）作
鈐印：肖形印
題識：漁舟唱晚。甲寅，丁衍庸。

DING YANYONG

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Ding yanyong*, dated *jiayin* 1974, with one artist seal
51.5 x 40 cm. 20 1/4 x 15 3/4 in. 約 1.9 平尺

HKD: 20,000 - 40,000
USD: 2,600 - 5,100



1622

1622 丁衍庸 1902-1978

芭蕉螳螂

立軸 水墨紙本
乙卯（1975年）作
鈐印：肖形印
題識：蕭然長袖綠翁衫，臥雨勻風事事中。
乙卯八月，丁衍庸寫。

DING YANYONG

BANANA MANTIS

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Ding Yanyong*, dated *yimao* 1975, with one artist seal
70 x 45.5 cm. 27 1/2 x 17 7/8 in. 約 2.9 平尺

HKD: 10,000 - 20,000
USD: 1,300 - 2,600



1623 丁衍庸 1902-1978

松鷹

立軸 水墨紙本

戊午(1978年)作

鈐印: 肖形印、丁鈇

題識: 戊午春, 玲麟仁女弟子清玩。
丁衍庸。

上款: “玲麟”即張玲麟, 丁衍庸女弟子, 香港女畫家。與李可染、陸俨少等近代名家多有交往。

DING YANYONG

EAGLE AND PIN

Mounted for framing; ink on paper

Signed Ding Yanyong, dated wuwu 1978, with two artist seals
137 x 68 cm. 53 ⁷/₈ x 26 ³/₄ in. 約
8.4 平方尺

HKD: 60,000 - 80,000
USD: 7,700 - 10,300

1623

1624 陳文希 1906-1992

遊蝦

鏡心 設色紙本
鈐印：陳氏
題識：文希指墨。

CHEN WENXI

SHRIMPS

Mounted for framing; ink and
colour on paper
Signed *Wen Xi*, with one artist seal
33 x 43 cm. 13 x 16 ⁷/₈ in.
約 1.3 平尺

HKD: 28,000 - 48,000
USD: 3,600 - 6,200



1624

1625 陳文希 1906-1992

竹雀圖

鏡心 設色紙本
鈐印：陳文希
題識：文希指頭生活。

CHEN WENXI

BAMBOOS AND BIRDS

Mounted for framing; ink and
colour on paper
Signed *Wen Xi*, with one artist seal
33 x 43 cm. 13 x 16 ⁷/₈ in.
約 1.3 平尺

HKD: 28,000 - 48,000
USD: 3,600 - 6,200



1625



1626

1626 張大千 1899-1983

蘿蔔

鏡心 設色紙本

鈐印：大千唯印大年、八德園、大千豪髮

題識：愛翁。

ZHANG DAQIAN

RADISHES

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Yuanweng*, with three artist seals

26.5 x 42 cm. 10³/₈ x 16¹/₂ in. 約 1 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400

大千居士畫雙柿圖
張大千
己酉年九月

簽條

1627 張大千 1899-1983

利柿三倍

立軸 設色紙本

己酉（1969年）作

鈐印：張爰之印、大千居士、而子所累

題識：霜重寒多日易，離離朱實欲然雲。只因落葉堪題字，三絕流傳鄭虔文。墨南仁兄鑒家正之，己酉九月大千張爰五亭湖上。

李猷（1913-1997）題簽條：大千居士畫雙柿圖。按第一句脫末字應為曠。甲戌（1994年）為勸夫兄題檢。李猷題。鈐印：李、猷

上款：“墨南仁兄”即周墨南（1916-1992），山東膠縣人。早年就讀復旦大學政治系，1944年投身青年遠徵軍，曾任職於國防部新聞局、人民服務總隊。1949年赴台後，以收藏古董、書畫為業，齋號“古琴閣”，所藏書畫甚豐，同于右任、張大千、溥心畬等書畫名家相交甚篤。

ZHANG DAQIAN

PERSIMMON

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Daqian ZhangYuan*, dated *yiyou* 1969, with three seals

120 x 45 cm. 47 $\frac{1}{4}$ x 17 $\frac{3}{4}$ in. 約 4.9 平尺

HKD: 400,000 - 500,000

USD: 51,300 - 64,100



1627



1628

1628 溥儒 1896-1963

白芍藥

鏡心 設色紙本

鈐印：舊王孫

題識：白玉風姿，吟春欲舞。心奮。

PU RU

FLORA

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed Xinyu, with one artist seal

31 x 29 cm. 12 ¹/₄ x 11 ³/₈ in. 約 0.8 平尺

HKD: 20,000 - 40,000

USD: 2,600 - 5,100

1629 溥儒 1896-1963

竹屋清話

立軸 設色絹本

鈐印：溥儒之印、舊王孫、一朵紅雲

題識：屋上青山屋下泉，泉流直到竹廚間。客來何物供清話，霞若抽縠雨前。心奮。

PU RU

BAMBOO HOUSE

Hanging scroll; ink and colour on silk
Signed Xin Yu, with three artist seals
96 x 26 cm. 37 ³/₄ x 10 ¹/₄ in. 約 2.2 平方尺

HKD: 120,000 - 160,000

USD: 15,400 - 20,500



1629



1630 溥儒 1896-1963

臨安山色

立軸 設色紙本

己丑（1949年）作

鈐印：舊王孫、溥儒、省心齋

題識：繞岩泛輕舟，峻嶒三峽壯；翻疑五丁力，斧鑿開青嶂。陰森蔽雲日，澄潭靜無浪；鏡湖渺何處，西陵安可望。昔年藏越甲，名城峙相向；荒途變陵谷，河曲多清曠。冷然御天風，迴臨塵寰上。此余會稽泛舟之作也。鏡湖越古城不復可尋，惟東湖臨巖開鑿壁削百仞，若三峽之險，非會稽陵谷之變遷者耶？己丑西湖畫臨安山色並題是詩。心畬。

PU RU

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Xin Yu*, dated *jichou* 1949, with three artist seals

106 x 28 cm. 41 ³/₄ x 11 in. 約 2.7 平尺

HKD: 400,000 - 500,000

USD: 51,300 - 64,100

1630

1631 溥儒 1896-1963

雪山樓閣

鏡心 設色絹本

辛巳（1941年）作

鈐印：溥儒之印

題識：積素滿峰壑，前朝法會堂。雲迷金剎影，雪晴火珠光。辛巳二月，心奮。

PU RU

PAVILION

Mounted for framing; ink and colour on silk

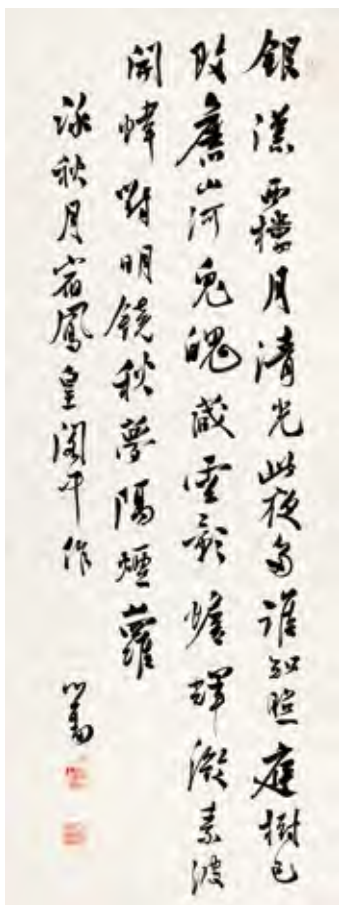
Signed *Xin Yu*, dated *xinsi* 1941, with one artist seal
44.5 x 23 cm. 17 1/4 x 9 in. 約 0.9 平尺

HKD: 120,000 - 160,000

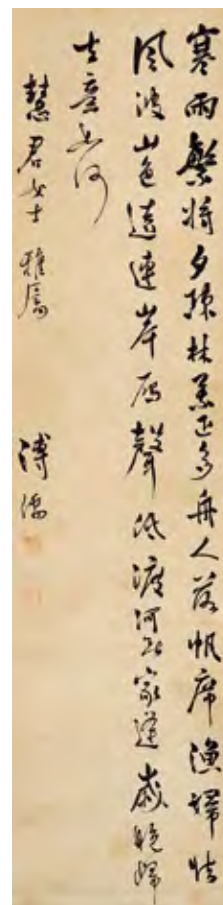
USD: 15,400 - 20,500



1631



1632



1633

1632 溥儒 1896-1963

行書五言詩

鏡心 水墨紙本

鈐印：溥儒之印、心畬翰墨、玉壺

題識：詠秋月宿鳳皇閣中作。心畬。

釋文：銀漢西樓月，清光此夜多。誰知照庭樹，已改舊山河。鬼魄藏雲影，蟾輝激素波。開幃對明鏡，秋夢隔煙蘿。

PU RU

FIVE-CHARACTER POEM IN RUNNING

SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Xin Yu*, with three artist seals

109 x 41 cm. 42 7/8 x 16 1/8 in. 約 4 平方

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300

1633 溥儒 1896-1963

行書五言詩

立軸 水墨紙本

鈐印：溥儒之印、心畬

題識：慧君女士雅屬。溥儒。

釋文：寒雨繁將夕，疎林葉正多。舟人落帆席，漁婦怯風波。山色遠連岸，雁聲低渡河。無家逢歲晚，歸去意如何。

上款：“慧君女士”為謝能（1911-1996），浙江平湖人。婦產科醫生，即重慶婦產科醫院院長。1949年赴台，後轉赴美國。

PU RU

FIVE-CHARACTER POEM IN RUNNING

SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Pu Ru*, with two artist seals

Provenance refer to Chinese text

146 x 35.5 cm. 57 1/2 x 14 in. 約 4.7 平方

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400



1634

1634 溥儒 1896-1963

中宵桂影圖

鏡心 設色紙本

鈐印：溥儒、一朵紅雲

題識：中宵明月魄，桂影滿階墀。心齋。

來源：闕漢騫將軍舊藏。

PU RU

PEACE AND HARMONY

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Xin Yu*, with two artist seals

27 x 18.5 cm. 10 ⁵/₈ x 7 ¹/₄ in. 約 0.4 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300



1635

1635 溥儒 1896-1963

朱松猿猴

鏡心 設色紙本

鈐印：溥儒之印、竹素

題識：攀藤搖宿雨，履石破秋霜。心奮。

PU RU

APES

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Xin Yu*, with two artist seals

34 x 31 cm. 13 ³/₈ x 12 ¹/₄ in. 約 0.9 平尺

HKD: 20,000 - 40,000

USD: 2,600 - 5,100

THE COLLECTION OF ZENG QI(Lots1636-1640)

曾其墨緣 (編號：1636-1640)

曾其，字文珍，福建閩侯人，溥心畬入室弟子。擅山水、花鳥，亦涉人物仕女，畫風近於乃師，又能自出機樞，有自家體貌。常侍心畬師左右，多有獲藏。本季幸得曾氏厚愛，集五件佳作於本場釋出，愛畫人望勿錯過。



1636 溥儒 1896-1963

行書題畫詩稿

鏡心 水墨紙本

釋文：(一)危峰千重翠，懸崖萬仞秋。
文珍筆。石上話雲水，巖邊望夕陽。

(二) (嚴借山水冊頁)依江蕭寺夕陽

邊，數點歸帆破渾煙。斷續鐘聲風送處，散峰遙與白雲連。文珍畫。心畬題。半窗月印梅花影，卻似孤山處士家，春到林間風日暖，碧波池水正橫斜。文珍畫。心畬題。江城如畫晚煙深，蕭瑟秋風滿故林。帆影已歸蘆荻岸，尚聞孤雁動餘音。文珍畫。心畬題。

(三)片時峰下雨濛濛，松色含煙快遠空。石上相逢閒話久，不知人在白雲中。白雲蘿薦護柴門，樹影山光入酒尊。自是蓬萊仙境好，避秦何必問桃源。(墨山水)。亂鴉斜照裡，秋水漲柴門。(畫草稿)。

(四)綴玉滿枝頭，餘香散不休。關山聞鐵笛，處處掛簾鉤。新雪枝頭點玉妝，不教片片落橫塘。山禽踏破瑤華影，夜靜因風送晚香。

(五)一峰蒼翠滿，幾樹春煙濃。文珍翠巖丹樹。神駿超凡馬，能教千里行。隨軍曾出塞，邊月向人清。臨唐人天閑雙駿。

(六)雲靜秋風晚，山深古木疏。終年讀周易，不作茂陵書。削壁倚蒼翠，微雲生潤澗。杖藜遵澗去，吟盡夕陽天。落落長松，瀟瀟澗水。幽澗無人，秋光不已。文珍畫。短棹浮春水，清波接遠山。瀟瀟望不盡，應有雁飛還。

(七)西極龍媒馬，奚官控御來。五花如綴玉，猶想過輪

臺。文珍五花馬圖。心畬題。

(八)素娥霜里鬥嬋娟，鐵幹如枝月影圓。東閣何人動詩興，中原兵火隔山川。

(九) (雙馬人)躍馬咸陽意氣高，金鞭玉勒拂拳毛。驕嘶直過桃花去，片片春風白錦袍。(仕女)公子還家醉錦茵，海棠庭院悄無人。烹茶送酒渾閒事，卻被堂前大婦嗔。溥儒畫並題。

PU RU

POEM RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

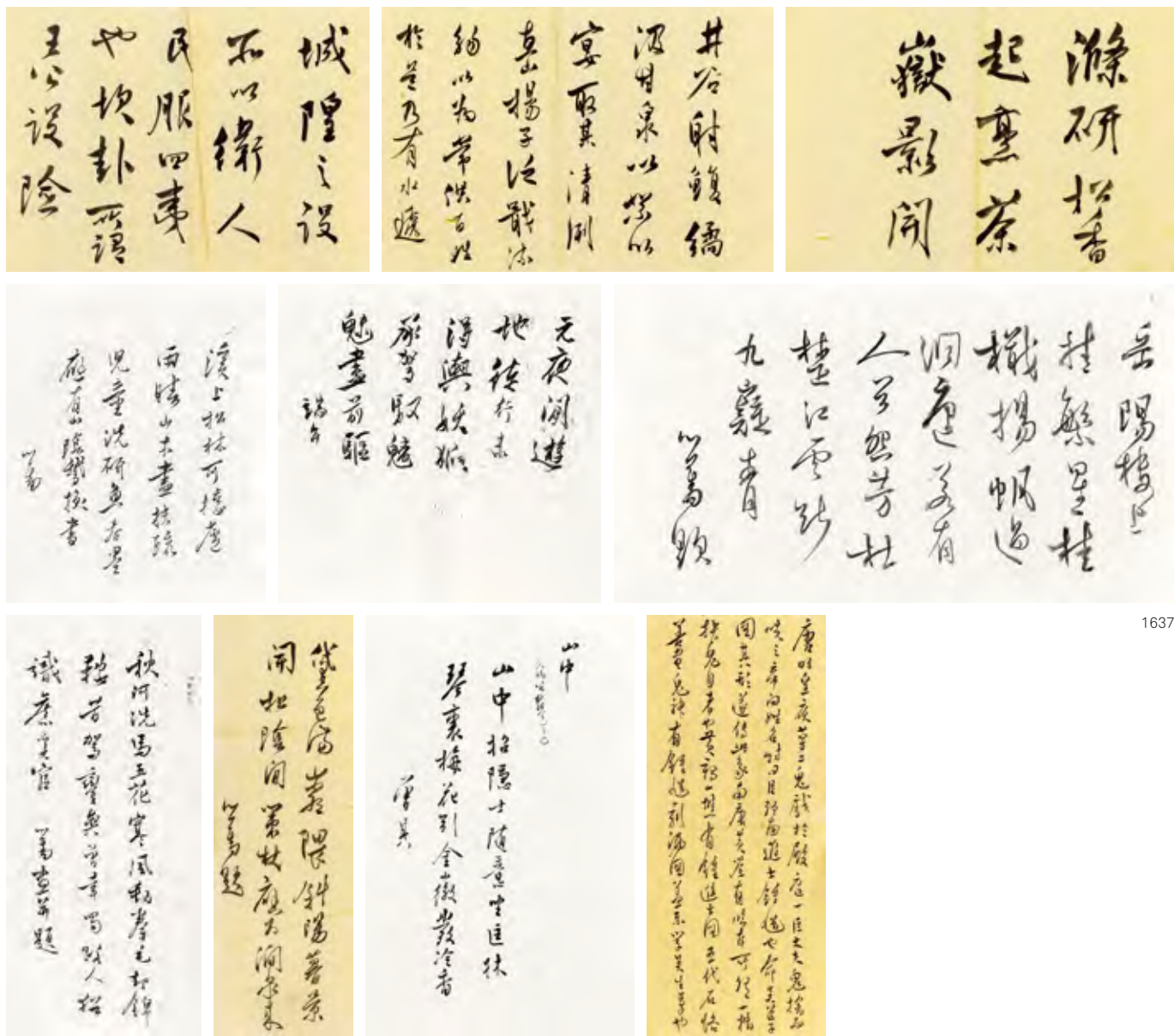
Signed Pu Ru

尺寸不一

HKD: 80,000 - 120,000 (9)

USD: 10,300 - 15,400 (9)

1636



1637

1637 溥儒 1896-1963

零金碎玉

鏡心 水墨紙本

鈐印：溥儒之印、心畬

題識：慧君女士雅屬。溥儒。

釋文：（一）井谷射鰈，縹汲甘泉。以絮以宴，取其清冽。直山揚子，泛戢流觴。以為常供，百姓於是乃有水遞。（二）山中（人物聽琴三人）。山中招隱士，隨意坐匡床。琴裏梅花引，金徽發冷香。曾其。（三）溪上松林可接廬，雨晴山木盡扶疏。兒童洗研魚吞墨，應有山陰鵝換書。心畬。（四）岳陽樓上掛繁星，掛檝揚帆過洞庭。若有人曾怨芳杜，楚江云斷九疑青。心畬題。（五）唐明皇夜夢二鬼戲於殿庭，一巨丈夫鬼，擒而啖之。帝問姓名，對曰終南進士鍾馗也。命吳道子圖其形，遂傳此象。南唐黃筌有臨本，所謂一捐抉鬼目者也。黃鶴山樵有鍾進士圖，五代石恪善畫鬼神，

有鍾馗刻漏圖，蓋恭學吳生筆也。（六）黛色滿巖隈，斜陽暮景開。松陰閒策杖，應下澗泉來。心畬題。（七）秋河洗馬五花寒，風動拳毛卻錦鞍。昔駕鑿與曾幸蜀，路人猶識舊奚官。心畬畫并題。（八）元夜閒遊地，徒行未得輿。妖狐承駕馭，魑魅盡前驅。端午。（九）城隍之設，所以衛人，民服四夷也。坎卦所謂王公設險。（十）滌研松香起，烹茶嶽影開。

PU RU

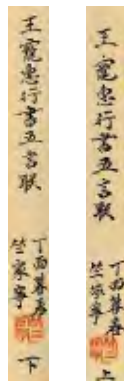
CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

尺寸不一

HKD: 80,000 - 120,000 (10)

USD: 10,300 - 15,400 (10)



簽條

1638 王寵惠 1881-1958

行書五言聯

立軸 水墨紙本

鈐印：王寵惠

題識：岳予先生雅屬。王寵惠。

釋文：結念屬霄漢，委懷在琴書。

鑒藏印：家寧藏書

竺家寧 (b.1946) 題簽條：王寵惠行書五言聯。丁酉（2017年）暮春，竺家寧。鈐印：竺家寧

上款：“岳予先生”即任岳予（1916-1971），字金華，福建閩侯人。曾任中國國民黨福建黨部執行委員。1949年赴台後任國民政府行政院參事。其夫人曾其為溥心畬的入室弟子。

WANG CHONGHUI

COUPLET IN RUNNING

SCRIPT

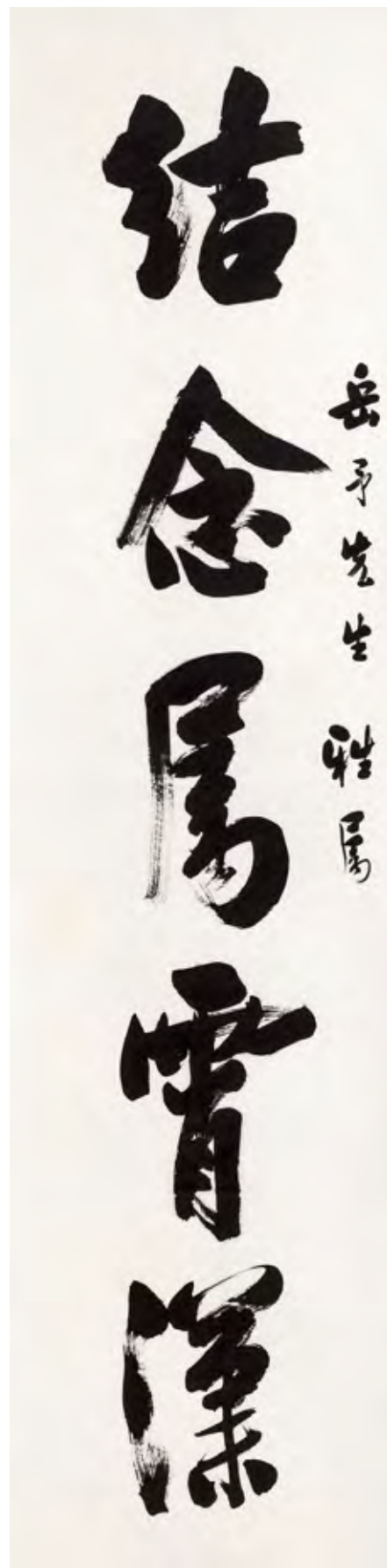
Hanging scroll; ink on paper

Signed *Wang Chonghui*, with one artist seal and one collector seal

137 x 34 cm. 53 ⁷/₈ x 13 ³/₈ in. 約 4.2 平尺（每幅）

HKD: 15,000 - 25,000 (2)

USD: 1,900 - 3,200 (2)





1639

1639 曾其 1922-2015

山水

立軸 設色紙本
壬申（1992年）作

鈐印：曾其、文珍、拾翠、寒玉堂弟子、純孝家風
一瓣香

題識：庭樹千重翠，紅霞似錦新。春光臨牖戶，笑
談盡佳音。壬申孟冬，古閩女子文珍曾其。

ZENG QI

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed Zengqi, dated *renshen* 1992, with five artist seals
120 x 60 cm. 47 1/4 x 23 5/8 in. 約 6.5 平尺

HKD: 20,000 - 40,000
USD: 2,600 - 5,100



1640

1640 曾其 1922-2015

關聖帝君

立軸 水墨紙本

壬申（1992年）作

鈐印：曾其、文珍、寒玉堂弟子、飛鴻

題識：古關文珍曾其。

ZENG QI

GUAN GONG

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Zengqi*, with four artist seals

97 x 55 cm. 38 1/4 x 21 5/8 in. 約 4.8 平尺

HKD: 8,000 - 12,000

USD: 1,000 - 1,500

安和作品集珍 (編號 1641-1644)



安和作畫中

此專輯得自著名工筆畫家安和女士家屬。安和，字文瑛，中國湖北人，生於北京。經張繼（1882-1947）推薦，師承溥儒約十七年之久，專攻艱澀的工筆畫，運筆生動超脫，設色古雅。其父安懷音先生為中國五十年代，活躍於北方，伸張正義，不畏強權之新聞鬥士，歷任大連泰東日報、哈爾濱大北新報、瀋陽盛京日報、東三省民報、大公報等主筆、總編輯。而外祖父甯武（字夢岩）先生，外祖母楊樹先夫人，均加入中華同盟會辛亥革命。安和承家學讀古書，修品進德。1944年，時16歲的安和女士隨國畫大師溥儒正式學畫，曾於台北溥儒臨沂家中親受熏染。溥儒以授其四書、易經、禮記等為本，以培養學生高尚品德為重，並加習隸書、篆書、草書，對安和日後專工筆繪畫極有裨益。安和多年受恩師熏陶，取前人古畫佈局、運筆、用墨、設色等，亦復與古人離，秉持自我的心靈和恬靜的品性，潛心作畫，於1962年被薦為中國畫學會會員，後多次於台灣、美國舉行個展，廣獲佳評。



1641

1641 安和 b.1922

遊春圖

鏡心 設色紙本

本幅莊嚴（1899-1980）題：天水摹號國夫人遊春圖。安和再撫。莊嚴題。鈐印：莊嚴尚嚴

說明：據畫家回憶，本幅底本由原台北故宮博物院書畫組組員提供，畫家即據此底本寫成本幅。

AN HE

TRAVEL TO A GARDEN

Mounted for framing; ink and colour on paper

In scription by Zhuang Yan.

45 x 124.5 cm. 17 3/4 x 49 in. 約 5 平方尺

HKD: 8,000 - 12,000

USD: 1,000 - 1,500



出版物圖片

1642 安和 b.1922

秋蘭為珮

鏡心 設色絹本

庚戌（1970年）作

鈐印：文瑛

題識：紉秋蘭以為珮。歲次庚戌十二月，安和。

展覽：“Mrs. An's paintings”，
Taipei City Hall, 1971.

出版：1.《中國郵報》（英文版），第2版，1971年。

2.《臺灣新生報》，第
一七五七零號，1994年。

AN HE

LADY

Mounted for framing; ink and
colour on silk

Signed *An He*, dated *gengxu*
1970, with one artist seal

Publication Refer to Chinese text
59x33.5 cm. 23 1/4 x 13 1/4 in.

約 1.8 平尺

HKD: 5,000 - 10,000

USD: 600 - 1,300





1643 安和 b.1922

山中觀瀑

鏡心 設色絹本
鈐印：安和之印
題識：安和。

AN HE

VIEWING WATER FALL

Mounted for framing; ink and
colour on silk

Signed *An He*, with one artist seal
74.5 x 36 cm. 29³/₈ x 14¹/₈ in.

約 2.4 平尺

HKD: 5,000 - 10,000

USD: 600 - 1,300

1643



出版物圖片

1644 安和 b.1922

錦堂春暖

立軸 設色紙本
戊申（1968年）作

鈐印：文瑛、安和之印

題識：錦堂春暖。中華民國五十七年歲次戊申初春日之吉，安和客台灣之作。

出版：《臺北畫刊》，第五十四期，1972年。

AN HE

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *An He*, dated *wushen* 1968, with two artist seals

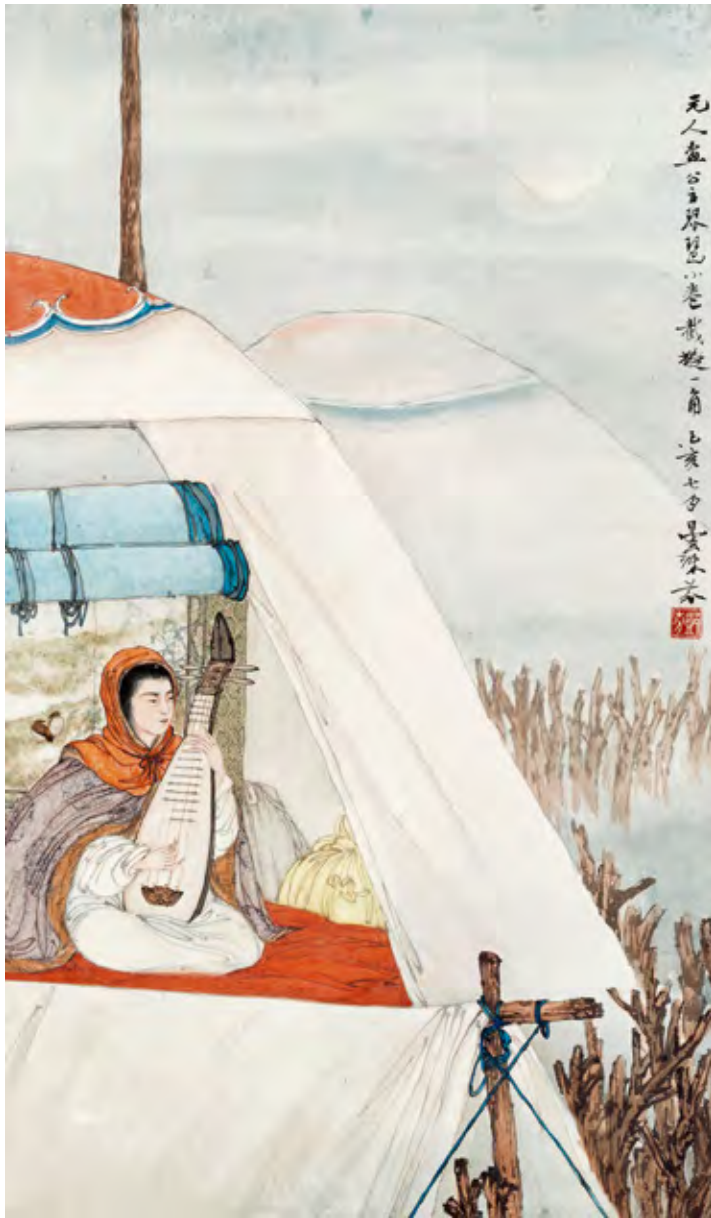
120 x 56.5 cm. 47 1/4 x 22 1/4 in.

約 6.1 平尺

HKD: 5,000 - 10,000

USD: 600 - 1,300





1645 鄧芬 1894-1964

四美圖

鏡心 設色紙本

己亥（1959年）作

鈐印：鄧芬（四次）

題識：（一）六如居士寫雪衣娘子本若此。己亥秋日，曇殊芬。
（二）己亥六月，曇殊芬識在香港。
（三）細語人不聞，北風吹裙帶。己亥六月，曇殊芬。
（四）元人畫公主琵琶小卷，截擬一角。己亥七月，曇殊芬。

DENG FEN

FOUR BEAUTY

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed Deng Fen, dated *jihai* 1959, with four artist seals

63 x 37 cm. 24 ³/₄ x 14 ⁵/₈ in. 約 2.1 平尺（每幅）

HKD: 620,000 - 820,000 (4)

USD: 79,500 - 105,100 (4)

鄧芬字誦先，號曇殊，又號從心先生、六如居士，廣東南海人，出身書香門第，擁天縱之資，早在二十七歲時，其才華已為人賞識，畫名遍廣州。他既能繼承國畫傳統，又能自闢新境界，胸懷高澹，獨步畫壇。難怪張大千也說鄧芬是嶺南現代唯一的國畫家。是廣東最富成就、極富特色的仕女、花鳥畫家之一。

此件《四美圖》創作於己亥（1959）年，畫面描繪的是四大美人綠珠、王昭君、班姬、趙飛燕。畫家的技法相當出色，筆法活脫，線條流暢，造型準確，形象生動。線條的組織尤為出色，隨人物形體動態的變化而增減疏密，依裙袖拂動而舒展長短，既恰當地表現了人體結構，又充分顯示了筆法功力。四美人皆窈窕柔弱而體態婀娜。綠珠左手提裙登階，回眸又望右手所持的玉麒麟，風情畢現；王昭君身著異族服



1645

飾，執筆修書，神情沈鬱；趙飛燕金飾玉佩，袖手昂頭，志滿意得；班姬持扇列後，文靜矜持。整個畫面素色，講究線條，一派清穆之風。

其仕女畫作多配襯庭園樓閣、或泛舟採蓮、或月下抱琴，配合其婉約幽雅的詩詞，實在天衣無縫。例如品茶、文會、賞雪、採蓮賞花、吹簫、弄琴、聽雨、玩古、摹帖、提燈、撲蝶、下棋、賞月、梳妝、歌舞、稱觴等，形貌動態，髮髻造型，衣服配飾，都極其考究真實，活靈活現。加上繪畫衣紋時，筆法快速有力，轉折處仍從容不迫，饒添畫法之筆趣。所描繪的衣紋不失法度，以書入畫，去盡清代人物畫的柔弱表現手法，明顯帶有明人的風採。他畫人物，先以淡墨勾勒頭部輪廓，其次是胸部，再次是腳部的衣紋，用筆時手指轉動筆桿，令其沈實。然後才以濃墨整理，最後補景。故此其

人物畫作，濃淡相間，形成富動感的風韻，設色冷暖相間，脫俗怡人。鄧芬之筆墨精妙，繪畫時，感情和畫筆融合為一，筆到意到，充份顯示線條與結構之美，這一點可在其蘭竹作品之自然姿態及風韻中領略得到，其用筆使線的造詣，達至登峰造極。畫中蒲葵焦折，鮮花嬌嫩，對鏡簪花，徬佛紅塵夢覺。香案上鏡架、香具梳洗器俱是日常。仕女衣飾素淨，垂綵翩翩，古典雋永，歲月靜好，眉目間全是平和淡然。

鄧芬秉承國畫傳統精萃，能取法古人而力求變化，一方面能掌握傳統功夫，又能大膽創新，為其畫作注入現代感覺及寫實精神，其人其畫，名留中國近代畫壇，他被譽為一代宗師，實致名歸。



梧桐女史圖

鄧芬先生畫
癸卯冬儀齋珍藏

簽條

1646 鄧芬 1894-1964

執扇仕女

立軸 設色紙本

癸卯（1963年）作

鈐印：鄧芬

題識：癸卯十一月下旬，曇殊芬識在香港。

簽條：梧桐女史圖。鄧芬先生畫，癸卯（1963年）冬，令儀齋珍藏。鈐印：佳偉

DENG FEN

BEAUTY HOLDING A FAN

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed Fen, dated *guimao* 1963, with one
artist seal and one collector seal
94.5 x 38 cm. 37 1/4 x 15 in. 約 3.2 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400

1646

文鳥
鄧芬筆
壬午
楊善深

簽條



1647 鄧芬 1894-1954

文鳥

立軸 設色紙本

辛巳（1941年）作

鈐印：鄧芬

題識：建豐先生正畫。辛巳秋日，香港作客篝燈識之。從心芬。

楊善深（1913-2004）題簽條：文鳥。鄧芬筆。壬午

（2002年），善深題。鈐印：楊

出版：《鄧芬百年藝術回顧》，澳門市政廳畫廊出版，1997年8月版。

展覽：“鄧芬百年藝術回顧”，澳門，市政廳畫廊，1997年8月1日-30日。

DENG FEN

BIRD

Hanging scroll; ink and colour on paper

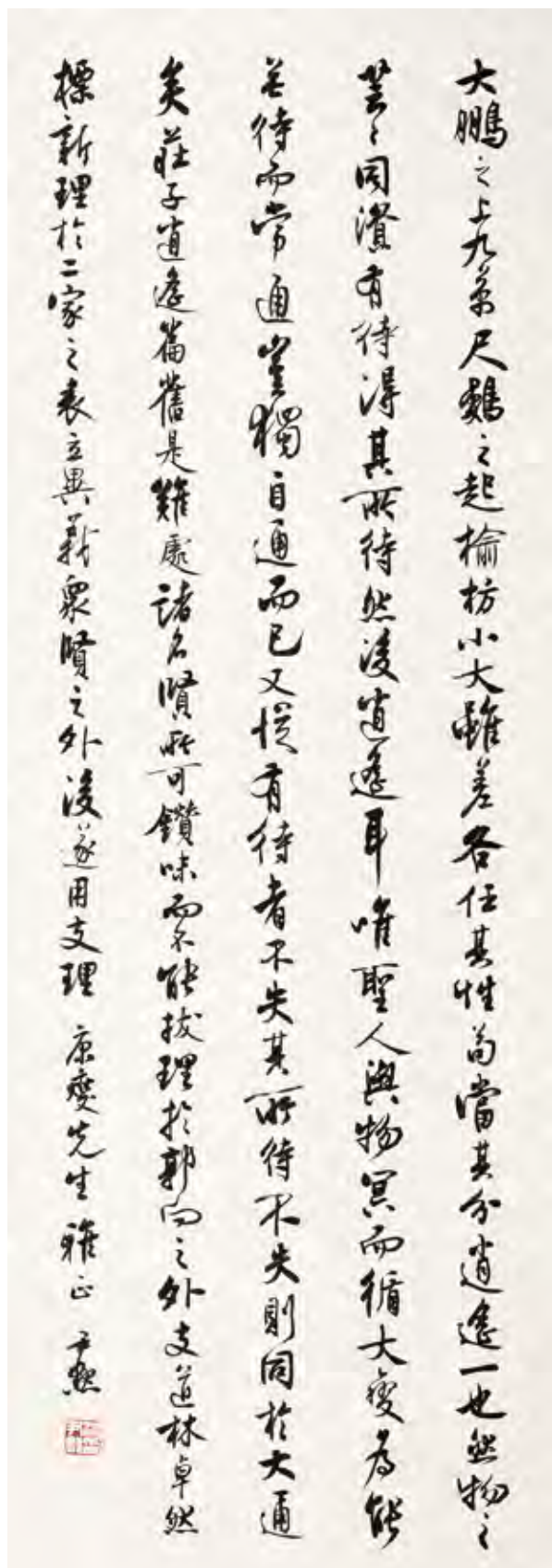
Signed *Fen*, dated *xinsi* 1941, with one artist seal

Publication and Exhibition refer to Chinese text

107.5 x 35.5 cm. 42³/₈ x 14 in. 約 3.4 公尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300



1648 沈尹默 1883-1971

行書

鏡心 水墨紙本

鈐印：沈尹默印

題識：康變先生雅正。尹默。

釋文：大鵬之上九萬，尺鷃之起榆枋，小大雖差，各任其性，苟當其分，逍遙一也。然物之芸芸，同資有待，得其所待，然後逍遙耳。唯聖人與物冥而循大變，為能無待而常通。豈獨自通而已。又從有待者不失其所待，不失則同於大通矣。莊子逍遙篇。舊是難處，諸名賢所可鑽味，而不能拔理於郭、向之外。支道林在白馬寺中，卓然標新理於二家之表，立異義於眾賢之外，後遂用支理。

SHEN YINMO

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

Signed Yi Mo, with one artist seal

106 x 36.5 cm. 41 ³/₄ x 14 ³/₈ in. 約 3.5 平方

HKD: 160,000 - 250,000

USD: 20,500 - 23,100

1649 鄧芬 1894-1964

達摩

鏡心 設色紙本

己亥（1959年）作

鈐印：鄧芬、誦先

題識：康變吾兄周先生供養。己亥七月，曇殊芬識
在香港。

DENG FEN

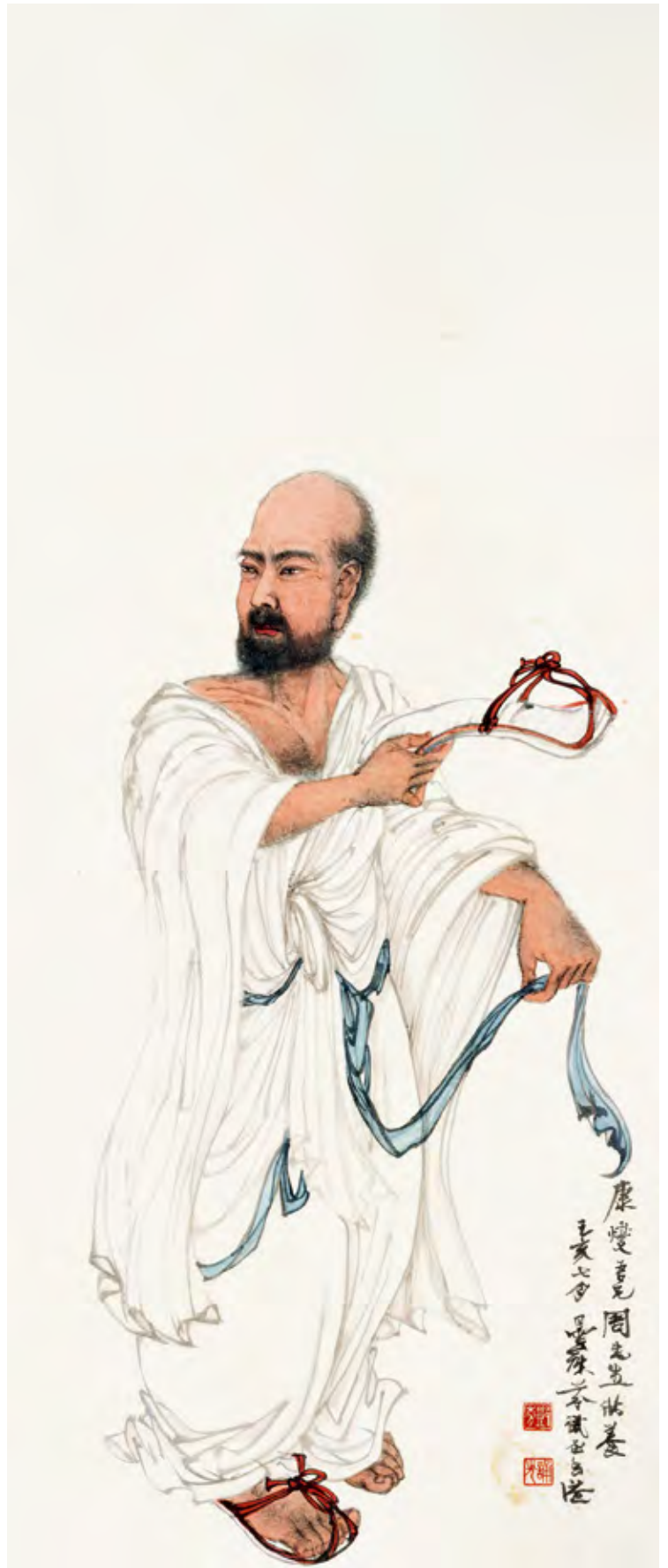
DHARMA

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Fen*, dated *jihai* 1959, with two artist
seals

90 x 37 cm. 35 ³/₈ x 14 ⁵/₈ in. 約 3 平尺

HKD: 100,000 - 150,000

USD: 12,800 - 19,200





1650

1650 楊善深 1913-2004

闔家歡

鏡心 設色紙本

丙午（1966年）作

鈐印：楊氏

題識：英煦世兄清賞。丙午，善深。

YANG SHANSHEN

FAMILY

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Shan Shen*, dated *bingwu* 1966, with one artist seal

39 x 59.5 cm. 15 ³/₈ x 23 ³/₈ in. 約 2.1 平尺

HKD: 55,000 - 80,000

USD: 7,100 - 10,300



1651

1651 葉公超 1904-1981

竹石圖

鏡心 水墨紙本

己酉（1979年）作

鈐印：公超、愛其直而有節

題識：康夔先生雅屬。己酉重陽，葉公超。

YE GONGCHAO

BAMBOO AND ROCKS

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Ye Gongchao*, dated *jiyou* 1979, with two artist seals

88 x 35 cm. 34⁵/₈ x 13³/₄ in. 約 2.8 平尺

HKD: 20,000 - 40,000

USD: 2,600 - 5,100



1652

1652 張韶石 1913-1991

富貴圖

立軸 設色紙本

丁未（1967年）作

鈐印：韶石、曲江張氏、木葉花館

題識：英煦世兄雅屬希即正之。丁未小雪前十日，張韶石作於香島木葉花館。

ZHANG SHAOSHI

WEALTHY

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Zhang Shaoshi*, dated *dingwei* 1967, with three artist seals

94 x 94 cm. 37 x 37 in. 約 8 平尺

HKD: 15,000 - 25,000

USD: 1,900 - 3,200



1653

1653 楊善深 1913-2004

雙吉

立軸 設色紙本

戊寅（1998年）作

鈐印：善深之畫

題識：善深。

出版：《筆透鴻濛——楊善深書畫精品展》，第27頁，香港城市大學中國文化中心，2003年。

展覽：“筆透鴻濛——楊善深書畫精品展”，香港城市大學城大藝廊，2003年7月31日-9月30日。

YANG SHANSHEN

ROOSTER AND HEN

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Shan Shen*, dated *wuyin* 1998, with two artist seals

Publication and exhibition refer to Chinese text

50 x 54 cm. 19 ⁵/₈ x 21 ¹/₄ in. 約 2.4 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400

1654 高奇峰 1889-1933

雄雞

立軸 設色紙本

壬戌（1922年）作

鈐印：奇峰、高翁之璽、壽如金石佳且好兮

題識：五更千里夢，殘月一聲雞。壬戌秋日，奇峰黃葉樓之作。

GAO QIFENG

ROOSTER

Hanging scroll; ink and colour on paper

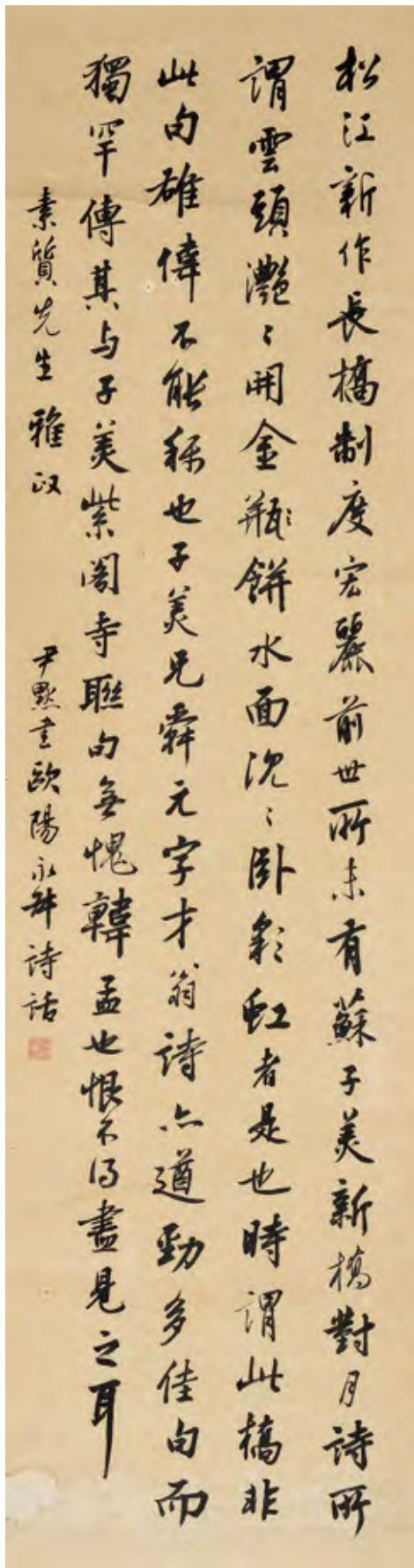
Signed *Qi Feng*, dated *renxu* 1922, with three artist seals

118 x 39.5 cm. 46 1/2 x 15 1/2 in. 約 4.2 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400





1655 沈尹默 1883-1971

行書《歐陽永叔詩話》

立軸 水墨紙本

鈐印：沈尹默印

題識：素質先生雅政。尹默書歐陽永叔詩話。

釋文：松江新作長橋，制度宏麗，前世所未有。蘇子美《新橋對月》詩，所謂「雲頭灩灩 開金餅，水面沈沈臥彩虹」者是也。時謂此橋非此句雄偉不能稱也。子美兄舜元，字才翁，詩亦遒勁，多佳句，而世獨罕傳。其與子美《紫閣寺聯句》，無愧韓孟也，恨不得盡見之耳。

SHEN YINMO

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed Yi Mo, with one artist seal

148 x 39 cm. 58 1/4 x 15 3/8 in. 約 5.2 平尺

HKD: 150,000 - 250,000

USD: 19,200 - 23,100

1656 于右任 1879-1964

行書五言詩

立軸 水墨紙本

鈐印：右任。

題識：素質先生法正。于右任。蒼雪大師南來堂雜樹林詩。

釋文：岸住月亦住，帆走月亦走。如何一輪月，去住隨人有。

YU YOUREN

FIVE-CHARACTER POEM IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

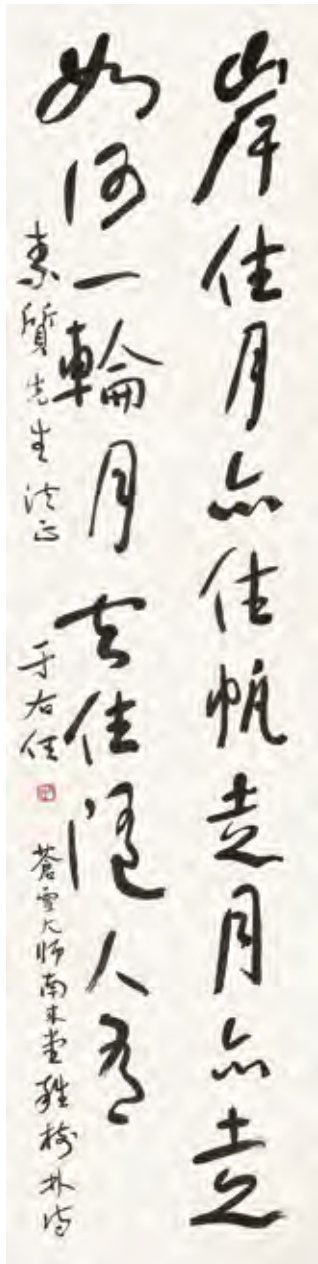
Signed Yu Youren, with one artist seal

129 x 32.5 cm. 50 3/4 x 12 3/4 in. 約 3.8 平尺

HKD: 120,000 - 220,000

USD: 15,400 - 20,500

1655



1656

1657 王福厂 1878-1960

篆書七言聯

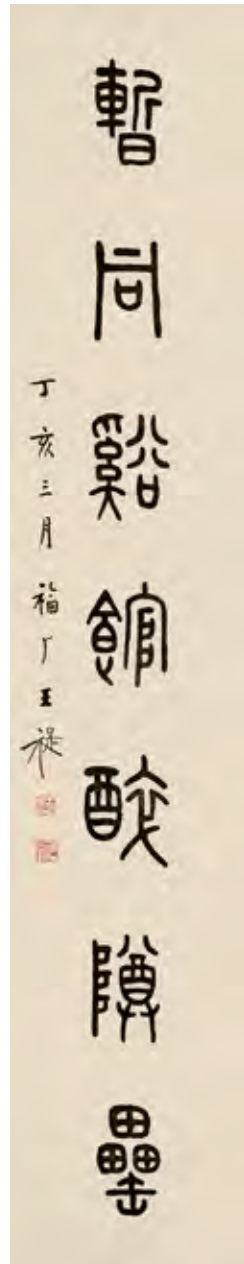
立軸 水墨紙本

丁亥（1947年）作

鈐印：王褱私印、福厂六十歲後所書

題識：書弇山居士集宋人曾協酌江月、王庭珪臨江仙詞句於春住樓。丁亥三月，福厂王褱。

釋文：對啟園林隨枝履，暫同溪館醉尊壘。



1657

WANG FU'AN

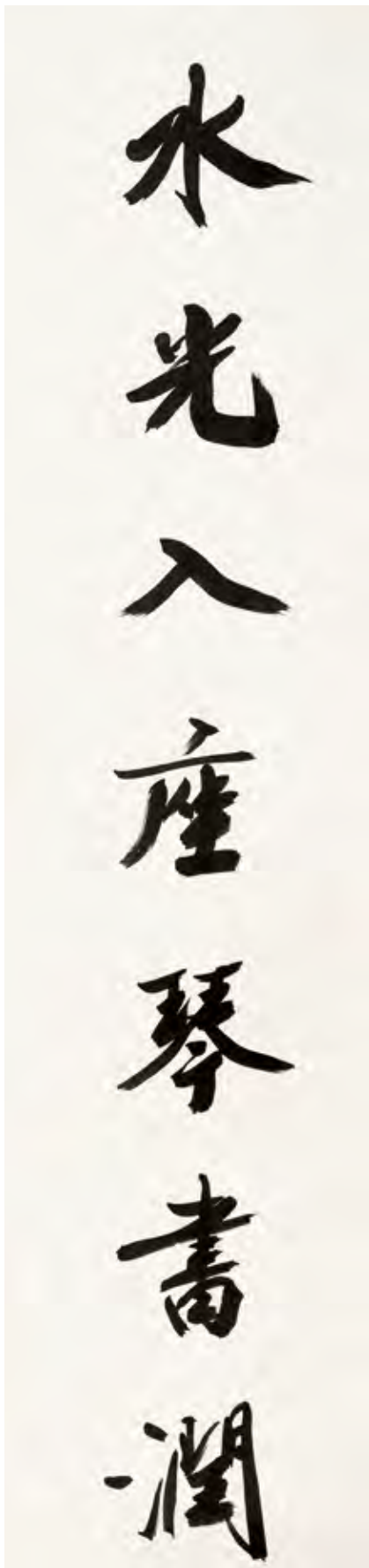
SEVEN-CHARACTER COUPLET IN SEAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Fu An*, dated *dinghai* 1947, with three artist seals
110 x 21 cm. 43 1/4 x 8 1/4 in. 約 2.1 公尺（每幅）

HKD: 100,000 - 150,000 (2)

USD: 12,800 - 19,200 (2)



1658 吳湖帆 1894-1968

行書七言聯

鏡心 水墨紙本

鈐印：吳湖帆印、倩齋書印

題識：吳湖帆。

釋文：水光入座琴書潤，花氣侵人笑語香。

WU HUFAN

SEVEN-CHARACTER

COUPLET IN RUNNING

SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Wu Hufan*, with two artist seals

130 x 30.5 cm. 51 1/8 x 12 in. 約 3.6 平尺

(每幅)

HKD: 100,000 - 150,000 (2)

USD: 12,800 - 19,200 (2)

1658

1659 馮超然 1882-1954

雙松積翠

鏡心 設色紙本

庚午（1930年）作

鈐印：馮超然、滌舸、白鶴溪人

題識：雙松積翠。仿歐波青綠法於壬午舫。余鬢齡即喜弄翰，而於青綠一道究心三十餘載，至今未能盡意，其難如此，益信石谷非誣言也。庚午建子月，嵩山居士馮超然並記。

FENG CHAORAN

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper

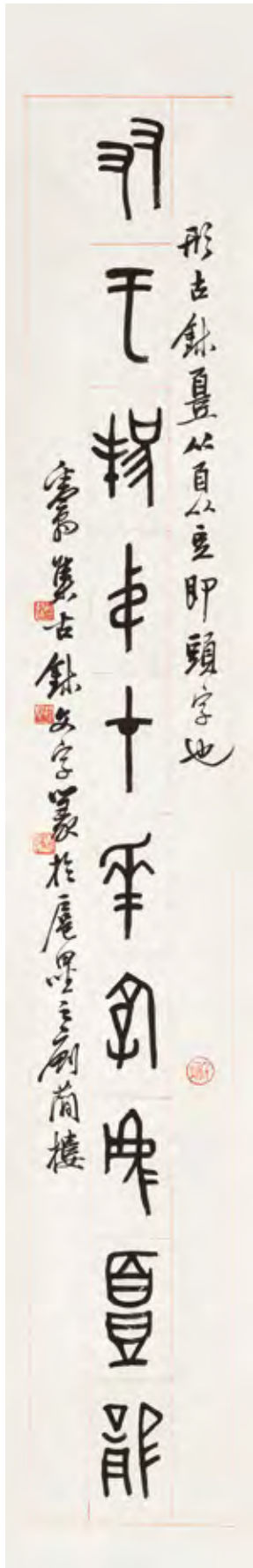
Signed *Feng Chaoran*, dated *gengwu* 1930, with three artist seals

77 x 32.5 cm. 30³/₈ x 12³/₄ in. 約 2.3 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300





1660 鄧散木 1898-1963

篆書十言聯

立軸 水墨紙本

鈐印：龔公私璽、楚狂人、迫近花時、千秋、吾老矣

題識：古璽宜有千萬，宜作宜，王位信靈位字反文，從立，立即立，古璽中往往如此。兄古璽有作兄者，與散盤合。郵書頭百也，從頁豆聲，頁頭也。象形古璽夏，從頁從豆，即頭字也。龔翁集古璽文字篆於庵墨之廁簡樓。

DENG SANMU

TEN-CHARACTER COUPLET IN SEAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed Fan Weng, with five artist seals

132 x 21 cm. 52 x 8 1/4 in. 約 2.5 平尺 (每幅)

HKD: 80,000 - 120,000 (2)

USD: 10,300 - 15,400 (2)

1661 張元濟 1867-1959

行書六言聯

鏡心 水墨紙本

鈐印：張元濟印、壬辰翰林

題識：輔仁尊兄大雅正之。張元濟時年八十。

釋文：大富貴亦壽考，蓄道德能文章。

ZHANG YUANJI

SIX-CHARACTER COUPLET

IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Zhang Yuanji*, with two artist
seals

136 x 31.5 cm. 53 1/2 x 12 3/8 in.

約 3.9 平尺（每幅）

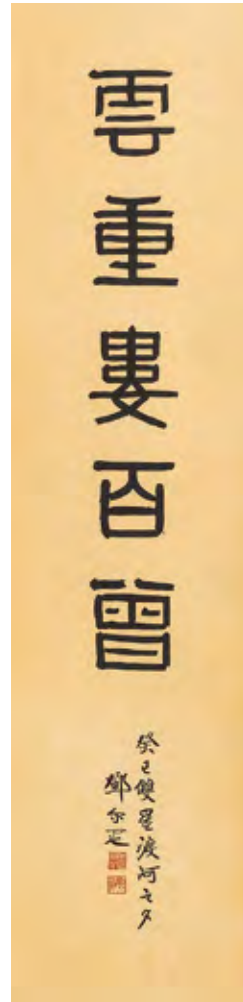
HKD: 50,000 - 80,000 (2)

USD: 6,400 - 10,300 (2)





1662



1663



1662 吳灝 b.1930

蘭竹

鏡心 水墨紙本

己未 (1979年) 作

鈐印：灝、遲園

題識：效元人李衍趙孟堅筆。己未初夏，墨齋道翁一笑。玉。

鑒藏印：夢兼香閣

WU HAO

BAMBOO

Mounted for framing; ink on paper

Signed Yu, dated *jiwei* 1979, with two artist seals

95.5 x 46.5 cm. 37⁵/₈ x 18¹/₄ in. 約 4.0 平尺

HKD: 5,000 - 10,000

USD: 600 - 1,300

1663 鄧爾疋 1884-1954

篆書五言聯

立軸 水墨紙本

癸巳 (1953年) 作

鈐印：鄧爾雅、默翁

題識：許丁卯峽山寺詩句。宗麟同學讀之。癸巳雙星渡河之夕。鄧爾疋。

釋文：水曲岳千疊，雲重婁百曾。

上款：“宗麟同學”為鄧爾疋弟子、香港書法家曾宗麟。

DENG ERYA

FIVE-CHARACTER COUPLET IN SEAL SCRIPT

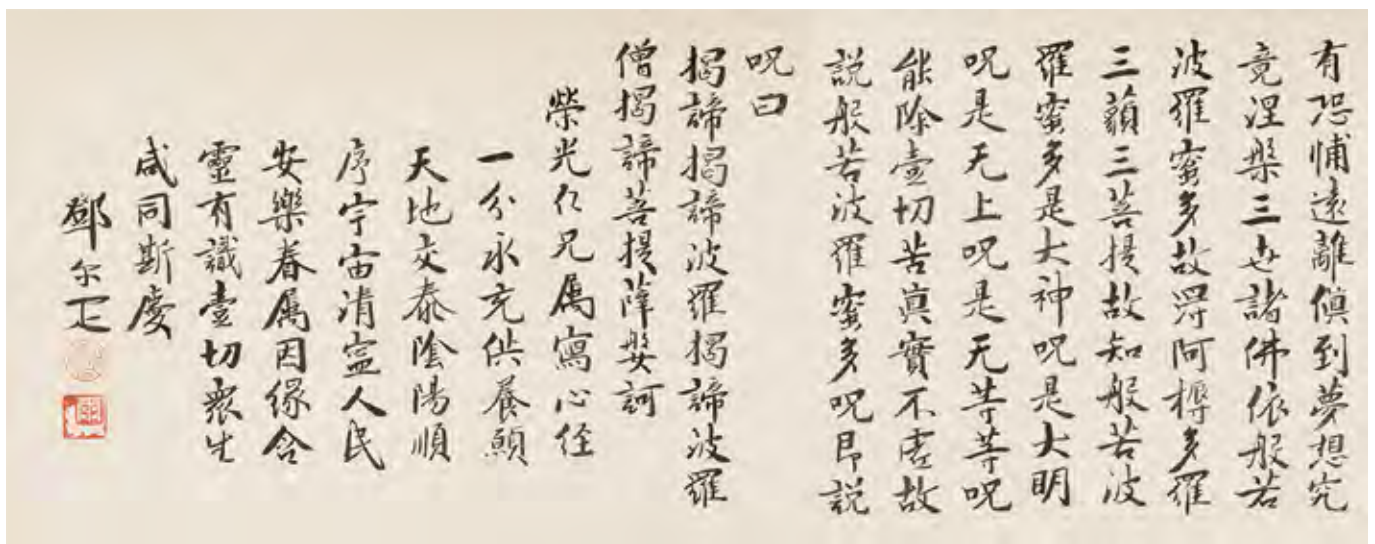
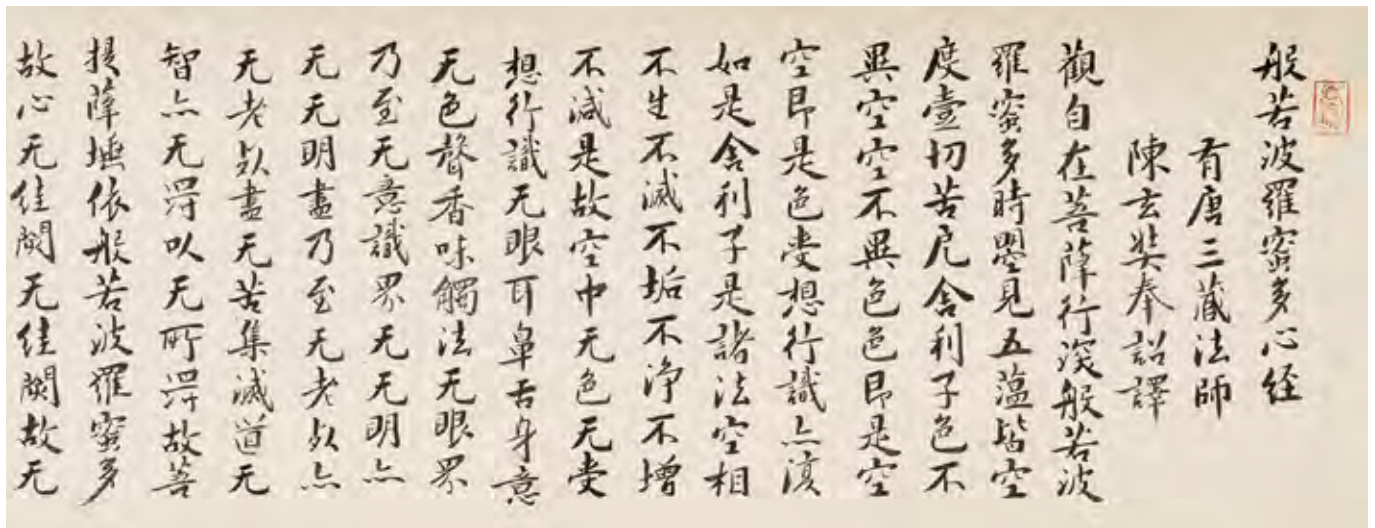
Hanging scroll; ink on paper

Signed *Deng Erya*, dated *guisi* 1953, with two artist seals

122 x 29.5 cm. 48 x 11⁵/₈ in. 約 3.2 平尺 (每幅)

HKD: 12,000 - 18,000 (2)

USD: 1,500 - 2,300 (2)



1664

1664 鄧爾疋 1884-1954

行書《心經》

手卷 水墨紙本

鈐印：爾、爾、背形印

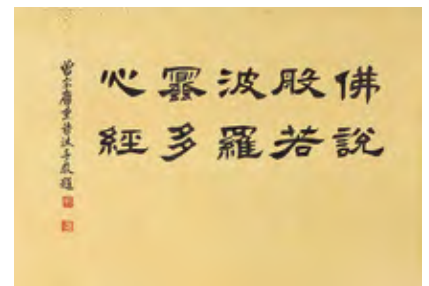
題識：榮光仁兄屬寫心經一份，永充供養。願天地交泰，陰陽順序，宇宙清寧，人民安樂，眷屬因緣，含靈有識一切眾生，咸通斯慶。鄧爾疋。

曾宗麟（現代）題引首：佛說般若波羅蜜多心經。曾宗麟焚香沐手敬題。鈐印：麟、麟

勞天庇（1917-1995）題簽條：般若波羅蜜多心經。丁巳（1977年）勞天庇恭題。鈐印：墨齋



簽條



引首

DENG ERYA

HEART SUTRA IN RUNNING SCRIPT

Handscroll; ink on paper

Signed Deng Erya, with their artist seals

引首：22 x 31 cm. 8 5/8 x 12 1/4 in. 約 0.6 平尺

本幅：22 x 111 cm. 8 5/8 x 43 3/4 in. 約 2.2 平尺

HKD: 12,000 - 18,000

USD: 1,500 - 2,300



鄧爾疋與弟子曾宗麟合影



1665

1665 吳靜山 b.1943

清明上河圖

手卷 設色紙本

癸卯（1963年）作

鈐印：靜山、靜山、吳九如

題識：宋人張擇端清明上河圖，以平實樸素之風格，描寫北宋汴京景象，為我國古代繪畫寫實主義之典型代表作品，素為後人所重。今得印景本，遂費一月之力，臨習一過，以當遊覽耳。癸卯春日，靜山並記。

本幅畫家自題：癸丑（1973年）端午，大經金石家過木樨園，適余曝畫，一見為之拊掌。墨齋方家，博聞廣見，必不以此少年筆墨而首可也。寄上索發一粲。靜山。鈐印：吳靜山印

後紙：老屋年年在，斯人樂久淹。乾坤千萬劫，歲敘一重簾。大藥從今聞，春醪向晚添。世方遺阮籍，詩漸愛陶潛。宅畔雖無柳，先生亦自由。閒心忘早晏，日課有剛柔。石瘦移蒲伴，書殘覓線暇。我忙殊未已，閣帖待重繡。小雨午晴初，春風一撒廬。巷深聞狗吠，擔卻見雲舒。破睡宜烹茗，懷人且寄書。多情唯舊燕，猶肯壘窮居。夕照紅穿瓦，新苔綠暗庭。潛支須著論，陋室待題銘。飴糴仍留客，年兕

且讀經。五千書尚在，自足寄沈冥。明月知人意，依依照獨眠。窗虛花影靜，風軟柝聲圓。短榻過三載，長檠耐百年。百年多變易，一枕暫遊仙。似為終焉志，山堂作寓醫。敢雲參造化，聊復關棲遲。乞畫輝殘壁，添花誘好詩。悠悠從此老，吾命復奚夷。

WU JINGSHAN

LANDSCAPE

Handscroll; ink and colour on paper

Signed *Jing Shan*, dated *guimao* 1963, with three artist seals

引首：25.5 x 97 cm. 10 x 38 1/4 in. 約 2.2 平尺

本幅：25.5 x 528 cm. 10 x 207 7/8 in. 約 12.1 平尺

HKD: 98,000 - 128,000

USD: 12,600 - 16,400



1666

1666 吳靜山 b.1943

在山堂圖

立軸 設色紙本

癸丑（1973年）作

鈐印：九如、吳靜山、中得心源

題識：在山堂圖。癸丑六月，將之華山，倚裝為墨齋方家製，請正之。靜山。

來源：在山堂舊藏。

WU JINGSHAN

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper

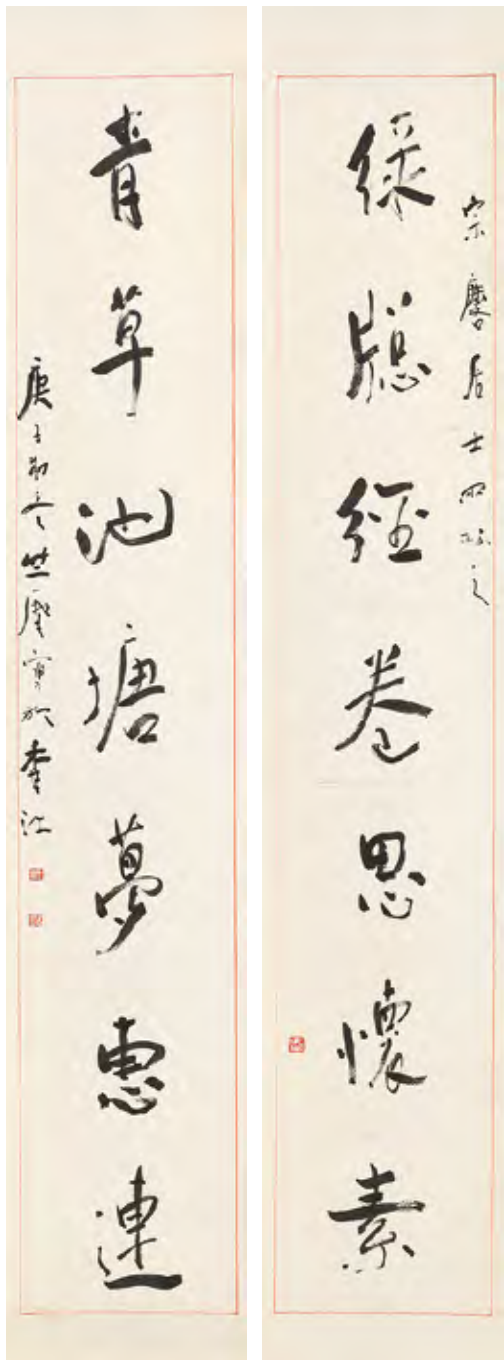
Signed *Jing Shan*, dated *guichou* 1973, with three artist seals

Provenance refer to chinese text

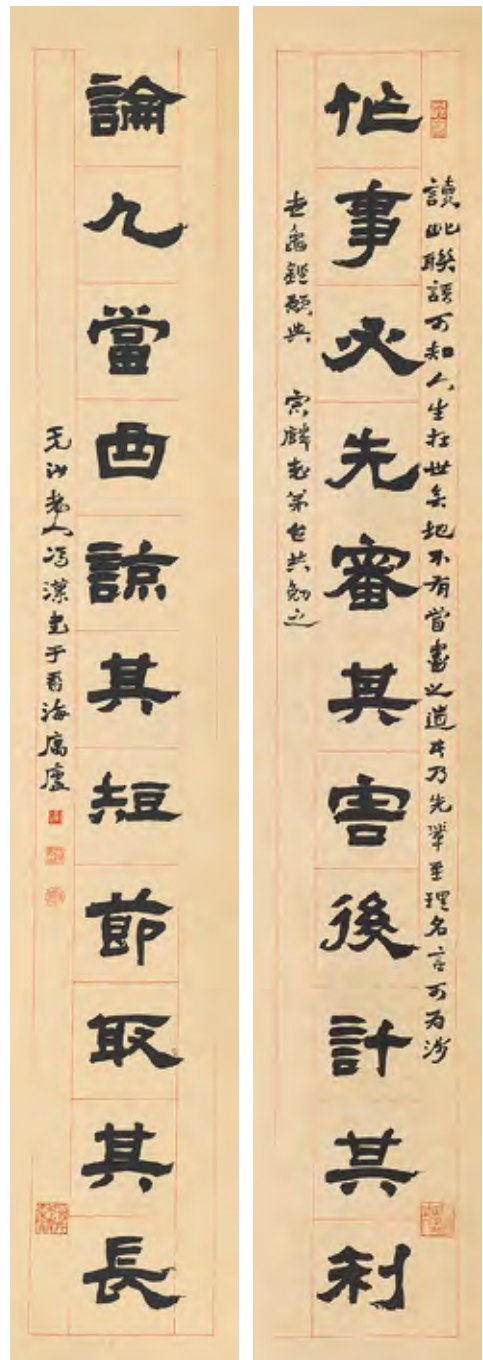
34 x 75.5 cm. 13 ³/₈ x 29 ³/₄ in. 約 2.3 平尺

HKD: 8,000 - 12,000

USD: 1,000 - 1,500



1667



1668

1667 釋竺摩 1913-2002

行書七言聯

立軸 水墨紙本

庚子（1960年）作

鈐印：肖形印、篆香堂主、竺摩之印

題識：宗麟居士兩正之。庚子初冬，竺摩寫於香江。

釋文：綠窗經卷思懷素，青草池塘夢惠連。

ZHUMO FASHI

SEVEN-CHARACTER COUPLET IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed zhumo, dated gengzi 1960, with two artist seals

143 x 26 cm. 56 1/2 x 10 in. 約 3.3 平尺（每幅）

HKD: 2,000 - 5,000 (2)

USD: 300 - 600 (2)

1668 馮漢 1875-1950

隸書十一言聯

立軸 水墨紙本

鈐印：馮漢、戎馬書生、己丑七十五、吾足所好玩而老焉、鄧齋、但視其字知其人

題識：讀此聯語可知人生在世無地不有當盡之道，此乃先輩至理名言可謂涉世龜鑒。願與宗麟老弟臺共勉之。無沙老人馮漢書於香海寓廬。

釋文：忙事必先審其害後計其利，論人當曲諒其短節取其長。

FENG HAN

ELEVEN-CHARACTER COUPLET IN

CLERICAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Feng Han*, with six artist seals

127.5 x 21 cm. 50 1/4 x 8 1/4 in. 約 24 平尺 (每幅)

HKD: 2,000 - 5,000 (2)

USD: 300 - 600 (2)

1669 馮漢 1875-1950

篆書廿言聯

立軸 水墨紙本

辛巳 (1941年) 作

鈐印：以筆墨為煙雲、足吾所好玩而老焉、但視其字知其人、父子兄弟叔嫂僕留學歐美、美煌煌之齋、戎馬書生、家在越王台下學海堂前、必遵修舊文而不穿鑿、朝歌夕舞

題識：宗麟仁兄先生大雅之屬。無沙馮漢書於熒熒煌煌齋，時辛巳立夏。

釋文：操行如青天白日，威儀如丹鳳祥麟，言論如敲金戛石；持身若玉潔冰清，衿懷若光風霽月，氣概若喬嶽太山。

FENG HAN

TWENTY-CHARACTER COUPLET IN SEAL

SCRIPT

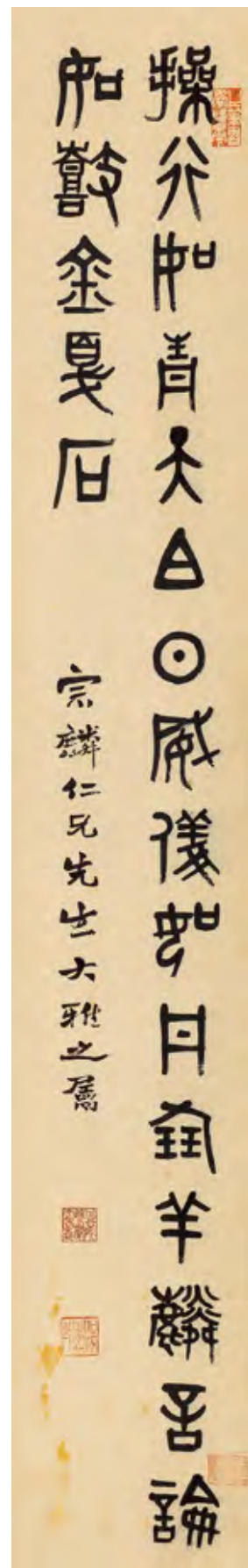
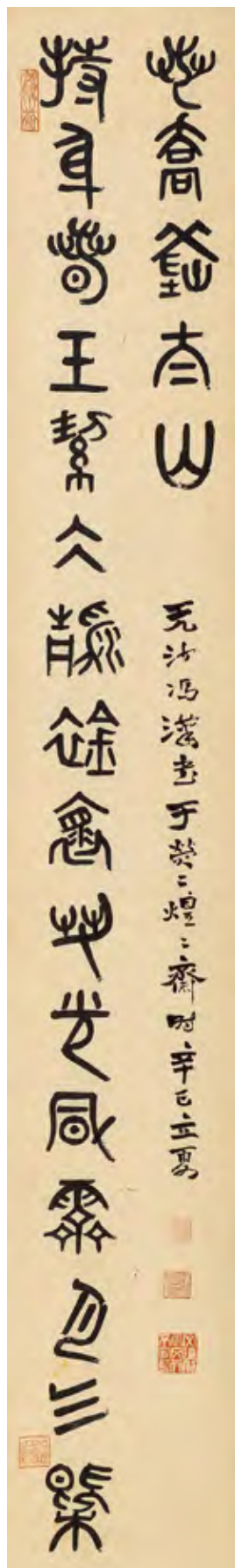
Hanging scroll; ink on paper

Signed *Feng Han*, dated *xinsi* 1941, with nine artist seals

131 x 20.5 cm. 10 1/4 x 27 in. 約 2.4 平尺 (每幅)

HKD: 2,000 - 5,000 (2)

USD: 300 - 600 (2)

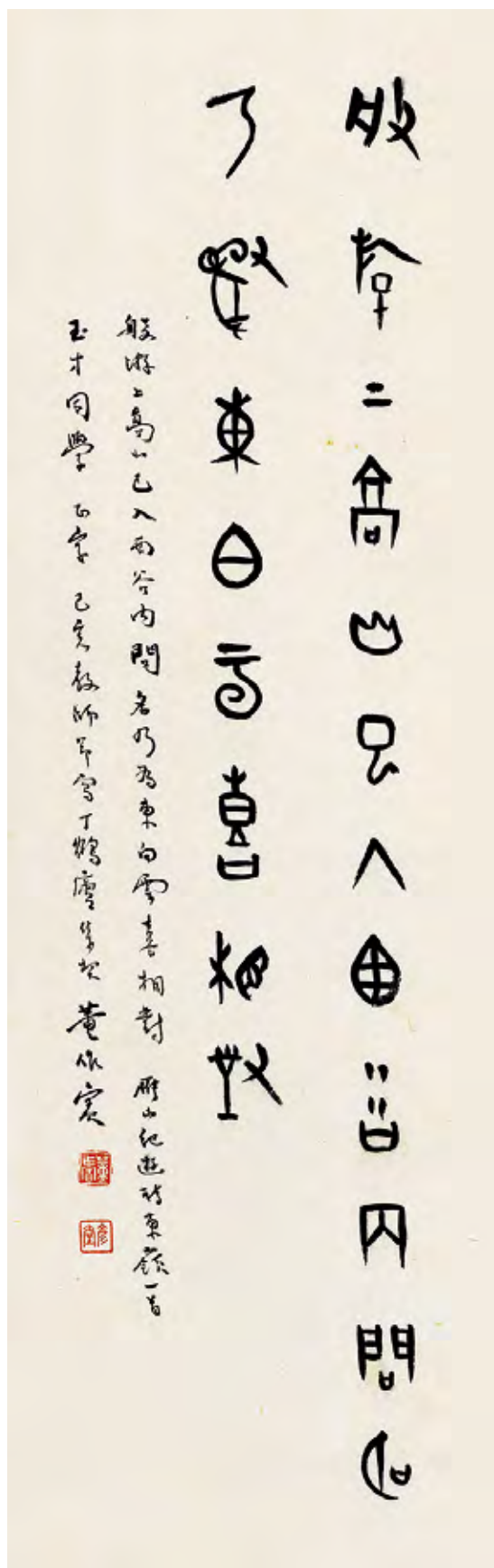


玉才伉儷存珍 (編號 1670-1677)



巫玉才、蔡瑩伉儷

此輯為巫玉才、蔡瑩伉儷存珍。巫玉才，本港殷商巫寶德之子。1960年畢業於國立台灣大學經濟系。在學期間，先後出任台大《海風》月刊社社長、學生代表聯合會顧問等職務。夫人蔡瑩女士為學者蔡俊光之女，畢業於台灣大學中文系，為臺靜農至交弟子，巫氏伉儷雅好藝術，於于右任、臺靜農等友善，集珍多幅墨寶於本專題，實屬難得。



1670 董作賓 1895-1963

甲骨文五言詩

立軸 水墨紙本

己亥(1959年)作

鈐印：董作賓、彥堂

題識：般游上高山，已入西谷內。問名乃為東，白雲喜相對。雁山紀遊詩東嶺一首。玉才同學正字。己亥教師節寫于鶴廬集契。董作賓。

DONG ZUOBIN

FIVE-CHARACTER POEM IN ORACLE SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

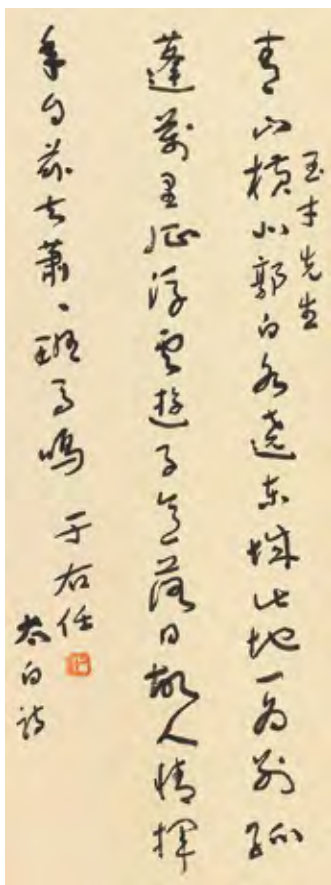
Signed *Dong Zuobin*, dated *jihai* 1959, with two artist seals

68 x 21.5 cm. 26 3/4 x 8 1/2 in. 約 1.3 平方尺

HKD: 10,000 - 20,000

USD: 1,300 - 2,600

1670



1671

1671 于右任 1879-1964

草書李白詩

鏡心 水墨紙本

鈐印：右任

題識：玉才先生。于右任。太白詩。

釋文：青山橫北郭，白水遶東城。此地一為別，孤蓬萬里征。浮雲遊子意，落日故人情。揮手自茲去，蕭蕭斑馬鳴。

YU YOUREN

LI BAI POEM IN CURSIVE

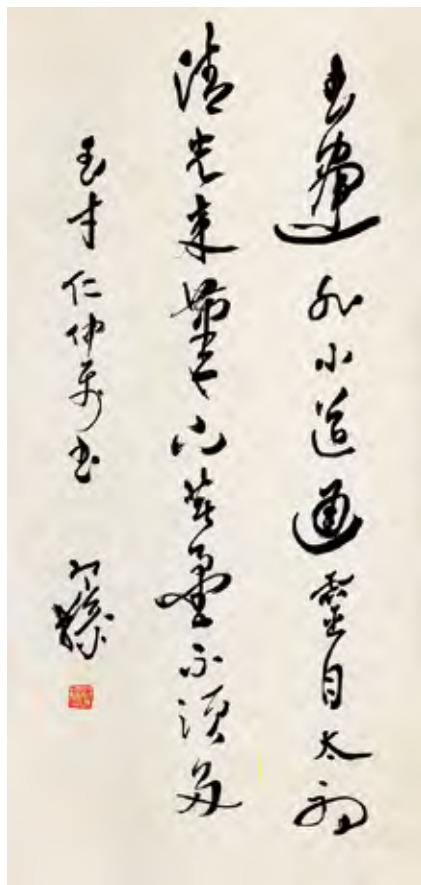
SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

Signed Yu Youren, with one artist seal
68.5 x 26 cm. 27 x 10 1/4 in. 約 1.6 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



1672

1672 梁寒操 1899-1975

行書條幅

立軸 水墨紙本

鈐印：梁寒操印

題識：玉才仁弟屬書。寒操。

釋文：書盡非小道，通靈自太初。清光來筆下，苦愛不須多。

LIANG HANCAO

CALLIGRAPHY IN RUNNING

SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed Hanco, with one artist seal

65.5 x 32.5 cm. 25 3/4 x 12 3/4 in. 約 1.9 平尺

HKD: 8,000 - 12,000

USD: 1,000 - 1,500



1673 臺靜農 1902-1990

花卉二幀

鏡心 設色紙本
 丙午(1966年)作
 鈐印：臺靜農印信、臺靜農、虎形印
 題識：(一)玉才先生、蔡瑩女弟儷賞。
 丙午六月，靜農。
 (二)蔡瑩女弟存念。丙午夏，
 靜農。

TAI JINGNONG

FLORA

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Jingnong*, dated *bingwu* 1966, with three artist seals

68 x 35 cm. 26 ³/₄ x 13 ³/₄ in. 約 2.1 平尺

34.5 x 38.5 cm. 13 ⁵/₈ x 15 ¹/₈ in. 約 1.2 平尺

HKD: 4,000 - 8,000 (2)

USD: 500 - 1000 (2)

1673

1674 臺靜農 1902-1990

行書七言詩

立軸 水墨紙本

壬寅(1962年)作

鈐印：臺靜農印、歇腳盦、人物肖形印

題識：數度。壬寅十月書寄蔡瑩女弟清玩。靜農於臺北龍坡里之歇腳庵。

釋文：賦罷歸來醉玉壺，閒鷗身世任江湖。紅塵十丈長安路，柘館清歌似此無。醉後閒呼鸞鶴羣，北山何用著移文。知君高腳輕軒冕，游戲真如山岫雲。莽莽乾坤醉未醒，停杯岸幘數殘星。笙歌轉眼繁華度，都向蓮華漏裡聽。

TAI JINGNONG

SEVEN-CHARACTER POEM

RUNNING SCRIPT

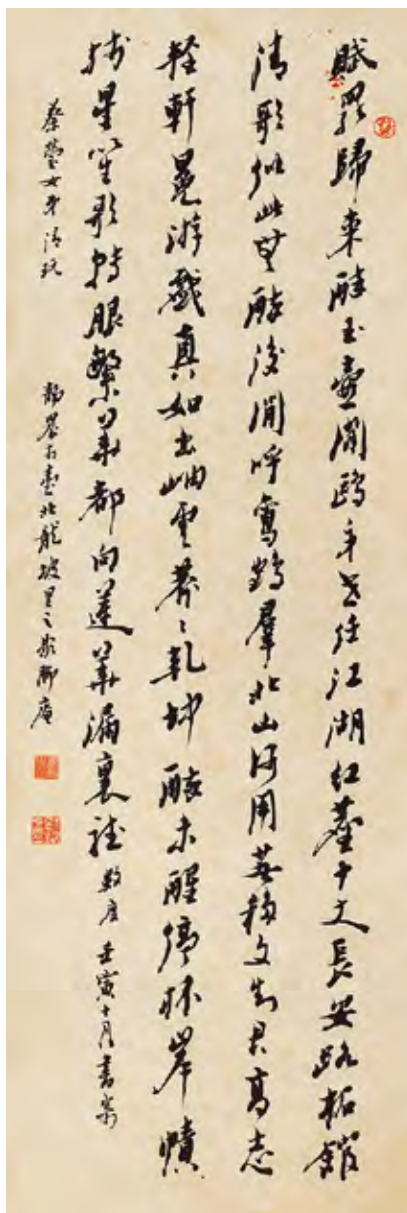
Hanging scroll; ink on paper

Signed *Jingnong*, dated *renyin* 1962, with three artist seals

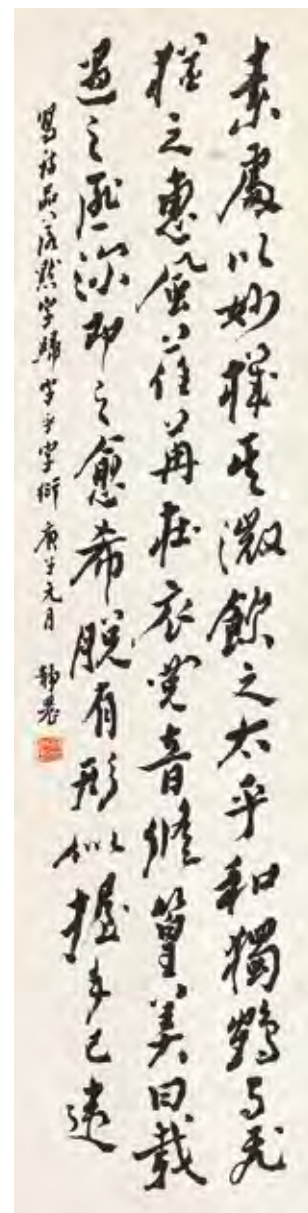
76.5 x 26 cm. 30 1/8 x 10 1/4 in. 約 1.8 平尺

HKD: 10,000 - 20,000

USD: 1,300 - 2,600



1674



1675

1675 臺靜農 1902-1990

行草《詩品》章句

立軸 水墨紙本

庚子(1960年)作

鈐印：靜農無咎

題識：寫詩品落默字歸字，乎字衍。庚子元月，靜農。

釋文：素處以默，妙機其微。飲之太和，獨鶴與飛。猶之惠風，荏苒在衣。閱音修篁，美曰載歸。遇之匪深，即之愈希。脫有形似，握手已違。

TAI JINGNONG

POEM IN RUNNING AND CURSIVE

SCRIPT

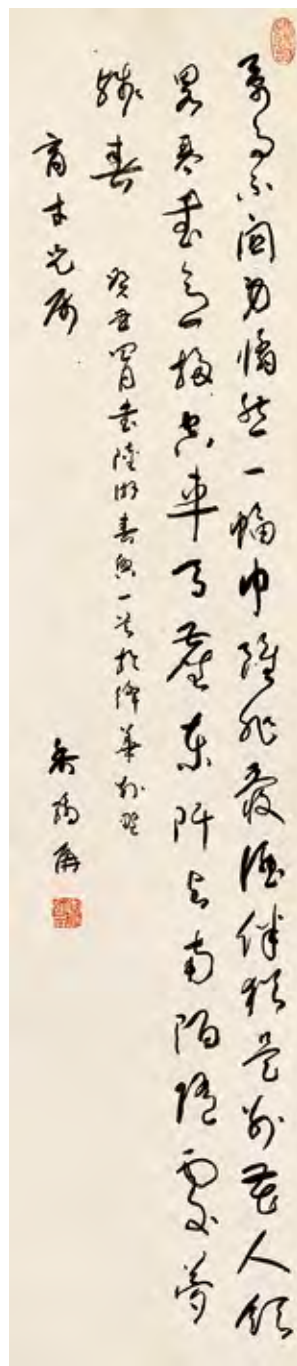
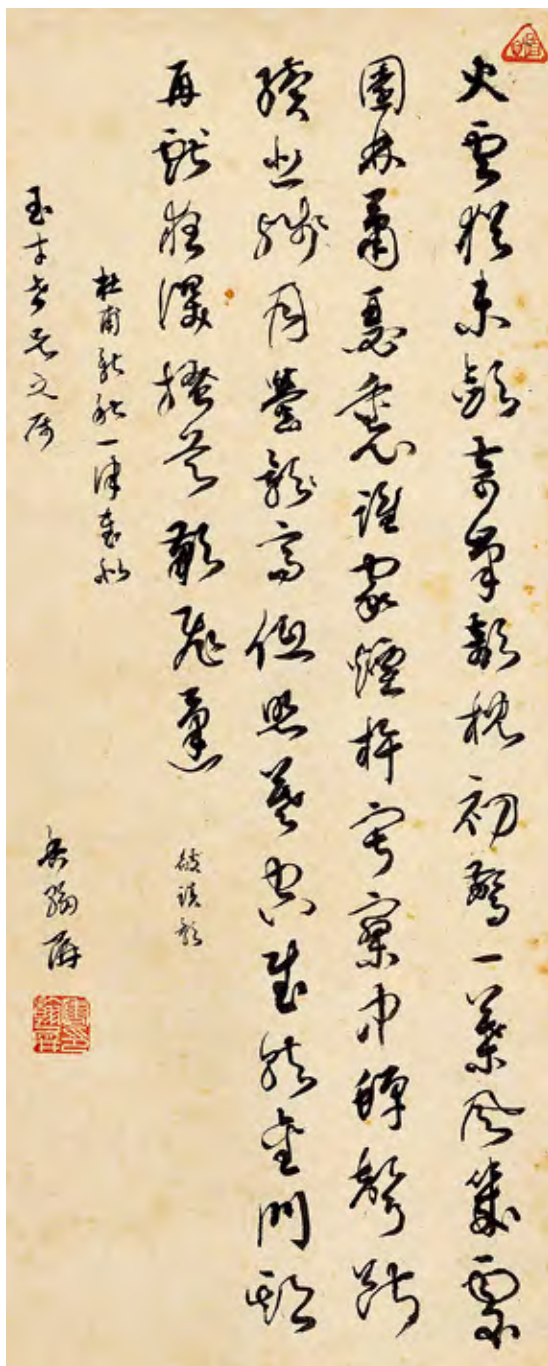
Hanging scroll; ink on paper

Signed *Jingnong*, dated *gengzi* 1960, with one artist seal

135 x 34 cm. 53 1/8 x 13 3/8 in. 約 4.1 平尺

HKD: 10,000 - 20,000

USD: 1,300 - 2,600



1676

1676 香翰屏 1890-1978

行草二幀

立軸 水墨紙本

鈐印：香翰屏印、我是珠還合浦人

題識：（一）杜甫新秋一律，奉似玉才世兄之屬，香翰屏。

（二）癸丑（1973年）四月，書陸遊春興一首於絳華別墅。育才兄屬，香翰屏。

XIANG HANPING

POEM IN RUNNING AND CURSIVE SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Xiang Hanping*, with one artist seal

(1) 60 x 24.5 cm. 23 ⁵/₈ x 9 ⁵/₈ in. 約 1.3 平尺

(2) 120.5 x 26.5 cm. 47 ¹/₂ x 10 ³/₈ in. 約 2.9 平尺

HKD: 2,000 - 5,000 (2)

USD: 300 - 600 (2)

1677 梁寒操 1899-1975

行草七言聯

立軸 水墨紙本

鈐印：梁寒操印

題識：玉才仁仲屬書。梁寒操。

釋文：管樂有才原不參，蘇張之術久非時。

LIANG HANCAO

SEVEN-CHARACTER
COUPLET IN RUNNING
AND CURSIVE SCRIPT

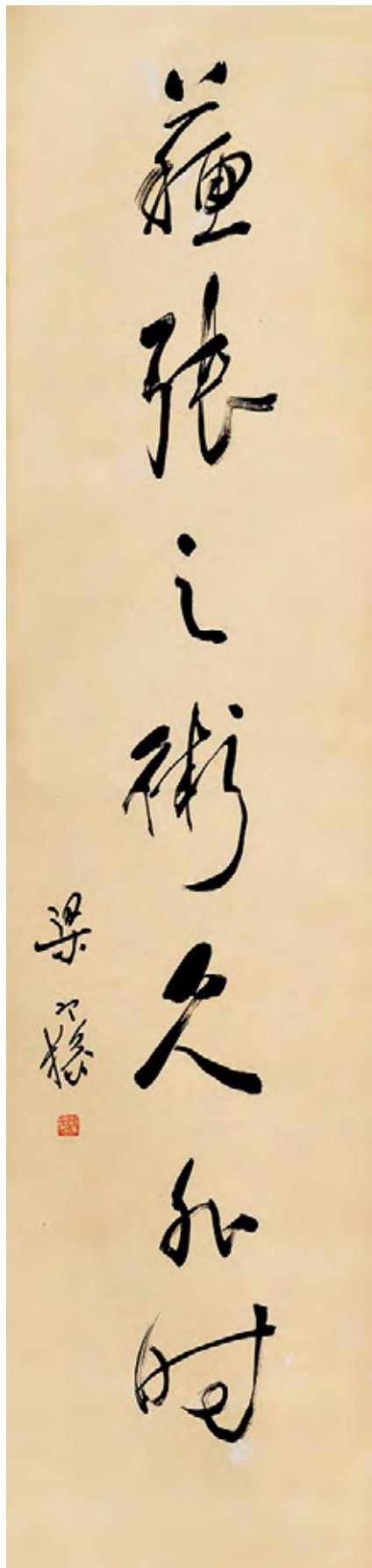
Hanging scroll; ink on paper

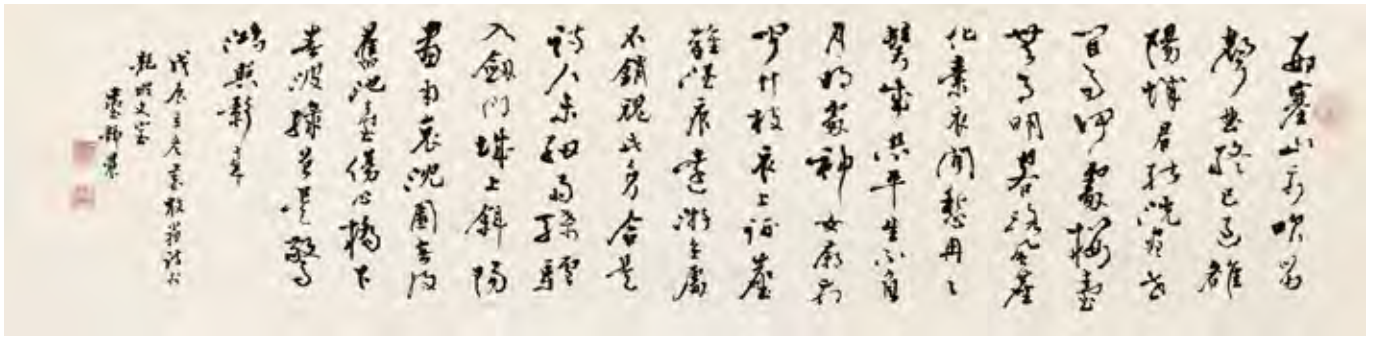
Signed *Liang Hancoa*, with one artist
seal

132 x 31.5 cm. 52 x 12³/₈ in. 約 3.7 平尺
(每幅)

HKD: 5,000 - 10,000 (2)

USD: 600 - 1,300 (2)





1678

1678 臺靜農 1902-1990

行書陸游詩

鏡心 水墨紙本

戊辰（1988年）作

鈐印：臺靜農、龍坡丈室、守斯寧靜陸君大年。

題識：戊辰立冬，書放翁詩於龍坡丈室。臺靜農。

釋文：西塞山前吹笛聲，曲終已過雒陽城。君能洗盡世間念，何處樓臺無月明。客路風塵化素衣，閒愁冉冉鬢成絲。平生不負月明處，神女廟前聞竹枝。衣上微塵雜酒痕，遠遊無處不銷魂。此身合是詩人未，細雨騎驢入劍門。城上斜陽畫角哀，沈園非復舊池臺。傷心橋下春波綠，曾是鶯鴻照影來。

來源：中國嘉德香港2014春季拍賣會，第332號拍品。

TAI JINGNONG

POEM IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Tai Jingnong*, dated *wuchen* 1988, with three artist seals

Provenance refer to chinese text

34 x 137 cm. 13 ³/₈ x 53 ⁷/₈ in. 約 4.2 平尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300

1679 臺靜農 1902-1990

行書《臨江仙》

鏡心 水墨紙本

戊辰（1988年）作

鈐印：淮南、靜農無恙、璧還

題識：黃山谷云：叔原樂府，寓以詩人句法。精壯頓挫，能動搖人心。戊辰孟冬，臺靜農書於龍坡丈室。

釋文：夢後樓臺高鎖，酒醒簾幕低垂。去年春恨卻來時。落花人獨立，微雨燕雙飛。記得小蘋初見，兩重心字羅衣。琵琶弦上說相思。當時明月在，曾照彩雲歸。

來源：中國嘉德香港2014春季拍賣會，第332號拍品。

TAI JINGNONG

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

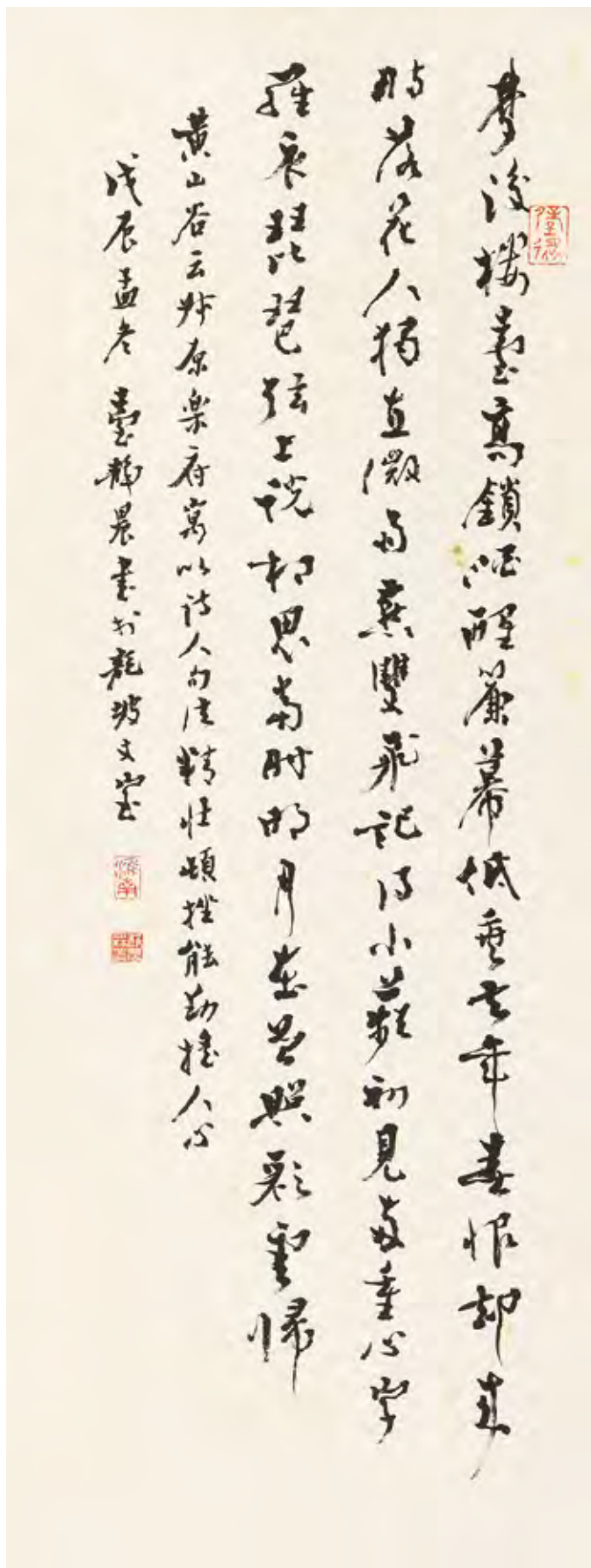
Mounted for framing; ink on paper

Signed *Tai Jingnong*, dated *wuchen* 1988, with three artist seals

88 x 34 cm. 34 ⁵/₈ x 13 ³/₈ in. 約 2.7 平方尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



陳復禮先生私人珍藏（編號 1680-1683）

陳復禮（1916年-），生於廣東潮安，香港著名攝影大師之一，中國攝影家協會副主席，曾創辦《香港攝影畫報》、《香港中國旅遊》等雜誌。陳復禮曾任多屆全國政協委員，1996年任香港特別行政區第一屆政府推選委員會委員，2007年獲香港特別行政區政府頒授銅紫荊星章。2014年獲香港藝術發展局頒發「2013香港藝術發展獎」終身成就獎。



1680 賴少其 1915-2000

黃山圖

鏡心 設色紙本

辛酉（1981年）作

鈐印：賴、少其、黃山圖

題識：復禮先生法家教正。辛酉之春，時在五羊城白雲樓，嶺東賴少其畫。

LAI SHAOQI

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Lai Shaoqi*, dated *Xinyou* 1981, with three artist seals

60 x 46 cm. 23 ⁵/₈ x 18 ¹/₈ in. 約 2.5 平尺

HKD: 280,000 - 320,000

USD: 35,900 - 41,000

1681 林散之 1898-1989

草書五言聯

鏡心 水墨紙本

鈐印：林散之印、長壽

題識：恆明世仲留念。散耳。

釋文：春歸花不落，風靜月常明。

LIN SANZHI

FIVE-CHARACTER COUPLET

IN CURSIVE SCRIPT

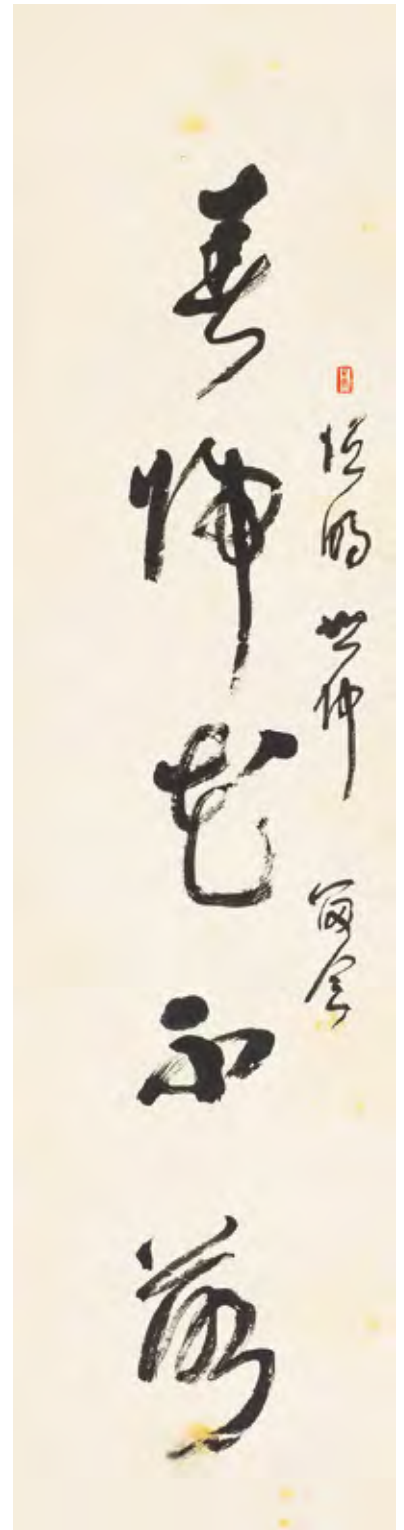
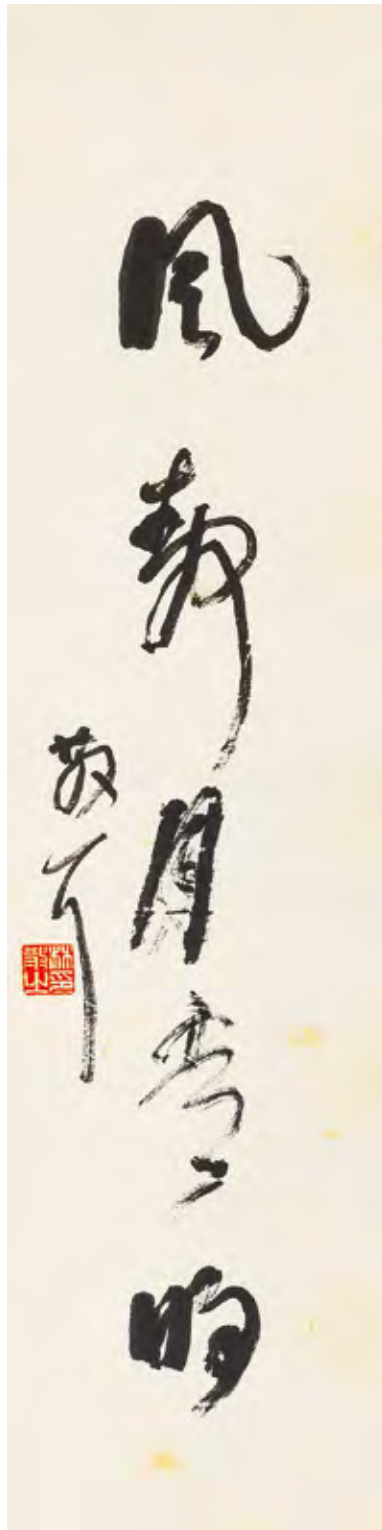
Mounted for framing; ink on paper

Signed *Saner*, with two artist seals

90 x 23 cm. 35 ³/₈ x 9 in. 約 1.8 平尺（每幅）

HKD: 60,000 - 80,000 (2)

USD: 7,700 - 10,300 (2)



1681



1682

1682 許麟廬 1916-2011

石榴

鏡心 設色紙本

鈐印：阿麟、古趣

題識：張騫安石傳清種，金谷狂誇早廢丘。潘岳詠詩太沖賦，
錦囊丹粒甜缸榴。畫奉復禮老兄正之。許麟廬寫。

XU LINLU

POMEGRANATE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed Xu Linlu, with two artist seals

35 x 47 cm. 13 3/4 x 18 1/2 in. 約 1.5 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



1683

1683 程十髮 1921-2007

飼鹿圖

立軸 設色紙本

鈐印：十髮、佩章

題識：陳維仁兄屬教。十髮小品。

上款：“陳維仁兄”，為陳復禮先生之子。

CHENG SHIFA

DEER

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Shifa*, with two artist seals

47 x 34 cm. 18 1/2 x 13 3/8 in. 約 1.4 平尺

HKD: 90,000 - 120,000

USD: 11,500 - 15,400



1684 趙少昂 1905-1998

枝头香四溢

鏡心 設色紙本

辛酉（1981年）作

鈐印：趙、少昂、我之為我自有我在、足跡英美法意瑞德日印菲諸國

題識：瀟灑淋漓筆，梅花最可人。枝头香四溢，純潔淨無塵。辛酉新秋，少昂時年七十七。

出版：《趙少昂畫集》，第62頁，藝術圖書公司，何恭上主編，1985年。

ZHAO SHAO'ANG

FLOWERS

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed Shaoang, dated xinyou 1981, with four artist seals

96.5 x 47 cm. 38 x 18 1/2 in. 約 4.1 平尺

HKD: 150,000 - 180,000

USD: 19,200 - 23,100



趙少昂畫集

1685 趙少昂 1905-1998

多男圖

立軸 設色紙本

丙子(1936年)作

鈐印：美意延年、少昂

題識：達文先生令郎彌月固作多男圖遙祝。
丙子冬，少昂。

ZHAO SHAO'ANG

POMEGRANATE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Shaoang*, dated *bingzi* 1936, with
two artist seal

99 x 33 cm. 39 x 13 in. 約 2.9 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400





1686 陳樹人 1884-1948

金碧山水

立軸 設色紙本

鈐印：陳樹人印

題識：疊彩層層著色難，晴冬尤覺草瀾斑。慚無二李將軍筆，畫此輝煌金碧山。陳樹人。

出版：《別開新樣：嶺南三傑書畫作品選》，第118頁，香港大學饒宗頤藝術館出版，2010年版。

CHEN SHUREN

WINTER LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Chen Shuren*, with one artist seal
108 x 32 cm. 42 1/2 x 12 5/8 in. 約 3.1 平尺

HKD: 100,000 - 150,000

USD: 12,800 - 19,200

1686



1687

1687 歐豪年 b.1935

桂林山水

鏡心 設色紙本

鈐印：豪年、挹翠山堂

題識：桂林陽朔著風光，平地成峰錯落間。好是日斜煙起處，江濱鷗影伴漁郎。豪年並句。

OU HAONIAN

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Haonian*, with two artist seals

29.5 x 85 cm. 11 5/8 x 33 1/2 in.

約 2.3 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400

1688 楊善深 1913-2004

秋意

鏡心 設色紙本

戊申（1968年）作

鈐印：肖形印、一意孤行

題識：戊申，善深。

出版：《量池清興——楊善深藝術作品集》，第33頁，香港漁歌出版社，2011年版。



YANG SHANSHEN

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper

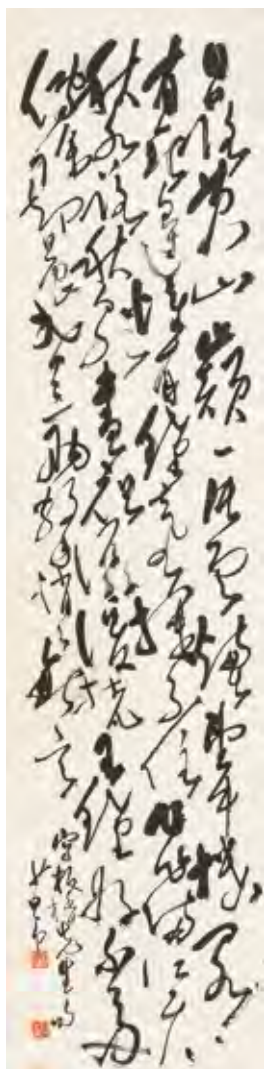
Signed *Shanshen*, dated *wushen* 1968, with two artist seals

29.5 x 40.5 cm. 11 5/8 x 16 in. 約 1.1 平尺

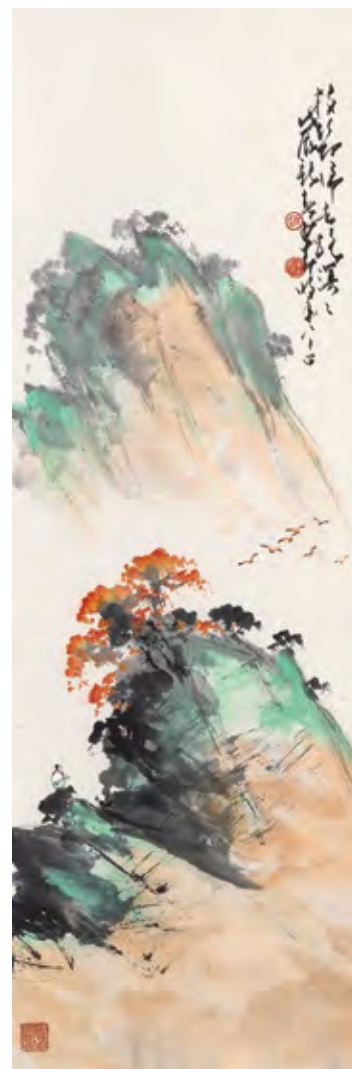
HKD: 38,000 - 48,000

USD: 4,900 - 6,200

1688



1689



1690

1689 趙少昂 1905-1998

行書板橋詞

立軸 水墨紙本

鈐印：少昂、趙垣之章

題識：寫板橋先生句。少昂。

釋文：日落萬山巔，一片雲煙，望中樓閣有無邊。惟有鐘聲攔不住，飛滿江天。秋水落秋泉，晝夜潺湲，梵王鐘好不多傳。除卻晨昏三兩擊，悄悄無言。

ZHAO SHAO'ANG

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Shao'ang*, with two artist seals

138 x 33.5 cm. 54 ³/₈ x 13 ¹/₄ in. 約 4.2 平尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300

1690 趙少昂 1905-1998

山水

立軸 設色紙本

戊辰（1988年）作

鈐印：趙、少昂、我之為我自有我在

題識：枝節歸去路漫漫。戊辰新春，少昂時年八十四。

ZHAO SHAO'ANG

LANDSCAPE

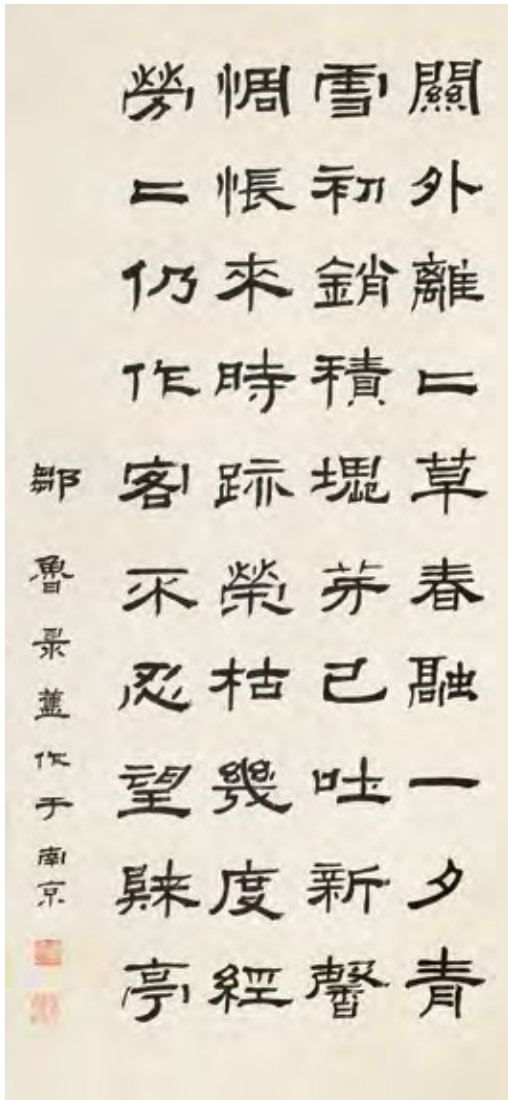
Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Shao'ang*, dated *wuchen* 1988, with three artist seals

101 x 33 cm. 39 ³/₄ x 13 in. 約 3 平尺

HKD: 68,000 - 88,000

USD: 8,700 - 11,300



1691



1692

1691 鄒魯 1885-1954

隸書五言詩

立軸 水墨紙本

鈐印：鄒魯、海濱

題識：鄒魯錄舊作於南京。

釋文：關外離上草，春融一夕青。雪初銷積塊，芽已吐新馨。惆悵來時跡，榮枯幾度經。勞上仍作客，不忍望歸亭。

ZOU LU

POEM IN CLERICAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Zoulu*, with two artist seals

104 x 48.5 cm. 41 x 19 1/8 in. 約 4.5 平尺

HKD: 20,000 - 40,000

USD: 2,600 - 5,100

1692 趙少昂 1905-1998

竹蟬

鏡心 設色紙本

庚寅（1950年）作

鈐印：少昂

題識：自緣飽風露，不肯逐金貂。庚寅新秋，溫應良兄過苑，屬為風岐老兄有道高論。少昂。

ZHAO SHAO'ANG

BAMBOO CICADAS

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Shao'ang*, dated *gengyin* 1950, with one artist seal

94 x 28.5 cm. 37 x 11 1/4 in. 約 2.4 平尺

HKD: 40,000 - 60,000

USD: 5,100 - 7,700



1693

1693 趙少昂 1905-1998

鼠

鏡心 設色紙本

鈐印：少昂、我之為我自有我在

題識：趙少昂。

ZHAO SHAO'ANG

MOUSE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Zhao Shao'ang*, with two artist seals

30 x 38 cm. 11 ³/₄ x 15 in. 約 1 平方尺

HKD: 15,000 - 25,000

USD: 1,900 - 3,200

1694 趙少昂 1905-1998

花鳥冊

冊頁 設色紙本

鈐印：趙（五次）、趙（二次）

題識：少昂。

本幅陶祥萱（現代）題：長安一片月，萬戶擣衣聲。秋風

吹不盡，總是玉關情。何日平胡虜，良人罷遠征。

丁巳（1977年）深秋題，祥萱。鈐印：陶祥萱

ZHAO SHAO'ANG

BIRDS AND FLORA

Album ; ink and colour on paper

Signed *Shao'ang*, with seven artist seals, inscription by

Tao Xiangxuan

29 x 38 cm. 11 ³/₄ x 15 in. 約 1.0 平方尺（每幅）

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 4,000 - 6,400



趙少昂花鳥冊

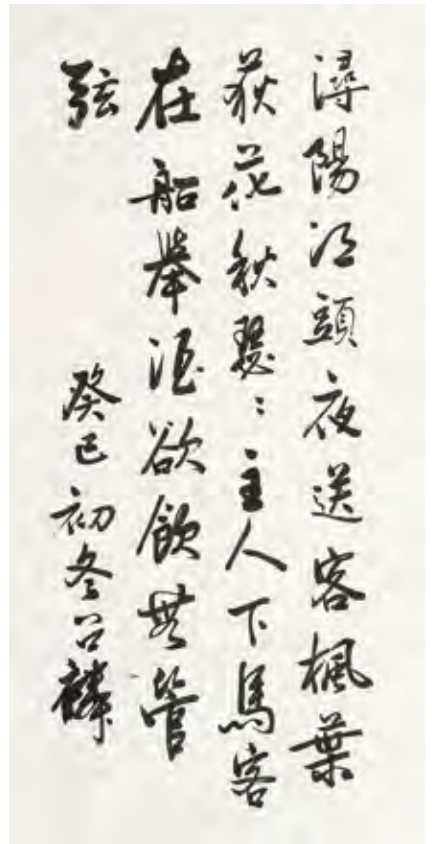
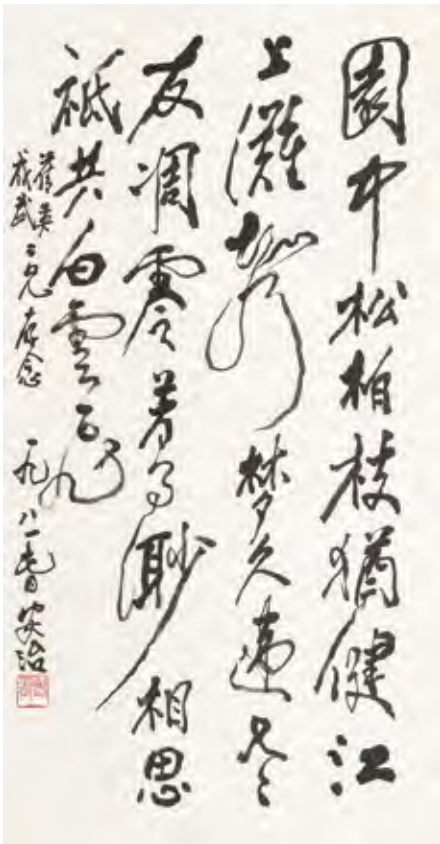
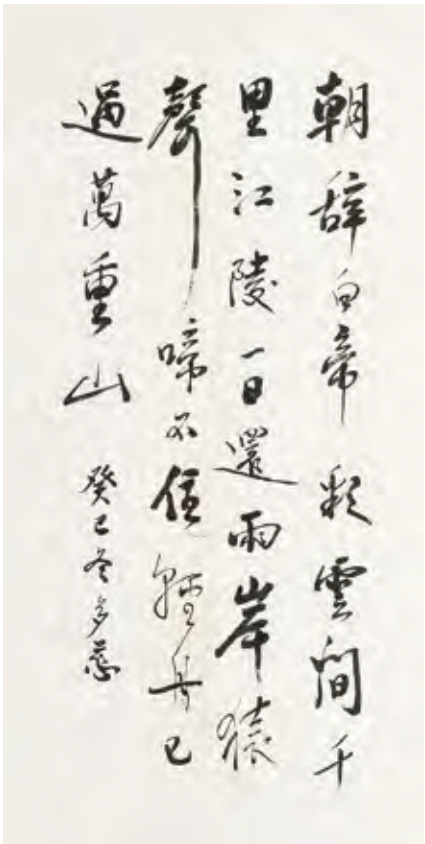
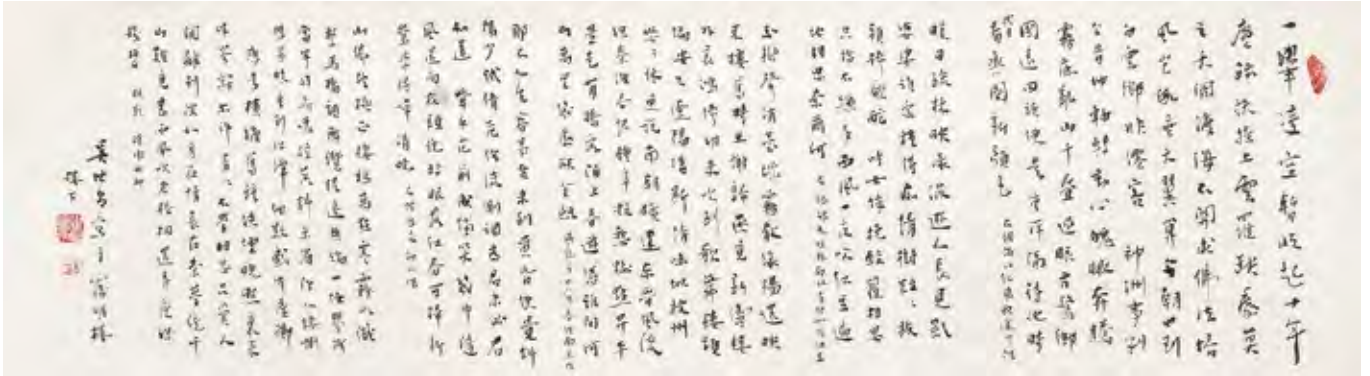
簽條



1694

霧明樓私人珍藏 (編號 1695-1696)

“霧明樓”為張蓓英與夫婿費成武的齋號，兩人均為徐悲鴻嫡傳弟子，受到器重頗多。1946年，二人在徐悲鴻安排下保送赴英國深造。旅居英國57年，以中國水墨畫享譽英國藝壇，張蓓英晉身英國皇家水彩學會、西部皇家藝術學會和英國女藝術家協會等重量級藝術團體，和夫婿一起名列英國藝術界名人錄。張蓓英於1936年1月畢業於國立中央大學教育學院藝術科，該科女生不多，她與同科的孫多慈的關係密切。1942年10月，徐悲鴻受教育部長朱家驊之請，在重慶盤溪籌辦研究院性質的中國美術學院，他的重要學生包括吳作人、張安治、費成武、黃養輝、孫宗慰、張蓓英等均被聘為副研究員。張蓓英在1946年獲得“遊歐”名額。兩夫婦交際很廣，時常都有朋友去他們家拜訪和雅集。這包括當時在1950年代遊歐的張大千和他的學生方召麟在內。楊善深在1960年遊美之後也是他兩的貴賓。從1949到1962在牛津教書的吳世昌先生也是霧明樓的常客。



1695 方召塵 1914-2006、**孫多慈** 1913-1975、
吳世昌 1980-1986、**張安治** 1911-1990

行書四幀

鏡心 水墨紙本

題識：（一）癸巳（1953年）初冬，召塵。

（二）癸巳冬，多慈。

（三）吳世昌寫於霧明樓樓下。 鈐印：世昌延年、
學藏、不是胡兒是漢兒

（四）藕英、成武二兄存念。一九八一春，安治。
鈐印：老張

**FANG ZHAOLIN, SUN DUOCI,
WU SHICHANG, ZHANG ANZHI**

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Zhaolin, Duoci, Wu Shichang, Anzhi*, with four
artist seals

尺寸不一

無底價 (4)

No Reserve Price(4)

1696 楊善深 1913-2004

清荷圖

立軸 設色紙本

庚子（1960年）作

題識：善深戲筆。庚子於紐約。 庚子三月道經倫敦，檢此
以贈成武道長留念。善深。

YANG SHANSHEN

LOTUS

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Shanshen*, dated *gengzi* 1960

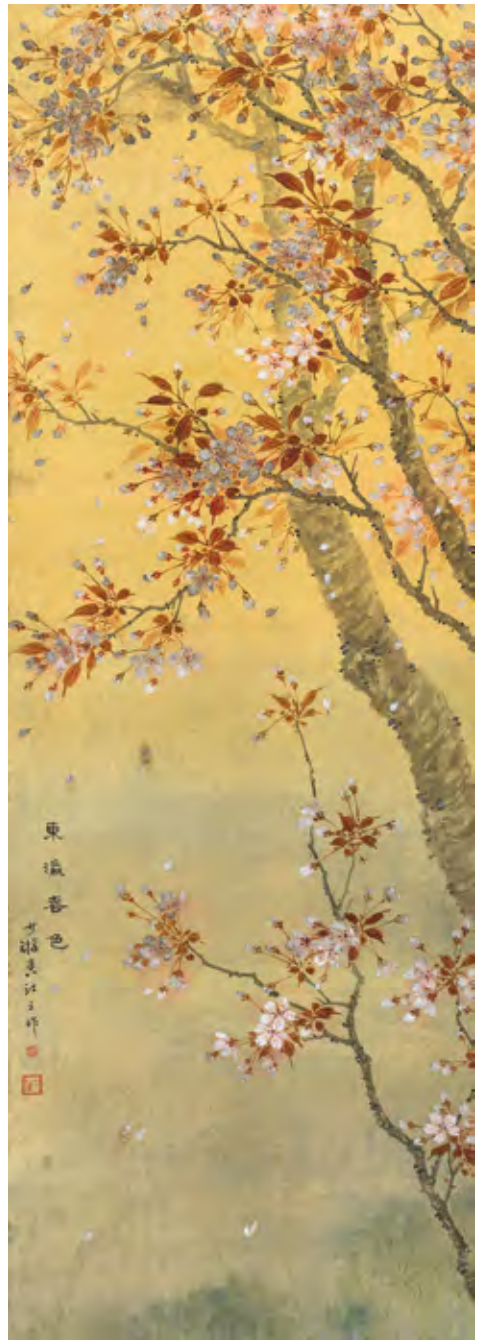
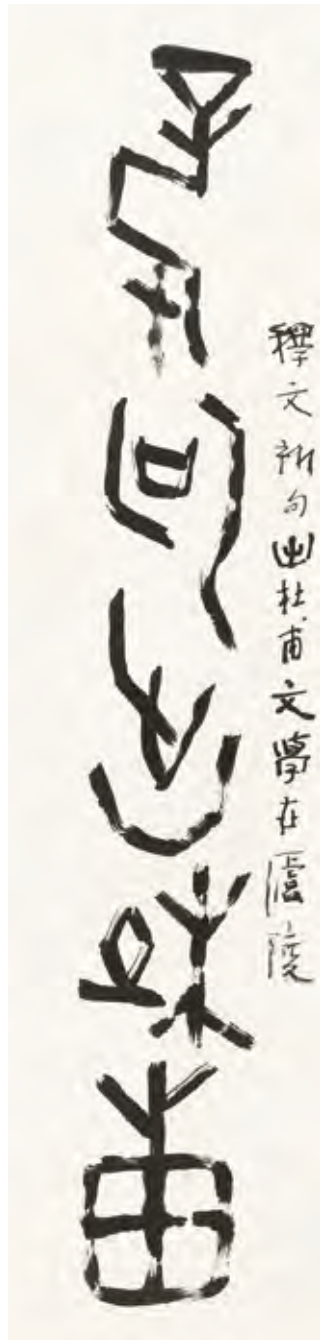
94 x 31.5 cm. 37 x 12³/₈ in. 約 2.7 平尺

HKD: 20,000 - 40,000

USD: 2,600 - 5,100



1696



1697

1698

1697 楊善深 1913-2004

甲骨文五言聯

立軸 水墨紙本

辛未（1991年）作

鈐印：楊氏

題識：釋文新句出杜甫文學在廬陵。辛未，書於柴門老樹屋，善深。

釋文：新句出杜甫，文學在廬陵。

出版：《楊善深畫冊》235頁，嶺南美術出版社，廣州藝術博物院2007年編。

YANG SHANSHEN

FIVE-CHARACTOR COUPLET IN ORACLE SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Shanshen*, dated *xinwei* 1991, with one artist seal
138 x 34 cm. 54 ³/₈ x 13 ³/₈ in. 約 4.2 平尺（每幅）

HKD: 40,000 - 60,000(2)

USD: 5,100 - 7,700(2)



1699

1698 鮑少游 1892-1985

東瀛春色

立軸 設色紙本

鈐印：鮑、少游

題識：東瀛春色。少游香江之作。

BAO SHAOYOU

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Shaoyou*, with two artist seals

92 x 32.5 cm. 36 1/4 x 12 3/4 in. 約 2.7 平尺

HKD: 15,000 - 25,000

USD: 1,900 - 3,200

1699 楊善深 1913-2004

紅荷

鏡心 設色紙本

壬子（1972年）作

鈐印：肖形印、善深

題識：子玉先生、君微女士賢伉儷清賞。壬子，善深。

YANG SHANSHEN

RED LOTUS

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Shan Shen*, dated *renzi* 1972, with two artist seals

48 x 89 cm. 18 7/8 x 35 in. 約 3.8 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300



1700

1700 王个移 1897-1988

紫綬

立軸 設色紙本

壬子（1912年）作

鈐印：王賢私印、啟之、戴石亭

題識：紫綬。壬子夏首，个移王賢畫。

WANG GEYI

WISTERIA

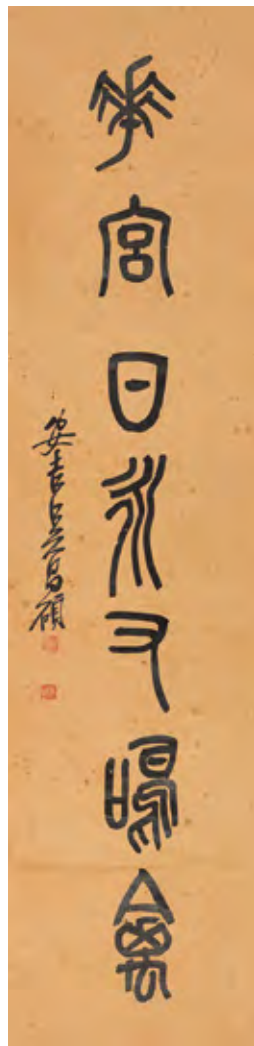
Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed Geyi, dated *renzi* 1912, with three artist seals

112 x 35.5 cm. 44 1/8 x 14 in. 約 3.6 平方尺

HKD: 10,000 - 20,000

USD: 1,300 - 2,600



1701

1701 吳昌碩 1844-1927

篆書七言聯

立軸 水墨紙本

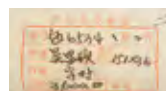
癸丑（1913年）作

鈐印：俊卿之印、倉碩、人書俱老

題識：癸丑上巳，扈北小蘭亭涉趣，景物甘美歸棹，檢獵碣集此十四字，寄興而已。安吉吳昌碩。

釋文：柳虧陰多來走馬，花宮日永又鳴禽。

來源：廣州市文物店舊藏。



文物店標籤

WU CHANGSHUO

SEVEN-CHARACTER COUPLET IN SEAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Wu Changshuo*, dated *guichou* 1913, with three artist seals, Provenance refer to Chinese text

149.5 x 35.5 cm. 58 7/8 x 14 in. 約 4.8 平方尺（每幅）

HKD: 80,000 - 120,000(2)

USD: 10,300 - 15,400 (2)



1702

1702 王震 1867-1938

淵明賞菊

立軸 設色紙本

鈐印：一亭、一亭六十以後作

題識：彭澤歸來菊滿籬，停雲榮木已成詩。晚風散步前溪路，正是先生半醉時。白龍山人年六十八。

WANG ZHEN

LITERATI

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Bailongshanren*, with three artist seals

60 x 35 cm. 23 ⁵/₈ x 16 ³/₄ in. 約 1.9 公尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300



1703

1703 陸恢 1851-1920

石壁精舍

立軸 設色紙本

鈐印：吳江陸恢章、廉夫

題識：石壁精舍。仿北苑董氏法。此圖係雲林倪高士本，無多筆墨置諸屏幅中，嫌其不勝。因將北苑法參入，庶不致輕重懸殊。且雲林畫法實自北苑來，水乳相融，乃是一家眷屬。廉夫陸恢並識。

LU HUI

LANDSCAPE AFTER DONG YUAN

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Lu Hui*, with two artist seals

137 x 39.5 cm. 53 ⁷/₈ x 14 ¹/₂ in. 約 4.9 公尺

HKD: 20,000 - 40,000

USD: 3,000 - 5,300



吳琴木
夏木寒泉圖

1704

1704 吳琴木 1894-1953

夏木寒泉圖

立軸 設色紙本

丙戌（1946年）作

鈐印：吳琴木、冷楓居士、延陵

題識：河嶽天開處，山中紫翠邈。雲霞千嶂台，風雨百靈呵。亂石散珠瀑，高柵森股柯。塵氛地自隔，來此託岩阿。丙戌夏日，仿苑華源。吳琴木。

WU QINMU

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Wu Qinmu*, dated *bingxu* 1946, with three artist seals

137 x 61.5 cm. 53 7/8 x 24 1/4 in. 約 7.6 平尺

HKD: 15,000 - 25,000

USD: 1,900 - 3,200



瓊久同志囑正 董壽平

1705

1705 董壽平 1904-1997

墨竹

立軸 水墨紙本

鈐印：壽平

題識：瓊久同志囑正。董壽平。

備注：瓊久同志”即李瓊久（1907-1990），筆名九公，四川樂山人。中國美術家協會會員，原四川省美術家協會理事。

DONG SHOUPING

INK BAMBOO

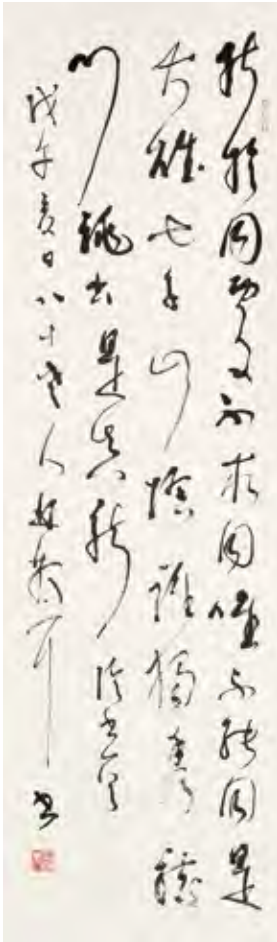
Hanging scroll; ink on paper

Signed *Dong Shouping*, with one artist seal

86 x 47 cm. 33 7/8 x 18 1/2 in. 約 3.6 平尺

HKD: 65,000 - 85,000

USD: 8,300 - 10,900



1706

1706 林散之 1898-1989

行書論書詩

立軸 水墨紙本

戊午（1978年）作

鈐印：江上老人、大年

題識：論書一首。戊午夏日，八十老人林散耳書。

釋文：能於同處不求同，唯不能同是大雄。七子山陰誰獨秀，龍門跳出是真龍。

LIN SANZHI

POEM IN RUNNING SCRIPT

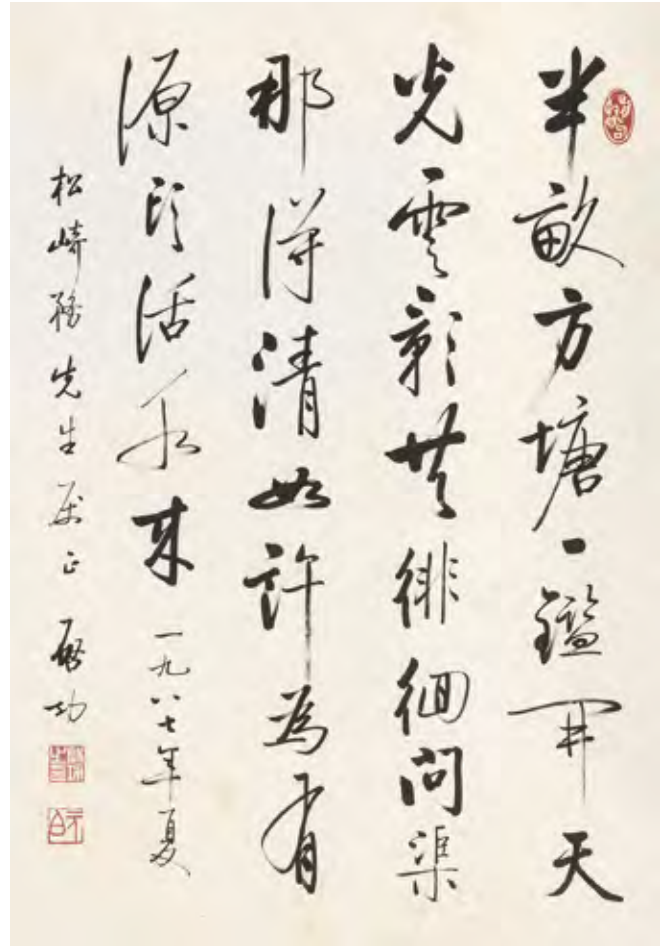
Hanging scroll; ink on paper

Signed *Lin Saner*, dated *wuwu* 1978, with two artist seals

109 x 33 cm. 42 ⁷/₈ x 13 in. 約 3.2 平尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300



1707

1707 啟功 1912-2005

行書朱熹詩

立軸 水墨紙本

1987年作

鈐印：啟功之印、元白、前賢句

題識：一九八七年夏，松崎務先生屬正。啟功。

釋文：半畝方塘一鑿開，天光雲影共徘徊。問渠那得清如許，為有源頭活水來。

QI GONG

POEM IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Qi Gong*, date 1987, with three artist seals

68 x 46 cm. 26 ³/₄ x 18 ¹/₈ in. 約 2.8 平尺

HKD: 100,000 - 150,000

USD: 12,800 - 19,200



1708

1708 陳曾壽 1878-1949

松石圖

鏡心 水墨紙本

辛酉（1921年）作

鈐印：蒼虬閣

題識：晴溪仁兄大人教。辛酉冬十月，曾壽。

CHEN ZENGSHOU

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Shanshen*, dated *xinyou* 1921, with one artist seal

26 x 90 cm. 10 1/4 x 35 3/8 in. 約 2.1 平尺

HKD: 20,000 - 40,000

USD: 2,600 - 5,100



1709 張充仁 1907-1998

花開魚躍

鏡心 設色紙本

己未（1979年）作

鈐印：張充仁

題識：花開魚躍。己未三月，張充仁寫。

ZHANG CHONGREN

FLOWERS AND FISH

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Zhang Chongren*, dated *jiwei* 1979, with one artist seal

65 x 32.5 cm. 25 5/8 x 12 3/4 in. 約 1.9 平尺

無底價

No Reserve Price

1709



1710

1710 俞雲階 1917-1992

佳偶圖

鏡心 設色紙本

鈐印：俞雲階、生氣勃勃

題識：一平、梅修同志正之。雲階畫。

上款：「一平同志」為王一平（1914-2007）先生，山東榮成人，上海著名書畫收藏家。曾任上海市委常委，組織部長等軍政要職，聞暇嗜藝術，收藏頗豐。

YU YUNJIE

FIGURE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Yun Jie*, with two artist seals

59 x 58.5 cm. 23 1/4 x 23 in. 約 3.1 平尺

HKD: 1,000 - 3,000

USD: 100 - 400



1711 謝稚柳 1910-1997

竹石圖

鏡心 設色紙本

己未(1979)年作

鈐印：稚柳、謝、傅硯樓、夕好

題識：己未秋日，謝稚柳。

XIE ZHILIU

BAMBOO

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Xie zhiliu*, dated *jiwei*

1979, with three artist seals

69 x 40 cm. 27 ¹/₄ x 15 ³/₄ in.

約 2.5 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300

1711



1712

1712 魏紫熙 1915-2002

西樵山瀑布

立軸 設色紙本

1979年作

鈐印：魏文、紫熙、七十年代、造物為師

題識：珠簾垂百仞，玉壺響千礎。一九七九年寫廣東西樵山瀑布，並題郭老詩句於南京。魏紫熙。

WEI ZIXI

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Wei Zixi*, dated 1979, with four artist seals
138 x 68.5 cm. 54 ³/₈ x 27 in. 約 8.5 平尺

HKD: 80,000 - 120,000

USD: 10,300 - 15,400



1713

1713 顧麟士 1865-1930

秋深圖

立軸 設色紙本

甲子（1924年）作

鈐印：鶴逸、顧麟士印

題識：秋深圖為子久黃氏窗下古本，南宗之始也。落筆幽秀，意在有無之間。滿幀秋林崎嶇古道遺跡，雖工視而不俗，觀之引人入勝。所得黃氏數幀未過此之手法。評鼎三昧言其不謬。背寫大略，以共知音者為我細細參考耳。甲子立秋後二日摹大癡本。鶴逸顧麟士並記。

GU LINSHI

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Gu Linshi*, dated *jiazi* 1924, with two artist seals
137.5 x 64.5 cm. 54 ¹/₈ x 25 ³/₈ in. 約 8 平尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300



1714

1714 祁崑 1901-1944

秋江釣艇圖

立軸 設色紙本

癸未(1943年)作

鈐印：祁崑長壽印、井西號松厓又號乙舟、荒寒、墨池清興、家在銅井之西

題識：擬九龍山人秋江釣艇圖。癸未重陽後二日，井西居士祁崑時客翠微僧舍，雨夕試程大約墨。



1715

QI KUN

LANDSCAPE

Hanging scroll ; ink and colour on paper

Signed *Qi Kun*, dated *guiwei* 1943, with six artist seals

101 x 32 cm. 39 ³/₄ x 12 ⁵/₈ in. 約 2.9 平方尺

HKD: 120,000 - 160,000

USD: 15,400 - 20,500



1715 呂彤 清代

蕉葉仕女

立軸 設色絹本

鈐印：呂彤、爽雲

題識：暫將團扇共徘徊。庚午春二月，爽雲呂彤製。

LUTONG

LADY

Hanging scroll; ink and colour on silk

Signed *Lu Tong*, dated *gengwu* 190, with two the artist seals

96 x 40.5 cm. 37 ³/₄ x 16 in. 約 3.5 平尺

HKD: 8,000 - 12,000

USD: 1,000 - 1,500



1716 樊浩霖 1885-1962、**林雪巖** 1912-1965

人物二幀

鏡心 設色紙本

題識：（一）無量壽佛。佛現妙相，佛壽無量。香花岩下，太初為養。萬緣憧憧，斯惟太上。甲申（1944年）夏日，少雲樊浩霖。鈐印：浩霖

（二）幽芳占斷東皇寵，前身本是瑤台種。誰共綺窗春，除非絕代人。憐花應有意，待向天涯寄。欲折更徘徊，何時驛使來。菩薩蠻。君謀先生有道教正。丁亥（1947年）冬日，蜀岡林雪巖。鈐印：林玉印、雪巖

FAN HAOLIN, LIN XUEYAN

FIGURE

Mounted for framing; ink and colour on paper

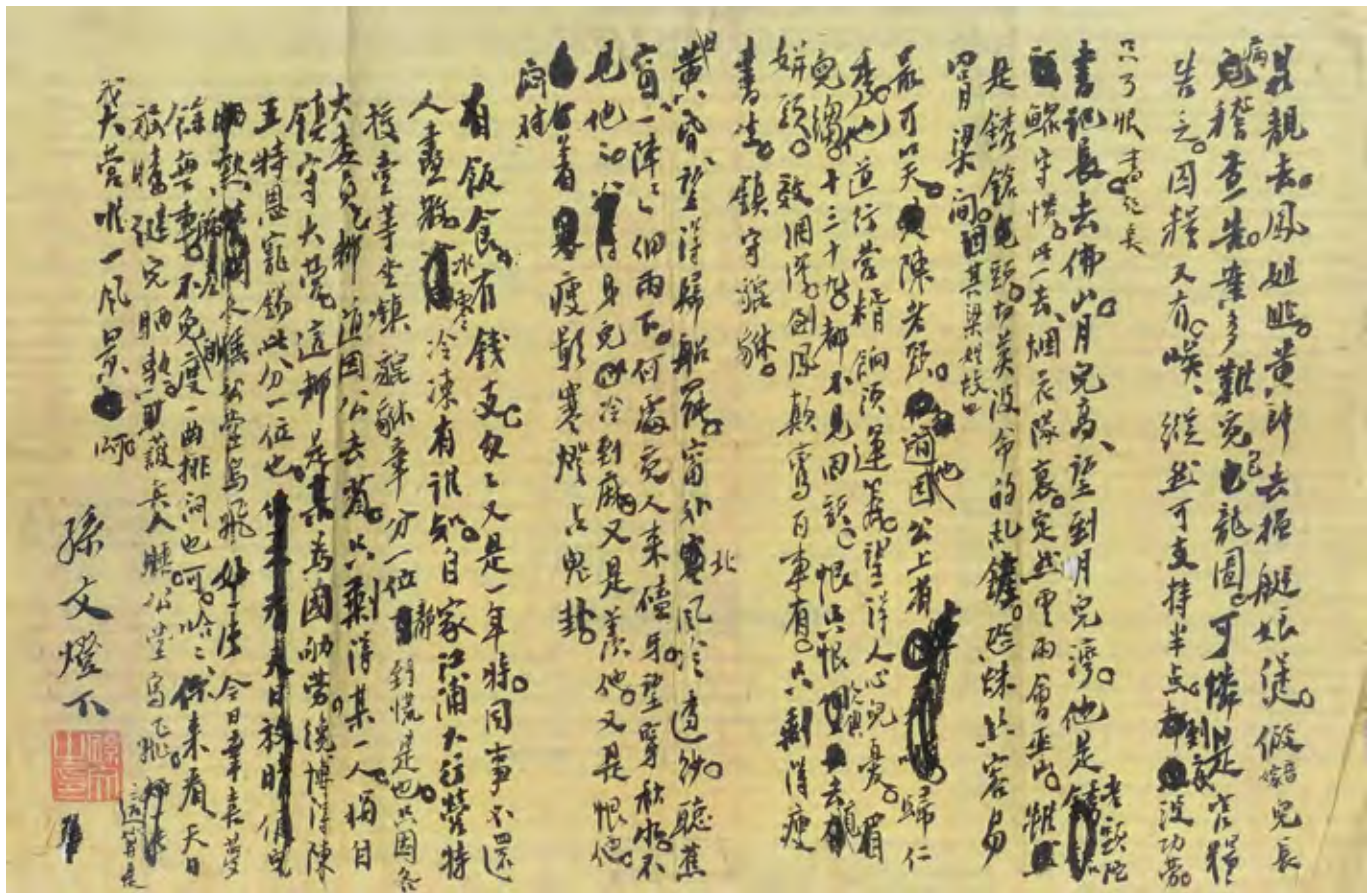
Signed *Fan Haolin*, *Lin Xueyan*, dated *jiashen* 1944, *dinghai* 1947, with three artist seals

尺寸不一

HKD: 5,000 - 8,000(2)

USD: 640 - 1,000 (2)

1716



1717

1717 孫文 1866-1925

行書

鏡心 水墨紙本
鈐印：孫文之印
題識：孫文燈下。

釋文：鼎觀去，鳳姐逃。黃郎去搵艇娘煲。假（音嫁）兒長病稽查告，案多難覓包龍圖。可憐是官糧告乏，囚糧又有。唉，縱然可支持半點，到底沒功勞，只可恨書記長。書記長，去佛山。月兒高，望到月兒灣。他是老頭陀鏢守慣。此一去，煙花隊裡，定然雲雨會巫山。雖是鏢槍頭，切莫沒命的亂鏢。恐蛛絲容易高梁間。因其梁姓故也。最可笑，陳老頭，他道因公上省歸仁秀。他道行營精餉須運籌，望得人心兒憂，眉兒皺。三十三十九，都不見回頭。恨只恨人人俱去覓姘頭，效網繆，倒鳳顛鸞百事有。只剩得瘦書生，鎮守貔貅。日黃昏，望得歸船罷。窗外北風冷透紗，聽蕉窗一陣一陣細雨下。何處覓人來磕牙。望穿秋水，不見他他，身兒冷到麻。又是羨他，又是恨他。悶對著瘦影寒燈佔鬼卦。有飯食，有錢支。匆匆又是一年時。同事不還人散盡，水零冷凍有誰知。自家江浦大

行營，特授一等坐鎮，貔貅章分一位靜到慌是也。只因各大委員都道因公去省，只剩得其一人，獨自鎮守大營。這都是某為國劬勞，纔博得陳王特恩寵，錫此分一位也。今日幸喜夢餘無事，不免自度一曲排悶也。哈哈，你看，天日放晴，健兒曬熱，護兵人睡，公堂烏飛，這算是我大營唯一風景呵。

SUN WEN

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed Sun Wen, with one artist seal
25 x 39 cm. 9 7/8 x 15 3/8 in. 約 0.9 平方

HKD: 10,000 - 20,000

USD: 1,300 - 2,600

富岡鐵齋 Tomioka Tessai (1837-1924)，字無倦，日本文人畫家，1837年1月25日生於京都，早年一度受著名歌人蓮月尼庇護，並深受其出世思想影響。帝國美術院及日本南畫社成員。與當時的中國文人羅振玉、王國維等有交往，還與吳昌碩信函往來切磋書畫技藝。他對儒、佛、神道都有涉獵，尤精於漢詩文。繪畫能融日本水墨畫與中國明清文人畫為一體。繪畫作品多以日本和中國古典文學及傳奇為題材，以構圖宏大、筆法粗獷著稱。

1718 富岡鐵齋 1837-1924

陸羽像

立軸 設色紙本

鈐印：富岡百鍊、鐵塞翁、可餘酒肆

題識：鐵齋外史寫並錄。

TOMIOKA TESSAI

FIGURE

Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Tiezhai*, with three artist seals

134.5 x 51.5 cm. 53 x 20 1/4 in. 約 6.2 平尺

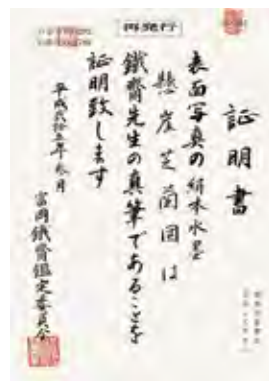
HKD: 30,000 - 50,000

USD: 4,000 - 6,400





1719



證明書

1719 富岡鐵齋 1837-1924

懸崖芝蘭

立軸 水墨絹本

鈐印：富岡百鍊、鐵齋翁、臙臙翁

題識：芝蘭種不榮，荊棘剪不除。鐵齋外史。

附：富岡鐵齋鑑定委員會證明書。

TOMIOKA TESSAI

ORCHID

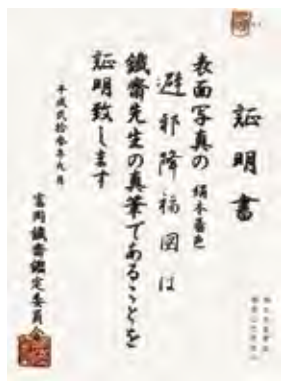
Hanging scroll; ink on silk

Signed *Tiezhai*, with three artist seals

129 x 42.5 cm. 50 ³/₄ x 16 ³/₄ in. 約 4.9 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 4,000 - 6,400



證明書



畫盒



1720 富岡鐵齋 1837-1924

避邪降福

立軸 設色紙本

鈐印：百鍊・無倦

題識：避邪降福。鐵齋。

簽條：自題畫盒：明治四十年（1907年）四月，謹獻久邇宮多嘉王殿下。富岡百鍊並題簽。

附：富岡鐵齋鑑定委員會證明書。

TOMIOKA TESSAI

FIGURE

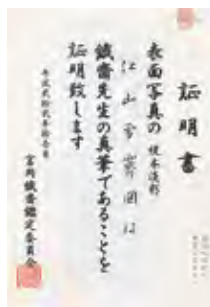
Hanging scroll; ink and colour on paper

Signed *Bailian*, with one artist seal

123 x 33 cm. 48 ³/₈ x 13 in. 約 3.7 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 4,000 - 6,400



證明書

1721 富岡鐵齋 1837-1924

江山雪霽

立軸 設色絹本

庚午（1870年）作

鈐印：鍊、鐵齋

題識：江山雪霽。庚午大寒節，鐵齋漫寫。

附：富岡鐵齋鑑定委員會證明書。

TOMIOKA TESSAI

LANDSCAPE

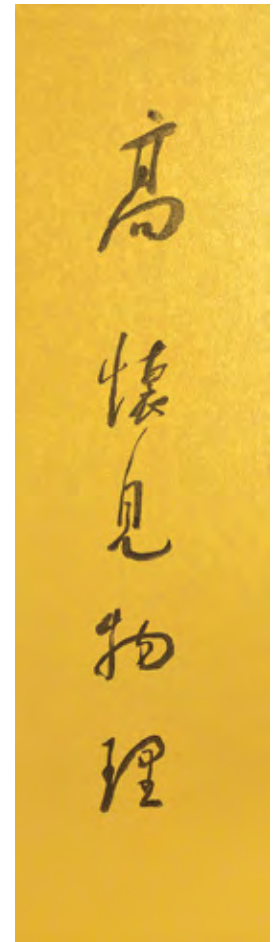
Hanging scroll; ink and colour on silk

Signed *Tei Zhai*, dated *gengwu* 1870, with two artist seals

128 x 44 cm. 50 ³/₈ x 17 ³/₈ in. 約 5.1 公尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 4,000 - 6,400



1722

1722 饒宗頤 b.1917

山光瀲灩·草書五言聯

鏡心 設色金箋、水墨金箋

鈐印：饒宗頤印、選堂、梨俱室、饒宗頤印、選堂

題識：（一）恍如一葉渡江時，山色波光瀲灩奇。日月此中相出沒，飛來白鳥索題詩。黑湖集句。壬辰（2012年），選堂。

（二）癸巳（2013年），選堂，

釋文：高懷見物理，和氣得天真。

來源：現藏家直接得自藝術家本人

RAO ZONGYI

LANDSCAPE FIVE-CHARACTER COUPLET IN CURSIVE SCRIPT

Mounted for framing; ink and colour on gold-flecked paper

Signed *Xuan Tang*, dated *renchen* 2012, with five artist seals

Provenance refer to Chinese text

畫：60.5 x 50 cm. 23³/₄ x 19³/₄ in. 約 2.7 平尺

字：60.5 x 16.5 cm. 23³/₄ x 6¹/₂ in. 約 0.9 平尺 (每幅)

HKD: 300,000 - 400,000 (3)

USD: 38,500 - 51,300 (3)



1723

1723 范曾 B.1938

鍾馗

立軸 設色紙本
辛酉（1981年）作

鈐印：范曾、記得醉翁語、情貌略似、心摹手追

題識：唐吳道子畫《趨殿鍾馗圖》，張渥有《執笏鍾馗》；五代牟元德有《鍾馗擊鬼圖》；宋石恪有《鍾馗小妹圖》，孫如微有《雪中鍾馗》，李公麟有《鍾馗嫁妹圖》，梁楷有《鍾馗策蹇圖》，馬和九有《松下讀書鍾馗》；元王蒙有《寒林鍾馗》；明錢谷有《鍾馗移家圖》，郭詡有《鍾馗雜戲圖》，陳洪綬有《鍾馗元夕夜遊圖》；金農有《醉鍾馗》；任伯年有《朱砂鍾馗》；徐悲鴻有《鍾馗像》。嗟夫！鍾馗與畫家結緣可謂深矣，題裁可謂廣矣，江東范曾與進士神交有年，亦累累寫之，或

能接前賢之踵哉云？遵之方家大雅之賞，辛酉，江東范曾於北京抱冲齋。

鑒藏印：徐玉魁、竹石草堂主人

上款：“遵之”即唐遵之，上海周浦人，香港攝影家，藏書畫頗豐，與大陸書畫界人士過從甚密。

FAN ZENG

ZHONG KUI

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Fanzeng*, dated *XinYou* 1981, with four artist seals and two collector seals
90.5 x 56.5 cm. 35 ⁵/₈ x 22 ¹/₄ in. 約 4.6 平尺

HKD: 300,000 - 400,000
USD: 38,500 - 51,300



1724

1724 周思聰 1939-1996

少女

鏡心 設色紙本

鈐印：周

題識：思聰墨趣。

ZHOU SICONG

LADY

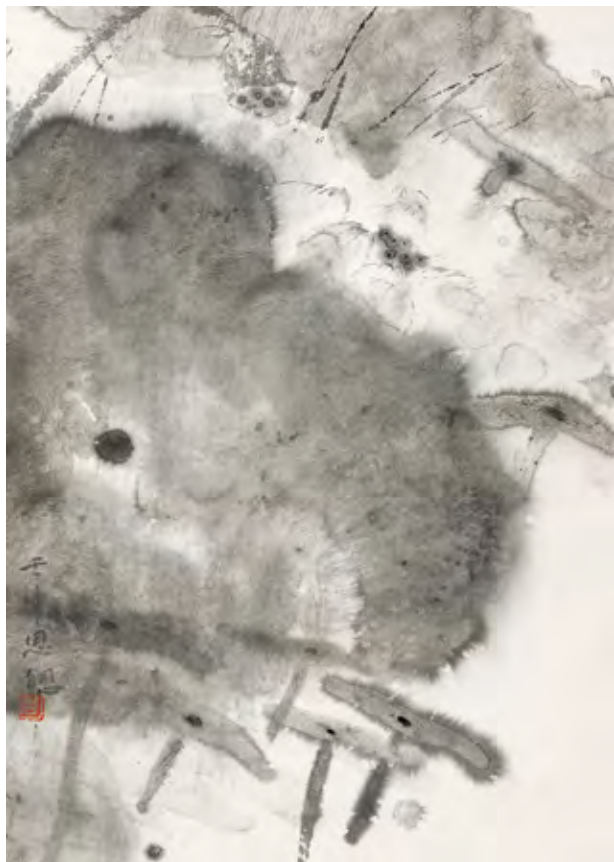
Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed Sicong, with one artist seals

68 x 68.5 cm. 26 ³/₄ x 26 ⁷/₈ in. 約 4.2 平尺

HKD: 200,000 - 300,000

USD: 25,600 - 38,500



1725

1725 周思聰 1939-1996

墨荷

鏡心 水墨紙本
壬申（1992年）作
鈐印：周
題識：壬申，思聰。

ZHOU SICONG

INK LOTUS

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Sicong*, dated *renshen* 1992,
with one artist seal
59 x 41 cm. 23 1/4 x 16 1/8 in. 約 2.2 平尺

HKD: 30,000 - 50,000
USD: 3,800 - 6,400



1726

1726 周思聰 1939-1996

荷塘

鏡心 設色紙本
鈐印：周
題識：思聰。

ZHOU SICONG

POND

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Sicong*, with one artist seal
59 x 46.5 cm. 23 1/4 x 18 1/4 in. 約 2.5 平尺

HKD: 30,000 - 50,000
USD: 3,800 - 6,400



1727

1727 陳家泠 b.1937

荷塘清韻

鏡心 設色紙本

1991年作

鈐印：陳、家泠、陳

題識：一九九一年寫於上海斜土草屋。冷。

CHEN JIALING

POND

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Leng*, dated 1991, with three artist seals

58 x 98 cm. 22 ⁷/₈ x 38 ⁵/₈ in. 約 5.1 平尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300



1728

1728 何百里 b.1945

山水

立軸 設色紙本
鈐印：何氏
題識：百里。
備注：現藏家直接購自畫家本人

HE BAILI

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Baili*, with one artist seal
46.5 x 66 cm. 18 1/4 x 26 in. 約 2.8 平尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300



1729

1729 樓柏安 當代

夜色

鏡心 水墨紙本

庚午（1990年）作

鈐印：柏安書畫

題識：暗隨流水到天涯。庚午夏，時客濠江萬豐樓上。

鑒藏印：邱國華聚三十六年精力所得、三餘堂珍藏章

LOU BAIAN

NIGHT

Mounted for framing; ink on paper

Signed *Wan Feng Lou Ren*, dated *gengwu* 1990, with

two artist seals and two collector seals

68 x 135 cm. 26 ³/₄ x 53 ¹/₈ in. 約 8.3 平尺

HKD: 120,000 - 160,000

USD: 15,400 - 20,500



1730

1730 呂壽琨 1919-1975

晚趣

鏡心 設色紙本

1974年作

鈐印：肖形印

題識：呂壽琨，七四年，晚趣。

LU SHOUKUN

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper

Signed *Lu Shoukun*, dated 1974, with one artist seal

61 x 96 cm. 24 x 37 ³/₄ in. 約 5.3 平方尺

HKD: 100,000 - 150,000

USD: 12,800 - 19,200



1731

1731 呂壽琨 1919-1975

春日

鏡心 設色紙本
癸卯（1963年）作
鈐印：呂
題識：癸卯春日，呂壽琨。

LU SHOUKUN

SPRING

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Lu Shoukun*, dated *guimao* 1963, with one artist seal
46.5 x 45 cm. 18 1/4 x 17 3/4 in. 約 1.9 平尺

HKD: 30,000 - 50,000
USD: 3,800 - 6,400



1732

1732 徐希 1940-2015

小街瑞雪

立軸 設色紙本
乙亥（1995年）作
鈐印：徐希、末枝末、拙可補
題識：小街瑞雪。乙亥歲，徐希。

XU XI

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Xu Xi*, dated *yihai* 1995, with three artist seals
69.5 x 67 cm. 27 3/8 x 26 3/8 in. 約 4.2 平尺

HKD: 30,000 - 50,000
USD: 3,800 - 6,400



1733 朱道平 b.1949

松泉清韻

鏡心 設色紙本
丙戌（2006年）作
鈐印：道平

題識：松泉清韻。丙戌年夏日，
道平於金陵寫。

ZHU DAOPING

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and
colour on paper

Signed *Dao Ping*, dated
bingwu 2006, with one artist
seal

134 x 68 cm. 52 ³/₄ x 26 ³/₄ in.
約 8.2 平尺

HKD: 50,000 - 80,000
USD: 6,400 - 10,300

1733

1734 朱新建 1953-2014

桃紅柳綠圖

鏡心 設色紙本

1988年作

鈐印：新建畫印、希罕物

題識：月落烏啼霜滿天，江楓漁火對愁眠。姑蘇城外寒山寺，夜半鐘聲到客船。桃紅柳綠圖。大豐新建，一九八八年。

ZHU XINJIAN

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Da Feng Xin Jian*, dated 1988, with two artist seals

31.5 x 30 cm. 12³/₈ x 11³/₄ in. 約 0.9 平方尺

HKD: 5,000 - 10,000

USD: 600 - 1,300



1734

1735 聶鷗 b.1948

總有讀書聲

鏡心 設色紙本

辛未（1991年）作

鈐印：聶鷗

題識：此處清涼，總有讀書聲。聶鷗作圖並題於辛未初秋。

NEI OU

FIGURE

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Nei Ou*, dated *xinwei* 1991, with one artist seal
52.5 x 68 cm. 20⁵/₈ x 26³/₄ in. 約 3.2 平方尺

HKD: 25,000 - 45,000

USD: 3,200 - 5,800



1735



1736

1736 黃苗子 1913-2012

篆書王維句

鏡心 設色紙本
 鈐印：黃苗子、世外
 題識：山色有無中。王維句，苗子。
 釋文：山色有無中。

HUANG MIAOZI

CALLIGRAPHY IN SEAL SCRIPT

Mounted for framing; ink and colour on paper
 Signed *Miaozi*, with two artist seals
 68 x 42.5 cm. 26³/₄ x 16³/₄ in. 約 2.6 平尺

HKD: 8,000 - 12,000
USD: 1,000 - 1,500

1737 于右任 1879-1964、馮玉祥 1882-1948 等

蔡公時紀念書冊

鏡心 水墨紙本

題識：（一）中華民國二十二年八月十四日，蔣作賓敬題。 鈐印：蔣作賓印

（二）民國二十二年四月，拜觀蔡先生遺墨，感而誌此。孝園。 鈐印：戴傳賢印

（三）弟蔡公時鞠躬。三、十四、 鈐印：蔡公時

（四）烈烈敬跋。民國十八年四月一日，於武寧詞流堂，志先賢棣雅屬。 鈐印：李烈鈞印

（五）民國十八年三月，志先謹識於武寧旅次。 鈐印：湯志先

（六）馮玉祥。二五、七、二一 鈐印：馮玉祥、瓊璋

（七）弟蔡公時再拜。十號。 鈐印：蔡公時

（八）邵力子。 鈐印：邵力子

（九）于右任。 鈐印：右任

（十）民國廿三年元旦，志先同志持示屬題。志先亦吾黨熱烈男子，有心人也。故竄此冊雲。濠梁張我華。 鈐印：濠梁張我華

（十一）志先先生屬題。張群。鈐印：張群之印

（十二）民國二十二年八月。志先先生屬題。楊永泰，時容牯嶺。 鈐印：楊永泰

（十三）承堯記。 鈐印：疑齋

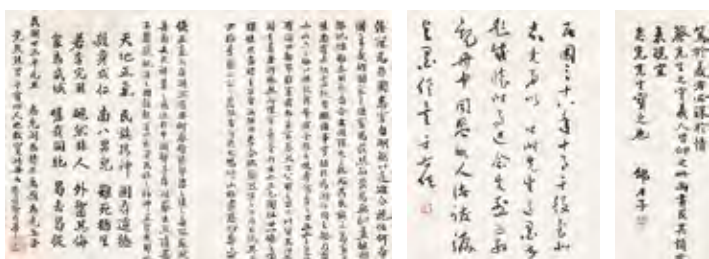
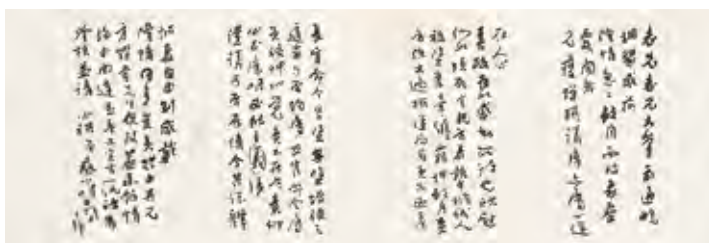
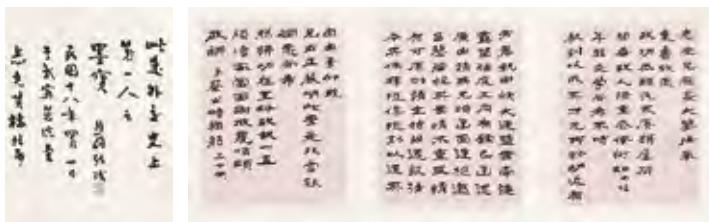
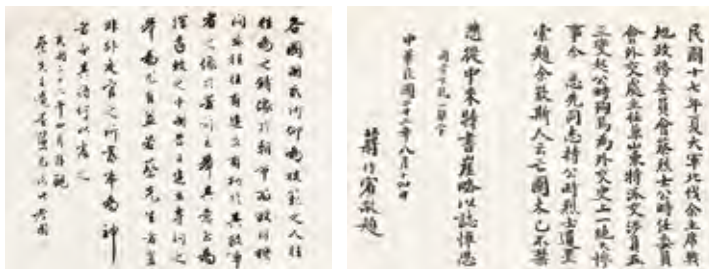
YU YOUREN.FENG YUXIANG ET.AL

CALLIGRAPHY

Mounted for framing; ink on paper
Signed Jiang Zuobin,Cai Gongshi,Feng Yuxiang,etc.
with several artist seals
尺寸不一

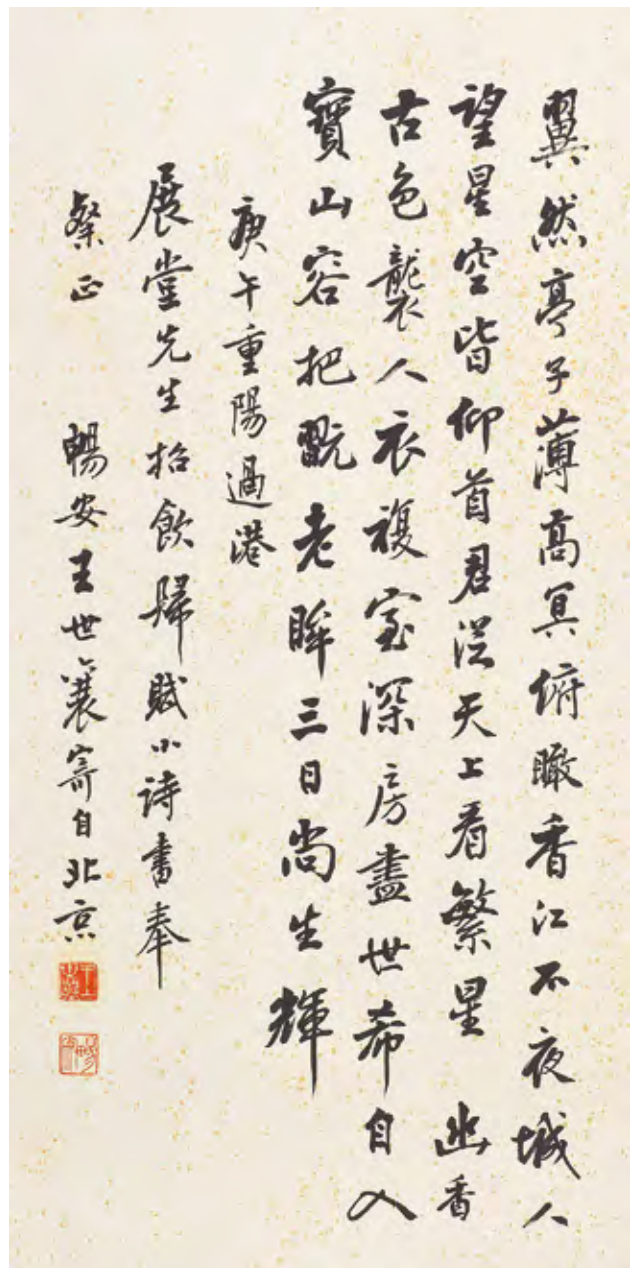
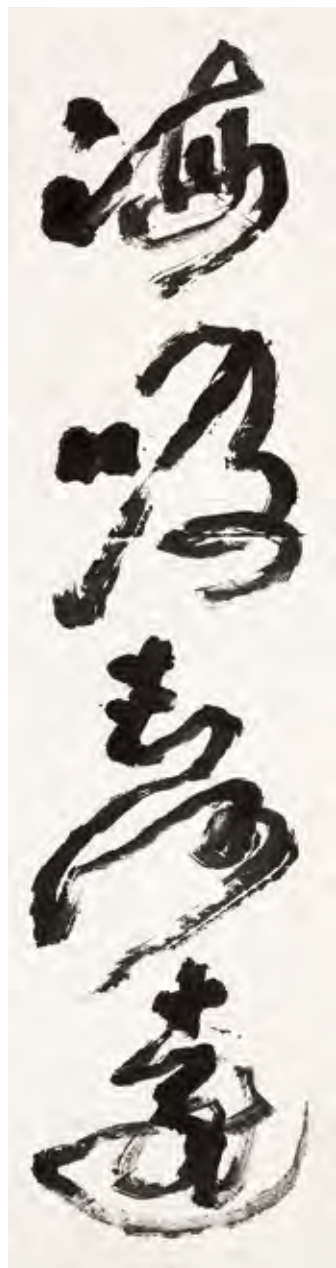
HKD: 60,000 - 80,000 (13)

USD: 7,700 - 10,300 (13)



1928年，北伐戰爭勢如破竹。5月1日，北伐軍進駐濟南，時日本政府藉口保護僑民，派兵侵佔濟南。5月3日，日軍捕殺中國軍民，製造震驚中外的“濟南慘案”。是日下午，日軍包圍山東交涉公署，時任國民政府外交部山東交涉員的蔡公時於此間主持工作。晚9時，日軍持械闖入公署，蔡公時嚴辭要求日軍退出公署，不想竟遭日軍逮捕。獄中，蔡公時痛斥日寇惡行，竟遭受割耳切鼻酷刑，後被日寇殘忍槍殺於公署院內。赴任不到一天，蔡公時壯烈殉國。蔡公時是民國以

來第一位抗日烈士，其壯烈事蹟傳遍神州華夏，受人敬仰。蔡公有友名湯志先，因事與蔡公常有書信往來，久而莫逆。聞悉好友壯烈殉國，湯氏遂檢舊日與蔡公通信兩通，並誌百言緬懷蔡公。而後數年，又尋如馮玉祥、于右任、張群、蔣作賓、邵力子、許承堯、戴傳賢、李烈鈞等其時國民黨政要聞人題書於後，相以紀念，方有此感沛人心之《為蔡公時作紀念冊》。



1738

1739

1738 高劍父 1879-1951

草書五言聯

鏡心 水墨紙本

1950年作

鈐印：高崙長壽

釋文：海吸長河遠，天包大地圓

題識：三十九年，劍父。

GAO JIANFU

FIVE-CHARACTER IN COUPLET SCRIPT

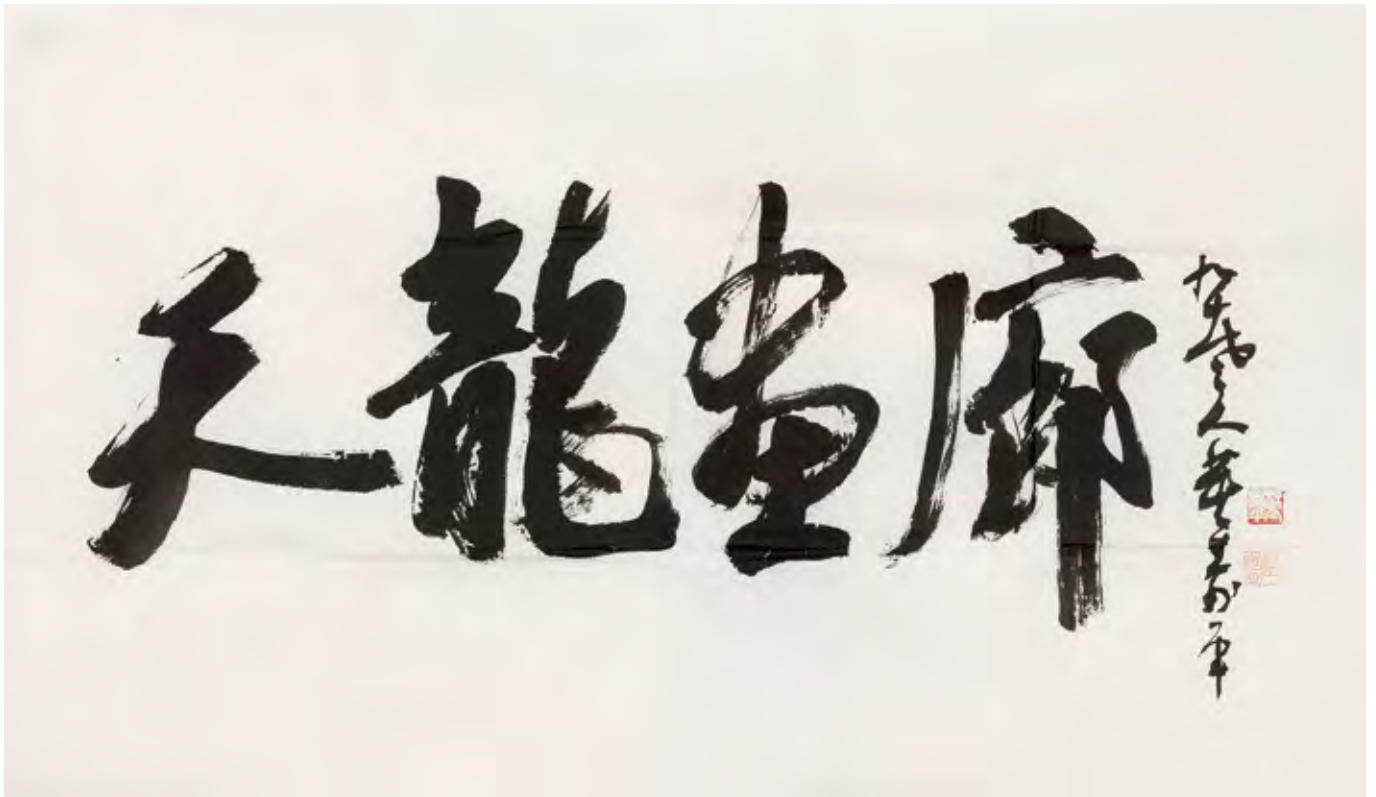
Hanging scroll; ink on paper

Signed *Jian Fu*, dated 1950, with one artist seal

130 x 33 cm. 51 1/8 x 13 in. 約 3.9 平尺 (每幅)

HKD: 150,000 - 180,000 (2)

USD: 19,200 - 23,100 (2)



1740

1739 王世襄 1914-2009

行書七言詩

立軸 水墨紙本

庚午（1990年）作

鈐印：王世襄、暢安

題識：庚午重陽過港，展堂先生招飲，歸賦小詩，書奉榮正。暢安王世襄寄自北京。

釋文：翼然亭子薄高冥，俯瞰香江不夜城。人望星空皆仰首。君從天上看繁星。幽香古色襲人衣，複室深房盡世希。自入寶山容把玩，老眸三日尚生輝。

WANG SHIXIANG

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Wang Shixiang*, dated *gengwu* 1990, with two artist seals

67 x 33.5 cm. 26 ³/₈ x 13 ¹/₄ in. 約 2.0 平尺

HKD: 10,000 - 20,000

USD: 1,300 - 2,600

1740 董壽平 1904-1997

行書「天龍畫廊」

鏡心 水墨紙本

鈐印：董壽平、壽平書畫

題識：九十老人董壽平。

備注：直接得自畫家本人

DONG SHOUPING

CALLIGRAPHY RUNNING SCRIPT

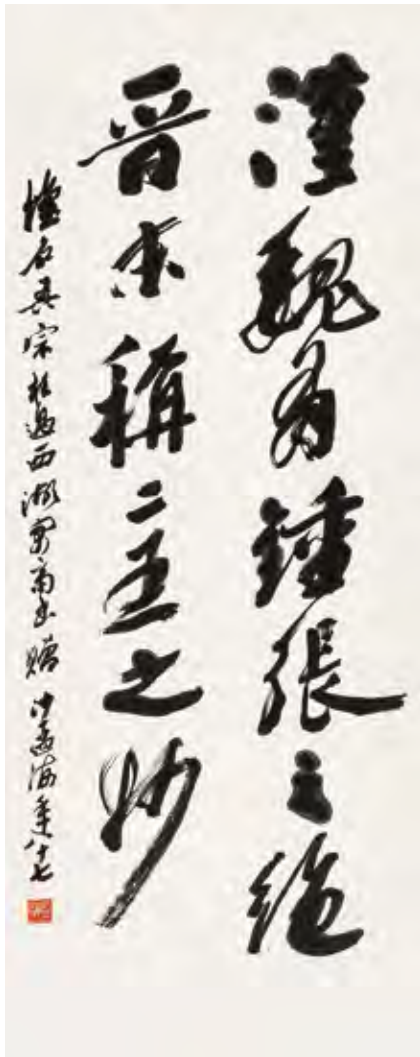
Mounted for framing; ink on paper

Signed *Dong Shouping*, with two artist seals

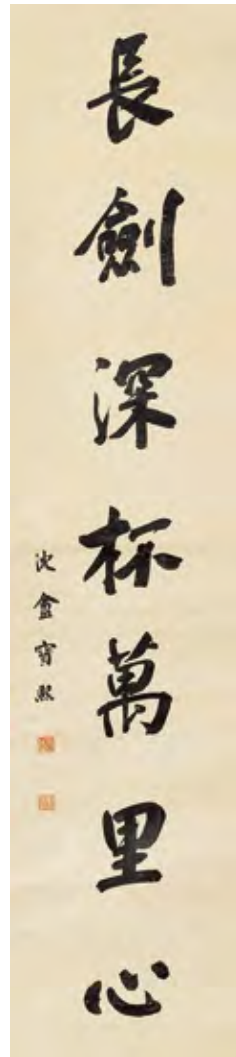
68 x 105 cm. 26 ³/₄ x 41 ³/₈ in. 約 6.4 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

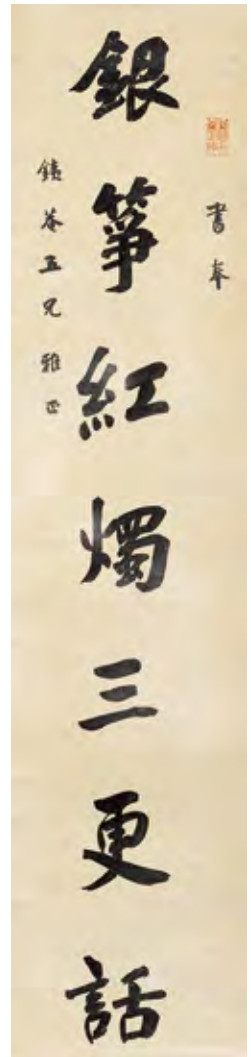
USD: 3,800 - 6,400



1741



1742



1741 沙孟海 1900-1992

行書

立軸 水墨紙本

鈐印：孟海

題識：懷石吾宗枉過西湖寓齋書贈。沙孟海年八十七。

釋文：漢魏有鐘張之絕，晉宋稱二王之妙。

上款：「懷石吾宗」即沙懷石，江蘇省鎮江人，幼承家學，研習甚勤，從顏、柳、米南宮、趙孟頫、懷素、二王以及漢魏碑刻等不斷研習迄今已逾五十餘載。沙氏向在航業界服務，退休後於一九七五年在日本橫濱創辦懷石中國書法研所，指導日本學生及社會人士，發揚書法藝術。

SHA MENGHAI

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed Sha Menghai, with one artist seal

99 x 39 cm. 38 ⁷/₈ x 15 ³/₈ in. 約 3.5 平尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300

1742 寶熙 1871-1930

行書七言聯

立軸 水墨蠟箋

鈐印：臣熙之印、沈堪翰墨、御賜慈竹春暉

題識：書奉鐵菴五兄雅正。沈彙寶熙。

釋文：銀箏紅燭三更話，長劍深杯萬里心。

BAO XI

SEVEN-CHARACTER COUPLET IN

RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on flecked paper

Signed *Bao Xi*, with three artist seals

126.5 x 29.5 cm. 49 ³/₄ x 11 ⁵/₈ in. 約 3.4 平尺 (每幅)

HKD: 30,000 - 50,000 (2)

USD: 3,800 - 6,400 (2)

1743 沈尹默 1883-1971

行書《田園雜興》

立軸 水墨紙本

鈐印：竹溪沈氏

題識：田園雜興。沈尹默。

釋文：柳花深巷午雞聲，桑葉尖新綠未成。坐睡覺來無一事，滿窗晴日看蠶生。

SHEN YINMO

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

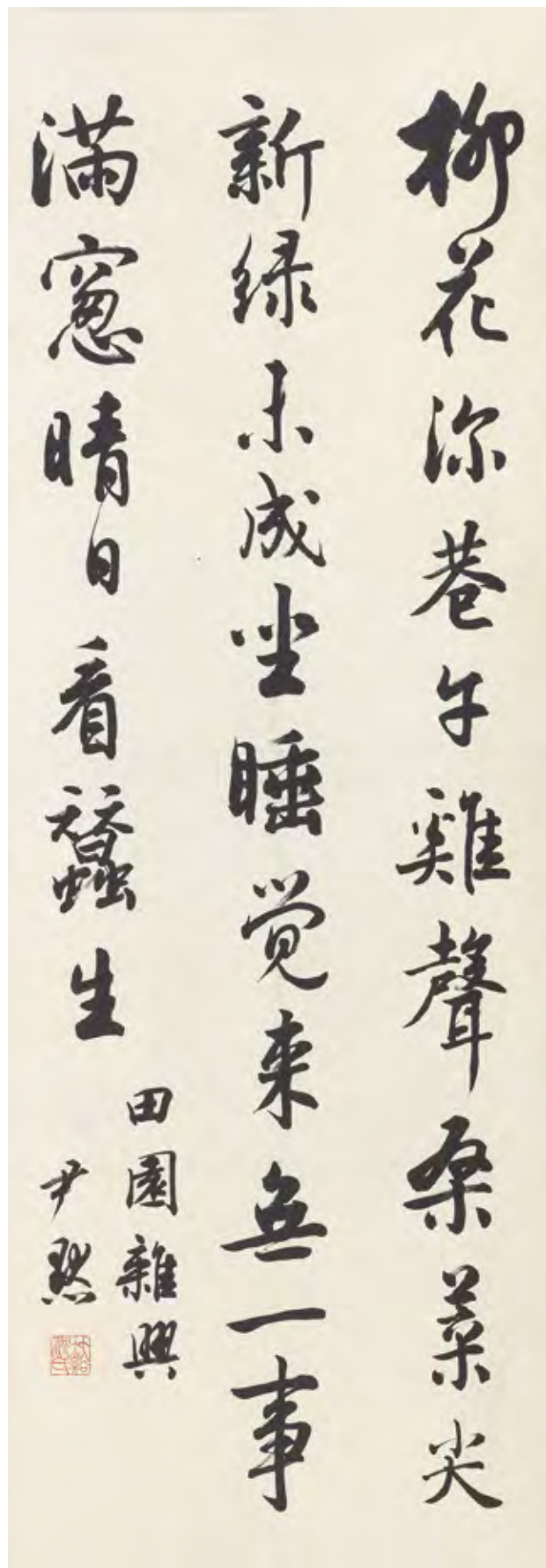
Hanging scroll; ink on paper

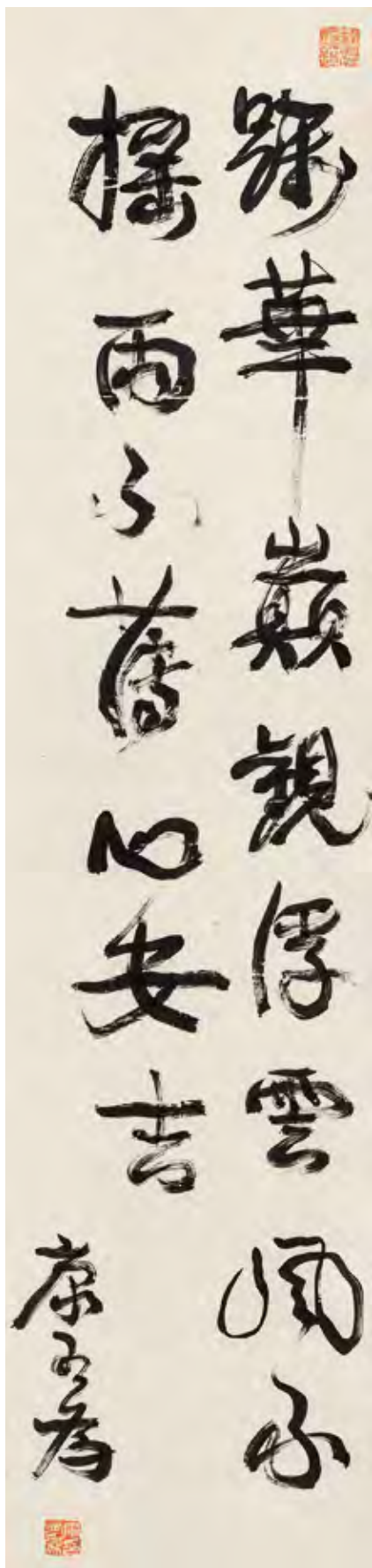
Signed *Shen Yimo*, with one artist seal

96 x 34 cm. 37 ³/₄ x 13 ³/₈ in. 約 2.9 平尺

HKD: 50,000 - 80,000

USD: 6,400 - 10,300





1744 康有為 1858-1927

行書

立軸 水墨紙本

鈐印：康有為印、維新百日出亡十六年三周大地遊遍四洲
經三十一國行六十萬里

題識：康有為。

釋文：躡華巔，觀浮雲。風不搖，雨不落。心安去。

KANG YOUWEI

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Kang Youwei*, with two artist seals

130 x 30.5 cm. 51 1/8 x 12 in. 約 3.6 平方尺

HKD: 60,000 - 80,000

USD: 7,700 - 10,300

1744

1745 鄧散木 1898-1963

行書

立軸 水墨紙本

甲申（1944年）作

鈐印：龔翁、甲申所書、中權

題識：甲申，龔翁。

釋文：草堂，鄭交處士隱處也。小塘夫葉盛開，使雞伏鴛鴦，與人馴狎不驚畏。老禪延恩，長老懷道遁世。雅與慧。林靈秀同師，頗以養千百閑漢，為笑也。清公少時，依依數年。教誨道：俗云是安樂法。清公云：如安禪師，心無夢澤，可愛可欽。

DENG SANMU

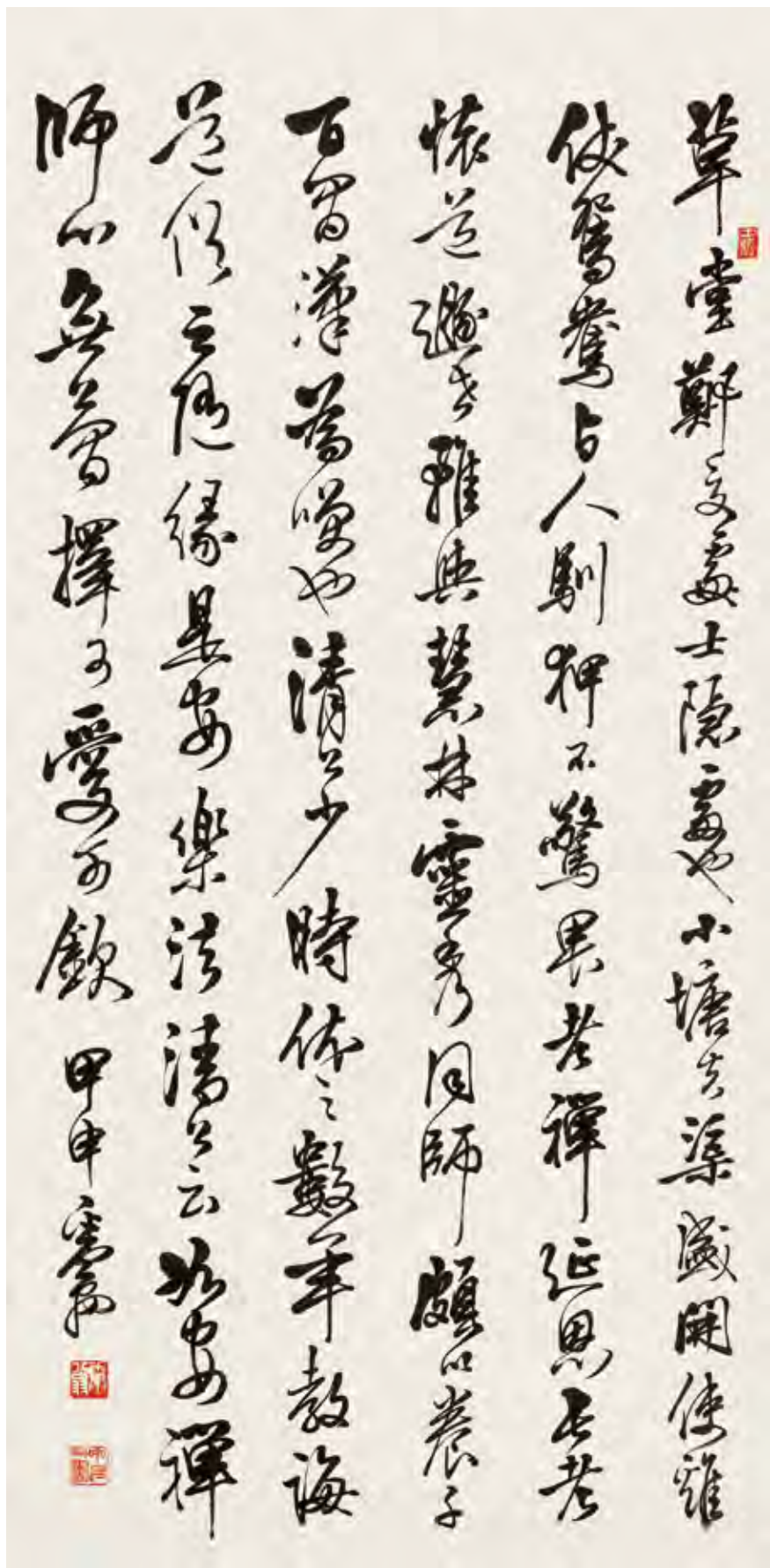
CALLIGRAPHY IN

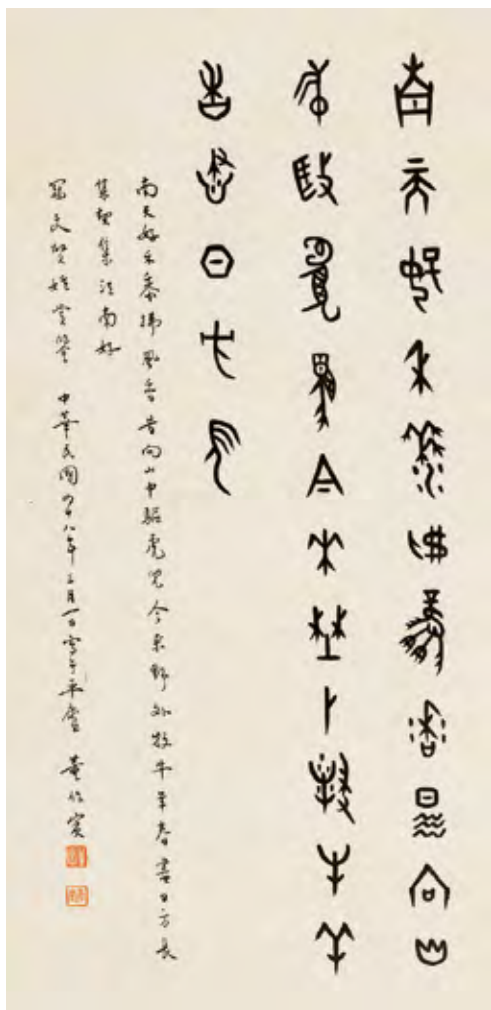
RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed Fen Weng, dated *jiashen*
1944, with three artist seals
130 x 64 cm. 51 1/8 x 25 1/4 in.
約 7.5 平尺

HKD: 20,000 - 40,000

USD: 2,600 - 5,100





1746

1746 董作賓 1895-1963

甲骨文《江南好》

鏡心 水墨紙本

1959年作

鈐印：董作賓、彥堂

題識：南天好，禾黍拂風香。昔向山中驅虎兇，今來野外牧羊，春盡日方長。集契集江南好。冠文賢侄賞鑒。
中華民國四十八年三月一日寫於平廬。董作賓。

DONG ZUOBIN

CALLIGRAPHY

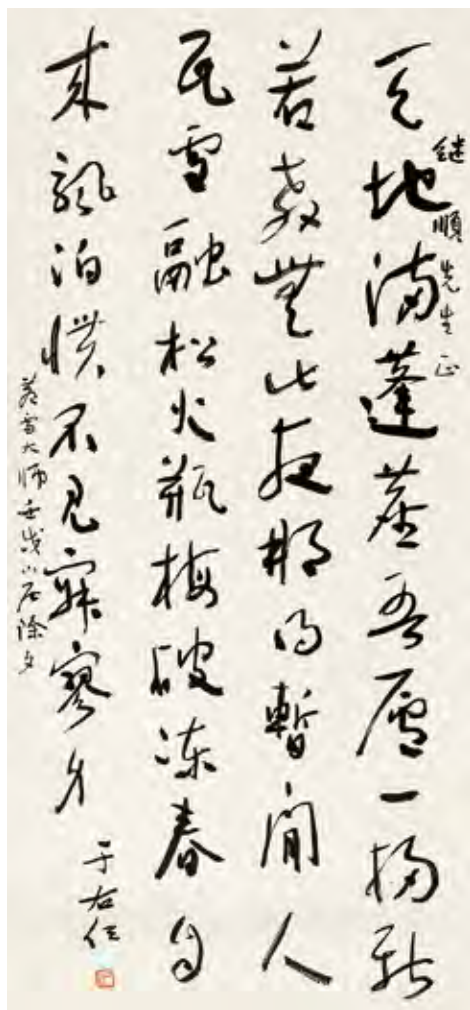
Mounted for framing; ink on paper

Signed Dong Zuobin, dated 1959, with two artist seals

69 x 34 cm. 27 1/8 x 13 3/8 in. 約 2.1 平尺

HKD: 20,000 - 40,000

USD: 2,600 - 5,100



1747

1747 于右任 1879-1964

行書蒼雪詩

鏡心 水墨紙本

壬戌（1922年）作

鈐印：右任

題識：繼順先生正，蒼雪大師。壬戌山居除夕，于右任。
釋文：天地滿蓬塵，吾廬一掃新。若教無此夜，那得暫閒人。
瓦雪融松火，瓶梅破凍春。自來漂泊慣，不見寂寥身。
來源：此件作品徵集自上款人家屬。

YU YOUREN

CHRARACTER POEM IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

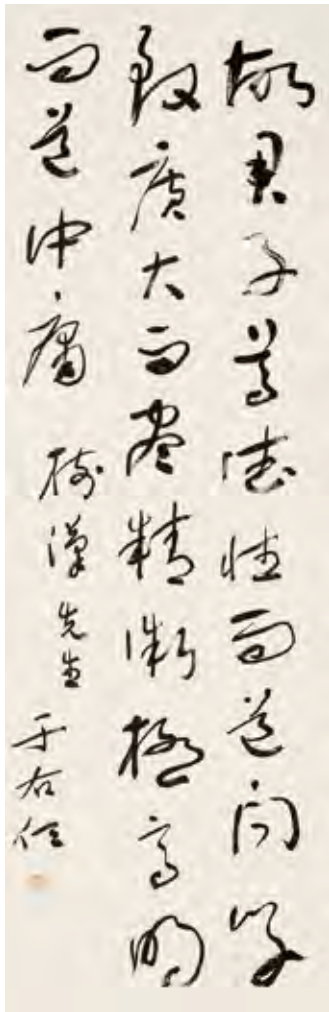
Signed Yu Youren, dated renxu 1922, with one artist seal

Provenance refer to Chinese text

94 x 133.5 cm. 37 x 52 1/2 in. 約 11.3 平尺

HKD: 40,000 - 60,000

USD: 5,100 - 7,700



1748

1748 于右任 1879-1964

行書《中庸》章句

立軸 水墨紙本

鈐印：右任

題識：樹漢先生。于右任。

釋文：故君子尊德性而道問學，致廣大而盡精微，極高明而道中庸。

YU YOUREN

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

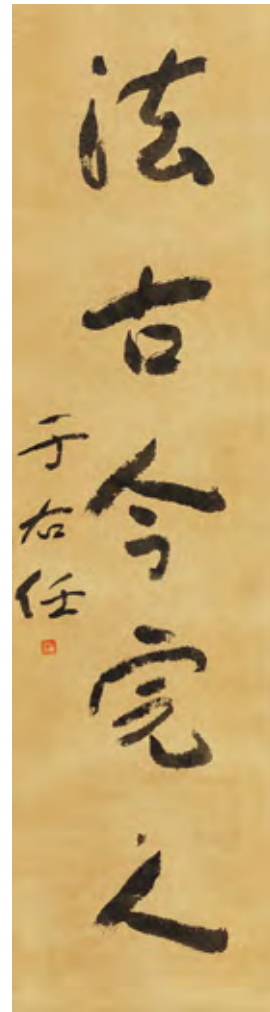
Hanging scroll; ink on paper

Signed *You Ren*, with one artist seal

107 x 34.5 cm. 42 1/8 x 13 5/8 in. 約 3.3 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400



1749

1749 于右任 1879-1964

行書五言聯

鏡心 水墨紙本

鈐印：右任

題識：錫齡先生。于右任。

釋文：養天地正氣，法古今完人。

上款：“錫齡先生”為路錫齡，曾任中華民國司法行政部科長。

說明：附任命令一幅。



任命令

YU YOUREN

FIVE-CHARACTER COUPLET IN

RUNNING SCRIPT

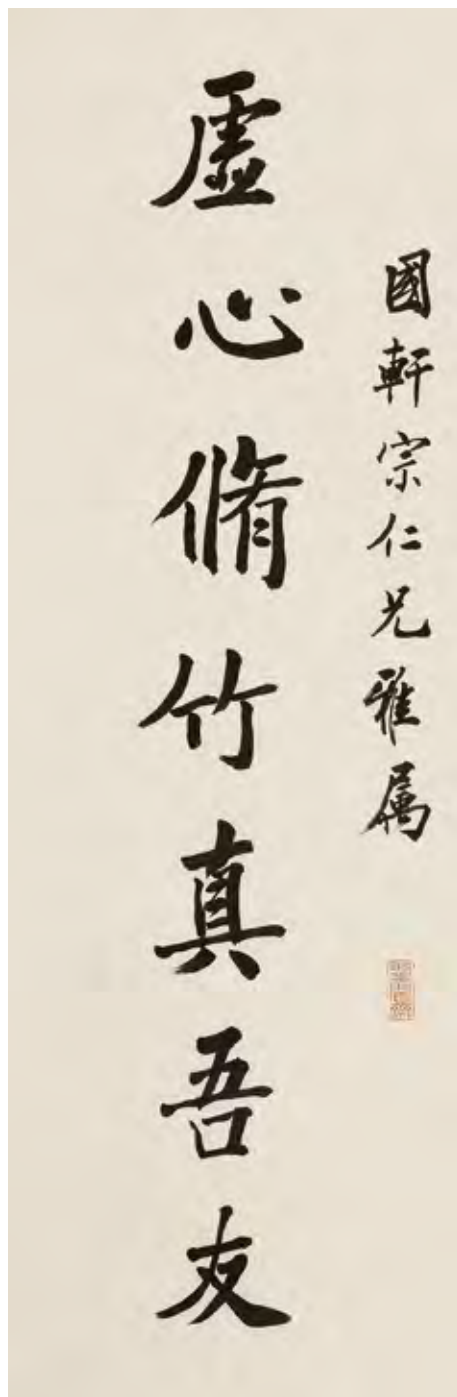
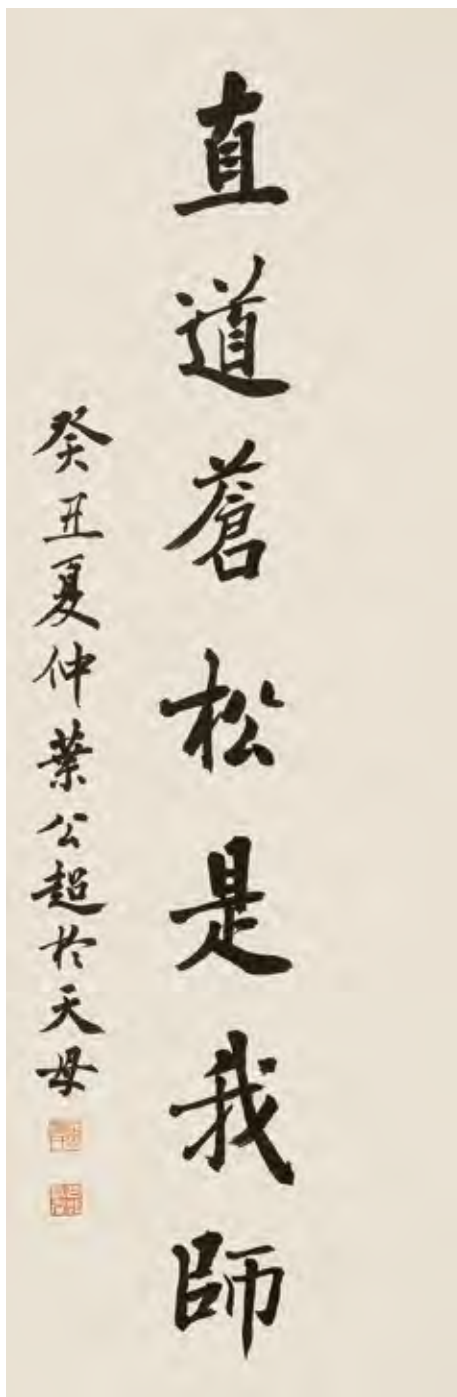
Mounted for framing; ink on paper

Signed *Yu Youren*, with one artist seal

125 x 33 cm. 49 1/4 x 13 in. 約 3.7 平尺 (每幅)

HKD: 80,000 - 120,000 (2)

USD: 10,300 - 15,400 (2)



1750

1750 葉公超 1904-1981

行書七言聯

鏡心 水墨紙本

癸丑（1973年）作

鈐印：番禺葉氏、公超長壽、雙多聞齋

題識：國軒宗仁兄雅屬。癸丑夏仲，葉公超於天母。

釋文：虛心修竹真吾友，直道蒼松是我師。

YE GONGCHAO

SEVEN-CHARACTER COUPLET IN
RUNNING SCRIPT

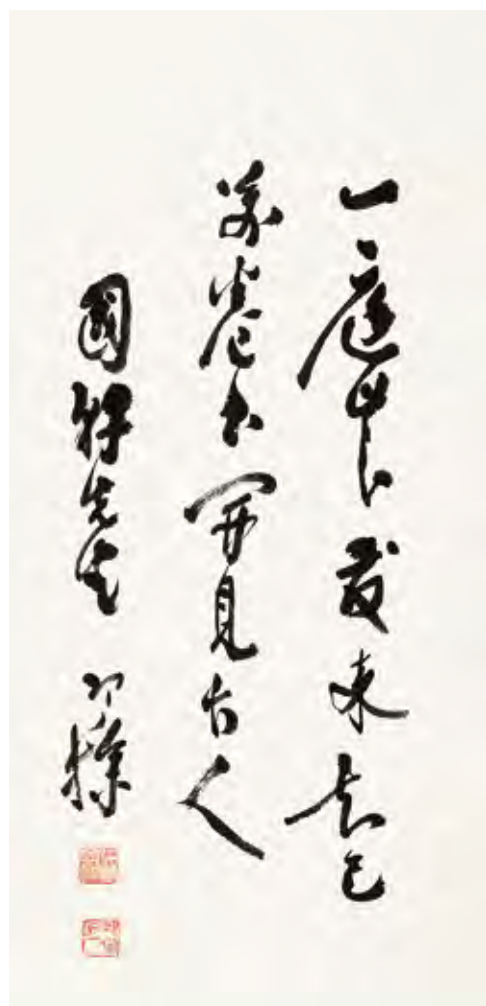
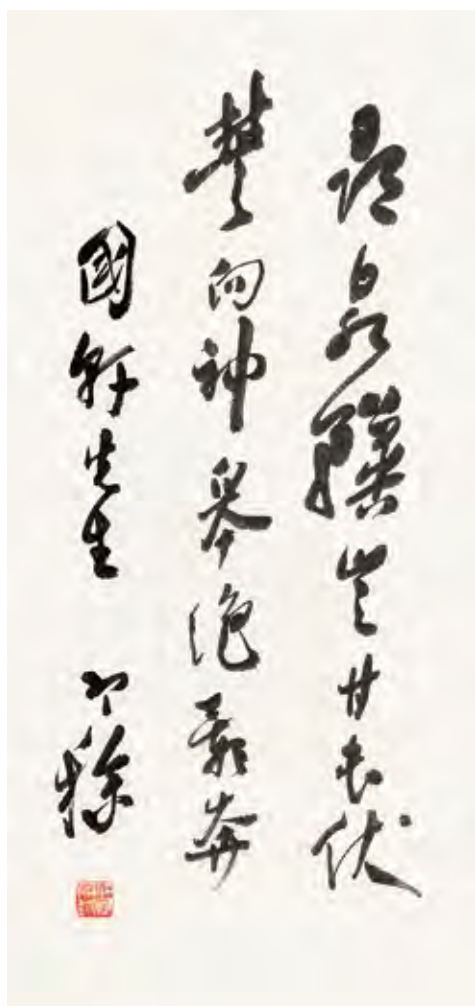
Mounted for framing; ink on paper

Signed Ye Gongchao, dated guichou 1973, with three artist seals

101 x 35 cm. 39³/₄ x 13³/₄ in. 約 3.2 平尺（每幅）

HKD: 2,000 - 5,000 (2)

USD: 300 - 600 (2)



1751 梁寒操 1898-1975、

李超哉 1906-2003

行書三幀

鏡心 水墨紙本

題識：（一）國軒道長法家清覽。廬陵李超哉。 鈐印：廬陵李氏、超哉吉羊、八十春秋方鼎盛
（二）國軒先生。寒操。 鈐印：梁寒操璽、我道悅人
（三）國軒先生。寒操。 鈐印：梁寒操璽

LIANG HANCAO,
LI CHAOZAI

RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper

Signed Hancoo, Li Chaozai, with four artist seals

（一）57x89cm. 22½x35 in.

約 4.6 平尺

（二）69x33.5cm. 35x13⅔ in.

約 2.1 平尺

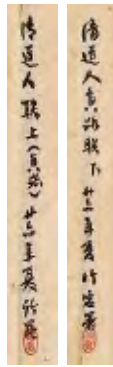
（三）69.5x33cm. 35x13 in.

約 2.1 平尺

HKD: 2,000 - 5,000 (3)

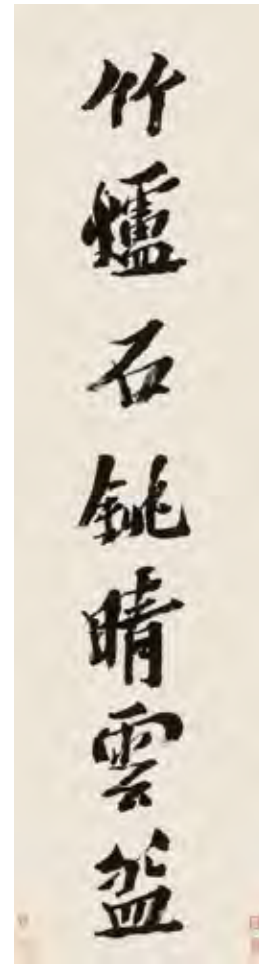
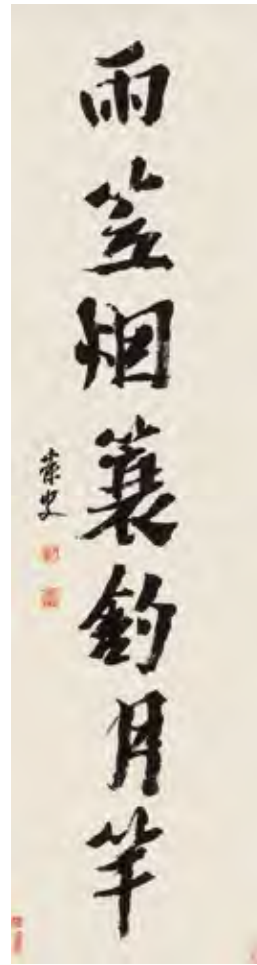
USD: 300 - 600 (3)

1751



簽條

1752



簽條

1753

1752 李瑞清 1867-1920

楷書五言聯

立軸 水墨灑金箋
戊午(1918年)作

題識：集泰山經石峪字。祝挹芬先生四生日。戊午八月，清道人頓首。

釋文：能受福諸五，是稱達尊三。

竹虛題包首：清道人真跡聯。廿六年(1937年)夏，竹虛署。 鈐印：竹虛

LI RUIQING

FIVE-CHARACTER COUPLET IN REGULAR SCRIPT

Hanging scroll; ink on gold-flecked paper
Signed Qingdaoren, dated wuwu 1918
213 x 52 cm. 83 ⁷/₈ x 20 ¹/₂ in. 約 10.0 平方尺 (每幅)

HKD: 80,000 - 120,000 (2)

USD: 10,300 - 15,400 (2)

1753 沈曾植 1850-1922

行書七言聯

立軸 水墨紙本
鈐印：乙盦、海日樓

題識：寐叟。

鑒藏印：多齋、蔡晨笙所藏寐叟真跡、晨笙長壽、寶寐閣、多齋所藏、多齋、寶寐閣主蔡晨笙珍藏沈寐叟寶寶

釋文：竹爐石鉢晴雲盃，雨笠煙蓑釣月竿。

簽條：沈寐叟七言聯精品。蔡氏寶寐閣藏。默翁題贈。 鈐印：默·翁

備注：蔡晨笙舊藏。著名收藏家蔡晨笙舊藏。蔡氏醉心沈寐叟法書，其書齋即以「寶寐閣」命名。

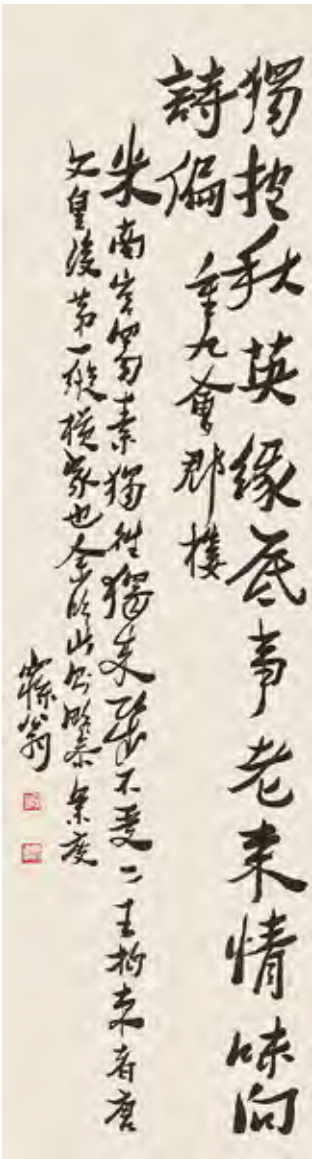
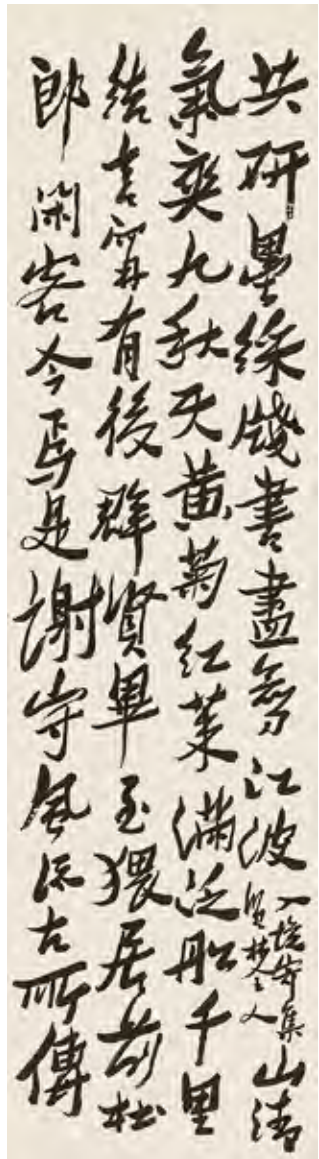
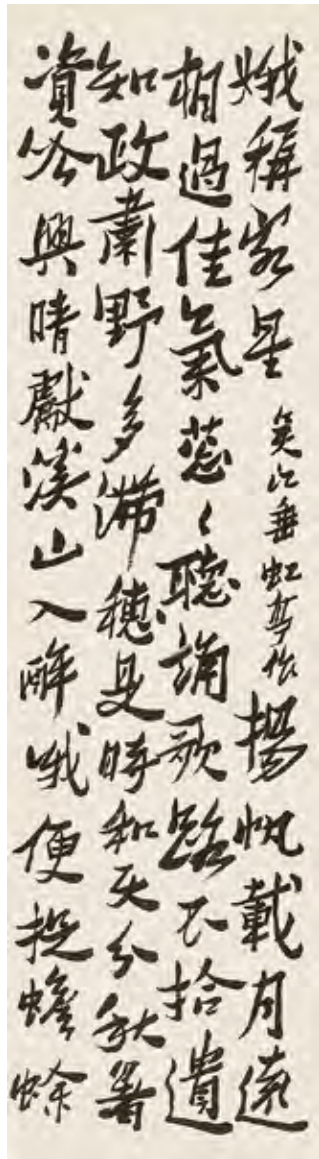
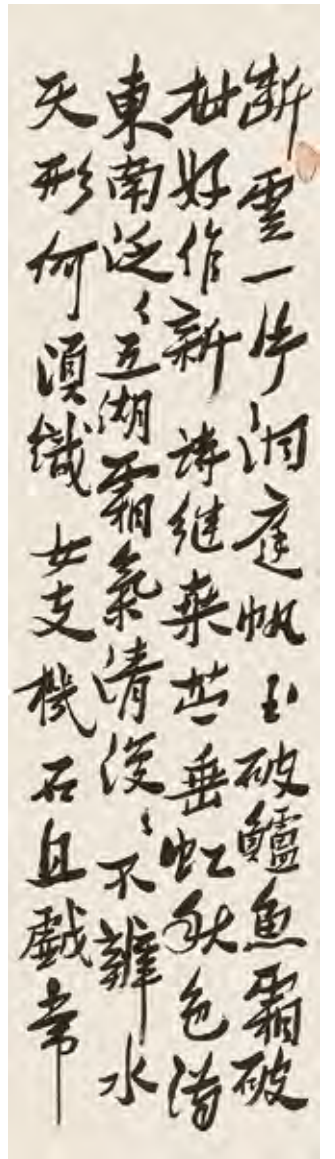
SHEN ZENGZHI

SEVEN-CHARACTER COUPLET IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed Mei Sou, with two artist seals
148 x 39 cm. 58 ¹/₄ x 15 ³/₈ in. 約 5.2 平方尺 (每幅)

HKD: 300,000 - 400,000 (2)

USD: 38,500 - 51,300 (2)



1754

1754 沈曾植 1850-1922

行書四屏

立軸 水墨紙本

鈐印：寐翁、海日樓、知一念即無量劫

題識：米南宮蜀素獨往獨來，幾不變二王拘束者，唐文皇後第一縱橫家也。余臨此則略參景度。寐翁。

SHEN ZENGZHI

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

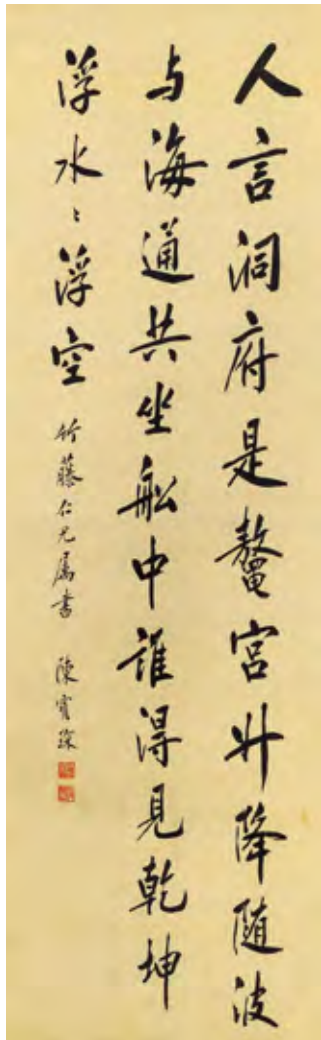
Hanging scroll; ink on paper

Signed Mei Weng, with three artist seals

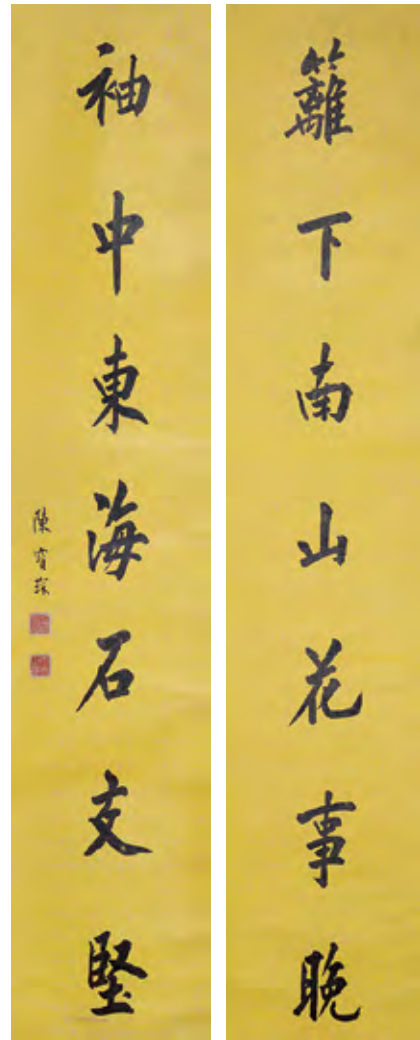
144 x 39 cm. 56 3/4 x 15 3/8 in. 約 5.1 平尺 (每幅)

HKD: 60,000 - 80,000 (4)

USD: 7,700 - 10,300 (4)



1755



1756

1755 陳寶琛 1848-1935

行書七言詩

立軸 水墨絹本

鈐印：陳寶琛印、伯潛

題識：竹藤仁兄屬書。陳寶琛。

釋文：人言洞府是鰲宮，升降隨波與海道。共坐船中誰得見，乾坤浮水水浮空。

CHEN BAOCHEN

SEVEN-CHARACTER COUPLET IN
RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on silk

Signed *Chen Baochen*, with two artist seals

149 x 47 cm. 58 ⁵/₈ x 18 ¹/₂ in. 約 6.3 平尺

HKD: 30,000 - 50,000

USD: 3,800 - 6,400

1756 陳寶琛 1848-1935

行書七言聯

立軸 水墨紙本

鈐印：陳寶琛印、太傅之章

題識：陳寶琛。

釋文：籬下南山花事晚，袖中東海石支堅。

CHEN BAOCHEN

COUPLET IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper

Signed *Chen Baochen*, with two seals

160.5 x 30 cm. 63 ¹/₄ x 11 ³/₄ in.

約 4.3 平尺 (每幅)

HKD: 120,000 - 160,000 (2)

USD: 15,400 - 20,500 (2)

1757 吳道鎔 1852-1936

行書八言聯

鏡心 水墨紙本

癸酉（1933年）作

鈐印：番禺吳道鎔印、澹菴八十以後所書

題識：金聲仁兄先生雅屬。癸酉冬，吳道鎔。

釋文：快雪時晴佳想安善，惠風和暢遊目騁懷。

WU DAORONG

EIGHT-CHARACTER

COUPLET IN RUNNING SCRIPT

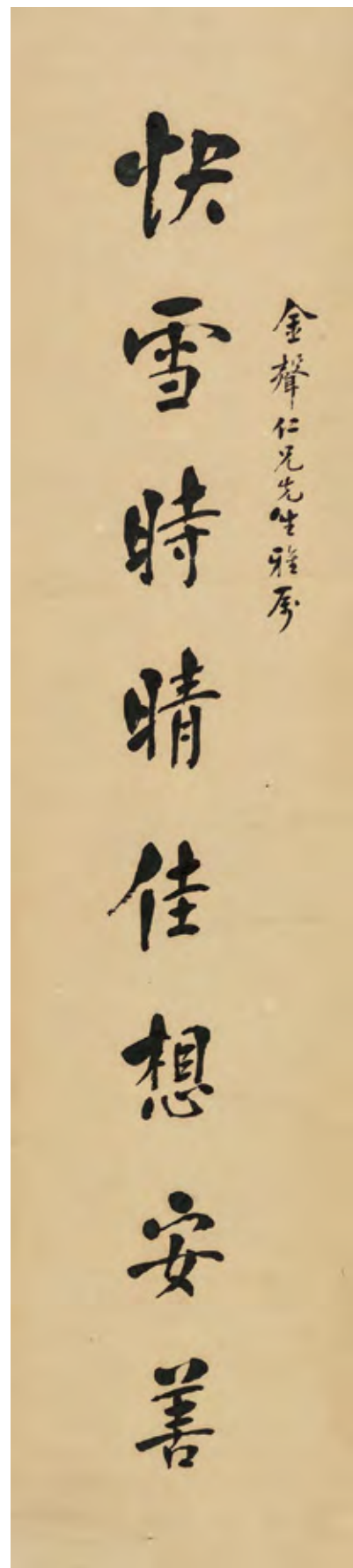
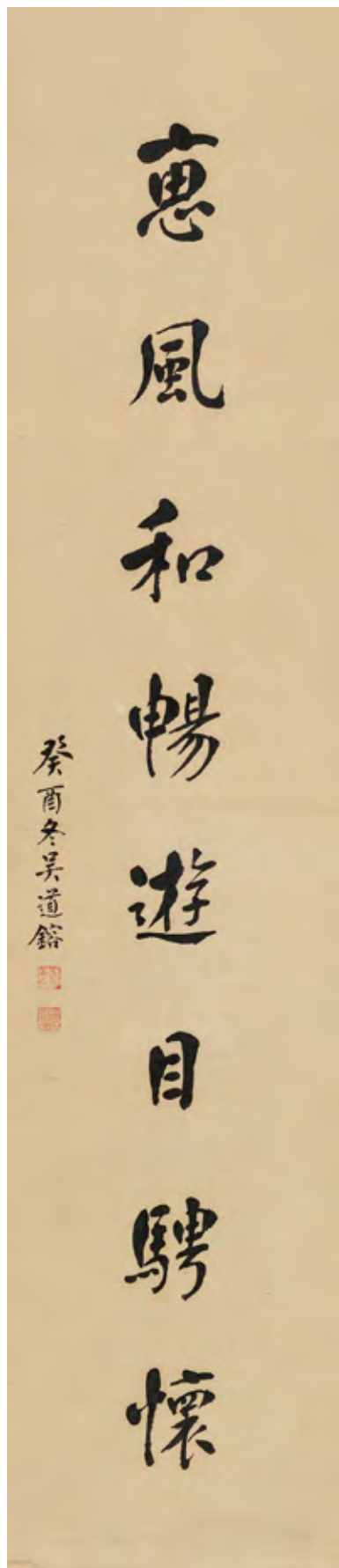
Mounted for framing; ink on paper
Signed *Wu Daorong*, dated *guiyou* 1933,
with two artistseals

169 x 37 cm. 66 1/2 x 14 5/8 in.

約 5.6 平尺（每幅）

HKD: 5,000 - 10,000 (2)

USD: 600 - 1,300 (2)



金聲仁兄先生雅屬

癸酉冬吳道鎔



買家業務規則

下述條款可以在拍賣期間以公告或口頭通知的方式作出更改。在拍賣會中競投即表示競投人同意受下述條款的約束。

第一條 中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為代理人

除另有約定外，中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為賣家之代理人。拍賣品之成交合約，則為賣家與買家之間的合約。本規則、賣家業務規則、載於圖錄或由拍賣官公佈或於拍賣會場以通告形式提供之所有其他條款、條件及通知，均構成賣家、買家及/或中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為拍賣代理之協定條款。

第二條 定義及釋義

(一) 本規則各條款內，除非文義另有不同要求，下列詞語具有以下含義：

- (1) “本公司”指中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司；
- (2) “中國嘉德”指中國嘉德國際拍賣有限公司，其住所所地為中華人民共和國北京市東城區建國門內大街18號恆基中心二座603室；
- (3) “賣家”指提供拍賣品出售之任何人士、公司、法團或單位。本規則中，除非另有說明或根據文義特殊需要，賣家均包括賣家的代理人(不包括本公司)、遺囑執行人或遺產代理人；
- (4) “競投人”指以任何方式考慮、作出或嘗試競投之任何人士、公司、法團或單位。本規則中，除非另有說明或根據文義特殊需要，競投人均包括競投人的代理人(但不包本公司)；
- (5) “買家”指在本公司舉辦的拍賣活動中，拍賣官所接納之最高競投價或要約之競投人，包括以代理人身份競投之人士之委託人；
- (6) “買家佣金”指買家根據本規則所載費率按落槌價須向本公司支付之佣金；
- (7) “拍賣品”指賣家委託本公司進行拍賣及於拍賣會上被拍賣的物品；
- (8) “拍賣日”指在每次拍賣活動中，本公司公佈的正式開始進行拍賣交易之日；
- (9) “拍賣成交日”指在本公司舉辦的拍賣活動中，拍賣官以落槌或者以其他公開表示買定的方式確認任何拍賣品達成交易的日期；
- (10) “拍賣官”指本公司指定主持某場拍賣並可決定落槌的人員；
- (11) “落槌價”指拍賣官落槌決定將拍賣品售予買家的價格，或若為拍賣會後交易，則為協定出售價；
- (12) “購買價款”指買家因購買拍賣品而應支付的包括落槌價加上買家須支付之佣金、以及應由買家支付的稅費、利息及買家負責的各項費用的總和；
- (13) “買家負責的各項費用”指與本公司出售拍賣品相關的支出和費用，包括但不限於本公司對拍賣品購買保險、包裝、運輸、儲存、保管、買家額外要求的有關任何拍賣品之測試、調查、查詢或鑑定

之費用或向違約買家追討之開支、法律費用等；

- (14) “底價”指賣家與本公司確定的且不公開之拍賣品之最低售價；
 - (15) “估價”指在拍賣品圖錄或其他介紹說明文字之後標明的拍賣品估計售價，不包括買家須支付之佣金；
 - (16) “儲存費”指買家按本規則規定應向本公司支付的儲存費用。
- (二) 在本規則條款中，根據上下文義，單數詞語亦包括複數詞語，反之亦然。除非文義另有要求：
- (1) 買家及本公司在本規則中合稱為“雙方”，而“一方”則指其中任何一方；
 - (2) 凡提及法律條文的，應解釋為包括這些條文日後的任何修訂或重新立法；
 - (3) 凡提及“者”或“人”的，應包括自然人、公司、法人、企業、合夥、個體商號、政府或社會組織及由他們混合組成的組織；
 - (4) 凡提及“條”或“款”的，均指本規則的條或款；
 - (5) 標題僅供方便索閱，不影響本規則的解釋。

第三條 適用範圍

凡參加本公司組織、開展和舉辦的文物、藝術品等收藏品的拍賣活動的競投人、買家和其他相關各方均應按照本規則執行。

第四條 特別提示

凡參加本公司拍賣活動的競投人和買家應仔細閱讀並遵守本規則，競投人、買家應特別仔細閱讀本規則所載之本公司之責任及限制、免責條款。競投人及/或其代理人有責任親自審看拍賣品原物，並對自己競投拍賣品的行為承擔法律責任。本公司有權自行決定因天氣或其它原因，將拍賣延期或取消，而無需向競投人作出任何賠償。

第五條 競投人及本公司有關出售拍賣品之責任

- (一) 本公司對各拍賣品之認知，部分依賴於賣家提供之資料，本公司無法及不會就各拍賣品進行全面盡職檢查。競投人知悉此事，並承擔檢查及檢驗拍賣品原物之責任，以使競投人滿意其可能感興趣之拍賣品。
- (二) 本公司出售之各拍賣品於出售前可供競投人審看。競投人及/或其代理人參與競投，即視為競投人已在競投前全面檢驗拍賣品，並滿意拍賣品之狀況及其描述之準確性。
- (三) 競投人確認眾多拍賣品年代久遠及種類特殊，意味拍賣品並非完好無缺。所有拍賣品均以拍賣時之狀態出售(無論競投人是否出席拍賣)。狀況報告或可於審看拍賣品時提供。圖錄描述及狀況報告在若干情況下可用作拍賣品某些瑕疵之參考。然而，競投人應注意，拍

賣品可能存在其他在圖錄或狀況報告內並無明確指出之瑕疵。

- (四) 提供予競投人有關於任何拍賣品之資料，包括任何預測資料(無論為書面或口述)及包括任何圖錄所載之資料、規則或其他報告、評論或估值，該等資料並非事實之陳述，而是本公司所持有之意見而已，該等資料可由本公司不時全權酌情決定修改。
- (五) 本公司或賣家概無就任何拍賣品是否受任何版權所限或買家是否已購買任何拍賣品之版權發出任何聲明或保證。
- (六) 受本規則第五(一)至五(五)條所載事項所規限及本規則第六條所載特定豁免所規限，本公司是基於(1)賣家向本公司提供的資料；(2)學術及技術知識(如有)；及(3)相關專家普遍接納之意見，以合理審慎態度發表(且與本規則中有關本公司作為拍賣代理的條款相符)載於圖錄的描述或狀況報告。

第六條 對買家之責任豁免及限制

- (一) 受本規則第五條之事項所規限及受規則第六(一)及六(四)條所規限，本公司或賣家均無須：
- (1) 對本公司向競投人以口述或書面提供之資料之任何錯誤或遺漏負責，無論是由於疏忽或因其他原因引致；
- (2) 向競投人作出任何擔保或保證，且賣家委託本公司向買家作出之明示保證以外之任何暗示保證及條款均被排除(惟法律規定不可免除之該等責任除外)；
- (3) 就本公司有關拍賣或有關出售任何拍賣品之任何事宜之行動或遺漏(無論是由於疏忽或其他原因引致)，向任何競投人負責。
- (二) 除非本公司擁有出售之拍賣品，否則無須就賣家違反本規則而負責。
- (三) 在不影響規則第六(一)條之情況下，競投人向本公司或賣家提出之任何索賠以該拍賣品之落槌價連同買家佣金為限。本公司或賣家在任何情況下均無須承擔買家任何相應產生的間接損失。
- (四) 本規則第六條概無免除或限制本公司有關本公司或賣家作出之任何具欺詐成份之失實聲明，或有關本公司或賣家之疏忽行為或遺漏而導致之人身傷亡之責任。

第七條 拍賣品圖錄及其他說明

本公司在關於拍賣品之圖錄或在拍賣品狀況報告內之所有陳述，或另行之口頭或書面陳述，均只屬意見之表述，而不應依據為事實之陳述。此陳述並不構成本公司任何形式之任何陳述、保證或責任承擔。圖錄或拍賣品狀況報告中所提及之有關瑕疵及修復，只作為指引，而應由競投人或具備有關知識之代表親自審看。未有提述本條前述資料，亦不表示拍賣品全無瑕疵或未經修復；而如已提述特定瑕疵，亦不表示並無其他瑕疵。

因印刷或攝影等技術原因造成拍賣品在圖錄及/或其他任何形式的圖示、影像製品和宣傳品中的色調、顏色、層次、形態等與原物存在誤差者，以原物為準。

本公司及其工作人員或其代理人對拍賣品任何說明中引述之出版著作僅供競投人參考。本公司不提供著錄書刊等資料之原件或複印件，並保留修訂引述說明的權利。

第八條 底價及估價

凡本公司拍賣品未標明或未說明無底價的，均設有底價。底價一般不高

於本公司於拍賣前公佈或刊發的拍賣前低估價。如拍賣品未設底價，除非已有競投，否則拍賣官有權自行決定起拍價，但不得高於拍賣品的拍賣前低估價。

在任何情況下，本公司不對拍賣品在本公司舉辦的拍賣會中未達底價不成交而承擔任何責任。若拍賣品競投價格低於底價，拍賣官有權自行決定以低於底價的價格出售拍賣品。但在此種情況下，本公司向賣家支付之款項為按底價出售拍賣品時賣家應可收取之數額。

估價在拍賣日前較早時間估定，並非確定之售價，不具有法律約束力。任何估價不能作為拍賣品落槌價之預測，且本公司有權不時修訂已作出之估價。

第九條 競投人登記

競投人為個人的，應在拍賣日前憑政府發出附有照片的身份證明文件(如居民身份證或護照)填寫並簽署登記文件，並提供現時住址證明(如公用事業賬單或銀行月結單)；競投人為公司或者其他組織的，應在拍賣日前憑有效的註冊登記文件、股東證明文件以及合法的授權委託證明文件填寫並簽署登記文件，領取競投號牌。本公司可能要求競投人出示用作付款的銀行資料或其他財政狀況證明。

第十條 競投號牌

本公司可根據不同拍賣條件及拍賣方式等任何情況，在拍賣日前公佈辦理競投號牌的條件和程序，包括但不限於制定競投人辦理競投號牌的資格條件。

本公司鄭重提示，競投號牌是競投人參與現場競價的唯一憑證。競投人應妥善保管，不得將競投號牌出借他人使用。一旦丟失，應立即以本公司認可的書面方式辦理掛失手續。

無論是否接受競投人的委託，凡持競投號牌者在拍賣活動中所實施的競投行為均視為競投號牌登記人本人所為，競投人應當對其行為承擔法律責任，除非競投號牌登記人本人已以本公司認可的書面方式，在本公司辦理了該競投號牌的掛失手續，並由拍賣官現場宣佈該競投號牌作廢。

第十一條 競投保證金

競投人參加本公司拍賣活動，應在領取競投號牌前交納競投保證金。競投保證金的數額由本公司在拍賣日前公佈，且本公司有權減免競投保證金。若競投人未能購得拍賣品且對本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司無任何欠款，則該保證金在拍賣結束後十四個工作日內全額無息返還競投人；若競投人成為買家的，則該保證金自動轉變為支付拍賣品購買價款的定金。

第十二條 本公司之選擇權

本公司有權酌情拒絕任何人參加本公司舉辦的拍賣活動或進入拍賣現場，或在拍賣會現場進行拍照、錄音、攝像等活動。

第十三條 以當事人身份競投

除非某競投人在拍賣日前向本公司出具書面證明並經本公司書面認可，表明其身份是某競投人的代理人，否則每名競投人均被視為競投人本人。

第十四條 委託競投

競投人應親自出席拍賣會。如不能親身出席或由代理人出席，可採用書面形式委託本公司代為競投。本公司有權決定是否接受上述委託。

委託本公司競投之競投人應在規定時間內(不遲於拍賣日前二十四小時)辦理委託手續，向本公司出具填妥的本公司委託競投表格，並應根據本規則規定同時交納競投保證金。

委託本公司競投之競投人如需取消委託競投，應不遲於拍賣日前二十四小時書面通知本公司。

第十五條 委託競投的競投結果

競投人委託本公司代為競投的，競投結果及相關法律責任由競投人承擔。

競投人如在委託競投表格中表示以電話等即時通訊方式競投，則應準確填寫即時通訊方式(如號碼)並妥善保管該即時通訊工具，在本公司受託競投期間，競投人應親自使用該即時通訊工具，一旦丟失或無法控制該即時通訊工具，應立即以本公司認可的書面方式變更委託競投表格中填寫的即時通訊方式。

在本公司受託競投期間，會盡適當努力聯絡競投人，而該即時通訊工具所傳達之競投信息(無論是否競投人本人或競投人的代理人傳達)，均視為競投人本人所為，競投人應當對其行為承擔法律責任，除非競投人本人已以本公司認可的書面方式變更了委託競投表格中填寫的即時通訊方式。但在任何情況下，如未能聯絡，或在使用該即時通訊工具的競投中有任何錯誤、中斷或遺漏，本公司均不負任何責任。

第十六條 委託競投之免費

鑒於委託競投是本公司為競投人提供的代為傳遞競投信息的免費服務，本公司及其工作人員對競投未成功或代理競投過程中出現的任何錯誤、遺漏、疏忽、過失或無法代為競投等不承擔任何責任。

第十七條 委託在先原則

若兩個或兩個以上委託本公司競投之競投人以相同委託價對同一拍賣品出價且最終拍賣品以該價格落槌成交，則最先將委託競投表格送達本公司者為該拍賣品的買家。

第十八條 拍賣官之決定權

拍賣官對下列事項具有絕對決定權：

- (一) 拒絕或接受任何競投；
- (二) 以其決定之方式進行拍賣；
- (三) 將任何拍賣品撤回或分開拍賣，將任何兩件或多件拍賣品合併拍賣；
- (四) 如遇有出錯或爭議時，不論在拍賣之時或拍賣之後，有權決定成功競投者、是否繼續拍賣、取消拍賣或將有爭議的拍賣品重新拍賣；
- (五) 拍賣官可以在其認為合適的水平及競價階梯下開始及進行競投，並有權代表賣家以競投或連續競投方式或以回應其他競投人的競投價而競投的方式，代賣家競投到底價的金額；
- (六) 採取其合理認為適當之其他行動。

第十九條 不設底價

就不設底價的拍賣品，除非已有競投，否則拍賣官有權自行酌情決定開價。若在此價格下並無競投，拍賣官會自行酌情將價格下降繼續拍賣，直至有競投人開始競投，然後再由該競投價向上繼續拍賣。

第二十條 影像顯示板及貨幣兌換顯示板

本公司為方便競投人，可能於拍賣中使用影像投射或其他形式的顯示板，所示內容僅供參考。無論影像投射或其他形式的顯示板所示之數額、拍賣品編號、拍賣品圖片或參考外匯金額等信息均有可能出現誤差，本公司對因此誤差而導致的任何損失不承擔任何責任。

第二十一條 拍賣成交

最高競投價經拍賣官落槌或者以其他公開表示買定的方式確認時，該競投人競投成功，即表明該競投人成為拍賣品的買家，亦表明賣家與買家之間具法律約束力的拍賣合約之訂立。

第二十二條 佣金及費用

競投人競投成功後，即成為該拍賣品的買家。買家應支付本公司佣金，其計算方式如下：每件拍賣品的落槌價中，在港元5,000,000或以下之部分，該部分金額的佣金以18%計算；超過港元5,000,000至港元20,000,000之部份，該部分金額的佣金以15%計算；超過港元20,000,000之部份，該部分金額的佣金以12%計算。買家同時應支付給本公司其他買家負責的各項費用，且認可本公司可根據本公司賣家業務規則的規定，向賣家收取佣金及其他賣家負責的各項費用。

第二十三條 稅項

買家向本公司支付的所有款項均應是淨額的，不得包括任何貨物稅、服務稅、關稅或者其他增值稅(不論是由香港或其他地區所徵收)。如有任何適用於買家的稅費，買家應根據現行相關法律規定自行負擔。

第二十四條 付款時間

拍賣成交後，除非另有書面約定，否則不論拍賣品之出口、進口或其他許可證(不論是否就時間)之任何規定，買家應自拍賣成交日起七日內，向本公司付清購買價款並提取拍賣品。若涉及包裝及搬運費、運輸及保險費用、出境費等，買家需一併支付。

第二十五條 支付幣種

所有價款應以港幣支付。如買家以港幣以外的其他貨幣支付，應按買家與本公司約定的匯價折算或按照香港匯豐銀行於買家付款日前一個工作日公佈的港幣與該幣種的匯價折算。本公司為將買家所支付之該種外幣兌換成港幣所引致之所有銀行手續費、佣金或其他費用，均由買家承擔。

第二十六條 所有權的轉移

即使本公司未將拍賣品交付給買家，買家已取得拍賣品之所有權，但在買家付清購買價款及所有買家欠付本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司的所有款項之前，本公司及/或賣方可以對拍賣品行使管有權及/或留置權或法律容許的其它救濟。

第二十七條 風險轉移

競投成功後，拍賣品的風險於下列任何一種情形發生後(以較早發生日期為準)即由買家自行承擔：

- (一) 買家提取所購拍賣品；或

- (二) 買家向本公司支付有關拍賣品的全部購買價款；或
- (三) 拍賣成交日起七日屆滿。

第二十八條 提取拍賣品

買家須在拍賣成交日起七日內，前往本公司地址或本公司指定之其他地點提取所購買的拍賣品。買家須自行負責於風險轉移至買家後為所購拍賣品購買保險。若買家未能在拍賣成交日起七日內提取拍賣品，則逾期後對該拍賣品的相關保管、搬運、保險等費用均由買家承擔，且買家應對其所購拍賣品承擔全部責任。逾期後，即使該拍賣品仍由本公司或其他代理人代為保管，本公司及其工作人員或其代理人對任何原因所致的該拍賣品的毀損、滅失，不承擔任何責任。

第二十九條 包裝及付運

本公司工作人員根據買家要求代為包裝及處理購買的拍賣品，僅視為本公司對買家提供的服務，本公司可酌情決定是否提供此項服務，若因此發生任何損失均由買家自行承擔。在任何情況下，本公司對因任何原因造成的玻璃或框架、囊匣、底墊、支架、裝裱、插冊、軸頭或類似附屬物的損壞不承擔責任。此外，對於本公司向買家推薦的包裝公司及裝運公司所造成的一切錯誤、遺漏、損壞或滅失，本公司亦不承擔責任。

第三十條 進出口及許可證

買家須自行負責取得任何有關拍賣品進出口、瀕臨絕種生物或其他方面之許可證。未獲得任何所需之許可證或延誤取得該類許可證，不可被視為買家取消購買或延遲支付購買價款之理由。本公司不承擔因不能填妥或呈交所需出口或進口貨單、清單或文件所產生之任何責任。如買家要求本公司代其申請出口許可證，本公司則有權就此服務另行收取服務費用。然而，本公司不保證出口許可證將獲發放。本公司及賣家概無就任何拍賣品是否受進出口限制或任何禁運作出聲明或保證。

第三十一條 未付款之補救方法及強制履行

若買家未按照本規則規定或未按照與本公司協定之任何付款安排足額付款，本公司有權採取以下之一種或多種措施：

- (一) 在拍賣成交日起七日內，如買家未向本公司付清全部購買價款，本公司有權委託第三方機構代為向買家催要欠付的全部或部分購買價款；
- (二) 在拍賣成交日起七日內，如買家仍未足額支付購買價款，本公司有權自拍賣成交日後第八日起就買家未付款部分按照日息萬分之三收取利息，直至買家付清全部款項之日止，買家與本公司另有協議者除外；
- (三) 在本公司或其他地方投保、移走及儲存拍賣品，風險及費用均由買家承擔；
- (四) 對買家提起訴訟，要求賠償本公司因買家遲付或拒付款項造成的利息損失；
- (五) 留置同一買家在本公司投得的該件或任何其他拍賣品，以及因任何原因由本公司佔有該買家的任何其他財產或財產權利，留置期間發生的一切費用及/或風險均由買家承擔。若買家未能在本公司指定時間內履行其全部相關義務，則本公司有權在向買家發出行使留置權通知且買家在該通知發出後三十日內仍未償清所有欠付款項的情況下，處分留置物。處分留置物所得不足抵償買家應付本公司全部款

項的，本公司有權另行追索；

- (六) 在拍賣成交日起九十日內，如買家仍未向本公司付清全部購買價款的，本公司有絕對酌情決定權撤銷(但無義務)或同意賣方撤銷交易，並保留追索因撤銷該筆交易致使本公司所蒙受全部損失的權利；
- (七) 將本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司在任何其他交易中欠付買家之款項抵銷買家欠付本公司關於拍賣品之任何款項；
- (八) 本公司可自行決定將買家支付的任何款項用於清償買家欠付本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司關於拍賣品或其他交易之任何款項；
- (九) 拒絕買家或其代理人將來作出的競投，或在接受其競投前收取競投保證金。

本公司知悉就拍賣品之買賣而言，是獨特和無可替代的，不論是賣方或買方違約，一方向另一方支付損害賠償，均不是對守約方足夠的救濟。因此，本公司、賣方和買方均同意，任何一方違約的，守約方可以向法院申請強制履行的命令，要求違約方繼續履行其在本規則或其它相關文件項下的義務。

第三十二條 延期提取拍賣品之補救方法

若買家未能在拍賣成交日起七日內提取其購得的拍賣品，則本公司有權採取以下之一種或多種措施：

- (一) 將該拍賣品投保及/或儲存在本公司或其他地方，由此發生的一切費用(包括但不限於自拍賣成交日起的第三十一日起按競投人登記表格的規定計收儲存費等)及/或風險均由買家承擔。在買家如數支付全部購買價款後，方可提取拍賣品(包裝及搬運費用、運輸及保險費用、出境費等自行負擔)；
- (二) 買家應對其超過本規則規定期限未能提取相關拍賣品而在該期限屆滿後所發生之一切風險及費用自行承擔責任。

第三十三條 有限保證

- (一) 本公司對買家提供之一般保證：

如本公司所出售之拍賣品其後被發現為贗品，根據本規則之條款，本公司將取消該交易，並將買家就該拍賣品支付予本公司之落槌價連同買家佣金，以原交易之貨幣退還予買家。

就此而言，根據本公司合理之意見，贗品指仿製品，故意隱瞞或欺騙作品出處、原產地、產出年數、年期、文化或來源等各方面，而上述各項之正確描述並無收錄於目錄內容(考慮任何專有詞彙)。拍賣品之任何損毀及/或任何類型之復原品及/或修改品(包括重新塗漆或在其上塗漆)，不應視為贗品。

謹請注意，如發生以下任何一種情況，本保證將不適用：

目錄內容乃根據學者及專家於銷售日期獲普遍接納之意見，或該目錄內容顯示該等意見存在衝突；或

於銷售日期，證明該拍賣品乃贗品之唯一方法，並非當時普遍可用或認可或價格極高或用途不切實際；或可能已對拍賣品造成損壞或可能(根據本公司合理之意見)已令拍賣品喪失價值之方法；或如根據拍賣品之描述，該拍賣品並無喪失任何重大價值。

- (二) 本保證所規定之期限為相關拍賣日後五年內，純粹提供給買家之獨

享利益，且不可轉移至任何第三方。為能依據本保證申索，買家必須：

在收到任何導致買家質疑拍賣品之真偽或屬性之資料後三個月內以書面通知本公司，註明拍賣品編號、購買該拍賣品之日期及被認為是贗品之理由；

將狀況與銷售予買家當日相同，並能轉移其妥善所有權且自銷售日期後並無出現任何第三方申索之拍賣品退還予本公司。

(三) 有關現代及當代藝術、中國油畫以及中國書畫，雖然目前學術界不容許對此類別作出確實之說明，但本公司保留酌情權按本保證但以拍賣日後一年內為限取消證實為贗品之現代及當代藝術、中國油畫以及中國書畫拍賣品之交易；已付之款項按本條規定退還予買家，但買家必須在拍賣日起一年內向本公司提供證據(按本條第(二)、(四)款規定的方式)，證實該拍賣品為贗品；

(四) 本公司可酌情決定豁免上述任何規定。本公司有權要求買家索取兩名為本公司及買家雙方接納之獨立及行內認可專家之報告，費用由買家承擔。本公司無須受買家出示之任何報告所規限，並保留權利尋求額外之專家意見，費用由本公司自行承擔。

第三十四條 資料獲取、錄影

就經營本公司的拍賣業務方面，本公司可能對任何拍賣過程進行錄音、錄影及記錄，亦需要向競投人搜集個人資料或向第三方索取有關競投人的資料(例如向銀行索取信用審核)。這些資料會由本公司處理並且保密，唯有關資料有可能根據本規則的目的或其它合法目的，提供給本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司，以協助本公司為競投人提供完善的服務、進行客戶分析，或以便提供符合競投人要求的服務。在本規則項下的交易完成後(如適用)，本公司可在法律容許的合理時間內，保存及使用已收集的個人資料。如競投人或買家欲查閱及/或更正存於本公司的個人資料，可書面致函本公司(連同合理的行政費)提出有關要求。為了競投人的權益，本公司亦可能需要向第三方服務供應商(例如船運公司或存倉公司)提供競投人的部份個人資料。競投人參與本公司的拍賣，即表示競投人同意上文所述。如競投人欲獲取或更改個人資料，請與客戶服務部聯絡。

第三十五條 版權

賣家授權本公司對其委託本公司拍賣的任何拍賣品製作照片、圖示、圖錄或其他形式的影像製品和宣傳品，本公司享有上述照片、圖示、圖錄或其他形式的影像製品和宣傳品的版權，有權對其依法加以無償使用。未經本公司事先書面同意，買家及任何人不得使用。本公司及賣家均並未作出拍賣品是否受版權所限或買家是否取得拍賣品之任何版權的陳述及保證。

第三十六條 通知

競投人及買家均應將其固定有效的通訊地址和聯絡方式以競投登記文件或其他本公司認可的方式告知本公司，若有改變，應立即書面告知本公司。

本規則中所提及之通知，僅指以信函、電子郵件或傳真形式發出的書面通知。該等通知在下列時間視為送達：

(一) 如是專人送達的，當送到有關方之地址時；

(二) 如是以郵寄方式發出的，則為郵寄日之後第七天；

(三) 如是以傳真方式發出的，當發送傳真機確認發出時；

(四) 如果是以電子郵件形式發出的，當在電子郵件記錄上確認發出之時。

第三十七條 可分割性

如本規則之任何條款或部分因任何理由被認為無效、不合法或不可執行，本規則其他條款或部分仍然有效，相關各方應當遵守、執行。

第三十八條 法律及管轄權

本規則及其相關事宜、交易、因依照本規則參加本公司拍賣活動而引起或與之有關的任何爭議，均受香港法律規管並由香港法律解釋，本公司、賣家、買家及競投人等相關各方均須服從香港法院之唯一管轄權。

第三十九條 語言文本

本規則以中文為標準文本，英文文本為參考文本。

英文文本如與中文文本有任何不一致之處，以中文文本為準。

第四十條 規則版權所有

本規則由本公司制訂和修改，相應版權歸本公司所有。未經本公司事先書面許可，任何人不得以任何方式或手段，利用本規則獲取商業利益，亦不得對本規則之任何部分進行複製、傳送或儲存於可檢索系統中。

第四十一條 適用時期

本規則只適用於本次拍賣，本公司可不時更新本規則，競投人和買家參與另一次拍賣的時候應以當時適用的買家業務規則為準。

第四十二條 解釋權

日常執行本規則時，本規則的解釋權由本公司行使。如買家、賣家與本公司發生法律爭議，在解決該爭議時，本規則的解釋權由具管轄權的法院行使。

版本日期：2017年4月28日

本公司地址：香港皇后大道中183號中遠大廈3001室

CONDITIONS OF BUSINESS FOR BUYERS

The following provisions may be amended by public notice or verbal notification during the auction. By bidding at the auction, the Bidder agrees to be bound by the following provisions.

Article 1 China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. as the Auction Agent

Unless otherwise provided, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. shall serve as the Seller's agent. The contract for the sale of the Auction Property shall be the contract between the Seller and the Buyer. These Conditions, the Conditions of Business for Sellers, and all other terms, conditions and notices contained in the catalogue, announced by the Auctioneer or provided in the auction venue in the form of an announcement shall constitute the terms agreed among the Seller, the Buyer and/or China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. as the auction agent.

Article 2 Definitions and Explanations

1. The following terms herein shall have the meanings assigned to them below:

- (1) "Company" means China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.;
- (2) "China Guardian" means China Guardian Auctions Co., Ltd., with its domicile at Room 603, Office Tower 2, Henderson Center, 18 Jianguomennei Dajie, Dongcheng District, Beijing, the People's Republic of China;
- (3) "Seller" means any person, company, body corporate or entity that offers Auction Property for sale. Unless otherwise stated or specifically required by the context, the term "Seller" herein shall include the Seller's agent (excluding the Company), executor or personal representative;
- (4) "Bidder" means any person, company, body corporate or entity that contemplates, makes or attempts a bid in any manner. Unless otherwise stated or specifically required by the context, the term "Bidder" herein shall include the Bidder's agent;
- (5) "Buyer" means the Bidder, including the principal of a person bidding as an agent, the highest bid or offer of whom is accepted by the Auctioneer in the auction held by the Company;
- (6) "Buyer's Commission" means the commission that the Buyer must pay to the Company based on the Hammer Price at the rate specified herein;
- (7) "Auction Property" means the item(s) that the Seller consigns to the Company for auction and which are auctioned off at the auction;
- (8) "Auction Date" means, for a particular auction, the date announced by the company on which the auction will officially commence;
- (9) "Sale Date" means the date on which the transaction of an Auction Property is confirmed by the striking of the hammer by the Auctioneer or other public indication by the Auctioneer that a transaction has been struck in the auction held by the Company;
- (10) "Auctioneer" means the person that the Company designates to preside over a particular auction;
- (11) "Hammer Price" means the price at which the Auctioneer strikes the hammer, deciding the sale of the Auction Property to the Buyer, or, in the case of a post-auction transaction, the agreed upon sale price;
- (12) "Purchase Price" means the total amount that the Buyer is required to pay for his or her purchase of an Auction Property, including the Hammer Price plus the Buyer's Commission, and the taxes, levies, interest and various charges payable by the Buyer;
- (13) "Buyer Charges" means the expenditures and expenses relating to the sale of an Auction Property by the Company, including but not limited to the charges for insurance, packing, transport, storage and custody that the Company is required to purchase in respect of the Auction Property, expenses for testing,

investigation, searching or authentication of an Auction Property additionally requested by the Buyer and additional expenditures and legal expenses incurred in seeking recourse against a defaulting Buyer;

- (14) "Reserve" means the confidential minimum selling price for an Auction Property determined by the Seller and the Company;
 - (15) "Estimated Price" means the estimated sales price of an Auction Property indicated in the catalogue or after other descriptive text, and excluding the Buyer's Commission;
 - (16) "Storage Fee" means the charge for storage that the Buyer is required to pay to the Company in accordance herewith.
2. As required by the context, the singular of a term herein includes the plural thereof, and vice versa. Unless otherwise required by the context:
- (i) the Buyer and the Company are herein collectively referred to as the "Parties", and a "Party" refers to either Party;
 - (ii) Any mention of legal provisions shall be construed as including any future amendments to, or re-enactment of, such provisions;
 - (iii) Any mention of "person" shall include natural persons, companies, legal persons, enterprises, partnerships, individual proprietorships, governmental or social organizations and organizations comprised of more than one of the foregoing;
 - (iv) Any mention of "Article" or "Clause" refers to the Articles or Clauses hereof;
 - (v) The headings are provided for ease of reference only, and shall not affect the interpretation hereof.

Article 3 Applicable Scope

All Bidders, Buyers and other concerned parties participating in the auction of such collectibles as cultural artifacts, works of art, etc. organized and conducted by the Company shall act in accordance herewith.

Article 4 Special Notice

All Bidders and Buyers participating in the auction by the Company shall carefully read and abide by these Conditions, and, in particular, they shall carefully read the provisions hereof on the liability of the Company, the restrictive provisions, and the disclaimers. The Bidder and/or his or her agent is/are responsible for viewing the original Auction Properties in person, and shall be legally liable for his or her bidding on the Auction Properties. The Company may at its own discretion postpone or cancel any auction due to weather or other reasons and shall not be liable to make any compensation to the Bidder.

Article 5 Responsibilities of the Bidder and the Company in Respect of the Auction Properties

1. The Company's perception of an Auction Property is partly dependent on the information provided by the Seller, the Company is in no position to and will not carry out comprehensive due diligence of the Auction Properties. The Bidder is aware of this and shall be responsible for inspecting and examining the original Auction Properties so as to satisfy himself or herself in respect of those Auction Properties which he or she may be interested in.
2. All Auction Properties to be sold by the Company are available for viewing by the Bidder before sale. Where the Bidder and/or his or her agent participates in bidding, the Bidder shall be deemed as having thoroughly examined the Auction Properties, and to be satisfied with the condition of, and the accuracy of the description of, the Auction Properties.
3. The Bidder confirms that numerous Auction Properties are of great age and of special types, meaning that they are not necessarily sound and free from defects.

All Auction Properties are sold "as is" at the time of the auction (whether or not the Bidder attends the auction in person). Condition reports may be provided at the time of viewing the Auction Properties. Under certain circumstances, the catalogue descriptions and condition reports may serve as reference about certain defects in the Auction Properties. Nevertheless, the Bidder should note that the Auction Properties may have other defects not expressly stated in the catalogue or condition reports.

4. The information concerning any Auction Property provided to the Bidder, including any forecast information (written or verbal), and any information, rules or other reports, commentaries or estimated values contained in the catalogues, are not statements of fact, but rather statements of the opinions held by the Company. Such information may be revised at the sole discretion of the Company from time to time.
5. Neither the Company nor the Seller gives any representations or warranties as to whether any Auction Property is subject to any copyright or whether the Buyer has bought the copyright in any Auction Property.
6. Subject to Articles 5(1) to 5(5) and the specific exemptions contained in Article 6 hereof, the catalogue descriptions and condition reports are made by the Company in a reasonable and prudent manner (consistent with the provisions relating to the Company as the Auction Agent) based on (1) the information provided by the Seller to the Company; (2) academic and technical knowledge (if any); and (3) generally accepted opinions of relevant experts.

Article 6 Exemption of Liability Toward the Buyer and Limitations

1. Subject to Article 5 and Articles 6(1) and 6(4) hereof, the Company or the Seller shall not:
 - (1) be liable for any errors or omissions in the information provided by the Company to the Bidder, whether verbally or in writing, regardless of whether due to negligence or otherwise;
 - (2) give any guarantee or warranty to the Bidder, and any implied warranties or conditions other than the express warranties given by the Seller to the Buyer through the Company are excluded (except where it is provided in law that such liabilities may not be exempted);
 - (3) be liable to any Bidder for any actions or omissions in respect of any matter relating to the auction or sale of any Auction Property by the Company (regardless of whether due to negligence or otherwise).
2. Unless the Company owns the Auction Property to be sold, it shall not be liable for any breach of these Conditions by the Seller.
3. Without prejudice to Article 6(1) hereof, the amount of any claim that a Bidder may lodge against the Company or the Seller shall be limited to the Hammer Price of the Auction Property and the Buyer's Commission. Under no circumstance shall the Company or the Seller bear any consequential losses incurred by the Buyer.
4. Article 6 hereof does not exempt or restrict the liability of the Company for any fraudulent misrepresentation made by the Company or the Seller, nor for any personal injury or death arising due to the negligence of or an omission by the Company or the Seller.

Article 7 Catalogue and Other Descriptions of the Auction Property

All statements made by the Company about an Auction Property in the catalogue or in the condition reports, or separately made verbally or in writing, are statements of opinion only, and shall not be relied upon as statements of fact. Such statements do not constitute any representation, warranty or assumption of liability by the Company in any form. The relevant defects and restorations mentioned in the catalogue or the condition report for an Auction Property are for guidance only and shall be reviewed in person by the Bidder or a representative with the relevant knowledge. The absence of a reference to the above-mentioned information does not mean that the Auction Property is completely free from defects or has never been restored. Furthermore, even if reference is made to a specific defect, this does not mean there are no other defects.

Where there is a discrepancy between the tone, colour, texture or shape of an Auction Property in the catalogue and/or in any other manner of illustration, video recording or publicity materials and that of the original, due to printing, photographic or other such technical reason, the actual Auction Property shall prevail.

Bibliographies cited in any description of an Auction Property by the Company, its employees or its agents are for the Bidder's reference only. The Company will not provide the originals or photocopies of the bibliographic publications or other such

materials, and reserves the right to revise the cited descriptions.

Article 8 Reserve and Estimated Price

A Reserve is set for all of the Company's Auction Properties, unless it is indicated or stated that an Auction Property is not subject to such a Reserve. In general, the Reserve is not higher than the low Estimated Price announced or published before the auction by the Company. If a Reserve has not been set for an Auction Property, unless there already have been bids, the Auctioneer shall have the right, at his or her discretion, to decide the starting price, which, however, may not be higher than the low Estimated Price of the Auction Property before the auction.

Under no circumstance shall the Company bear any liability in the event that the bids for an Auction Property fail to reach the Reserve at the auction held by the Company. If the bids for an Auction Property are lower than the Reserve, the Auctioneer shall have the right, at his or her discretion, to sell the Auction Property at a price lower than the Reserve. However, under such a circumstance, the amount that the Company shall pay the Seller shall be the amount that the Seller would have received had the Auction Property been sold at the Reserve.

An Estimated Price is estimated some time before the Auction Date, is not a definitive selling price, and is not legally binding. No Estimated Price may serve as a forecast of the Hammer Price for an Auction Property, and the Company has the right to revise from time to time Estimated Price(s) that have already been made.

Article 9 Bidder Registration

Where the Bidder is an individual, he or she shall fill in and sign before the Auction Date the registration documents on the strength of an identity document with photo issued by the government (such as a resident identity card or passport), and provide proof of his or her current address (e.g. a utility bill or bank statement); where the Bidder is a company or other organization, it shall fill in and sign the registration documents on the strength of its valid incorporation document, proof of shareholding and lawful authorization document, and collect a paddle before the Auction Date. The Company may request the Bidder to present banking information for making payment or other proof of financial standing.

Article 10 Paddle

The Company may, depending on the auction conditions and auction method, announce before the Auction Date the conditions and procedures for obtaining a paddle, including but not limited to formulating the qualification conditions necessary for Bidders to carry out the procedures for obtaining a paddle.

The Company solemnly reminds the Bidder that a paddle is the sole proof for the Bidder to participate in the bidding in person. The Bidder shall keep the same in safe custody and may not lend the same to other persons. In the event it is lost, the Bidder shall promptly carry out the loss report procedures by way of a written method approved by the Company.

All of the bidding acts carried out during the auction by a paddle holder, regardless of whether he or she has been appointed by the Bidder, shall be deemed as having been done by the paddle registrant himself or herself, and the Bidder shall bear the legal liability for the acts of such person, unless the paddle registrant has himself or herself carried out with the Company the procedures for reporting the loss of a paddle by way of a written method approved by the Company, and the paddle in question is declared void by the Auctioneer on the spot.

Article 11 Bid Deposit

When the Bidder participates in the Company's auction, he or she shall pay a bid deposit before collecting the paddle. The amount of the bid deposit shall be announced by the Company before the Auction Date, and the Company has the right to reduce or waive the bid deposit. If the Bidder fails to buy an Auction Property and does not have any amounts owing to the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, the entire amount of the bid deposit shall be refunded to the Bidder without interest within 14 working days after conclusion of the auction. If the Bidder becomes the Buyer, the bid deposit shall automatically be transformed into the deposit for payment of the Purchase Price of the Auction Property.

Article 12 Discretion of the Company

The Company has the right, at its discretion, to refuse anyone from participating in the auction held by the Company, entering the auction venue, or taking photos,

audio recordings or video recordings, etc. in the auction venue.

Article 13 Bidding as Principal

Unless a particular Bidder has presented written proof to the Company indicating that he or she is the agent of a particular Bidder and the same has been approved in writing by the Company, each Bidder shall be deemed to be the Bidder himself or herself.

Article 14 Absentee Bids

The Bidder shall attend the auction in person. If he or she cannot attend in person or by way of an agent, he or she may appoint the Company in writing to bid on his or her behalf. The Company shall have the right to decide whether or not to accept such an appointment.

If the Bidder wishes to appoint the Company to bid on his or her behalf, he or she shall carry out the appointment procedures by the prescribed deadline (no later than 24 hours before the Auction Date), present a duly completed Absentee Bid Form to the Company, and additionally pay the bid deposit pursuant to these Conditions.

If, having appointed the Company to bid on his or her behalf, the Bidder wishes to cancel the appointment, he or she shall notify the Company in writing no later than 24 hours before the Auction Date.

Article 15 Outcome of Absentee Bid

If the Bidder has appointed the Company to bid on his or her behalf, the bid outcome and relevant legal liabilities shall be borne by him or her.

If the Bidder indicates on the Absentee Bid Form that he or she will bid by an instant communication method, such as by telephone, he or she shall accurately provide the instant communication method and keep such instant communication instrument in safe custody. While the Company is appointed to bid on the behalf of the Bidder, the Bidder shall personally use the instant communication instrument. In event of loss of, or loss of the control of, the instant communication instrument in question, the Bidder shall promptly revise by way of a written method approved by the Company the instant communication method provided on the Absentee Bid Form.

While the Company is appointed to bid on the Bidder's behalf, it will use all appropriate effort to contact the Bidder, and all of the bidding information transmitted by the instant communication instrument (regardless of whether it is transmitted by the Bidder himself or herself or the Bidder's Agent) shall be deemed as having been transmitted by the Bidder himself or herself, and the Bidder shall be legally liable for the actions thereof, unless the Buyer has himself or herself altered by way of a written method approved by the Company the instant communication method provided on the Absentee Bid Form. Nevertheless, under no circumstance shall the Company be liable for any unsuccessful attempt to make contact or for any errors or omissions in the bids made using the instant communication instrument in question.

Article 16 Disclaimer of Liability for Absentee Bid

Given that absentee bidding is a free service provided by the Company to the Bidder for the purpose of transmitting bidding information, neither the Company nor its employees shall be liable for unsuccessful bids or any errors, omissions, negligence, fault or inability to bid on the Bidder's behalf arising in the course of the bidding on the Bidder's behalf.

Article 17 Principle of Prior Appointment

If two or more Bidders who have appointed the Company to bid on their behalfs make identical bids for the same Auction Property and the Auction Property is ultimately sold at such price, the Bidder who served the Absentee Bid Form on the Company first shall be the Buyer of the Auction Property in question.

Article 18 Discretion of the Auctioneer

The Auctioneer shall have the absolute right of discretion in respect of the following matters:

1. to refuse or accept any bid;
2. to conduct the auction in the manner he or she decides;
3. to withdraw any Auction Property, divide it into separate lots for auction or combine any two or more Auction Properties and auction them together;
4. where an error or dispute occurs, whether during or after the auction, to decide the successful Bidder, whether or not to continue the auction, to cancel the

auction or to auction the disputed Auction Property anew;

5. to open and conduct the bidding at the level and at bid increments that he or she deems appropriate, and to bid on behalf of the Seller up to the amount of the Reserve, by making a bid, by making consecutive bids or by making bids in response to the bids of other Bidders;
6. to take other actions that he or she reasonably deems appropriate.

Article 19 No Reserve

For those Auction Properties without a Reserve, unless there are bids, the Auctioneer shall have the right, at his or her own discretion, to decide the starting price. If there are no bids at such price, the Auctioneer will, at his or her own discretion, lower the price and continue the auction until a Bidder starts to bid, whereupon he will increase the price from there and continue the auction.

Article 20 Image Display Panel and Currency Conversion Display Panel

For the convenience of Bidders, the Company may use image projection or other manner of display panel during the auction. The information shown thereon shall be provided for reference only. Regardless of whether there may be errors in the information, such as the amount, reference number of an Auction Property, the picture of an Auction Property or reference foreign exchange amount, etc., shown on the image projection or other manner of display panel, the Company shall not be liable for any losses arising as a result thereof.

Article 21 Successful Sale

Upon the confirmation of the highest bid by the striking of the hammer or otherwise by the Auctioneer, such Bidder's bid shall be the successful bid, indicating that he or she has become the Buyer of the Auction Property, and that a binding sales contract has been concluded between the Seller and the Buyer.

Article 22 Commission and Charges

Once the Bidder has made a successful bid, he or she becomes the Buyer of the Auction Property. The Buyer shall pay to the Company a commission to be calculated as follows: For each Auction Property, those part of Hammer Price which is HKD5 million or below, the commission shall be equivalent to 18% of the Hammer Price; for each Auction Property whose Hammer Price exceeds HKD5 million, the commission applicable to those part of the Hammer Price between HKD5 million to HKD20 million shall be equivalent to 15% thereof and the commission applicable to those part of the Hammer Price above HKD20 million shall be equivalent to 12% thereof. The Buyer shall also pay to the Company other Buyer Charges, and accepts that the Company may charge the Seller a commission and other Seller charges in accordance with the Conditions of Business for Sellers.

Article 23 Taxes

All the monies paid to the Company by the Buyer shall be the net amount, exclusive of any tax on goods, tax on services or other value added tax (whether levied by Hong Kong or another region). If any taxes or levies are applicable to the Buyer, he or she shall solely bear the same in accordance with the relevant laws currently in force.

Article 24 Payment Deadline

Unless otherwise agreed in writing, after a sale, the Buyer shall pay the Purchase Price in full to the Company and collect the Auction Property within seven days from the Sale Date, regardless of any export, import or other permit regulations for the Auction Property. All packing and handling charges, freight and insurance charges, export related charges, etc. involved, if any, shall be paid by the Buyer together with the foregoing.

Article 25 Payment Currency

All monies shall be paid in Hong Kong dollars. If the Buyer pays in a currency other than the Hong Kong dollar, the same shall be converted at the exchange rate agreed between the Buyer and the Company or at the exchange rate for the Hong Kong dollar and the currency in question posted by The Hongkong & Shanghai Banking Corporation Ltd. one working day prior to the date of payment by the Buyer. All bank service charges, commissions and other charges incurred by the Company in converting the foreign currency paid by the Buyer into Hong Kong dollars shall be borne by the Buyer.

Article 26 Transfer of Ownership

Even if the Auction Property has not been delivered to the Buyer by the Company, the Buyer shall have secured ownership of the Auction Property but before he or she has paid in full the Purchase Price and all amounts that he or she may owe the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent company, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent company, the Company and/or the Seller reserve the right of possession /lien or any other lawful relieves.

Article 27 Transfer of Risks

Once a successful bid has been made, the risks attaching to the Auction Property shall be solely borne by the Buyer once any of the following circumstances (whichever is earlier) arises:

1. the Buyer collects the Auction Property; or
2. the Buyer pays all of the Purchase Price for the Auction Property to the Company; or
3. the lapse of seven days after the Sale Date.

Article 28 Collection of the Auction Property

The Buyer must, within seven days from the Sale Date, proceed to the Company's address or other location designated by the Company to collect the Auction Property he or she purchased. The Buyer shall be solely responsible for purchasing insurance for the Auction Property he or she purchased once the risks pass to him or her. If the Buyer fails to collect the Auction Property within seven days from the Sale Date, he or she shall bear all of the relevant costs for storing, handling, insuring, etc. the Auction Property in question, and he or she shall bear all of the liability for the Auction Property he or she purchased. Furthermore, notwithstanding the Auction Property remaining in the custody of the Company or another agent, none of the Company, its employees or agents shall be liable for damage to or loss of the Auction Property, regardless of the reason the same arises.

Article 29 Packing and Shipping

The packing and processing by the employees of the Company of the purchased Auction Property as required by the Buyer shall solely be deemed as a service provided by the Company to the Buyer, and the Company may decide at its own discretion whether to provide such service. If any losses arise therefrom, they shall solely be borne by the Buyer. Under no circumstance shall the Company be liable for damage to glass or frame, box, backing sheet, stand, mounting, inserts, rolling rod or other similar auxiliary object arising for any reason. Furthermore, the Company shall not be liable for any errors, omissions, damage or loss caused by the packing company or removal company recommended by the Company to the Buyer.

Article 30 Import/Export and Permits

The Buyer shall himself or herself be responsible for securing any relevant import and export, endangered species or other permit for the Auction Property. A failure or delay in obtaining any required permit shall not be deemed as grounds for cancelling the purchase or delaying payment of the Purchase Price by the Buyer. The Company shall not bear any liability for the failure to duly complete or submit the required import or export waybill, list or documents.

If the Buyer requests that the Company apply for an export permit on his or her behalf, the Company shall have the right to charge him or her a separate service fee for such service. However, the Company does not warrant that such export permit will be issued. Neither the Company nor the Seller gives any representations or warranties as to whether or not any Auction Property is subject to import/export restrictions or any embargo.

Article 31 Remedies for Non-Payment and Specific Performance

If the Buyer fails to make payment in full pursuant to these Conditions or any payment arrangement agreed with the Company, the Company shall have the right to take one or more of the following measures:

1. If the Buyer fails to pay all of the Purchase Price in full to the Company within 7 days from the Sale Date, the Company shall have the right to engage a third party organization to collect all or part of the outstanding Purchase Price from the Buyer;
2. If the Buyer fails to pay the Purchase Price in full within 7 days from the Sale Date, the Company shall have the right to charge interest at the rate 0.03% per day on

the Buyer's outstanding amount starting from the 8th day after the Sale Date until the date on which the Buyer pays the entire amount in full, unless the Buyer and the Company agree otherwise;

3. All risks and charges relating to insurance coverage taken out on the Auction Property, removal thereof, or storage thereof, at or from the Company or elsewhere shall be borne by the Buyer;
4. To institute a legal action against the Buyer, demanding that he or she compensate it for all the losses incurred as a result of his or her breach of contract, including the interest losses arising due to delay in payment or refusal to pay by the Buyer;
5. To exercise a lien on the Auction Property in question and any other Auction Property of the Buyer purchased under the auspices of the Company, and any other property or property rights of the Buyer that may be in the Company's possession for any reason, and all expenses and/or risks arising during the duration of the lien shall be borne by the Buyer. If the Buyer fails to perform all of his or her relevant obligations by the deadline designated by the Company, the Company shall have the right to dispose of the subject matter of the lien after issuing notice to the Buyer that it is exercising its lien rights and if the Buyer fails to discharge all outstanding amounts within 30 days after issuance of such notice. If the proceeds from the disposal of the subject matter of the lien are insufficient to offset all the monies payable by the Buyer to the Company, the Company shall have the right to separately recover the same;
6. If the Buyer still has not paid all of the Purchase Price in full to the Company within 90 days from the Sale Date, the Company shall have the right (but shall not be obliged) to decide, at its absolute discretion, to cancel the transaction or agree to cancellation of the transaction by the Seller, and reserves the right to recover all of the losses suffered by the Company due to cancellation of the transaction;
7. To offset any amount related to the Auction Property owed by the Buyer to the Company against any amount owed from any other transaction by the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent to the Buyer;
8. To decide at its discretion to use any monies paid by the Buyer to discharge the amount owed by the Buyer to the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent in connection with the Auction Property or other transaction;
9. To refuse any future bids made by the Buyer or his or her agent, or to charge him or her a bid deposit before accepting his or her bids;

The Company is aware that the Auction Property is unique and irreplaceable, if either the Seller or the Buyer defaults, the payment of damages by one party to another shall not be a sufficient remedy to the observant party. Accordingly, the Company, the Buyer and the Seller agree that any such breach, the observant party may apply to the court to order specific performance, requiring the defaulting party to perform his/her obligations under these Conditions or their ancillary documents.

Article 32 Remedies for Delay in Collecting the Auction Property

If the Buyer fails to collect the purchased Auction Property within seven days from the Sale Date, the Company shall have the right to take one or more of the following measures:

1. To take out insurance coverage for the Auction Property and/or store the same on Company premises or elsewhere, with all of the costs (including but not limited to charging the Storage Fee specified on the Bidder Registration Form from the 31st day following the Sale Date) and/or risks arising therefrom borne by the Buyer. In such a case, the Buyer may collect the Auction Property (packing and handling charges, freight and insurance charges, export related charges at the sole expense of the Buyer) only after he or she has paid all of the Purchase Price in full;
2. If the Buyer fails to collect the relevant Auction Property by the deadline prescribed herein, he or she shall solely be liable for all the risks and expenses arising after the expiration of such deadline.

Article 33 Limited Warranties

1. The general warranties provided to the Buyer by the Company are as set forth below:
If it is discovered after an Auction Property is sold by the Company that the same is a forgery, the Company will, in accordance herewith, cancel the transaction and refund to the Buyer in the original currency the Hammer price together with the

Buyer's Commission paid by the Buyer to the Company in respect of the Auction Property.

For the purposes of the foregoing, a forgery, based on the reasonable opinion of the Company, means such things as a forged work or intentional concealment or a fraudulent claim in respect of the source, place of origin, date, production year, age, culture or origin, etc. of a work, and a correct description of the foregoing is not included in the catalogue (considering any terms of art). Any damage to an Auction Property and/or any manner of restored piece and/or any repaired piece (including repainting or overpainting) shall not be deemed a forgery.

Please note that the foregoing warranty shall not apply if:

- (1) The information in the catalogue is based on the generally accepted opinions of academics and experts on the selling date, or said information in the catalogue indicates that there exist conflicts in such opinions; or
 - (2) On the selling date, the only means of proving that the Auction Property in question is a forgery is not generally available or recognized at such time, is extremely expensive or is impractical; or may already have caused damage to the Auction Property or may (in the reasonable opinion of the Company) already have caused the Auction Property to lose value; or
 - (3) If, based on its description, the Auction Property has not lost any material value.
2. The period specified by this warranty simply provides the Buyer an exclusive non-transferrable benefit for 5 years after the relevant Auction Date. To lodge a claim based on this warranty, the Buyer must:
- (1) notify the Company in writing within three months after the receipt of any information which leads the Buyer to doubt the authenticity or attributes of the Auction Property, specifying the reference number of the Auction Property, the date on which the Auction Property was purchased and the reasons for believing that the Auction Property is a forgery;
 - (2) return the Auction Property to the Company in a condition identical to that on the date on which it was sold to the Buyer, and provided that good title thereto is transferrable and no third party claims have been made in respect thereof since the selling date.
3. With respect to contemporary and modern art, Chinese oil paintings and Chinese paintings and calligraphy, although academic circles do not permit the making of definitive statements in respect thereof at present, the Company reserves the discretion, pursuant to this warranty, to cancel transactions of contemporary and modern art, Chinese oil paintings and Chinese paintings and calligraphy that are confirmed to be forgeries, but only within one year after the Auction Date. The amount paid shall be refunded to the Buyer pursuant to this Article, provided that the Buyer provides to the Company evidence (by the methods set forth in clauses 2 and 4 of this Article) confirming that the Auction Property is a forgery within one year from the Auction Date;
4. The Company may, at its discretion, decide to waive any of the foregoing provisions. The Company shall have the right to request that the Buyer obtain, at his or her expense, reports from two experts acceptable to the Company and the Buyer who are independent and recognized in the industry. The Company shall not be subject to any report presented by the Buyer, and reserves the right to seek the opinion of additional experts at its own expense.

Article 34 Obtaining Information, Video Taking

With respect to the operation of the Company's auction business, the Company may make audio recordings, video recordings or keep a record of any auction process, and may need to collect personal information from the Bidder or request information about the Bidder from third parties (such as requesting a credit review from a bank). Such information will be processed and kept confidential by the Company. However, relevant information may be provided to the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent in order to assist the Company in providing excellent services to Bidders, carrying out client analyses, or providing services that satisfy the requirements of Bidders. For the benefit of the Bidder, the Company may also be required to provide certain personal information of the Bidder to third party service providers (such as shipping companies or warehousing companies). By participating in the auction by the Company, the Bidder indicates that he or she consents to the foregoing. If the Bidder wishes to obtain or amend his or her personal information, he or she is asked to contact the customer service department.

Article 35 Copyright

The Seller authorizes the Company to produce photos, illustrations, a catalogue, or other form of video recording of, and publicity materials for, any Auction Property that he or she has consigned to the Company for auction, and the Company enjoys the copyrights therein, and has the right to use the same in accordance with the law. Without the prior written consent of the Company, neither the Buyer nor anyone else may use the same. Neither the Company nor the Seller gives any representations or warranties as to whether the Auction Property is subject to copyright or whether the Buyer secures any copyright in the Auction Property.

Article 36 Notices

The Bidder and the Buyer shall inform the Company of their fixed and valid correspondence address and contact information by the method specified in the bidding registration documents or other method approved by the Company. In the event of a change, the Company shall be promptly informed thereof in writing.

The notices mentioned herein only refer to written notices sent by post, by email or by fax. A notice shall be deemed as served at the following times:

1. If served by hand, at the time it reaches the address of the relevant Party;
2. If by post, the seventh day after it is posted;
3. If by fax, when transmission is confirmed by the sending fax machine;
4. If by email, when delivery is confirmed by the email record.

Article 37 Severability

If any provision or part hereof is found invalid, unlawful or unenforceable for any reason, the other provisions and parts hereof shall remain valid, and the relevant parties shall abide by and perform the same.

Article 38 Laws and Jurisdiction

These Conditions and related matters, transactions and any disputes arising from, or in connection with, participation in the auction conducted by the Company pursuant hereto shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of Hong Kong. All of the Company, the Buyer and the Bidder shall submit to the exclusive jurisdiction of Hong Kong courts.

Article 39 Language

The Chinese language version hereof shall be the governing version and the English language version shall be for reference only.

In the event of a discrepancy between the English language version and the Chinese language version, the Chinese language version shall prevail.

Article 40 Ownership of Copyright in the Conditions

These Conditions are formulated and shall be revised by the Company, and the relevant copyrights shall vest in the Company. Without the prior written permission of the Company, no one may use these Conditions in any manner or way to obtain commercial benefits, and may not take copies of, communicate or store in any searchable system any part hereof.

Article 41 Term of Applicability

These Conditions shall apply solely to the upcoming auction. The Company may update these Conditions from time to time. When the Bidder and the Buyer participate in another auction, then applicable Conditions of Business for Buyers shall prevail.

Article 42 Right of Interpretation

During routine performance hereof, the right to interpret these Conditions shall be exercised by the Company. In the event of a legal dispute between the Buyer and the Company, the right of interpreting these Conditions, when resolving the dispute, shall be exercised by the competent court.

Date of this version: 28th April 2017

Address of the Company: Room 3001, Cosco Tower, 183 Queen's Road Central, Hong Kong

公司信息

中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司

香港皇后大道中183號
中遠大廈30樓 3001室
電話: +852 2815 2269
傳真: +852 2815 6590
郵箱: hkauktion@cguardian.com.hk

董事長: 王雁南
總裁: 胡妍妍
副總裁及財務總監: 陳益鋒
營運副總裁: 盧淑香

客戶服務

江麗嫻
許翠紅
李懷穎
布靜宜
hkauktion@cguardian.com.hk

財務結算

郭巍
黎振輝
楊楓瑩
finance@cguardian.com.hk

市場宣傳

符穎錚
林菁菁
藍穎彤
pr@cguardian.com.hk

運輸倉儲

陳文俊
林賢藝
Jovita Chan
logistics@cguardian.com.hk

業務團隊:

中國書畫

郭彤
樂靜莉
戴維
周明照
胡瑩
陳瑜
馬荔杉
成野
cpc@cguardian.com.hk

瓷器工藝品

林威信
王晶
傅麗葉
孫維詩
張天藝
張詠慧
woa@cguardian.com.hk

亞洲二十世紀及當代藝術

陳沛岑
李丫涯
胡笛
cca@cguardian.com.hk

古典家具

喬皓
孫彥敏
楊閱川
cf@cguardian.com.hk

珠寶鐘錶尚品

王婷
阮好
蘇燕茹
馬伊莎
jw@cguardian.com.hk

北京總公司

北京市東城區建國門內大街18號
恒基中心二座603室
郵編: 100005
電話: +86 10 6518 2315
傳真: +86 10 6518 3915
郵箱: mail@cguardian.com

總公司·分支機構

上海辦事處

上海市淮海中路999號上海環貿廣場一期2204-05室
郵編: 200031
電話: +86 21 5466 0508
傳真: +86 21 5466 0533
郵箱: shoffice@cguardian.com

廣州辦事處

廣州市天河區天河路385號太古匯一座3002室
郵編: 510620
電話: +86 20 3808 8589
傳真: +86 20 3808 8126
郵箱: gzoffice@cguardian.com

台灣辦事處

台北市信義區基隆路一段333號12樓1206室
電話: +886 2 2757 6228
傳真: +886 2 2757 6545
郵箱: twoffice@cguardian.com.tw

日本辦事處

〒100-0011東京都千代田区内幸町1-1-1
帝国ホテルタワー13C-5 郵編: 1000011
電話: +81 3 6206 6682
傳真: +81 3 6206 6683
郵箱: jpoffice@cguardian.com

北美辦事處（紐約）

505, Park Ave., 4th Floor, New York, NY10022
電話: +1 212 308 8889
+1 888 799 8830
傳真: +1 212 308 8877
郵箱: usoffice@cguardian.com

北美辦事處（溫哥華）

932-2025 Willingdon Avenue,
Burnaby, BC, Canada V5C 0J3
電話: +1 778 865 3308
+1 778 372 8358
郵箱: caoffice@cguardian.com

COMPANY INFORMATION

CHINA GUARDIAN (HONG KONG)
AUCTIONS CO., LTD.

Room 3001, 30/F., Cosco Tower,
183 Queen's Road Central, Hong Kong
Tel: +852 2815 2269
Fax: +852 2815 6590
Email: hkauction@cguardian.com.hk

Chairman: Wang Yannan
President: Hu Yanyan
Vice President & Finance Director: Chen Yifeng
Vice President, Operations: Loretta Lo

Client Services

Judy Kong
Hui Chui-hung
Wing Li
Agnes Po
hkauction@cguardian.com.hk

Finance

Andy Kwok
Danny Lai
Nicole Yeung
finance@cguardian.com.hk

Marketing

Lya Fa
Ceci Lam
Natalie Lam
pr@cguardian.com.hk

Logistics

Pasu Chan
Lin Yin Ngai
Jovita Chan
logistics@cguardian.com.hk

SPECIALIST TEAMS:

Chinese Paintings & Calligraphy

Guo Tong
Luan Jingli
Dai Wei
Zhou Mingzhao
Hu Ying
Vivien Chen
Melissa Ma
Fiona Cheng
cpc@cguardian.com.hk

Chinese Ceramics & Works of Art

Nicholas Wilson
Wang Jing
Freja Fu
Esther Sun
Zhang Tianyi
Sylvia Cheung
woa@cguardian.com.hk

Asian 20th Century & Contemporary Art

Vita Chen
Enya Li
Rebecca Hu
cca@cguardian.com.hk

Classical Chinese Furniture

Qiao Hao
Sun Yanmin
Yang Yuechuan
cf@cguardian.com.hk

Jewellery, Watches & Luxury Goods

Wang Ting
Ruan Hao
Sheila So
Marisar Ma
jw@cguardian.com.hk

BEIJING HEADQUARTERS

Head Office

2-603 Henderson Center,
18 Jianguomennei St., Beijing 100005, China
Tel: +86 10 6518 2315
Fax: +86 10 6518 3915
Email: mail@cguardian.com

BEIJING HEADQUARTERS · OVERSEAS OFFICES

Shanghai Office

Room 2204-2205, Shanghai ICC,
No.999 Middle Huai Hai Road,
Shanghai 200031, China
Tel: +86 21 5466 0508
Fax: +86 21 5466 0533
Email: shoffice@cguardian.com

Guangzhou Office

Suite 3002 Taikoo Hui Tower 1, 385
Tianhe Road, Tianhe District,
Guangzhou 510620, China
Tel: +86 20 3808 8589
Fax: +86 20 3808 8126
Email: gzoffice@cguardian.com

Taiwan Office

Suite 1206, 12F., 333 Keelung Rd., Sec. 1,
Xinyi District, Taipei 110, Taiwan
Tel: +886 2 2757 6228
Fax: +886 2 2757 6545
Email: twoffice@cguardian.com.tw

Japan Office

13C-5, Imperial Hotel Tower 1-1-1 Uchisaiwaicho,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011 Japan
Tel: +81 3 6206 6682
Fax: +81 3 6206 6683
Email: jpoffice@cguardian.com

USA Office

505 Park Ave., 4th Floor, New York, NY 10022
Tel: +1 212 308 8889
+1 888 799 8830
Fax: +1 212 308 8877
Email: usoffice@cguardian.com

Canada Office

932-2025 Willingdon Avenue,
Burnaby, BC, Canada V5C 0J3
Tel: +1 778 865 3308
+1 778 372 8358
Email: caoffice@cguardian.com

中國嘉德 2017 秋季拍賣會

CHINA GUARDIAN
2017 Autumn Auctions

將於嘉德藝術中心舉槌

北京王府井大街 1 號 | 亞洲首家“一站式”藝術品交流平臺

| 敬請期待 · 恭候光臨 |

Guardian Art Center

No.1, Wangfujing Street, Beijing
The first one-stop artworks exchange platform in Asia

Looking forward to your visit



嘉慶皇帝
(1760-1820)
御筆德楞額奏報潼河大捷詩
手卷 水墨紙本
嘉慶五年 (1800 年) 作

著錄：《石渠寶笈》（三編），《秘殿珠林石渠寶笈合編》第 9 冊第 721 頁，上海書店 1988 年出版。
條條：御筆德楞額奏報潼河大捷詩。
玉別子鑄：嘉慶御筆德楞額奏報潼河大捷詩。

Emperor Jiaqing
ROYAL CALLIGRAPHY
Handscroll; ink on paper
dated 1800
Published : Refer to Chinese text
35 × 350 cm

委託競投表格

中國嘉德香港2017秋季五周年慶典拍賣會

郵寄或傳真至：
中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司
地址：香港皇后大道中183號中遠大廈3001室
電話：(852) 2815 2269
傳真：(852) 2815 6590
拍賣會現場傳真：(852) 3475 0869

港幣及美元賬戶：
開戶名稱：中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司
帳號：004-652-050303-838
開戶行：香港上海匯豐銀行有限公司

委託競投表格須於拍賣日前二十四小時遞交客戶服務部。中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司將以傳真或錄音電話等方式確認收到閣下之書面競投表格。若於一個工作日內還未有收到確實回覆，請重新遞交表格。

書面競投

- ◆ 競投將以盡可能低之價格進行。在適當情況下，閣下之書面競投價將會被大概調整至最接近拍賣官遞增之競投金額。
- ◆ 如嘉德就同一拍賣品收到兩個或以上競投價相同的書面競投，而在拍賣時此等競投價乃該拍賣品之最高競投價，則該拍賣品會歸於其書面競投最先送抵嘉德之競投人。
- ◆ 拍賣官可直接於拍賣台上執行書面競投。

電話競投

- ◆ 請清楚注明於拍賣期間可聯絡閣下之即時通訊方式及工具，我們會於閣下擬競投之拍賣品競投前致電給閣下，該即時通訊工具所傳達之競投信息（無論是否為閣下本人傳達），均視為閣下所為，閣下應對其行為承擔法律責任。
- ◆ 所有電話競投可能會被錄音，選擇電話競投即代表競投人同意其電話被錄音。

姓 _____ 名 _____ 先生/女士

居民身份證/護照號碼 _____

電話 _____ 手提電話 _____

傳真 _____ 電郵 _____

地址 _____

如閣下選擇不以電子郵件接收的宣傳推廣資料，請於方格內劃上“√”

重要提示：

- ◆ 中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司（以下簡稱“嘉德”）不接受包括代理人之內之第三方支付；不接受逾港幣八萬元（或等值貨幣）之現金款項；且發票資訊於拍賣會完結後將不能更改。
- ◆ 請閣下提供以下文件之經核證副本：
個人：政府發出附有照片的身份證明文件（如居民身份證或護照），及現時住址證明（如身份證明文件未有顯示現時住址），如公用事業賬單或銀行月結單。
公司客戶：公司註冊證書以及股東證明文件。
代理人：代理人的身份證明文件，代理人代表的競投人士/單位之身份證明文件，以及該人士/單位簽發的授權書正本。
- ◆ 嘉德僅接受本書面格式的委託競投表格。
茲申請並委託嘉德就本申請表所列拍賣品進行競投，並同意如下條款：
一、本人承諾已仔細閱讀刊印於本圖錄上的嘉德買家業務規則、重要通告、競投登記須知、財務付款須知以及可向嘉德索取之賣家業務規則，並同意遵守前述規定之一切條款。
二、嘉德買家業務規則之委託競投之免責條款為不可爭議之條款。無論是由於疏忽或其它原因引致，本人不追究嘉德及其工作人員競投未成功或未能代為競投的相關責任。
三、本人須於拍賣日二十四小時前向嘉德出具本委託競投表格，並根據嘉德公佈的條件和程序辦理競投登記手續。如在規定時間內嘉德未收到本人支付的相應金額的競投保證金，或嘉德未予審核確認的，則本表格無效。
四、買家及賣家之合約於拍賣官擊槌時訂立。如拍賣成交，本人同意於拍賣會結束後七日內付清拍賣品之落槌價、佣金以及任何買家負責的各項費用並領取拍賣品（包裝及付運費、運輸保險費用、出境費等自行承擔）。如本人逾期未提取拍賣品，則應根據買家業務規則的規定按照800港元/月/件的標準支付儲存費。

圖錄號	拍賣品名稱	以√代表 電話競投	最高競投價（未包含佣金）
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD

簽 署 _____ 日 期 _____



ABSENTEE BID FORM

China Guardian Hong Kong 5th Anniversary and 2017 Autumn Auctions

Mail or Fax to:
 China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.
 Room 3001, Cosco Tower,
 183 Queen's Road Central, Hong Kong
 Tel: (852) 2815 2269
 Fax: (852) 2815 6590
 Onsite fax: (852) 3475 0869

HKD and USD accounts:
 China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.
 Account No.: 004-652-050303-838
 Bank: The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited

This Absentee Bid Form must be delivered to the customer service department 24 hours before Auction Date. China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. will confirm receipt of your Absentee Bids Form by fax or recorded phone message. If you have not received a definite reply within one working day, please send in the form again.

Written Bids

- ◆ Bidding will be conducted at the lowest possible price. If appropriate, your absentee bid will be rounded to the closest bid amount incremented by the Auctioneer.
- ◆ If Guardian receives two or more absentee bids with an identical bid price, and during the Auction, such bid price is the highest bid for the Auction Property in question, then the Auction Property will belong to the Bidder whose absentee bid reached Guardian first.
- ◆ The Auctioneer can execute absentee bids directly on the auction stage.

Telephone Bids

- ◆ Please indicate clearly the instant communication method and instrument by the way of which you can be contacted during the auction, and we will phone you before the bidding on the Auction Property that you intend to bid for commences. The bidding information transmitted by said instant communication instrument (whether or not it is transmitted by you personally) shall be deemed transmitted by you, and you shall be legally liable therefor.
- ◆ All telephone bids may be recorded, and by opting for telephone bidding, the Bidder agrees to his or her telephone conversation being recorded.

Family Name _____ Given Name _____ Mr / Ms

Resident I.D./Passport No. _____

Telephone _____ Mobile _____

Fax _____ Email _____

Address _____

Please put "J" in the box if you do not wish to receive publicity or promotional materials by e-mail .

Important notice:

- ◆ China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. (hereinafter referred to as "Guardian") does not accept payment from third parties (including agents); does not accept cash in excess of HK\$80,000 (or its equivalent in other currencies); and the particulars on an invoice cannot be altered after conclusion of the auction.
- ◆ Please provide certified true copies of the following documents:
 Individuals: identity document with photo issued by the government (such as resident identity card or passport) and proof of current address (if the current address is not shown on the identity document), e.g. utility bill or bank statement
 Corporate clients: a certificate of incorporation and proof of shareholding.
 Agent: identity document of the agent, identity document of the Bidder being represented by the agent, and the original of the letter of authorization issued by the Bidder.
- ◆ Guardian only accepts this written absentee bid form.

I hereby apply for and appoint Guardian to bid on my behalf for the Auction Property(ies) listed in this application form, and agree to the following terms:

1. I undertake that I have carefully read and I agree to comply with all of the terms of, the Conditions of Sale, Important Notice, Important Notice about Bidding Registration, and the Important Notice about Payment of Guardian published in the Catalogue, as well as the Conditions of Business for Seller which are available upon request from Guardian.
2. The disclaimer relating to absentee bids in Guardian's Conditions of Sale are incontestable. I shall not pursue the relevant liability of Guardian or its staff for an unsuccessful bid or their failure to bid on my behalf, regardless of whether the same is due to negligence or otherwise.
3. I must present this Absentee Bid Form to Guardian 24 hours before the Auction Date, and complete the bidding registration in accordance with the conditions and by the procedures announced by Guardian. If Guardian has not received the auction deposit that I have paid or Guardian has not verified and confirmed it within the period stipulated, this form shall be void.
4. The contract between the Buyer and Seller shall be concluded upon the striking of hammer by the Auctioneer. If my bid is successful, I agree to pay the Hammer Price and any Buyer Charges and collect the Auction Property (packing and shipping costs, freight and insurance charges and export-related charges, etc. at my expense) within seven days after conclusion of the Auction. If I have not collected the Property by the deadline, then I shall pay a Storage Fee at the rate of HK\$800/lot/month in accordance with the Conditions of Sale.

Lot No.	Lot Name	Put ✓ to indicate telephone bid	Highest bid (commission not included)
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD

Signature _____

Date _____



中国嘉德
国际拍卖有限公司
CHINA GUARDIAN AUCTIONS CO., LTD.

中國嘉德

2017 秋季拍賣會

CHINA GUARDIAN
2017 Autumn Auctions

將於嘉德藝術中心舉槌

北京王府井大街 1 號 | 亞洲首家“一站式”藝術品交流平臺

敬請期待 · 恭候光臨

Guardian Art Center

No.1, Wangfujing Street, Beijing
The first one-stop artworks exchange platform in Asia

Looking forward to your visit



25.24 及 24.97 克拉
天然哥倫比亞祖母綠配鑽石耳環
HARRY WINSTON

25.24 AND 24.97 CARAT
NATURAL COLOMBIAN EMERALD AND
DIAMOND EARRINGS
HARRY WINSTON



10.01 克拉 D 色
內部無瑕鑽石戒指

10.01 CARAT D COLOUR
INTERNALLY FLAWLESS CLARITY DIAMOND RING

巫峽

秋隨鷗鷺到江濱
晴巖陰崖生
林石分十三峰
舟中疾巫山娟秀
忽如朝雲

烏尤寺暮遊

萬箇圍青陰
轉晴迴舟
水溪夜萊明
燈舍樹影山
空迹石咽江流
日有聲酒力
游踪傑園
鷗愁成角
郭邊城尋
間圖得
信翁白
理溪
藤對短
茶

捷為江中巨石
伏流上建
道士觀

羽水
精黃能失
勢怒張
吻吞舟
為畏途
間譯

善長生年



